





ابت الحساة عقيدة وجهساد



AL HAYAT TUESDAY 2 JUNE, 1998 ISSUE NO 12873

ابعادغاسكوين عن المونديال

سيغيب بول غاسكوين عن الموتديال

الفرنسي بعدما استبعده المدرب غلين

ص ۲۲

هويل من التشكيلة الانكليزية النهائية.

العسكري للحفاظ على سيادة اثيوبيا. وبثت دوكالة الانباء السعودية، أن حادم الحرمين

الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز تسلّم امس رسالة

من الرئيس الاريتري اساياس افورقي لدى استقباله

وزير الحكومات المحلية الاريتري محمود احمد شريفو. واضافت أن الوزير نقل الى الملك فهد تحيات

افورقي وتقديره. وحضر الاستقبال الامير سلطان بن

عبدالغزيز النائب الثاني لرئيس الوزراء وزير النفاع

النتمة في الصفحة (٦)

رشييد كرامي وهناه على تقدم لانحته. وزارة الوزير فرنجية

للغاية نفسها وقال بعد اللقاء دان

الانتخابات البلدية في الشمال،

مضيفاً دان البلاد هي لأهلهاء. اما

انتظار صدور النتأئج النهائية

وفي بشري، حقق تيار «القوات

اللبنانية، المحظورة انتصاراً،

بفارق كبير، على اللائحة المدعومة

من نائبي المنطقة قبلان عيسم

الخوري وجبران طوق بلغ نحو

الفي صوت. وكذلك كانت الحال

وفي القبيّات (عكار) قيارت

التنبة في الصَفحة (٦)

اللائصة المعتومة من الوزير

في عدد من قرى قضاء بشري.

كرامي ففضلٌ عدم التعليق ف

الحق عـــاد الى اهله بـعــ

طبعةالقاهرة

الملك فهد تسلم رسالة من افورقي

بعد تأكد فوز لائحتي فرنجية والقوات ورجحان كفة كرامي في البلديات

السابق النائب عمر كرامي في مواجهة اللائحة المدعومة من

خصومه من النواب عمر مسقاوي

واحمد كرامي وعبد اللطيف كيارة

ومصباح الأحسب، والنقيب

السابق للمصامين في الشمال.

سمير الجسر واللائحة الاخرى

أظهرت النتائج شبه النهائية،

فوراً كبيراً للأنَّحة المعومة من

الوزراء سليمان فرنجية في زغرتا

ضد اللائحة المدعومة من

التحالف الرباعي بين النائبة

نائلة معوض والسادة سمير

فرنجية وسليم كرم ويوسف

الدويهي. وتلقى الرئيس كسرامي من تسميحة الداس، الهراوي

رئيس الجمهورية الياس الهراوي

اتصالاً في نكرى اغتيال شقيقة

آما في مدن وبلدات اخرى فقد

التى تمثل دالجماعة الاسلامية،

الثلثاء ٢ خزيران (يُونيو) ١٩٩٨ للوافق ٧ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٧٣

+/75V.90.

## قيادات متشددة لـ الاخوان عي الأردن؟

### يخشى مراقبون أن تختار قواعد جماعة «الأخوان المسلمين» في الأردن قيادات متشددة في الانتخابات الدلخلية للجماعة الشهر المقبل.



اضراب ازفرانس . . . وكأس العالم

شهدت حركة النقل في «ارفرانس» أمس اضراب الطيارين يخشى أن يؤثر في مجمهور، كأس العالم لكرة القدم.

الأميرعبدالله في عمان يدعوالى الصارحة والمكاشفة والأردن معقمة للتطبيع بين العرب

🗆 عمان – تركي الدخيل وياسر ابو هلالة

🛲 نهي ولي العهد السنعودي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز زيارة لنمشق امس وانتقل الى عمان حيث عقد اجتماعين مغلقين مع الملك حسين، ودعا الى دالية للعمل السياسي، العربي دركائرها المصارحة والمكاشفة، وكانت عملية السلام في صلب محادثات الأمير عبدالله مع الرئيس حافظ الأسيد، ثم مع العياهل الأردني، بالاضافة الى محاولة تقريب وجهات النظر بين سورية والأردن. وتجدد الحديث في دمشق عن ترجيح قمة سورية – مصرية – سعونية في الرياض، فيما أكد الأرين أنَّهُ لا يمانع في قمة ثمانية

طلتطبيع بين العربء واكد خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز خلال

التتمة في الصفحة (٦)



الملك حسين مستقبلاً الامير عبد الله وبدا خلفهما الامير سعود القيصل. (رويترز)

أميرالبحرين وكلينتون بحثا الوضع في الخليج والنطقة

وشعييهماء (تفامس أخرى ص٧)

وأوضحت الحكومية السيعودية أن التفحيرات النووية الإضيرة في دباكستان

والهند لا تحدم الامن والاستقرار، بل تزيد حال

التوتر في جنوب آسيا ولا تؤدي الى السعى

بجدية الى حل المشكلات القائمة ، ولكنها راتُ

أنْ هذه الموجة من السباق النووي تعود الى

ازبواجبية المعاييس أدى المجتمع الدولي

دباستثناء اسرائيل وجعلها كارج نطاق

التفتيش الدولي لمنشاتها الدووية». في السياق

ذاته (رويترز) أعتبر وزير الخارجية الايراني

كمال خرازي، الذي وصل امس الى اسلام اباد،

جنوباً، وياكستان جنوباً وغرباً، وأفغانستان

من الشمال الغربي، واقليم سنكيانغ الصيني في الشمال. أما ممر وكهان الاقفائي الضيق،

فيقصل الجزء الكشميري الذي تسيطر عليه باكستان عما كان قبلاً الاتحاد السوفياتي.

روائح والوان لا تُحمي لكشمير: تلشا

سكانها يدينون بالاسلام، والأخرون هندوس،

فيما يحتفظ مشهدها بالعمارة القديمة للمعابد

البونية العائدة الى ما قبل القرن الرابع

عشر، تاريخ وفادة الاسلام. وكشمير تتكلم

الكشميرية لكن السنتها الأخرى كثيرة أهمها

الأوردو والهندي. وطبيعتها، ولو غلبت عليها

الهضاب، تنطوي على سهول مرتفعة كثيرة ووبيان ضبيقة عميقة، انطواها على مناجم

معنفية والروات مائية ووفرة في الأصناف المرروعة. وهي معروفة، كذلك، بالصناعات

وأي كتاب مدرسي نعود اليه تنبعث منه

🗆 اسلام ایاد – احمد موفق زیدان

■ طالبت المملكة العربية السعودية

مبالحظن الشنامل والكامل لانتشنار الاسلحة

النووية وجعل الشرق الأوسط منطقة خالية

مَن اسلحــة الدمــار الشــامل». وأعلنت، في

اجتماع لمجلس الوزراء زاسه خادم الصرمين

الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز، انها إذ تقدر

دوجهة نظر الحكومة الباكستانية للحفاظ على

امنهاء فإنها تدعو استلام اباد ونيودلهي الى

والتحلى بضبط النفس واستئناف المفاوضات

بما يحدم الأمن والاستقرار في المنطقة ويحقق

🗖 الرياض - ذالحداق

فحورتناها، ابن بدويد فوط

فرغي بحور ولده سنده الأبر

طي المعارز و 🐪 🛶 سا

ip//www.alhayate

BRUTH Belgism wo file

حهاد الحار

■ أجرى الرئيس بيل كلينتون وأمير دولة البحرين الشبيخ عيسي بن سلمان أل خليفة محابثات شاملة في البيت الإبيض ظهر امس، تركزت على الوضع في الخليج، وخصوصاً العلاقات مع كل من ايران والعراق وعملية السَّلَّام في الشَّرقُ الأوسط المرتكزة على الحل الشَّامل والعادل والدائم بموجب قراري مجلس الامن الرقم ٢٤٢ و٢٣٨ ومبدأ الارض في مقابل السلام وعلى ضرورة استئناف المفاوضات على المسارين السوري واللبناني. وأعرب الزعيمان عن قلقهما للتغجيرات النووية الهندية تانية وعن دعوتهما كلأ من نيودلهى واسلام آباد والدول الأخرى الى التوقيع على معاهدتي منع التفجيرات والحد من انتشار الاسلحة النووية من دون اي شروط ورحب امير البحرين والرئيس كلينتون باللهجة المعتدلة ألتى تتسم بها التصريصات الإيرانية منذ

وصول الرئيس محمد خاتمي الى السلطة. وكان أمير البحرين بدأ آمس زيارة رسمية للولايات المتحدة تنتهي

اليوم الثلثاء واجرى محانثات مع وزيرة الخارجية مابلين اولبرايت وورير الدفاع وليام كوهين. واقام الرئيس كلينتون على شرف مبيقه البحريني مأنبة غداء عمل شارك فيها نائب الرئيس آل غور واولبرايت وكوهين ومستشار الرئيس لشؤون الامن القومي صموئيل بيرغر والوقد المرافق الذي ضم كبار الوزراء. ووجه الشيخ عيسى دعوة رسمية الى كلينتون لريارة ألنامة قبلها الرئيس على أن يحدد موعدها في وقت

وتاتي زيارة امير البحرين لواشنطن في وقت وصل الى النطقة وفد اميركي رفيع المستوى يضم كلاً من وكيل وزارة الخارجية للشوون

التتمة في الصفحة (٦)

# طهران: 'استشهاد' إمامسني في بلوشستان

أرازي في ربع نهائي رولان غاروس

بلغ لاعب المصرب المفربي هشام أرازي

الدور الربع النهائى لبطولة رولان غاروس

🗆 اديس أيايا – أفراح محمد

🗖 بيروت - والحياة،

■اظهرت نتائج الانتخابات

البلدية والأختيارية في مصافظة

شمال لبنان والتي تاخر صدورها

رسمياً، مؤشرات سياسية مهمة،

فرزت مواقع القوى والتجالفات

وعزت مصادر وزارة الداخلية

التأخر في ظهور النتائج الى كثرة

المرشحين وعند اقتلام الاقتراع.

ففى مدينة طرابلس مثلا بلغ عدد

المرشحين إلى عضوية المجلس

البلدي الذي يضم ٢٤ عضواً ١٦١

مرشحاً، وعدد اقلام الاقتراع ٢٧٦

قلماً. لكن هذا لم يمنع توقع

النتيجة، في ضوء الاقلام التي

فررت الى الأنَّ وبققت فيها لجانَّ

القيد المختصة. فظهرَ تقدُّم للاثحة

المدعومة من رئيس الحكومة

لاستحقاقات مقبلة.

■ شبهد الفراع الاثيوبي - الاريتري تصعيداً

جديداً إذ اكست اتبوبياً أمس انها ربت هجوماً

اريترياً في منطقة الشريط الحدودي بين البلدين.

وافادت مصّادر عدة ان المدفعية الثقيلة أستخدمت في

المعارك التي دارت طوال يوم الاحد وان القتال اوقع

صَحاباً في الجانبين. في عُضون نلك أكد رئيس

الوزراء الالبوبي ملس زيناوي أن دفرص السلام

بدأت تتضاعل، وأنه لم يعد امام بلاده سوى الخيار

للعام الثاني على التوالي.

🗖 طهران – غسان بن جدو

■أعلنت وكالة الأنباء الإيرانية أن إمام السنة في إحدى مدن الإيرانية - المتاخمة للصود مع افَـُغَانَستانُ الْمُتلِ، ووصفت الضحية بأنه اشهيده. وقالت إن إمام صلاة الجمعة في بلدة ميان كُونُغِي القريبة مِن مُدينة ورَّابِل البلوشية مولوي إمام بخش نارويي داستشهد، بعد ظهر أول من أمس. ولم تعط مسزيداً من التغاصيل ولم تحدد بوافع الجريمة، واكتفت بالتشديد على أنه ولا توجد معلومات وتفاصيل موثوق بها، عن الحادث حتى

وتعدر الحصول على مزيد من المعلومات من مكان والجسريمة، وعلى ردود فعل سكان المنطقة.

التتمة في الصفحة (٦)

# سورية: الافراج عنمعتقلين بينهم رياض الترك

🗖 يمشيق – ابراهيم حميدي

■ قالت محساس مطلعة فر دمشق امس ان السلطات السورية افرجت مساء السبت الماضي عن ثر من ۲۰ سجيئاً سنياسيا الامين العام لـ والحزب الشيوعي السوري – المكتب السيساسي، المحامي رياض الترك المسجون من ١٧ سنة وسبعة شهور، وتلك بعد صدور عَضُو رئاسي من الرئيس حافظ الاسد.

وأشسارت الى دأن السلطات ستفرج وقريباً، عن أخرين ضمن قائمة تشمل اكثر من ١٠٠ سجين رآيء ونوهت جمعيات النفاع عن حقوق الانسان في الشارج بهذه

التثبة في المبقحة (١)

# العراق: لا'خريطة'

🔳 رسحت المصابقات الفنسة بين الخبراء العراقيين وضبراء اللحنة الخاصة المكلفة مازالة الاسلحة العبراقيية المحظورة (اونسكوم) الاقتناع لدى العراق بأن رئيس اللجنة السغير ريتشارد

مواجهة الترسانة النووية لاسرائيل، من جهة أخرى، أفاد تقرير للتلفريون

الإسرائيلي أمس أن باكستان أبلغت الولايات المتحدة رسمياً خوفها من اعتداء على منشاتها النووية تشنه طائرات إسرائيلية تنطلق من قواعد هندية. وأضاف التقرير، الذي بثبته القَناة الثَّنَّانيِّة في التَّلْفُ رَيُون، أنْ ورْير الخارجية الباكستاني جوهر ايوب خان ابلغ المسؤولين الاسيركيين بمضاوف بلاده قبل ساعات من اجرائها التجارب النووية الحميس الماضي، وإن واشنطن ربت مؤكدة أن لا مبحة لهذه المُحَاوف.

بيد أن تاريخ الغرائز غلب تاريخ العقل الذي كان كفيلاً بتحويل الملايين السبعة لهذه

المنطقة الى أغنى أغنياء العالم. والمحطة

الأولى في زمن العنف كانت في ١٩٤٧، سنة استقلال الهند وانفصال باكستان عنها. قبل

ناك كان البريطانيون سموا كشمير، ومعها

جامًو المجاورة، مملكة قائمة بداتها يحكمها

مهراجا هندي، الا أن الاستقلال عصف

بمصاولة المهراجا هاري سنغ أن يحتفظ

بمملكته على ما كانت عليه. فقد غزته قبائل

الباثان الباكستانية فرد بتقديم التنازل للهند

التي طالبها بضم كشمير اليها، وكان لعمل

الهراجا في منطقة ذات غالبية مسلمة، أن

عكس نفسسه على الصحرب النينيــة -

الباكستانية الشوية بالأبيان، فأطال الحرب

التي لم تنته الا في ١٩٤٨.

# عندبتلر وانماأمور تعجيزية

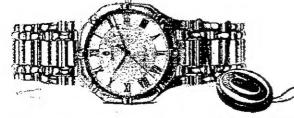
🗖 نيويورك – راغدة درغام

التثمة في المنفعة (٦)

التنمة في الصفحة (٦)



فن أصيل يتجدد عبر الزمن ... تناسق تلم بين لعظمة الانطسلاق وحركة الأماء ... ساعة كونكسورد السسويسسرية... الدقسة في الأداء.



«ساعة الرجال كولكورد ساراتوجا... جسم الساعة والسوار من الصلب الخالص ... مثوفرة كذلك للسدال، CONCORD. كونكورد سانىر ساءات النغبة منذ ١١٨٨

الخبر. ماتف: ۱۹۱۲،۱۱۲ البعام، ماتف: ۱۰۹،۲۲۰۸، الهفوف، ماتف: ۱۹۲۲،۸۰۰ الهفوف، ماتف: ۱۹۲۲،۸۰۰ ،

### فعدا نشأ النزاع الأول على كشمير الصرفية مجوهرات وجلودأ وسجادأ ملتقى بلدان وحضارات تمدها بالتعدد الذي كلَف عشرين الف تتبل، وسيطرت بنتيجته باكستان على ٢٨ في المِثة من وتغتني بها: فهي بمساحتها البالغة ٨٦ الف ميل مربع (٢٢٠ الف كلم٢)، تجاور الهند وخَشْبِياْت، ومشْهُورةُ بِمُدَّى جَانْبِيتها على السَّبِياح حَين تتبيح لهم النولُ التي تحتلها

### حازم صاغية

🖀 حينما تُذكر القنابل النووية للهند وباكستان، تُذكر كشمير، فَهِّي تسبّبت في حربين من أصل ثلاث بين البلدين، وهي ظلت الرميز الأوضح لعيداء البلدين منذّ نِصف قرن. لكنْ حينما تُنكر كُشمير لا تُذكر القنابل النووية، أذ هناك ما هو أولى: يأتي أولاً صوف كشمير الذي كأن، ولا يزال، علامة تُرف في اللبس، ويأتي، ثانياً، أنها، هي التي في التيبيت، هضبة العالم تطل عليه من أعلاه: ﴿

· وكثيرة هي الأوصاف التي تندرج تحت خانة كشمير، قبل أن يصل الدور الي أسلحة الموت. فيثلك البقعة في أقصى شمال شبه القارة الهندية، يمُّكنها أنَّ تكرن نقطة استراتيجية يستخدمها بلد ضد آخر، ويمكنها، في القابل، أن تكون

كشميرالتي أرادوا ضمها فهددوها وهددوا أنفسهم بالفناء

الأرض وما يقارب ربع السكان، لتحثفظ

الهند بمعظم الاقليمين الكبيرين، جامو

وكشمير، ونصف الاقليم الثالث المجاور

وفي ١٩٥٢ الغت الهند ملكية كشمير،

المعروف بمقاطعات الحنود.

طلابالأميركية

مقاطعة الطلاب لنشباط داوت

والاحد الماضيين، فاضطرت الادارة

وتناوب على الكلام من سلم

وست هول، عدد من الطلاب في

لحنة متابعة التحرك المنبثقة من

ممثلو الطلاب في لجنة المتابعة

الى أن الاتصالات مع الادارة لم

نستفسر عن حلول وانهم

سيستمرون في خطواتهم

التبصيدية. واشتاروا الى ان

الإدارة استغنت عن خدمات عشرة

أساتنة من الاكفياء و١٥٠ عاملاً

ونفی منصبیر منسؤول فے

اعتضاء في الهيّئة التعليمية

المقبل تظهر ارتفاعاً في التكاليف

يفوق الزيادة المستسللة على

في اطار سياسة الْتَقْشُفُ.

الى القساد .

دورز، الذي كان مقرراً السيت

الى الغاء هذا التقليد هذه السنة.

بري ينقل عن شيراك استفساره عن توقعات نتائج زغرتا. . . وانفراط الإئتلاف في صيدا

# بيروت تتجه الى معركة بلدية حامية: لائحة الحريري اليوم وفاخوري خلال يومين

سبيكون لنا رأي في المرشحين على اللائحة الانتسلافيسة. وأذا لم يكن لنا رأي لا نظن انه

ائتلاف بل محاصصة وهذا ما نرفضه، عشيراً

الى ان والاتصبالات التي اجبريت مع رئيس

الحكومة سمحت بالإطلاع على بعض الاسماء،

ونحن نعتقد ان حجمنا آسوة بغيرنا يفرض

وفي المقابل، قال رئيس «لائصة بيروت،

للعارضة عبدالحميد فأخوري انها ستعلن

مكتملة في اليومين المقبلين. وقال «أننا اجرينا

اتصالات مع مختلف التيارات، واعضاء

لائحستنا مفن لم ينخسرطوا في الائتسلاف

الحكومي او ما اسميه الوفاق القوقي، وشدد

على استقلال لائحته وانفتاحها على كل

واوضح «التيار الوطني الصر» (العوني)

انه قرر خوض معركة بيروت ، لأن خوضها ولو

بخسارة يبقى افضل من الانسساب في اول

الطريق، فكيف اذا كانت التحالفات مدروسة

ومشماسكة، وأعلن استمرار التنسيق مع

النائب نجاح واكيم والسيد فأخوري توصلا

وكان الحريري عرض مع عند من النواب

وُقِّي اطار النَّحضيرات، زار رئيس الحكومة

السابق النائب سليم الحص مفتي الجمهورية

الشيخ محمد رشيد قباني. واكد أن «اجواءٍ

الامن ستسود بيروت خلال الانتخابات، داعياً

البيروتيين الى والإقبال على الاقتراع واعتماد

صبيغة العيش المسترك. خصوصاً انها المرة

الاولى تجرى انتخابات مبنية على اساس غير

الذي قال أن ولا داعى لخوف المسيحيين على

التسوازن الطائفي، أذ اننا حسريصسون على

وفي دردشية مع الصحافيين في ساحة

النجمة استفسر رئيس المجلس النيابي نبيه

بري عن نتائج انتخابات الشمال معلقاً عليها

بالقول: «هذه هي الفسيفساء اللبنانية». ولاحظ

أن وهناك فرقاً بأين نتائج الانتخابات النيابية

ونتائج البلدية». وعن توره كمشيخ مصلح»

قال: «لا نزال نعمل في هذا الاطار وقد انتهينا

من تحقيق اتفاق علىّ لائحة توافقية في احدى

البلدات الجنوبية بين جميع اهاليهاء. وسال

عن نسب الاقتراع المسجلة، لافتاً في الوقت

كراون فيكتوريا الشهيرة

ومن زوار المفتى النائب بهاء الدين عيتاني

طائفي»، نافياً ان يكون مؤيداً للائحة معينة.

الشأن الانتخابي. والتقى الرشح غازي قريطم

الذي تربد اسمه سابقاً رئيساً للأنحة التوافق،

الى لائحة تتبلور صيغتها خلال يومين

وتبلغ منه سحب ترشحه.

ان نتمثل باكثر من مرشح.

التيارات والاحزاب.

□ بيروت - دالحياة،

 پتهیبا قطار الانتخبابات العلدمة والاختيارية اللبنانية الى الانطلاق في اتجاه محطتي بيروت والجنوب الاحد المقبل، معتما صرّ بمخطتي جبل لبنان والشمال، ويعمد المعنيون العدة لإعلان اللوائح بعد استكمال الإتصالات والتحضيرات، مع توقع تنافس حاد في بيروت وفي عاصمة الجنوب صيدا، حيث لم يتم التسوصل الى توافق وانتسلاف، ولم تتبلور المبورة بعد على مستوى القوتين الشيعيتين الرئيسيتين في الجنوب والنبطية، محركة أمل، ومحرب الله، وعلمت والحياة، أن عدم عقد اجتماع قيادي بين الطرفين لا يعني ان الجهود الائتلافية مجمدة، بل تبين ان هناك اكثر من انتلاف حصل في قرى جنوبية بين الطرفين والعسائلات، في وقت بقي الوضع بالنسبة الى المدن الكبرى غير واضح.

وتعلن الاولى بعد ظهر اليوم في مقر نقابة الصحافة «لائحة التوافق البيروتي» التي رضعت شبعار «كلما يقترع للعيش المشترك»، وتَصْمَ ٢٤ عَنْصُواً، مَنَاصَىفَةً بِأِنْ المُسلَّمَينَ والسينجيين ومدعومة من رئيس الحكومة رفيق الضريري ورئيس جمعية المقاصد الخيرية الاسلامية النائب تمام سلام وتجمع العاثلات البيروتية، وحصلت والحياة، على غالبية اسماء مرشحيها وهم: عن السنَّة عبداللنعم العريس ومنحي الدين القبيسم وهشسام سنو وعسصسام برغيوت (الجسمساعية الاسلامية) ورلى عجوز ومحمد خير القاضي وسليم عيتاني وعمار حوري. وعن الارتونكس عادل بطرس وكمال بخعاري وفؤاد نقولا طراد وحليم بولس فسيساض، وعنَّ الموارنة جسورَف جورج سركيس (مقرّب من «القوات اللبنانية») ورشييه الجلخ(الرابطة المارونية)، وعن الأقليات سنامي نصر وبرنار جرباقة (كتائبي). وعن الكاثونيك سامي اسعد رزق، وعن الدروز فؤاد للعود، وعن الشيعة عماد محسن بيضون (ابن حمى النائب محمد يوسف بينضون). وتُرك للرئيِّس نبيه بري ولححزب الله، تسميا كُلُّ منهما مرشحة، وكنَّكَ الحالُ بالنسبة الي الارمن. وقد أختير تصانية مرشحين يمثلون طوَّائفَ وَأَحَرُاباً مُسَيِحِيَّةً في ضُوء مسعى

تولاد الوزير السابق فؤاد بطرس. وقال مصير في دحرب الله، أن الحرب ميدرّس الاثتسلاف في بيسروت شسرط الإيكون هدفه المصاصصة، واضاف مستخذ قرارنا النهائي في الساعات القبلة، وفي حال الموافقة

🗷 بيروت، القدس المحتلة -الصيصاة، أفس، – أعصر ب المتحدث بأسم المدير العا للخارجية الاسرائيلية ابتان بن تسور عن داسف الوزارة، لتصريح اللي به الرئيس الفرنسي جاك شيراك في بيروت واعتبر أن على اسرائيل أن تنسحب من جنوب لبنان من دون اي شرط

وقال المتحدث، أن تصريح شيراك مؤسف جداً ولا يتضمن الانتخابية في منطقة زغرتا. اي عنصر لحل الشكلة، وأضاف دان التفسير الذي يعطيه الرئيس الجنوب الفرنسي للقرار الرقم ٢٥٤ الصادر عن مجلس الامن الدولي يتناقض مع الذي تعطيسه، الى الآن، المجموعة الدولية وحتى فرنساء. الى نلك دعسا الجسيش الاسرائيلي والمستوطنين في شمال

وفي المقابل، قال النائب مصطفى سعد الدالحياة، أن تصريح النائبة الحريري أنها ستعلن لائصة اليوم «يعنى ان لا تواقق في المدينة، وقال انه ميجهل استاب عدم حصول التوافق خصوصاً أن الإفصاح عن موعد اعلان اللائحة كان مقاجئاً، واكد أنه سيعلن لائحة بلدية منافسة في وقت لاحق هذا الأسبوع.

من خلال توافق على تبادل الاصوات. الى نلك، نكر المدير العام لوزارة الداخلية عطاالله غشام بأن مهلة تقديم التراشيح الى انتخابات محافظة البقاع تنتهى منتصف ليل غد الاربعاء ومهلة الرجوع عنهاً منتصف ليل الاتنين الثامن من حزيران (يونيو) الجاري. وأعلن مصدر عسكري لبناني امس ان فواز على عثمان اطلق النار من مسلس حربي على

سيارة كانت تقل أربعة اشخاص من أل موسى في بلدة برال (عكار) العاشرة قبل ظهر امس. وأفاد ان احد ركاب السنيارة رد بإطلاق النار من مسدسه مما ادى الى اصابة عشمان بجروح. وتوجهت على الفور قوة من الجيش فطوقت البلدة المذكورة ودهمت منازل واوقفت ١٣ شخصاً وصادرت اسلحة ونخائر متنوعة ولا تزال تطارد بعض الفارين. وسلَّم الموقوقون مع المضبوطات الى المراجع القنضائية المنتصبة ونقل الجريح الى المستشفى الاسلامي في طرابلس.

هجرة في اتجاد الخارج، وعن مواقف الرئيس القرنسي جاك شيراك من الانتخابات البلدية، لفت بري الى «نقطة بارِزة» هي أن البرئيس الفرنسي سأله تحديدا توقعاته للعملية

> وعرض رئيس الحكومة الشأن الانتخابي في منينة صيدا مع النائبة بهية الصريري التِّي اوضحت أن ولائحة مستقيل صيداً، ستعلن اليوم، وستكون كاملة من ٢١ عضوا وان الاتصالات مستمرة مع والجماعة

وعقد ليل أمس في صيدا اجتماع ضم النائبة الحريري والدكتور عبدالرحمن البزري وعلى الشيخ عمار عن والجماعة الاسلامية، في محاولة جديدة لبلورة تحالف لخوض الانتضابات على لائحة واحدة وأفانت مصادر صبيداوية أن فشل الائتسلاف بين الإطراف الثلاثة سيفتح الباب امام حصول تبدل في التحالفات لجهة قيام ائتلاف بين الحريري والبرري في مقابل لائحة تدعمها «الجماعة، الا أذا قررت التعاون مع النائب سعد مباشرة او

□ بيروت - «الحياة» 🗖 رفض المدير العام لوزارة العدل الدكتور وجيه (يوليو) المقبل.

> موقتاً حق حضانة اطفالها. وكانت هذه القنضية البرت لدى زيارة رئيس الجحسه ورية الياس الهراوي للبرازيل وهي الآن، بحسب المنكرة البرازيلية، قد تؤدي الى الغاء الرئيس

> القنصَلية البرازيلية في بيروت او ان تقلع عن اضراب عن الطعام بداته قبل ايام عدة، اجراءات قَضَانَيْهُ في حق زوجها السابق. وقدمت عبر محام مراجعة لذى النيابة العامة التمييزية تتهم فيها مطلقها بأنه عسمد الى تزوير اوراق الطفلين وخطفهما، وأحال النائب التمييزي القَاضَي عَدنان عنضوم هذه الشكوى على رئيس قسم المباحث الحنائية المركزية العميد نعوم الخوري الذي حقق مع الُوالد وَاوقَ فَهُ على نَمَّة التَّحَقِيقَ قَيماً طلب من

سلسلة عمليات للمقاومة وشكويان الى لجنة المراقبة يعتصمون احتجاحا اسرائيل تأسف لموقف شيراك من الـ270 على غلاء الأقساط 🗖 بيروت - دالحياق

غ نف ذ طلاب الجامعية الإميركية في بيروت اعتصاماً في باحة ،وست هول، احتجاجاً على ما اعتبروه زيادة ؟ في الملة علم

ورضعوا لافتنات بالعرسة والانكليزية منها دجامعة للعام واعترفت اذاعة مصوت ٢٠٠٠ بمختبرات الخمسينات، ولا لاهدار الاموال لا للزيادة، ورافقوا تحركهم هذا بخطوة تصعيبية اخسرى تمثلت بعقساطفية الكافيتيريا، فاقتصر بخولها على الجلوس في أرجائها الستراحة

سلسلة هجمات استهدفت اربعة مواقع للأحتلال في الشقيف والرادار والقنطرة وألصلعية. وأضافت أن مقاتليها ،شئوا (ظهر أمس) هجـومين أضافـيين على موقعي بلاط ويرعشيت، مما اوقع الصَابَاتُ مَـ وَكدة في صفوف حامدات تلك المواقعه

الجنوب، الناطقة باسم «جيش لبنيان الجنبوبي، الموالي لإسرائيل، بالعمليات، نافية وقوع اصابات. وتحدثت عن قصف مدفعية والجنوبي المناطق القابلة.

الجناح العسكري لمحرب الله، أن مجموعات منها «هاجمت موقعي الجسامسوسية وانان بالاسلحسة

الاقساط وطرد عمال وأساتنة من الحامعة.

في الهواء المكيف من دون شراء وأعلنت المقاومة الإسلامية، -حتى فنجان قهوة. وتأتى هاتان الخطوتان عق

المناسبة وحققت اصابات مؤكدة،

## مجموعات منها صباح امس اسرائيل ألى اليقظة والاسراع في قضية استرجاع برازيلية لطفليها قد تؤجل زيارة كاردوزولبيروت

النزول الى الملاجئ فور تعرض

بالكاتيوشاء ردأ على مقتل محمد

مُقلَّد (١٧ عاماً) في غربصاليم اول

اطلاق الثار النبشقة من تقاهم

نيسسان (ابريل) اليوم الثلثاء

للبحث في شكويين لبنانيسة

بسبب الإعتداء الذي اسفر عن

مقتل مقلد وجرح شقيقه حسين

الر استهدافهما من موقع

السويداء الاسرائيلي بصاروخ

موجه من نوع متاوه. أما الشكوي

الأسرائيلية فتتهم المقاومة باطلاق

الصاروخية من مناطق سكنية في

وأعلنت دحركية أمل، تنفيذ

بلدة برعشيت

وتلتئم لجنة مراقبة وقف

من امس.

ت وطناتهم للقسصف

ضاطر اتضاذ أي اجبراء لتسليم البرازيلية فانكا بانديرا طفليها بلال وحمزة عباس اللذين اتى بهما والنصَّا عاطفَ عباس الى بيروت من برازيليا. وقال في رسالة جوابية عن مذكرة برازيلية أن وزارة العدل لا تتمتع بأي اختصاص يجيز لها التقدم بالنيابة عن السيدة بانديرا بطلب تنفيذ الحكم المتعلق بمنحها

البرازيئي فرناندو هنريكي كاربوزو زيارته المقررة

في هذا الوقت بدأت بانديرا التي ترفض مغابرة بانديرا الحضور للادلاء بإفائتها.

وتفيد المنكرة البرازيلية ان هذه القضية بدأت

الجامعة. وأجمعوا على أن المستحدة التقديمات في الحامعة في " التقديمات في التحامعة في " التحامعة في التحامعة في " التحامعة في التحامعة في " التحامعة ف التقديمات في الجامعة في تراجع مستمر فيما الأقساط في زيادة مستمرة بلغ مجموعها ٧٧ في المئلة منذ العام ١٩٩٤. واشار

تاخذ ابعاداً سياسية غير مرغوب فيها ويمكن ان تؤثر سلباً في العالاقات المتعينة والاضوية بين البرازيل ولبنان عشية زيارة كاردوزو في تموز

ورد الدكتور خاطر في جوابه، على سائر النقاط لتي تضمنتها الرسالة البرازيلية، فاكد حرص وزارة العدل على استمرار علاقات الصداقة والتعاون بين البلدين. وقال ان والتعاون القضائي بين الدول ينبغي ان يتجلى بتوقيع معاهدات تثاثية ترعى أعطاء الصيغة التنفينية لقرار رجعي صادر عن قاض برازيلي يتعلق بحضانة الطفلين. ويعود الى اصحاب العلاقة ان يقوموا بالأجراءات القانونية الرامية الى تنفيذ مضمون الإحكام التي يتذرعون بها، ولهذا السبب لا يمكن وزارة العدل الحلول محل أصحاب العلاقة، البنانيين كانوا ام اجانب لاتخاذ

الاجراءات الآيلة الى تنفيذ الاحكام الاجنبية، وكان وزير العدل بهيج طبارة أولى هذه القضية اهتماماً وسعى الى أيجاد حل يرعى مصلحة الطفلين. واستدعى والدهما لحضَّه على انهاء هذه القَضيَّةَ حَبِياً. واستقبل الوالدة للغاية نفسها بعدما تبين له انها لم تتخذ اي اجراء يرمى الى تنفيذ

القرار الرضائي الذي تحوزه. يُنكر أن الرَّثيس الفرنسي جاك شيراك أثار في بيروت على هامش محابثاته مع رئيس الحكوماً رفيق الصريري قضايا مماثلة تتعلق بعائلات مُختَلَظة لبنانية - فرنسية حصل طلاق بين الأزواج فيها، وطلب لها حلولاً انسانية.

100 mm وسالت نشرة دحقوق الطلاب عن المبلغ الصقيقي لاعادة بناء مبنى ،كولدج هول، واصنفة أماه والمزراب، لميزانية الجامعة ودلالة الحسامسعسة أي طرد لموظفين أو واوضح أنّ موارّنة الجامعة للعام ومساءً، عقدت اللحنة الطالبية احتماعاً قومت فيه الموقف، وقررت على الأثر الاضراب غدا الأربعاء

own with the

James of many

the same of

The second was a second of the

and the same of the

as as one was sign

ا ينساف فيمة اللوحيات والاستميارة والبقل ا سريسة ٩٩٩, إرسال واسدة ١٤ شد

→ النوافذ تعمل على الكهربــــاء.

المرايا الخارجية تعمل على الكهرباء.

◄ راديو و مسجل ستيريو ( AM/FM ).

🕳 فــــــــرامل الـــــيد تعمل أوثوماتيكياً.

القود ميدروليكي قابل للامالة مع مثبت للسرعة.

ے محار / بیارد متط

فورد کراون فیکتوریا ۹۷،

● محرك ٨ سلندر ٤,٦ لتريقوة ٢١٠ حصان. 🕳 ناقل حركة اتوماتيكي ٤ سرعات مع ميزة الاوفر برايف.

 ◄ جهاز منع الإنغلاق للعجلات الأربعة (ABS) 🖚 اقفال الابواب تعمل على الكهرباء.

المريسق غريس طريق المبينسة المريسق للظار المثلق المرافضات المراسية BEFFITT ITATIFF . IOFATA IOFOA

🕳 وُّسادة موائية للسائق و الراكب الأمامي. ● نظام اغلاق خزان الوقود أوثوماتيكيا عند

الإصطدام، نظام ثبريد مخصص للمناطق الشديدة الحرارة. • مزيل للضباب على الزجاج الخلفي.

شاسي السيارة من الصلب المقوى اتش دى.

الموزعون بالمملكة تُأَصَّسِر السلمي و اولاد - اللَّسِمِ بِيمِ ثَنِ ١٩٢٢-٥٠ شَسِركَ لِمُ السِّمِ اللَّهِ المُستَوِّدَة - السِّمِ الِمَّ : XPY1111 شَمِركَة لِلْلَحِمِ لِمُحْسَانَ السِّمِ الرَّانَ - الإحسادَ : ١٩٢١٥٥٥

توكيب لات ايوالسحود للسيارات - القطيف ي: ١٩٨٩/ ١٩٩٩ اللحو للسواري مسيارات في وي ولينكون - التجييس ت: ١٩١٤/٢٧ من السيارات في معامرات المراسعة المراسعة ت: ١٩٨٠- ١٩٨٥ منوسستة المساحرة التي - مكان المكون ت ١٩٥٠/١٩٨٥ م

🕳 قضبان فولانيــة جــانبــيــة و عــلــويــة

دائماً الافضلية لــ ... فورد !







لمزيد من التسفياصيل تفيضيها بزيارة أحسد مستسارضنا:

للحماية الكاملة. 🕳 أعمدة توازن أمامية و خلفية.

و العديد من المزايا الاخرى التي تفخر بها فورد

· · · · ·

حطلاب الأميزا

هي دهودو ۽ دون واصد

في الأثنو المامد بالمدالي

ويعتبر ان حديث الملك الايجابي عن النقابات،

وزيارتها لاحقاً، يؤكد ان الباب مع المعارضة «غير

معلق، ويرى ان زيارة الملك حسين للنقابات شكلت

واختراقاً سياسياً، من خلال التعامل مع اكبر وجسم

القاعدة الانتخبابية الاخوانية، والناخبون ليسوا

التيار الاسلامي العريض الذي يتفاعل مع الاجواء

السياسية واثما هم والاخوان العاملون النين تنطبق

عليهم الشنروط، وابرز الشبروط حسب النظام

الانتهابي الذي وضع في الاربعينات وتعرض

لتعديلات طَفَيْفَة، أَن يَكُونَ الْأَخِ الْسَلَمِ العَامَلِ: مسلما

لاشتراكاته (٣ في المئة من اجمالي ألدخل الشهري)

مما يستثني جِزْءاً كبيراً من القاعدة الاخوانية. خصوصاً في ظل الظروف الاقتصابية الصعبة،

ويشترط في الناخب أن يبلغ ٢٥ سنة قمرية مما يحرم

طلاب المدارّس والجامعات من العملية الانتخابية

على رغم حضورهم الطاغي في الجسم التنظيمي

يحق لهن التصويت أو الترشيح على الرغم من أن عددهن يزيد في بعض شعب الأخوان على عدد

ويستثنى النظام الانتضابي النساء ايضا، ولا

اماً الشياب فقد اثبتت التجرية أن ما يزيد على

٧٠ في المئة منهم يغادرون الجماعة بعد تخرجهم من

الجامعة وانخراطهم بمشاغل الحياة اليومية

ويعتقد القيادي ذاته أن للطلاب دورهم في

الانتخابات مشمراً الى تجربة انتخابات ١٩٩٠ عندماً

تمكن طلاب الجامعات والحديثو التخرج من «اقصاء

القيادة المتشددة وانتخاب من يريدون لجلس

وينتخب «الاخوان، حسب التعديل الاخير ٤٠

عضوأ لمجلس الشورى ينتخبون بدورهم خمس

اعضاء من خارج المجلس، وينتخب المجلس مراقباً

عاماً ومكتباً تنفينياً من تسعة اعضاء ويشكل المكثب

القيادة اليومية للاخوان وهو الذي يشكل الاقسام

التنظيمية المختلفة، ويجتمع المكتب عادة بسبعة

اعضاءً، وتوزع مقاعد مُجِلس الشوري الاربعين على

شعب الاخوان المقسمة جغرافيا بحسب عدد والاخوان العاملين، فيها فيعض الشعب لها ثلاثة ممثلين

ويعتقبها بلا ممثل. ويتكتم الاخسوان على عدد

العاملين، وهناك من يوصلهم الى عشرة ألاف وهناك

الشورى من خلال التأثير على الذاخبين،

والحركي وفي الادوار الجماهيرية والانتخاسة.

غير أن المراج السياسي ليس العامل الحاسم لدي

في ظل الإحباطات الرتبطة بتعثر عملية السلام

قواعد "الأخوان المسلمين في الاردن"

الاردن، وهي اكبر الاحزاب المعارضة حجماً واكثرها

تنظيماً، الى التحول عن قداداتها التقليدية المعتدلة

وانتضابات قيادات اكثر تشددأ بسبب الإحباطات

الرتبطة بتعشر عملية السلام وتعثت المكومة

وتواجه «الجماعة، مفترق طريق في انتخاباتها

الداخلية المتوقع اجراؤها في تمور (يوليو) المقبل.

ويحْشي مراقبون أن تحيد عن خطِّها المعتدل الذي

حافظت عليه منذ تأسست قبل اكثر من حُمسين سنة،

وسط مغربات التشييد محلياً واقليمياً، في ظل غياب

رؤية واضحة لدى قيادة «الجماعة» وغموض

عبدالرحيم العكور: «قيادة الجماعة تعبّر عن المزاج

المعتدل الذي يطغى على الحياة السياسية في الاردن،

لكن التراجع المستمر في عسار الديموقراطية، والذي

توارى مع تسارع التطبيع، اعطى دفعة للتشدد داخل

الجماعة، ويعتقد العكور أن التيار المعتدل داخل

الجماعة الم يعد قاعلاً كالسابق بعد الاحباطات

السياسية المتلاحقة، ويصف حال المعتدلين، وهو من

رموزهم بانهم دبين مطرقة الحكومة وسندأت القاعدة

وتعبّر القيادة الحالية للجماعة عن حوفها من

التشدد، فغالبيتها المعروفة بالاعتدال اتخذت قرار

مقاطعة الانتخابات النبابية لعام ١٩٩٧، وكان قرارها

مدعوماً من غالبية القاعدة الاخوانية ما قد يسمح

ويرى أبراهيم غرايبة الباحث المتخصص في

شؤون الحركة الإسلامية ان انتفاع الحركة ثم

التشيد مستبعد بفعل تركيبة الحركة الفكرية

والتنظيمية، فهي تشكل رمن الطبقة الوسطى المثقفة

المتسعة والممتدة جغرافيا وتاريخيا مما يحول دون

التحولات الدرام أتبكية ويفسس قرار مقاطعا

الانتخابات بانه «مراجعة للحياة السياسية، وليس

قطيعة معها، معتبراً إن «حضور الحركة في

مؤسسات المجتمع المدني بؤمن تواصلا وتفاعلا

الا أن النكتور بسام العموش وزير التنمية الادارية الحالي الذي فصله والاخوان، بعد مخالفته

دائمين مع المؤسسات الرسمية والشعبية.

بالاستنتاج ان القاعدة ستنتخب الاكثر تفسداً.

ويقول نائب المراقب العنام للجماعية الشبيخ

خريطتها الانتخاسة.

حصلت على تأييد اوروبي وعربي اؤتمر انقاذ السلام

# القاهرة تتوقع لقاء في دمشق بين الأسدوالملك حسين وعرفات

🗖 القاهرة - محمد علام

■ تسارعت الاتصالات وتكثفت الشاورات لتأمين عقد قمة عربية (سباعية حستى الآن). وتوقعت القاهرة أن يجستمع الرئيس السبوري حافظ الاسد مع كل من العساهل الاربئي الملك حسسين والرئيس القلسطيني باسر عرفات في إطار عربي، وأن يوجه الاسد الدعوة الى الملك حسين وعرفات لحضور قمة مصغرة في بمشق وحضور الأخرين بعد جهود تنقية الإجواء. وكشف مصدر دبيلوماسي له والحياة، ان زيارة وزير الخارجية المسري السيد عمرو موسى لعَمَّان الأسبوع الماضي استهدفت تهدئة الاجواء الاربنية - السورية.

كما علمت والحياة، أن العاهل المغربي الحسن الثاني أكد - خلال زيارته القاهرةُ الاسبوع الماضي - دعمه ومشاركته في عمل عربي مشترك في انجاه تحقيق السلاء الشامل واسترجاع الحقوق العربية. وانهت زيارته لمصر غضبا مغربيا من عدم توجيه الدعوة دعوة الى المغرب التي يراس ملكها لجنة القدس، لحضور القمتين الثلاثيتين (المصرية السعبودية السبورية) في الاسكنيرية في كانون الأول (بيسمرب) ١٩٩٤ ودمشق في حزيران (يونيو) ١٩٩٦.

وتلقى الرئيس مبسارك اول من امس رسالة من الرئيس عرفات اطلعه فيها على نتائج مشاوراته في كل من الإسارات وقطر لجهة عقد قمة عربية كاملة (بحضور الْعَرَاقِ) او قمة مصغّرة على الإقل. وتاتي رسالة عرفات في اطار التشباور حول مكانّ وتوقيت عقد القمة (وتحقيق التوافق بين الاطراف المعنية باعتبار أن المصلحة

وكان الجانب الفلسطيني ابدى رغبة في

وقال هشام عبد الرازق ان والد المعتقل سيتلقى

ووصف عبد الرازق تقليد الوسام الذي لم يحظ

ويمضي الراعي منذ اعتقاله في اذار (مارس)

١٩٧٤ حكماً بالسجن المؤبد لمسؤوليَّته عَن نُصُبُّ

أ- اسمه وجنسيته ومحل اقامته.

الوسام نيابة عن ولده في احتفال رسمي تقرر

به سنوى بعض الاست المنام حتى الأن بانة القدير واجلال للاسرى الفلسطينيين المثلين بشخص خليل

اجراؤه امس في مدينة غرة.

تسليط الضوء على المسار الفلسطيني كون الشكلة ألغلسطينية وقضية القدس جوهر خلىجىة ومفاريية، الفراع العربي - الاسرائيلي، لميما ابدى الجانب الاردني عدم ارتياح من حضور قمة في معشق وسط انتهادات سورية الوقف. واعتبران موقف حكوسة اسرائيل وقال وزير الضارجية المصري السيد

عمرو موسى في تصريحات صحافية مساء اول من اسس الى ان المساورات الجارية بين الرئيس مسارك والقادة العرب متصب في خَانَةُ التنسيقَ للتعاطي مع أزمة عمليةً

### اسرائيل: الساعي الفلسطينية لعقدقمة عربية تنتهك الاتفاقات

📕 القيس المحتلة – رويترز – اعتيرت اسرائيل أمس المساعي الفلسطينية لعقد قمة عربية انتهاكا لاتفاقات السلام الفلسطينية - الاسرائيلية.

وقال نيفيد بار أيلان الستشار الاعسلامي لرئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيامين نتانياهو: عفي كل مرة يذهبون فيها للامم المتحدة أو يطلبون من أي جهة أجنبية ممارسة شعوط على اسرائيل ينتهكون اتفاق أيسلوء، مشيراً الى اتفاق السلام الموقت الذي أبرمه الطرفان في العاصعة النروجية علم ١٩٩٣. وأغياف فأثلا لم درويتسري أن ممن

المؤسف أننا بدلاً من أن تُجلس الى مائدة الفاوضيات وتحاول حل الشاكل يلجأ الفلسطينيون باستعرار الى جهات دولية والن جامعة الدول العربية للضغطعلى اسرائيل، وزار عرفات عواصم عربية عدة الاسبوع الماضي سعياً لعقد قمة بعد أن رفض نتأنياهو مقترحات أميركية لإعادة عملية السلام الى مسارها.

انشرطقى الكفاح المسلح الفلسطيني بعد انضامة

ونجح الراعي بمشاركة اثنين من زملائه المعتقلين

من الإفلات من سجن «نقصة» في صحراء النقب في

اواحْسر ١٩٨٧ ملكنه ما لبث أن وقع ثانيــة بايدي

الاسوائيليين بعد ايام عند الحنود مع مصر واعيد

منذُ بُدَء منحه في ١٩٨٩ ألرئيس الفرنسي جاك شيراك والشاعر رئيس بلدية الناصرة الراحل توفيق

وبين الشخصيات التي حصلت على وسام القدس

الى حركة فتح في العام ١٩٧٣.

الى سجن نفحة حيث لا يزال.

يعلن جميع مالكو العقارات رقم ٤٠١٢ (أربعة الاف واثني عشر) و٤٠١٥ (اربعة الاف وخمسة عشر) و٢١١٥ (اربعة الاف وخمسة عشر)

ومايتين واحدى عشرة) من منطقة المصيطبة العقارية في بيروت إنهم يرغبون تلقي

عروضاً من الغير لشراء هذه العقارات، ضمن عملية قسمة حبية، بالشروط التالية

١- ان هذا الاعلان وكل ما يتعلق به او ينتج عنه لا يولي اي حق مهما كان

٢- هذا الاعلان موجه الى الاشخاص الطبيعيين اللبنانيين والى الاشخاص النين

يحق لهم تملك عقارات في لبنان عملاً باحكام القانون المنشور بالمرسوم رقم ١٦٦١٤

تاريخ ١٩٦٩/١/٤، وتعديّلاته، المتعلق باكتساب غير اللبنانيين الصقوق العينية

ب- مقدار الثمن الذي يعرضه لشراء كامل العقارات المنكورة محسوباً على اساس دفعه كاملاً عند التسجيل.

٤- يجب أن يرفق بكل عرض كتاب صادر عن مصرف عامل في لبنان يثبت أن مقدم

العرض يتمتّع بالامكانيات المالية لدفع الثمن نقداً. ٥- تقدم العروض قبل الساعة الثانية عشرة من يوم الاربعاء الواقع في ٣١ أب

٦- يعود اللكي العقارات، دون سواهم، حق قبول أو رفض اي عرض، وذلك بصورة

استنسابية ودون التزامهم باي موجب مهما كان، ولا تعاد كتب العروض لن قدموها. ٧- اذا قبل اي عرض يبلغ مقدمه القبول قبل ٢٠ ايلول ١٩٩٨.

٨- ان تقديم العرض يفرض ان مقدمه قبل بحميع شروط هذا الاعلان، وان كل شرط

١٩٩٨ الى مكتب المحامي يوسف تقلا، مركز صباغ، شارع الحمراء، بيروت.

العقارية في لبنان، دون سبواهم، ٣- يقدم كل راغب بشراء العقارات عرضاً خطياً غير مشروط يتضمن:

ج- كون العارض عاين العقارات واخذ علماً بكل ما يتعلق بها.

د- كون العارض ملتزماً بعرضه حتى ٢١ أب ١٩٩٨.

مختلف يكون بمثابة الشرط غير المكتوب.

للاشخاص الذي سيتقدمون بعروض، ولا سيما لا يوليهم أي حق عيني مهما كان.

السيلام، لافضاً الى ان هذه المشياورات وتتم مع السعودية وسورية ولبنان والاردن ودول

سيؤدي الى الكثير من التداعيات السلبعة في الْمُنطَّقَةِ ، وقال: «لا بد من اتَّحَادَ موقَّفَ (عربي) اكثر صلابة في مواجهة الدلال الاسترائيلي الزائد عن المحدد، واضاف دالموقف الاسترائيلي يضبيع فرص السلام واحدة تلو الأضريُّ، معرباً عن اعتقاده ان الولايات المتحدة دغير مستريحة من الرفض الاسرائيلي للمبادرة الاميركية،.

وعلى صعيد المبادرة القرنس المصرية لعقد مؤتمر دولي لانقاذ عملية السلام اوضح موسى أن المادرة انبثقت من أن دانقاد العملية مسؤولية دولية وليس مسؤولية عربية فقطء واستبعد رفضاً اميركياً للمبادرة لأنه الم يتم ابلاغنا (رسميا) برقض، مشدداً على وجود دافكار عديدة اخرى سيتم متابعتها.

وعلمت والحباة، أن فرنسا وصصر حصلتا خلال اتصالات لاستطلاع الراي في والسابان والنرويج والسبويد واستبانيا بترديبهما بالمبادرة. واشأر مصدر

ولفت الى ان مصر وفرنسا ستطرحان برشلونة خلال آجتماعهم في بالبرمو غدأ

# مقرك حماس في الخرطوم وأوقاف لدعم صمود القدس

 منحت ولاية الضرطوم «حسركسة المقاومة الاسلامية، (حماس) مقرأً في العاصمة السودانية وقررت تخصيص قطع ارض ومزارع تستغل كاوقاف يذهب ريعها لدعم صمود الشبعب القلسطيني في القدس المحتلة.

أوقاف يذهب ريعها لدعم الصمود في القيدس المحتلة ودالوقيوف في وجية الممارسات الاسرائيلية ومساعدة سكان القدس في تحمل الطغيان الصبهيونى

وعبر الشيخ ياسين عن تقديره للدعم السودائي الستمر للقضية الفلسطينية واكد مقدرة الشعوب الاسلامية والعربية على تحرير المقدسات وتحرير فلسطين اذ توحدت الرؤى وقويت العربمة، وشملت القاءات الشبيخ ياسين حستى الآن اجتماعين مع الرئيس عمر البشير ورئيس البِّرِغانَ النكتُّورِ حسنَ الْترابِيُ والقَّاء خطبِ والشَّارِكَة في لقَاءات

واجتمع الشبخ ياسين بممثلي السلك

أعلن ذلك والي الخسرطوم الدكستسور

مجنوب الخليفة عقب اجتماع عقده مع الزعيم الروحي لـ دحماس، الشبيخ أحمد ياسين الذي يزور السودان حالياً. وشارك في اللقاء ايضاً مسؤولون في الولاية الي جَـانب أمين «المؤتمر الوطني» التنظيم الصاكم في الولاية النكتور معتصم

وبعا الدول والمنظمات الى تخصيص ومقاومة مصاولات إفراغ المبنة من

القلسطينية في السودان.

شبان عقد المؤتمر على تاييد من دول عدة لعقده، وابلغت روسيا الاتحادية والصين

> نببلومساسي مسمسريّ الىّ ان الموقسفينّ البسريطاني والالماني مسرتبطان بالموقف المبادرة على مؤتدر وزراء ضارجية الدول الاوروبية والمتوسطية للاطراف في عملية

# 🗀 الخرطوم -- كمال حامد

تتجه نحوانتخاب قيادات أكثر تشددا 🗖 عمان - ياسر ابو هلالة ■ تتوجه قواعد جماعة «الاهوان المسلمين، في

وقال الخلسفية عنقب اللقياء أن دعم الولاية دياتي تقديراً لمساهمة الشبيخ ياسين في احباء سنة الجهاد وعرفاناً لدور الحركة في تثبيت الحق الاسلامي وحماية المقسيات،

الديبِلوماسي في الخُرطوم امس ويلتقي اليوم النائب الأول للرئيس على عثمان محمد طه وقيادات طلابية والجالية

الاربعاء لجهة الحصول على دعم لعقد

عسكريون اسرائيليون يتحدثون عن استعداد فلسطيني لمواجهة

# على مدة طويلة لتنفيذ انسحاب من ١٤-١٥ في المئة من الضفة

الا أن فيتسرات طويلة جدا ستشخلل المراحل الشلاث، على السلطة الفلسطينية ان تشبت خلالها انها تلتزم تعهداتها ولا سيما في المصال الامني حسب الصحيفة تفسها.

واقادت مصادر فلسطينية ان الاميركيين يتوقعون الرد نهاية هذا الإسبوع كحد اقصى. واجرى الرئيس الفاسطية

لتابعة أتصالاتها مع اسرائيل. وبيثما يشعر الفلسطينيون

واضافت الصحيفة نقلاً عن مسؤولين عسكريين اسرائيليين ان الاستعدادات الفلسطينية التي اكثر فأكثر.



وبقات صحيفة «معاريف» عن مصابر سياسية قولها نتانياهو ستسلم اسرائيل بالإجمال على ثلاث مراحل من ١٤ الى ١٥ في المسة من الضعفة الغربية الى الفلسطينيين.

الاسرائيلي على مقترحاتهم عند ياسر عرفات امس اتصالا هاتفياً بوزيرة الشارجية الاميركية ماداين اولبرايت التي طلبت الاسيوع الماضي من عرفأت مهلة

بالاحياط بسبب امتناع حكومة نتانياهو عن تنفيذ الاتفاقات الموقسعية بين الطرفين نكسرت صحيقة دهارتسء الاسرائيلية امس أن القوات الفلسطينية كثَّقت وسرعت تدريبها تحسبأ لمواحهة محتملة مع أسرائيل في الاراضي

يرتدي معظمها طابعاً دفاعماً تصبيح على مستوى احترافي

وأوضحت أن الفلسطينيين يدربون قناصة ويتسدريون على القتال بالسلاح الابيض ومهاجمة



# "معاريف": نتانياهويصر

- قال مسؤول اميركي رفيع الستوي في مقابلة نشرتها صحيفة «هأرتس» الاسرائيلية امس الاثنين أن أسكرائيل برؤيتها المتشددة للموضوع الأمنى تتعامى عن التهديدات التي تشكلها القنبلة النووية التي تشكلها القنبلة النووية الباكستانية والنم العربي الذي تحظى به محركة المقاومة الاسلامية، (حماس).

وتعليقا على رفض استراثيل المقترحات الاميركية المتعلقة بالانسحاب من الضفة الغربية، قال هذا المسؤول الذي طلب عدم نكر اسمه أن واسرائيل تدور في حلقة مفرغة منذ اسابيع، من دون أن تنتبه الى اهمية ما يجري في

واضاف: «يجب أن يكون الرء اعمى اذا لم ير ما يجري. هناك عدم استقرار بين الهند وباكستان (...) والشيخ باسين (مؤسس حركة حماس) استقبل كرئيس بولة من قبل حكومات الشيرق الاوسط وهناك انباء تقيد أنه حصل على دعم بعشرات ملايين الدولارات، مما يحسعل منه منافسا مباشراً له (ياسر)

وقال هذا المسوول ان مماطلة اسرائيل في الموافقة على المقترحات الاميركية تهدد عملية السالام في الشرق. الاوسط وتعرض الدولة العبرية للخطر. وتابع متسائلا: «ما معنى أن تناقش في الانسحاب من واحد أو اثنين في المئة (من الضفة العربية)؟ أن الامن يجب ان يحسند بطريقة أوسع»، ملمحا في ثلك آلى التجارب النووية الأخيرة وأحتمالات تمكن ايران من الحصول على سلاح نووي.

وقال في هذا الخصوص: ولا نملك معلمومات عن تعاون بين باكستان وايران في هذا الجال، لكن التكهن بامكان حصول تقارب بين البلدين، بالنظر الى العقوبات النولية القروضة عليهما، لا يحتاج. الى الكثير من الخيال..



POUR HOMME





بيغوفيتش مستقبلاً امير قطر في مطار ساراييفو. (رويترز)

اميرقطرفي ساراييفو ويزور باريس اليوم

محمد آلمكي لحمد 🗆 ساراييفو - والحياق

■ أكنت قطر تأبينها الجهود المبذولة لانقاذ عملية السلام في الشرق الاوسط وترحيبها بعقد قمة عربية مصغّرة او موسعة

منوهة بالدور الفرنسي." وتوجه امير قطر الشيخ حمد بن خليسفية أل ثاني امس الي ألبوسنة في زيارة يجري خلالها محانثات مع كبيار المسؤولين، تستهدف دعم العلاقات الثنائية وسيغابر سأراييقو اليوم آلي باريس حيث يلتقي الرئيس جاك شيراك. وستشمل جُولة أمير قطر

ايضاً موريتانيا والسنغال. وقسال الناطق باسم وزارة الخبارجية القطرية السيد فواز العطية أن زيارة الشبيخ حمد بن

🗀 أبو ظبي - شفيق الاسدي

لسقط استمرت بضع ساعات.

فيها قضية الجزر الإماراتية الثلاث.

أخيراً بين الدوحة والمنامة.

🗆 طهران - غسان بن جدو

■ انهى الرئيس الفرنسي

السابق فاليري جيسكار ديستان

امس زيارة لطهران استمرت ثلاثة

أيام، ودعا الى متعزيز التعاون،

بين أيران ودول الاتحاد الأوروبي.

وتمنى ان يزور الرئيس محم

خاتمي أوروبا اليتحدث الي

الحكومات والشعوب الأوروبية

مساشرة عن طروحاته وتوجهاته

السياسية، وزاد إن والستقيل

سيشهد تطورأ ملحوظا في

العلاقات بين الأتصاد الأوروبي

والجمهورية الاسلامية، ونوه

الرئيس الإيراني ب والتسرات

الشُّري لَفُرِنْسَالٌ، مُؤكداً ان ذلك

يمنحها ميزة لتمارس بوراً في

والتعبير، في القرن الواحد

الفرنسي في رئاسة الجمهورية،

وأشار الي ما شهده القرن

العشرون من «احداث مريرة»

كالحسريين العالميتين الأولى

والثانية مشيدا على انهما دوليدة

الفصل بين السياسة والثقافة،

وحض على دالتوافق الفكري على

رَفْضَ التمييرُ بِينَ النَّاسِ، ورفض

وبدأ أن ديستان لم يحمل الي

طهران رسائل سياسية محددة من

الجهات الرسمية في باريس. واكد

الرئيس الايراني ايمانيه بان

والحرية والديموة راطية والعلوم

هي ملك للبسشسرية الجسبيرة

بالسلام، وابدى اسفاً لـ مسطوة

الصبراع والصروب على السبلام

الواقعي في عالم اليوم علماً ان

الصبرح الأسناسي للحنضيارة

الغربية هو الانسأن وحريته.

التقسيم الطبقي والعرقي،

وكأن خاتمي استقبل الضيف

القمة في محادثات قابوس وحمدان بن زايد

بعث رئيس دولة الإمارات الشبيخ زايد بن سلطان ال نهيان

برسالة إلى السلطان قابوس بن سعيد تتناول التطورات في منطقة

الخليج والجهود المبنولة لعقد قمة عربية لمواجهة التحديات النآجمة عن

تجميد عملية السلام في الشرق الأوسط. وسلم الرسالة للسلطان قابوس الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان

وزير الدولة الإماراتي للشؤون الخارجية الذي قام أمس بزيارة قصيرة

وقالت مصادر مطلعة إن زيارة الشيخ حمدان لسلطنة عُمان تأتى

إطار التحرك الإماراتي الذي بدا قبل تلاته أسابيع ويتعلق بقضا

وأضافت ان هدف الزيارة اطلاع مسقط على نتانج زيارة وزير

با فصيه الجرر المماراتية المعانية في صورة التحرك الإماراتي ووضع الشيخ حمدان القيادة العمانية في صورة التحرك الإماراتي

الخارجية الإيراني كمال خرازي لأبو ظبي الأسبوع الماضي، والاتفاق

مع طهران على استمرار الاتصالات لمعالَّجة القضَّايا بين البلدين بما

لتنقية الأجواء بين البحرين وقطر، من خلال جولات مكوكية قام بهآ

وُذكرت المصادر أن الجانبين الإماراتي والعُماني اجريا تقويماً للجهود المبنولة لعقد القمة العربية. وكان الرئيس باسر عرفات زار أبو

وحمل الغرب المسؤولية لأن والقرن

العشرين كأن كارثة لدول الشرق

التى ابتليت بالمصائب والدمار

اكثر من غيرها وفرضت عليها

الحروب، وشعد على اهمية ان

يكون القرن الواحد والعشرون

دقرن الحوار بين الحضارات على

قاعدة الاصترام المتبادل بين

وفيما يستمر الحدث في

ايران عن ويلات «الغزو الثقاف

الغربىء اكسد خساتمي ضبرورة

والاستفادة من انجازات الحضارة

الغربية لأن الحضارات هي

حصيلة جهود البشرية في كلُّ

واعتبر ان معزل الثقافة عن

السياسة هو لعبة خاسرة تسببت

في المشكلات والأزمات، واضاف:

داذا كرست الثقافة والنين والعلم،

حتى الآن لخدمة السياسة، يجب

القول بضرورة تكريس السياسة

ونوه خساتمي به والتسراث

الفكري والسياسي الثري لفرنسا

في الحضارة الجنيدة، مؤكداً أن

نلك يمنحها ميزة لتمارس «بورها

وفي صا اعتبر رسالة الى

فرنسنا لحضها على توسيع

التسعساون مع ايران أكسد الرئيس

الايراني وجود «عزيمة لتعبثة كل

مواردنا الداخلية لتعريز

اقتصابناء وفسر مراقيون هذه

العبارة بوصفها ترحيبا

بالاستشمارات الفرنسية

والأوروبية في الجسمسهسورية

وقال بيستان ان مقضايا

العالم ومشكلاته اليوم هي ثقافية

وفلسفية قبل ان تكون سياسية،.

لخدمة الفكر والقيم،

في احداث التغيير،

الإسلامية.

الشعوب والدول،

ظبي السبت والأحد وسيزور مسقط الأربعاء لهذا الغرض.

أبرزها تنقية الأجواء بين البحرين وقطر والعلاقات الإماراتية –

الإيرانية وعقد القمة العربية والسباق النووي في جنوب شرقي آسيا.

خليفة أل ثانى لفرنسا ستؤدي الى وتطوير العلاقات الثنائسةً الطيبة والمتميزة»، لافتأ الى ان البلدين يربطهما اتفاق للتعاون النفاعي وقع في عام ١٩٩٤. ونوم بـ «المواقف الفرنسية الجنيدة من السلام في الشوق

مؤتمر دولي لانقاذ السلام. وشدد الأوسط، وقسال ردأ على سسؤال ل والحياة ان ومواقف فرنسا على ان المسؤولية الأولى تقع على تصب في (اتجاه) تحريك السلام عبائق راعيي عبطيبة السبلا الولايات المتحدة وروسيا، مشيرا والمستأهمية في الضيغط على أسرائيل لتحقيق سلام شامل الى دالتصريصات الرسمية الإسرائيلية السلبية، وعائل ودائم، وأفناد ان عنملينة السبلام بين المواضيع التي سيبحثها امير قطر مع شيسراك أضافة الى «التنسيق باتجاء مواقف افضل

نحو رفع المعاناة عن الشعب العراقي الشقيق نتيجة الحظرء. وسنثل الناطق عن التحركات الحد من أنتشآر الإسلحة النووية السعوبية في ما يتعلق بالقمة وحظر التجارب النوويةء

للبوسنة وفد يضم كبار للسؤولين القطريين وفي منقسمهم وزير الخارجية الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني. وكان في مقدم مستقبلي الشيخ حمدُ في مطار ساراييفوُّ

العسريية فأجاب ان ،قطر تؤيد

الجهود الإحادية او الجماعية

العربية لانقاذ عملية السلام بما

فيها القمم الموسعة أو المصغرة،

واعبرب عن امله بان يكلل كل

الجهود بالنجاح، بما في ذلك

المبادرة الغرنسية - المصرية لعقد

الرئيس على عـزت بيـغوفـيـتش ورئيس الوزراء حس سيلابجيتش ووزير الخارجية يىرانكو برليتش. واجرى الشيخ حمد في مقر

اقامته في قصر الضيافَّة في ساراييفو محانثات مع كل من بيغوفيتش وسيلايجيتش قال مصدر بوسنی لـ «الحیاة» انها متناولت العسلاقات الإخسوية المتطورة بين قطر والبوسنة

وأضاف المصدر أن أسير قطر داندى استعداد بلاده لدعم اعادة إعسار ما بمرته الصرب في السوسنة، وتقييم المساعدات الشاريع الإغاثة، وعُودة النارحين البوسنيين الى بيارهم، وأشبأر المصدر الى انه سي

خلال زيارة الشيخ حمد بن خليفة اتوقيع بوتوكول للتعاون بين قطر والبوسنة واعلان التوامة بين النوحة وساراييقوء.

ديستان في طهران يشددعلي رفض قانون داماتو

خاتمي ينوه بـ "تراث فرنساء يؤهلهالدورعالي في التغيير

وأعسرب عن الأسف له «التنافس

بين الشرق والغرب، الذي نجم عن

عدم القهم المتبادل ازاء الصوار

. وراى الرئيس الفسرنسي السابق ان انتخاب خاتمي العام

الماضي كسان دمن أهم الأحسداث

العالمية، وجميعنا يرغب في ان

تتبوأ ايران موقعها الرموق في

الأسرة الدولية، لظك سيأتابع

بتلهف وجهات نظركم المهمة في

القضايا العالمية، مشيداً على

مضرورة رسم صورة واقعية

ونكر يستأن قيل مغايرته

العاصمة الإيرانية امس أن أفاق

العسلاقية بين طهسران والاتحساد

الأوروبي تبدو مشرقة خصوصا

ان مواقف خاتمي تركت اصداء

واستعبة في أوروباء وزاد ان

وفرنسا تدعم استثمارات شركاتها

في ايران ولن تدخر جهداً في هذا

المُجال، ونبه الى أن قانون داماتو

ولا يعني سسوى الشسركسات

كانت تلبية لدعوة رسمية لالقاء

محاضرة في مؤسسة الدراسات

السياسية الدولية التابعة لوزارة

الضارجية الإيرانية، مصورها

مستقبل أوروبا والوحدة

الأوروبية. والتقى الرئيس السابق

وزير الخارجية كمال خرازي

والأمين العسام للمسجلس الإعلى

للأمن القومي حسس روحاني،

علماً ان خرازي كان تلقى الاسبوع

الماضي دعوة لزيارة باريس من

ورارة الخارجية الالمانية ليل أول

من امس ان وزيري الخارجية

وفي بون (اف ب) اعلنت

نظيره الفرنسي هويير فيبرين.

يذكر ان زيارة ديستان لطهران

بين الحضارات.

لايران امام العالم،

الاميركية.

# لواجهة ٱلتحديات الأمنية "

للعلاقات بين البلدين،

عبيدالكريم الأرياني واعتضاء

أهدافأ فى مقدمها مواصلة العمل لتكريس التعددية السياسية من ضمانات الحربة للصحافة واتطوير النهج الديموقسراطي ورعاية حقوق الانسان والبدء بتطبيق برنامج شامل للاصلاح الاداري والوظيفي والقانوني، وتضعيل اليات الرضابة المالية والادارية والاستمرار في الاصلاح الاقستسصادي والمالي والاداري وتنمية الموارد البشرية وتطوير

واعتبرت الحكومة أن الأزمة الاستسسادية في بلدان جنوب شرقى أسيا والانخفاض الشديد في استعبار النفط الذي تشكل عَـُانُداتِهُ نحسو ٦٥ في المُنهة من صوارد الدولة وفرضا حقائق جعيدة وقاسية تهدد مناخ الاستقرار الاقتصاديء مما يحتم ان يكون من أولويات عسملهسا

وعن موقف قطر من الشجاري النووية الباكستانية والهندية قال الناطق ان قطر محسريصية على علاقاتها الطيبة، مع البلدين ومن المناسب البيدء بالتسفكيس في انضمام الدولتين الى معاهدة

ويرافق الشيخ حمد في زيارته

وعمليات جسراحسية، لإزالة والتسموهات الوروثة في نظم العمل وأساليبه كافة، وبخَّاصة في مجالات الأمن والاقتصاد

والخدمات العامة، واعتبرت ان واست مرار الاضت لالات في هذه المواقع يشكل مناخأ سلبيأ ويتيح ثغرات ينفذ منها العابشون

بريطانيين مراسلين لـ دهيئة الاذاعة البريطانية، (بي. بي. سي) وجهت اليهم تهمة مخالفة القانون وعدم التقيد بتعليمات السلطات عدم الذهاب لى منطقة قبلية شهنت عمليات خطف أخيراً.

واحتجز البريطانيون الثلاثة التلثاء الماضي لدى عويتهم من منطقة بني ضبيان حيث صوروا أفلاما عن المنطقة صادرتها الجهات الأمنية. وأكدت مصادر قبلية لـ «الحياة، أن الفريق كان وصل الى قرية دلزة، وسط المنطقة وأمضى هناك بضعة أيام وصور أفلاما وأجرى

■ تعهدت الحكومة السمنسة مواصلة العمل الجدي للتوصل الى تسوية عائلة ومرضية لقضية ترسيم ما تبقى من الصدود مع السعودية «ضماناً للامن والاستقرار في المنطقة وتوطيدا

واكدت الحكومة في مشروع برنامجها الذي عرض امس على مجلس النواب في حضور رئيس المُجلس الشيخ عبدالله بن حسين الأحمر ورئيس الحكومة الدكتور الحكومة أنها ستولي اهتمامأ خاصأ لتعزيز علاقات آليمن بدول مجلس التعاون الخليجي ومنطقة القَّرِنَ الإفريقي. ووضعت الحكومة ليرنامجها

والحزبية في اليمن وتوفير مزيد

السناسة المائية، ومواجهة التحديات الأمنية الداخلية،

والحفاظ على ما تحقق من نجاح في عملية الإصلاحات. وأكنت انها ستبدأ بإجراء

# اليمن تواصل التحقيق مع فريق الـ 'بي. بي. سي'

وأكدت السفارة البريطانية في صنعاء دان أعضاء الفريق

لقاءات مع أهالي المنطقة.

# وعدت بمتابعة جهود ترسيم الحدود مع السعودية حكومة الأرياني تتعهد 'جراحات

النظام والقانون، الطرق والخساطفين والقستلة جريمة، مؤكدة انها «ستتعامل بحسن مع كل الظواهر المملة بالامن، وستعتبر ،كل من تعاون أو تستر على اي مخرب شريكاً في الجريمة يقدم للمصاكمة، وأعلنت حكومسة الارياني انهسا

صالح أصدر قراراً بتشكيل حكومة جديدة برئاسة الارياني في ١٧ أيار (صايو) المأضي، بعد أزَّمة حكومية استمرت شهراً بعدما قدم رئيس الوزراء السابق الدكتور فرج بن غانم استقالته.

والمستهترون والخارجون على

وحسنرت من ان وإيواء قطاع

ستلاحق للجرمين الهاربين لتنفيذ

لحكام القضاء فيهم وهي اشارة

واضحة الى عمليات خطف

الإجانب التي لم تقدم الحكومة

السابقة أياً من مرتكبيها الى

وكان الرئيس على عبدالله

على صعيد أخر، وقع مواطنون في مديرية مودية في محافظة أبين أمس عريضة شكوى ضد محافظ المحافظة العميد احمد علي محسن طالبوا فيها رئيس الجمهورية بإقالته بسبب ما وصغوه بإصدار توجيهات بإطلاق النار على منتظاهرين الخميس

وكأن محافظ المحافظة قال أ والحسياقة أن والمتظاهرين حسلوا الأسلحية وحياولوا قطع الطريق وعرقلة السنير فى الشنارع الرئيسي في مونية، وعندماً تبخلت قوات الأمن اطلقوا عليها

وفي الوقت الذي تستعد لجنة تقصي الصقائق التي شكلها مجلس النواب للسفر الأي مونية والتحسقيق في الاحداث التي شهدتها الضَّميسُ الماضي، منعتُ قوات الأمن عصد أول من أمس مسيرة كنان مواطنون بداوا تنظيمها. وشهدت موبية الحميس اشتباكات بالأسلحة بين مواطنين وقوات الأمن استقرت عن أربعة جرحى بحسب الرواية الرسمية، وقتيل وسبعة جرحى بحسب رواية المعارضة.

■ صنعاء – «الحياة» – ما زالت السلطات اليمنية تحقق مع ثلاثة

التلفزيوني البريطاني ما زالوا قيد التحقيق وجوازاتهم ما زالت في حورة السَّلطات اليَّمنية، وأضافت أن الراسلين الشَّلاثة خرجواً بضمانة السفارة من السجن الى احد الفنادق الكبيرة في العاصمة اليمنية بالاتفاق مع النائب العام السيد محمد البدري الذي تولى القضية بنفسه. وقال مسؤول بارز في السفارة في اتصال هاتفي مع «الحيامّه أن «التحقيق سينُخذ وقِتاً».

مؤلفات الخميني على الانترنت

■ طهران - أ ف ب - أكد حميد الأنصاري مدير دار نشر أعمال

ونقلت وكالة الجمهورية الاسلامية للإنباء، الايرانية الرسمية عن

الإمام الخميني أمس أن أعمال مؤسس الجمهورية الاسلامية في ايران

الأنصاري أن ٢١٠ كتب ومؤلف للخميني ستوضع على الشبكة، بينها المرابعة ٢١ مؤلفاً ١٠٧ مِترجعة الى ١٦ مؤلفاً

جديداً بينها ٢٣ كتبها نجل الخميني احمد الذي توفي في ١٩٩٥، والباقي يستند الى مذكرات قريبين الى الخميني، وتصالف الخميس الذكري

التاسعة لوفاة الخميني، ويعارض رجال الدين الايرانيون في شكل عام شبكة الانترنت التي يرون فيها مسفلاً للثقافات الغربية الى البلاد. لكن

القرضاوي يبدأ زيارة لإيران

■ يبدأ الداعية الاسلامي الشيخ يوسف القرضاوي اليوم زيارة

لايران تستمر عشرة ايام، يلتقيَّ خلالها مرشد الجمهورية الاسلامية أية

الله علي خامنني والرئيس محمد خاتمي ورئيس مجلس تشخيص مصلحة

النظام الرئيس السابق هاشمي رفسنجاني. وينارب في المنطقة وانفتاح عربي -

ايراني، ويزور القرضاوي ايران تلبية لدعوة من الأمين العام لجمعية التقريب بين المذاهب. وقال الشيخ القرضاوي لـ «الحياة» لنه «متفائل

بامكان التقريب بين السنة والشيعة ومعالجة مخلفات الماضي والتعصب

بالحوار العلميء. وأوضح انه «مؤيد قليم للتقارب بين للذاهب الاسلامية

والانفتاح، وكأن شارك العام الماضي في ندوة من أجل الهدف ذاته عقدت

أوجه العلاقات الثنائية، وعدرا

عن ارتباحهما الى ونتائج

المشاورات الألمانية - الايرانية

التي جـــرت في طهـــران على

عن رغبتهما في الاستمرار في

تحسين العلاقات، بين بلديهما.

وأضافت ان الوزيرين معبرا

مستوى كيار الوظفين،

ستتوافر قريباً على شبكة انترنت.

النظام الايراني يشجع اقامة مواقع على الشبكة.

🗖 جدة - جمال خاشقجي

في العاصمة الغربية الرياط.

الألماني كالاوس كبينكل والايراني

كمال خرازي سيجتمعان للمرة

الأولى في العاشير من حريران

(يونيو) في نيويورك، على هامش

أعمال الجمعية العامة للأمم

وأوضحت الوزارة ان كينكل

وحرازي بحثا هاتفياً في دكل

المتحدة حول المخدرات.

# لاذاأجلت السعودية اعلان نتائج التحقيقات في تفجيراك

🛘 الرياض - جاسر الجاسر

 ينتظر أن تعلن السلطات السعودية قريباً النتائج النهائية للتحقيق في تفجير المجمع السكني في الصَّبر، والذي أدى إلى مقتل ١٩ عسكرياً اميركياً وجرح ٤٨١ شخصاً من جنسيات مختلفة وكانت السعوبية أوضحت السبت الماضي أن منفذي التفجير هم من السعوديين الذين دعمتهم جهات أجنبية، وذلك في تأكيد للتصريحات التي أملى بها. الأمير نايف بن عبدالعزيز وزير الداخلية السعودي أثناء أستقباله الاعلاميين الكويتيين، مما يثبت أنْ الملف اغلق ولم يبق سوى الاعلان. إذ أكد الأمير تايف أن خلفيات الحادث متوافرة لدى السلطات السعودية، ولعل الوقت المناسب لإعلان النشائج النهائية للتحقيقات هو بعد انتهاء تصفيات كأس

العالم التي تشارك فيها السعودية. ومن مسار الاحداث في القضية ولهجة التصريحات الرسمية المتعددة منذ التفجير، يمكن الخروج بتصور غام لتطورات هذه القضية يكشف مجرى الأحداث فيها:

١- بيدو أن السلطات الأمنية السعودية وضعت يدها مبكراً على أهم التفاصيل منذ الأيام الأولى. وهو ما أبرزه خط الثقة والهدوء الذي اتسمت به تصريحات كبار المسؤولين في تعليقاتهم على الحادث ومجرى التحقيقات، والتشديد المستمر على ان الاعلان سيجيء في وقته المناسب. وتعرفت هذه السلطات الى هوية الشــــــــــــــن اللذين كــــانا في الصهريج الستختم في التفجير. كما أن أجراءاتُ التفتيش للبحث عن السيارة الد مكابريس، تقلُّصت خلال فترة وجيزة. وكان الأمير نايف صرح في نيسان (ابريل) ١٩٩٧ بانه تم «التوصل الى الشيء

الكثير عن هذه الجريمة منذ الساعات الأولى». ٢- يمكن الربط بين قول الأمير نايف «أن بعض الجماعات تُستّغل جو الحرية في الكويت أو بعض الدول الاخرى لتنفيذ ماريها، والزيارتين اللتين قام بهما ولئ العهد رئيس الوزراء الكويتي الشيخ سعد العبدالله الصباح للسعودية في تموز (يوليو) ١٩٩٧، وتأكيده استعداد حكومتة للتعاون والتشاور والتنسيق مع السلطات السعوبية من أجل القبض على النين نفذوا جريمة الاعتداء في الخبر.

وكانت الصحف الكويتية نشرت معلومات مصدرها البحرين عن ضلوع تنظيم محزب الله -الكويت، في تمويل المتطرفين في البسحسرين وتسليحهم. وهو ما دعم تقارير سادت حينذاك ان بعض المنفنين هرب الى الكويت، وأن السعودية البغتها بوجودهم واعتقلوا وسلموا. وسادت تكهنات بأن المنفذين ينتمون إلى إحدى تشكيلات محزب

٣- يبدو أن السعودية أغلقت ملف القضية قيل اذار (مارس) ۱۹۹۷ ولذلك لم تصرص على طلب هاني الصنايغ الذي قبضت غليه السلطات الكندية في أُأًا من الشُّبهر نَّفسه، بنهمة احتمال الضلوع في انقَجار الخبر. بل انها ساعدت كندا في القبضّ عليه، وأشاد مكتب التحقيقات الفيدير آلي بهذه الساعدة «القيمة التي أنت الى تحديد هوية الصايغ

التحقيقات الأولية حينذاك ومحاولة جمع ألمطومان لكانت اكثر حرصاً في التحقيق مع الصايغ لعله يكشف لها بعض الخيوط الغامضة. ولكنها أنتظرت

حوالى ستة اشهر الى ان أعلنت واشنطن أن ليس لديها ما تتهم به الصايغ وانها تنوي ترحيله عند ذلك طليت السعودية استرداده ٤- خلال الفترة الماضية لم تنف السعوبية أو تؤكد اي معلومة نشرت عن الحادث ملتزمة صمثاً تاماً. ولعل النفي الوحيد كان تصريح الأمير بندر بن سلطان سفير السعودية في واشنطن الذي نفي علاقة سورية بالحادث. وهو من الأمور التي اظهرت ان لدى السلطات السعودية معلومات واستعة منذ الأيام الأولى. أما التصريحات الأخرى فركزت على نقطتين اساسيتين: ان الملكة لم تسجل أي قضية

أمنية ضد مجهول، وإنها لن تعلن شيئاً قبل استكمال كل التحقيقات. ومثل هذه ثقة لا يمكن إلا ان تستند الى امتلاك الحقيقة الكاملة. ٥- اكد الأمير نابف ان منفذي التفجير هم من السعوديين، لكنه لم يوضح الجهأت التي دعمتهم. لذا يبقى التساؤل عن هوية هذه الجهات، وهل هي جماعات متطرفة أم دول أم خليط من الاثنتين؟ وهلَّ

التأييد هو مجرد مساندة أم تخطيط تولى سعوديون تنفيذه؟ وهل يمكن اعتبار جماعة بن لأدن من هذه ٦- يمكن الاستنتاج أن التفجير نفئته جماعة اسلامية ما تعيش دَّاخل الملكة، واستغلت هذا الوضع للتخطيط لعمليات ارهابية، وهو ما يتفق مع حجم المرارة في تصريح وزير الدلخلية السعودي

الذي أكد أن بالأده كانت وجهة كثيرين من ذوي

التوجه الاسلامي باعتبارها تحتكم الى الاسلام. وقال: «أن السعوبية لا تقبل أن تكون مقرأ لنشاطات تعمل لتحقيق أهداف سياسية تحت غطاء الاسلامه. ٧- حاول مكتب التحقيقات الفيديرالي الأميركي بكل الوسائل ان يشارك في التحقيقات وان يلتقي المتهمين، لكن السعودية رفضت ذلك كلياً لأن المسقة متصلة بالسيادة، ولا يمكن تالياً أن تقبل بأي تدخل. ٨- اثبتت السعوبية قدرتها وكفاءة أجهزتها الأمنية، فهي اعتقلت منفذي تفجير العليا خلال أقل من أربعة أشهر. ومن الثَّابَت أنَّها قبضت على منفذي تفجير الخبر في فترة أقصر، فهي لم تطاب العون من أحد ولم تنشر صوراً المتهمين المطلوبين مثلما حدث في العليا ... وباستثناء الاعلان عن جائزة عشرة ماليين ريال لن يقدم معلومات مفيدة بعد الحادث مباشرة، التزمت السعودية الصمت.

سارست السعودية طوال الفشرة الماضية سياستها التقليدية المتصفة بالهدوء والتزمت الصمت ترقبأ لانتهاء حال التوتر والاتهامات المتبائلة التي شملت أطرافاً بينها دول وجماعات. وهي سياساً حكيمة لأن الجميع كانوا بيحثون عن ضحّية جاهزة لامتصاص حال النقمة الاجتماعية والاعلامية. لذا انتظرت الملكة حتى هدأت الحال وفقد الوضوع رخمه، ويات ممكناً التحكم بريود الفعل الانفعالية. ولم ييق سوى ترقب لحظة أعلان التفاصيل، التي يؤكد كل المؤشرات انها قريبة جداً.

# العالم العربي عُمان: مشروع سكاني ضخم على الحدود مع الامارات

للاسكان في ولاية البريمي على الحدود مع الامارات، في اطار توجه الى تطوير المنطقة عمرانيا وسياحياً. وتشمل الخطة المعروفية باسم «أرض - جوء ٩٨٥ قطعة أرض

سكانية و٢٤ قطعة حكومية حيث ستجمع النوائر والمؤسسات الحكومية في موقع واحد لتسهيل معاملات المواطنين لدى الجهات الحكومية. وهذاك ١٥٥ قطعة أرض لأغراض تجارية و" قطع للمساجد ومدارس لتحفيظ القرآن الكريم. على صعيد اخر، تشارك سلطنة عمان في المؤتمر الاسلامي الذي يفتتح في موسكى الخميس المقبل تحت عنوان «الحضارة الاسلامية في

# قطره المتهم الأول في قضية المتفجرات يمثل أمام الحكمة

ووجه ممثل الادعاء العام النقيب سالم المريخي التهمة الى فنواز. المهندي الذي قال انها غير صحيحة، وقرر رئيس الحكمة تكليف

الأجهزة الأمنية قبل تفجيرها، هم سنة قطريين وعماني (هارب). وبتقت هيئة المحكمة تقريراً من والمختبر الجنائي، علمت والحياة، انه رسار الى ان المتقجرات هي عبارة عن مادة دتي انتي. واستمعت المحكمة الى المحامين الذين نكروا انهم فوجنوا بمثول

في ١٦ الشهر الجاري، وتكليف المحامي عبدالرحمن عبدالموجود النفاع عن المتهم الثاني سعيد العسيري الذي لم يحضر محاميه ماجد البدر

# دعوة ايرانية الى بلورة مشروع للمعارضة العراقية

صن اختري المعارضة العراقية بتياراتها الاسلامية والقومية والكربية الى ووحدة الصف، والعمل ل وبلورة مشروع وطني حقيقي، مشيراً الى استعداد بلاده وسورية لـ وتقديم كل ما بلزم لذلك. وجاء كلام اختري في كلمة القاها في حفلة اقامها ممثلو المعارضة العراقية مساء اول من امس في ختام مهماته كسفير لبلاده في ممشق العراقية مستة. وقال اختري: «أودعكم هذا لكنني لن أودع القضية العراقية، فأنا قريب اليها وسأبقى وفياً لهذه القضية وسأقف معكم،. وسيتسلم اختري مكتب العلاقات الدولية في مكتب مرشد الجمهورية الاسلامية أية الله على خامنتي.

■ بغداد - أف ب، رويترز -صعّدت بغداد لهجتها مع لجنة نزع الأسلم -----ة المطورة (أونُّسكوم)، وحسنر نائب الرئيس العراقي طه ياسين رمضان، الذي يزور الجنزائر، في تصريصات نشرت أمس، محلس الأمن من على أن بلاده لن تقبل باستمرار هذا الوضع. وأعلن وزير النفط العراقي عاصر رشيد أن بلاده ستواصل تصدير النقط «من دون انقطاع، وستعطى الأولوية في

وقسال نائب الرئيس صدام دسين إلى صحيفية رنبض الشباب، الأسبوعية التي يديرها العـــراقي: وإذا تمادت الولايات مجلس الأمن في تجاهله مطالب العراق، فإن الحال لن تبقى على ما هي عليه، وأضاف: «أثبتت الرئاسية في شكل خاص أنّ ما الخاصة (لنزع اسلحة النمار الشامل العراقية) كند مئة في المئة. ولم يبق أمام الجلس سوى وراد: وسنفستش عن الوسائل

وجناعت هذه التصريحات عشية لجتماع مجلس الأمن غدأ

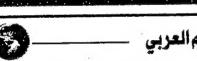
(مايو) الماضي بأن "معلومات جديدة ستعرض على مجلس الامن في ٣ جريران (يونيو)، وتتضمن نقَّاطاً كانت سرية، والهمت صحيفة «الجمهورية» الحكومية العراقعة امس بتلر بالتحضير ا ولعية جديدة، هنفها تأخير رفع الحظر عن العراق، واعتبرت أن بتلر «يرمي إلى تحقيق شيء هو بالتأكيد ليس في خانة التعميل برفع الحصارة. وتابعت الصحيفة أن والحرص الزائف لبتلر على رفع الحظر لا يمكن اعسساره إلا على أساس لعية جبيدة يراد منها تأخير رفع الحصار،

# نائب صدام يحذر من إبقاء الحظر

لبقاء الحظر على العراق، مشداً بيع النفط للشركات التي تنتمي إلى دول تؤيد رفع الحظر.

عدي النجل الأكب للرئيس المتحدة في عنوانيتها وتمادى الوقسائع وبعسد زيارة المواقع قاله العراق صحيح مئة في المئة، وان ما ادعته اميركا واللجنة طريق ولحد هو رفع الصصبار». للنفاع العادل والصادق والأمين عن حقوق شعبنا،

للاستماع الى تقرير من رئيس اللجنة الخساصسة (اونسكوم) ريتشارد بتلر عن مدى التقدم في نُرْع اسلحة العراق المطورة. وكان بتلر صرح في ٢٦ ايار



● مسقط - «الحياة» -أعدت الحكومة العُمانية مشروعاً ضخعاً

روسياء. ويراس الوقد العماني عبدالله بن محمد بن عبدالله السالمي وزير الأوقاف والشؤون الدينية.

 الدوحة - «الحياة» - مثل في الدوحة أمس أمام المحكمة الجنائية الكبرى برئاسة القاضي عبدالرؤوف البقيعي وعضوية المستشارين ناصر الهاجري وحيدر الامام، المتهم الأول في دقضية المتقجرات، فواز المهندي، وذلك للمرة الأولى بعدما اعتقاته السلطات القطرية اثر قيام الأمارات بتسليمه قبل نحو أسبوعين. والمهندي متهم ايضاً في المحاولة الاتقالابية الفاشلة التي أعانت قطر احباطها عام ١٩٩١، وصدر حكم غيابي بسجته ١٢ سنة بتهمة الاشتراك في محاولة فاشلة لتفجير دمحطة

المامي لحمد معرفيه الدفاع عنه في هذه القضية، وهو محاميه ايضاً في قضية المحاولة الانقلابية. ينكر ان المتهمين في قضية المتفجرات التي وضعت في باحة يسمر الم المرادة الجوازات التابعة لوزارة الداخلية، وكشفتها

واستمعت المحمد الى المحمد الى المحمد الله المحمد ال

● بمشق - «الحياة» - بعا السفير الايراني في بمشق الشيخ



----

---

we . The

---

---

--: ----

· Colonia company



🛭 تونس - رشيد خشانة

🗷 يسعى وزير الخارجية البريطاني روين

كوك الذي يرأس غداً في بالسرمو (جنوب

ايطاليـــا) المؤتمر ألوزاري الأورويي -

المتوسطي الثالث الى انعاش مسار برشلونة

الذي يشجهه المراقبون بالسيارة التي تشع

بأضوائها في الأثجاه الصحيح، إلا أنها غير

ويركر الأوروبيون على تفادي تكرار ما

حصل في المؤتمر السابق في مالطا حيث القي

الصراع العربي - الاسرائيلي بظلال كثيفة

ويعتقد وزير الخارجية الفرنسي هوبير

فيدرين أن المطلوب من مؤتمر باليرمو الذي

يستمر يومين ويضم وزراء خارجية ٢٧ بلدأ

أوروبياً ومتوسطياً هو اعادة الروح الي مسار

تعطل مبسار التسوية السلمية في الشرق

الأوسط لكن نظيره الانطالي لامبرتو بيئي

يشكك في امكان الفيصل بين المسارين كنون

المصاعب التي تجابهها عملية السلام ستكون

مصدرأ للإهتمام لدى جميع البلدان المشاركة

وبحسب مصادر مطلعة سيركز الأوروبيون

على قضايا التعاون الاقتصادي وتقويم مسار

الاندماج الاقليمي بين صَـفَـتّي الْمُتُـوَسُط في ضوء حصاد اتفاقات الشراكة التي توصلت

السها خمسة بلدان جنوبية مع الاتصاد

الأوروبي والمفاوضات الجارية مع سنة اخرى

الأولى في أفاق تنشيط اطار برشلونة وتأمين

لنتقاله الى نظام أمني وسياسي واقتصادي اقليمي. وتبحث الثانية في ملف المساعدات

التى يعتزم الاتصاد الأوروبي منصها للبلدان

المتوسطية وتحديد أولويات توزيعها قطاعياً. وتدرس الثالثة قضايا التعاون الثقافي

والاعلامي وبينها انشاء قناة تلفريونية

لَكُنَّ مصادر عربية اكدت لـ والصياة، ان

المنطقة المتوسطية ما زالت توضع في الرتبة

الثانية لدى الاتحاد بعد منطقة أوروبا الشرقية

التي سيتضاعف حجم القروض والمساعدات

المعتوحة لها في السنوات الشلاث المقبلة اذ

سيتعاطى معها الاتحاد مثلما تعاطى مع

اسبانيا والبرتغال واليونان قبل انضمام اليه.

أماً على الصعيد السياسي فسيبنل الأوروبيون جهدهم للاقتصار على موقف داعم

الفرنسية في الشرق الأوسط لقناعتهم أن ما

استطاعه وزراء خارجية بلذان والمنتدى

المتوسطي، في اجتماعهم السادس في بالمادي

مايوركا (اسبانيا) في نهاية تيسانٌ (أيريل)ُ الماضي من تحصيل الدولة العبرية ضمناً

للجهود الاسيركية والمبادرة المصربة

وسيتوزع المؤتمر على ثلاث لجان تبحث

على مداولات المؤتمر مما أدى الى فشله.

برشلونة وتقادي إصابته بالشلل مجددأ

في المؤتمر الذي يستضيفه بلده.

للوصول الى اتفاقات مماثلة.

مصر: زيارة القذافي

ارجئت اياما

■ صرح وزير الإعلام المصري

صفوت الشريف لوالحياة، يأنّ

ريارة الزعيم الليبي العقيد معمر

القذافي لمصر المقررة الدوم تأجلت

أياماً، وأكد أن التاجيل جاء

بسبب دارتباطات خاصة ولا

وامتنع سبعة وزراء ليبيين

(الاعلام والأمن العلم والنقل

والمواصلات والتخطيط والمال

والصناعة والاقتصادية)

موجودون في القاهرة (في فندقُ

شيراتون الجِزيرة) منذ اسبوع -

استعدادا للزيارة التي كانت

ستشهد احتماعات اللحنة العليا

للشتركة برئاسة الرئيس حسني

مبارك والقذافي - عن تبرير

التأجيل، واشار بعضهم الى أنه

في انتظار تعليمات من طرابلس،

فدما استدعت القاهرة النكتور

محمود شريف وزير التنمية

الريفسيسة الذي في طريقسه الى مرسى مطروح لاستقبال القذافي

ومرافقته الى القاهرة كرئيس

لبعثة الشرف المرافقة له خالال

وجاء التأجيل من الجانب

الليبى كنتيجة عكسية للمعطيات

على صعيد التحضير للزيارة، إذ عقد الوزراء السبعة احتماعات –

على مدى الاسبوع - مع نظرائهم المصريين لبحث المساريع

□ القاهرة – دالجياة،

🗷 نشب خـــلاف امس داخل

يحمل مغزى اكثر من نلكء.

🗖 القاهرة – «الحياة»

MAHAY

# مصروالسودان يؤكدان تطوراً ايجابيا في العلاقات

🛘 القاهرة - محمد علام

■ توقع وزيرا الخارجية المصرى السيد عمره موسى والري السوداني الدكتور شريف التهامي تطوراً ايجابياً في العالقات بين بلديهما. واكد موسى تقدير بلاده له داللمسة الانسانية، التي ابداها الرئيس السوادني عمر البشير اذ اعاد جثمان القائم بالإعمال المصري في السودان رمضان الشريف على من طاشرة خاصة وارسل وفدا للتعزيه في وفاته. واعتبر موسى ان هذ الموقف يمثل التعبيرا عن العلاقات الازلية بين البلدين، معرباً عن امله رفي ان تشهد الفترة المقبلة تطورا ايجابيا في العلاقات

من جانبه أكد التهامي في تصريحات صحافية عقب لقائه موسى مساء اول من امس أن والنتائج الإبجابية لجولة المحانثات المصرية - السودانية الاولى في الخبرطوم الشبهبر الماضي اكتثبر من السلبيات». واعرب عن امله في أن دينُعكس تطابقً وجهات النظر بين البلدين في شأن عدد من القضايا ايجابياً على العلاقات الثنائية». وتوقع التهامي الذي رأس مع نظيره المصري الدكتور محمود ابو

ماعات الهيئة الدائمة المشتركة لمياه نهر النَّدِلُ والانتهاء من اعداد الجدول الزَّمْنِي لاعادة المنتكات المصرية في اقرب فرصة، مؤكداً والاتفاق مع مصر على أن تكون منطقة حلايب منطقة للتكامل بِينَ الْبِلْدِينَ لِتَنْفَيِدُ مَشْنَارِيعِ مَشْنَرِكَةً ﴾. واشار الى ان تنسيقًا تم بين البلدين في شأن المياه في إطار اللجنة

في القاهرة في تسمية سفير جنيد في الحَرطوم بعد وفَّاة الشَّيريَّف الذِّي ادار السَّفَّارَةُ المُصريَّةُ في الخسرطوم لمدة ثلاث سنوات. وتوقيعت منصب بيبلوماسية مصرية تسمية سقير جديد لمصر في الخرطوم خلال الشهر الجاري لمتابعة الجهود من اجل تسوية الشاكل العالقة. وآجري المحادثات التي تناولت موضوع تعيين سفير جديد مسؤولون مصريون مع اعتضاء الوفيد السودائي الذي رافق جثمان الشريف وضم الوزير في رئاسة الجمهورية السيد بكري حسن صالح ورئيس جمعية الصداقة الشعبية السيد احمد عبد الرحمن والوكيل الاول لوزارة الضارجية الدكتور حسن عابدين ورئيس مجلس الشعب السابق عزالدين السيد

اعتبرواان كبرى قبائل الجنوب باتت وقودا للقتال

# السودان: زعماء في قبيلة الدينكا

■ اكد نواب سسودانيون ينتمون الى قبيلة الدينكا كبرى قبائل جنوب السودان ان زعماء من القبيلة طالبوا زعيم والحركة الشعبية لتحرير السودانء العقيد جون قرنق بـ محسم أمر الحرب التي باتت تهدد مستقبل القبيلة، التي ينتمي اليها زعيم التمرد

وأوضّح هؤلاء الشواب ان

عنه يتركزان في مناطقها.

نائب الرئيس السوداني السابق

وَائيس أَبَابًا الشَّرَحُ أَبِعَادُ الْخَطِّرُ الذي يهدد القبياة التي باتت وقوداً للحرب، المستمرة منذ ١٩٨٥. واضافوا أن وقدا ثالثاً يستعد للسفر الى نيروبي لحشد الدعم لمسادرته في أوساط ابناء القبيلة من المتمردين.

الدكتور رياك مشار دعوة قرنق له الى العودة الى صفوف والحيش

الى ذلك بحث مسؤولون مصريون وسودانيون

# يدعون قرنق الى وقف الحرب

اربعية من زُعماء القبيلة التي يعتقد ان عند أفرانها يزيد عنّ المنبونين اطلقوا مبادرة جديدة لترتيب لقاء بين قرنق وقيادات حكومسة لإنهاء ضعاناة أبناء القبيلة النين انهكتهم الحرب، اكثر من غيرهم، خصوصاً ان معظم القتال والمجاعة الناتجان

وقال النواب السودانيون ان

بطة أعملار المعامس بر

الابدارات. في اما عجه أثراً

ر حيو ، دره منعة ارم لاوائم والمؤسسات الحلايا لعن له ي المها \_ المكرميا الطيلع للمستاءت ومعارد

وهي المنوبعو الاسلاس النو أن والحضارة الاسلامية لم:

الديمثل أمام الحكمة

لحلولة عاشلة لممس سم

الملايضي النهب الى فلأ 

ولعل اللي و تصمت مي ناما المعيزارة الداملة وكنسه

their sangitum many

معارضة العراقية

بازم لدالله معتبر العاد

-والمعلقي عوشد المعلان

السياسي الجثوبي البارز أبيل اليسر يرعى هذه المساعي وأن

> بالفعل مع قرنق في منطقة شقدوم فى جنوب السودان وبحثا معه وأشاروا الى أن وقداً إخر من زعماء القبيلة يزور حاليأ اسمرا

رفض رئيس مجلس الجنوب

الانقاذ الوطنى السابق العقيد مسارتن ملوال والوزير السسابق هلري باولو لوغالي اجتمعا

عضو مجاس قسادة ثورة

المطروحة على جحول أعصال اللحنة العلسا، كما لم يطرأ أي تغيير على الإجراءات الامنية ووصفها بأنها اسانجة، وقال أن المتبعة على الحدود لاستقبال الاتفاق الذي وقعه مع الحكومة القذافي حتى مساء امس. السودانية ومنح الجنوب حق تقرير المسيس ويزيل استباد الحرب. وقرئق يقاتل الآن من أجل خلاف داخل الأخوان' أهداف أخرى لا تمثل مصالح أبناء الجنوب وانما تتعارض على اختيار قيادي

واضاف أن الجولة المقبلة من المحادثات بين الحكومة وحركة قرنق «ستكون حاسمة سواء وافق قرنق أم لم يوافق.

جماعة والاخوان المسلمين وأوضيح أن الأنص الْمحظورة في محصر إثر وفاة قيادي بارز فيها، نتيجة إصرار السودانية - الأوغندية من أجل اطلاق بقية الأسرى السودانيين لدى كمبالا مستمرة. وأشار ايضً قادة الجماعة على تعيين أخر ليحل محله من غير اتباع أسلوب الى استمرار وساطة تقودها الانتخصابات الذي ينص عليه الضرطوم بين الحكومة الاوغندية القانون الداخلي للتنظيم مما أثار والمعبارضية الاوغندية المسلحية الَّتي تَنْشَطُ في مُنْطَقَّـة الحسدود السودانية – الأوغندية. اعتسراض فسريق من كسوادر

يقس عليه وزراء خارجية مسار برشلونة في أَجْتُمَاعُهُمْ الْحَالَي فَيْ بِالْيِرِمُو. وَالسَّبِ انْ اسرائيل ليست طرفًا في «المُنتِّدي» الذي تقتصر عضويته على أحد عشر بلداً (مصر وتونس والجزائر والمغرب وتركيا واليونان ومالطا وايطاليا وقرتسا واسبانيا والبرتغال) قيما هي عضو في مسار پرشلونة. والفرق بين الاطارين أن والمنتدى، يرتدي

سعياً الى إنجاح مؤتمر باليرمو الأوروبي -المتوسطي

الأوروبيون يحاولون فصل مسار برشلونة عن الصراع في المنطقة

طابعا استشاريا وهو يشكل مناسبة لطبخ المواقف والاتجاهات متلما كان الشان في الإجتماعات السنة التي عقدها منذ انشائه فر ١٩٩٤ وآخر اجتماع بالما دي مايوركا الذيّ أصدر بياناً ختامياً قوياً ينكر في مضمونه ولهجته ببيان البندقية الشهير الذي أصبرته القمة الأوروبية في ١٩٨٠ واعلنت فيه للمرة الأولى حقّ الشّعبُ الفلسطيني في اقامة دولة مستقلة على ارضه. أما مسأر برشلونة فهو محكوم بتوازنات من نوع أخر هي التي كانت سبباً في الشلل الذي عطله كونه يضم الدولة العبرية الى جانب الدول الرئيسية في الصراع العربي - الاسرائيلي، وهو يرمي في مشروعه الأصلي الى ارساء علاقات صلح فتعايش فتعاون بين هذه الاطراف الاقليمية ضنمن منظومة متوسطية أكبر، الأمر الذي ثبت انه يعبيد المثال وهو في كل الصبور غيس قابل

للتحقيق في الأمد المنظور. في هذا السياق سيسعى الأوروبيون في مؤتمر باليرمو الى تنشيط المسار المتوسطي الذي يشمل بلدان الاتحاد الخمسة عشس والتلدان المتوسطية والشريكة، أي تركيا واسرائيل ومالطا وقبرص والأردن وسورية ولبنان ومصر وتونس والجرائر والمغرب

مسؤولية تعثر مسار التعاون المتوسطي لن والسلطة الفلسطينية. ويرجح انهم سيعطون على فصل العربة المتوسطية عن عربة الصراع الشرق اوسطي لمحاولة اعادة قطآر برشلونة الى السَّكَة. ويتَّحرك المُوقف الأوروبي، وصولاً الى هذا الهدف، بين خطين متوازيينَ أولهما الامتناع عن السعى الى دور مستقل عن الدور الأميركي في المنطقة. والثاني العمل على تنفيذ البثود المتعلقة بالتنمية الاقتصاسة من الأتفاقات الفلسطينية - الإسرائيلية ما دام الجمود مستمراً على الجبهة السياسية، أي بتُ عَبِّ بِي أُوضَع منَّح مُسَاعِداتُ للسلطةُ الفلسطينية للمساهِمة في تثبيت واقع جديد

على الأرض. كما سيضع الأوروبيسون على صائدة المناقشات في باليرمو مو " ضوعي الإرهاب والسيطرة على الهجرة غيير المشروعة من الضفة الجنوبية للمتوسط الى الشمال.

العربية

ويعتقد أن التقدم الذي حققته بلدان الصوض الغربي في اطار حُوار ٣+٤ خُسالالَ اجتماع وزراء داخليتها في نابولي أخيراً، يشكل قاعدة لموقف مماثل على صبعيد مسيار برشلونة في التعاطي مع ملف الإرهاب. الا ان المتمالات الانسجام يمكن ان تنهار اذا ما انتقل الوزراء الى البحث في موضوع الإرهاب في الشرق الأوسط بسبب التباعد الكامل بين الرؤيتين الاسرائيلية والعربية.

كذلك يسعى الأوروبيون ألى اعتماد سياسة حماعية تنبثق من مؤتمر بالبرمو وتضع اطارأ عامأ للتعاطي في موضوع الهجيرة غير المشروعة، الا أنهم مطالبون بالاستجابة لطلبات البلدان المغاربية وتركيا في شان حماية الحقوق الاجتماعية والثقافية لجالياتها

على انشاء منطقة للتبادل التجاري الحر تكتمل

تهدف الى تكثيف المبادلات بين المجتمعات

واتفق على عقد اجتماع على مستوى وزرا

الخارجية مرة كل عامين. وقد عقد الاجتماع

الثاني بعد برشاونة في فاليتا في ١٥ و١٦

- اقامة شراكة اجتماعية وثقافية وانسانية

# عملية برشلونة

🔳 بروكسيل ~ أ ف ب – أصدر الاتحاد الاوروبي و١٢ دولة في حوض البحر المتوسط في برشلونة في ٢٨ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥ اعلانا يهدف الى اقامة شراكة اوروبية - متوسطية. ووقعت الاعلان دول الاتصاد الاورويي الخمس عشرة اضافة الى الجزائر وقبرص ومصر واسرائيل والاردن ولبنان ومالطا والمغرب والسلطة الفلسطينية وسورية وتونس وتركيا. وحددت هذه الدول لنفسها

- اقامة شراكة في الميدان السياسي

السلام والاستقرار،

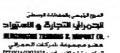
والامني تهدف الى خلق مساحة مشتركة من

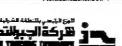
- أقامة شراكة اقتصانية ومالية لخلق منطقة مشتركة مزيهرة، عبر العمل تدريجيا

نیسان (ابریل) ۱۹۹۷، علی ان یعقد الثالث فی شتوتغارت في ١٥ و١٦ نيسان.١٩٩٩. لكن تقرر عقد اجتماع غير رسمي في ٦ وع حزيران (يونيو) الجاري في باليرمو في محاولة لتنشيط عملية الشراكة التي لم تحقق أي تقدم في الملفات السياسية المهمة بسبب جمود عملية السلام في الشرق الاوسط















القرى الذي شأرك في العملية: ولقد بدانا في فحص الجنث من

لجل التعرف الى اصصابها لكن

الرائحة المنبعثة منها منعتنا من

صواصلة ذلكه، وأضاف ولكننا

والقون من أن الأمسر يتسعلق

من جهة اخسرى، السارت

الخبر، الى قتل ثلاثة اسلامين

مسلمين السبت في البليدة (٥٠

كلم جنوب العاميمة) والثنين من

المتعاونين معهم بعد مصاولة

اعتداء بالتفجرات. واوضحت ان

قــوات الامن طاريت الرحسال

الخمسة بعدما وضعوا قنبلة

يدوية الصنع قرب مـدرسـة في

مسلَّدين قنالوا يومي الجمعيَّة والسبت في غيرب الجيزائر في

الشلف وعين النقلي. في حين قتل

خامس بدعى محمد بوهلى وهو

دامير، في دالجماعة الاسلامية

السلحة، لنطقة الحلفة (٣٠٠ كلم

جنوب الجزائر) في منزله، بحسب

ما نكرت صحيفة «لا نوفيل

ولم يتم تأكيد هذه الارقام من

سصدر رسمي، واكتفي بيان

لأجهزة الامن بالاشارة الى بدء

عملية حمام ملوان. واشار البيان

الامني ايضاً الى مقتل عشرين من

عناصر والجماعة الاسلامعة

السلحة، في سلسلة عمليات بين

وأوردت صحيفة البيرتي، ان

ستة اسلامين قتلوا السبت في

معقلهم في باب الزوار قرب مطار

الجزائر وكان بينهم اشهر خبراء

الخميس والسبت في العاصمة.

وكتبت ان اربعة اسلاميين

بارهابيين.

منظمة العقو أن المغرب قطع أشواطاً مهمة في ميدان حقوق الإنسان ودلاحظنا خيلال السنوات الأخيرة التطورات الايجابية التي تمت في

المُغْرِبَ من خَلال الافراج عن عدد من المعتقلين والسجناء السياسيين

وفي الإصلاحات الإشتراعية، وأشارت الى انَّ احْتِيارِ الْغربِ لاستضافة

مهرجان دالسينما وحقوق الأنسان، الذي بدأت أعماله أول بن أمس في

الدار البيضاء جاء ونتيجة الجهود التي تقوم بها مجموعة منظمة العلق

الدولية في المغرب ضمن المحاولات الرّامية الى اظهار التضامن الدولي

مع ضِّحايًّا انتهاكات حقّوق الأنسان في الدول الأخرى، واعلنتُ أنْ وفد

المنظمة سيقيم منكرة للحكومة المغربية تتضمن بعض الافتراحات من

ويلتقي سانيه اليوم رئيس الوزراء السيد عبدالرحمن اليوسقي

ويبحث معه في طلب ابرام تجديد الالتزام الدولي في شلن أحتراء

حَقَوق الانسان ضمن خُطَّهُ ترمي الى تجميع مريَّد من التوقيعات

لتقديمها الى الأمين العام للأمم المتحدة في ١٠ كانون الأول (تَنْفُمِين

المقبل في مناسبة التكرى الخمسين للاعلان العالمي لحقوق الانعنان

أجل تعزيز الوعي بمجال حقوق الانسان

ثلاثة الاف منهم بُترت أطرافهم في سهل متيجة

اصيبوا بأمراض نفسية لفقد

ابويهم. ولم تذكر عدد القتلى من

الاطفال، ويمتد سهل متيجة من

العاصمة الى بلدة البليدة على

بعد ٥٠ كيلومشرا الى الجنوب

وهو احد ساحات المعارف

الرئيسية بين الجساعات

على منعيد أخر نكرت صُحف

امس ان ما بين ٢٦ و ٤٥ اسلامياً مسنحا قتلوا منذ الاربعاء الماضي

في سلسلة عمليات لقوي الامن.

وقَّتَل ٣٧ اسلامياً مسلحاً (حسب

الإسلامية والقوات الحكومية.

🗆 الجزائر – دالحياة،

■ أشرف أطفال حرائريون امس، في مناسبة الدوم العالمي للطفل، على ادارة حلسة للمجلس الشعبي الوطئي (البرلمان) طُرحت فيها استلة على اعضاء في حكومة السيد أحمد أويحيى، في حصضور نواب وممثلين عن منظمات لحقوق الأنسان ومنظمة ميونيسيف، لرعاية الطفولة.

وشيارك ٨٠ طفيلاً بمثلون ولايات الجرائر الد ٤٨، في تنظيم نشأط البرلمان، وقلبوا النواب في استجواب الحكومة، وقدموا تساؤلات جوهرية في شان وضع الدراسة في الجزّائر. واختتمت الجلسة الصباحية

للسجلس بطرح الاطفال المساكل التي تعانيها المؤسسات التربوية مثل قلة الكتاب المدرسي وارتفاع سعره، وبعد المدارس عن البيوت. ودعا اطفال الى إنشاء مجمعية وطنية لرعاية الاطفال الموشوبين، ويعتبر الاطفال النين شاركوا في جلسة البرلان امس من المواهب في الجيزائر اذ تم اختيارهم لحضور الجلسة قبل حوالي شبهر. وتراوح أعمارهم بين ست

وصنقق الحاضرون كشيرا عندها أعلن رئيس المجلس الشسعبي الوطئيّ (الطفل): «لا يستقيم الظل والعود اعوج،

وترامن هذا الاحست فسال مع تقرير لصحيفة الوتنتيك أمس (رويترز، أ ف ب) أن القنابل بترت اطراف اكسشسر من ٣٠٠٠ طفل جرزائري في سهل متيجة خلال احسداث العنف التي تعسصف بالبلاد منذ سنة اعوآم. ولم تنكر الصحيفة رقما للاطفال النين

صحيفة دالاصيل،) و١٨ (حس مستوى الدلاد ككل لكنها قالت أن والخبرة) في عملية تمشيط واسعة في حبال حمام ملوان (٣٠ كلم نحو ۲۷ ألف طفل في سهل متبجة جنوب العاصحة الداها الحيش حرحوا في هجمات المسلحين او

١٢ قروياً. وقالت والاصميل، أن قوات امنية كبيرة تدعمها الروحيات شاركت في هذه العملية التي اشرف عليها قائد النطقة العسكرية الاولى الجنرال سعيد

الابعاء بعد مجزرة اوبت بحياة

وتمكن الجنود من تدمير ٢٢ تحصيناً. كما اكتشفوا جثتي فتاتين ومقبرة عثروا فيها على عشرين من جدث والارهابدين، الذين دفتهم رفاقهم.

### رهبان دير تيبهيرين يريدون العودة الى الجزائر

وقال الاب دون اندريه باربو من دير «ايغبال» في «منتجوفر» (اقليم

وقبال دون اندريه بعد زيارة قام بها الى ونوتردام الاطلس، الدير الذي أسس في ١٩٣٤، إن والجيران الجزائريين اعربوا عن رغبتهم في

عودة الرهبان ألى تيبهيرين. ومن جهته قال دون جان بيير (٧٤ سنة) احد الرهبان الناجين من

وكانت الجماعة الاسلامية السلحة خطفت الرهبان السبعة في آذار

تيبهيرين لو لم يطلب منا مغادرته.

◄ باريس - أ ف ب - افادت صحيفة «لوباريزيان» الفرنسية أمس

ان الرهبان الترابيست، يرغبون في العودة الى دير انوتردام الأطلس، في ثيبهيرين قرب المدية (٠٠٠ كلم جُنوب الجزائر) والذي تركوه بعدما اغتالت «الجماعة الاسلامية المسلحة» سبعة رهبان منهم في ٢١ ايار

دروم) مقر الرهبانية التي كان الرهبان السبعة ينتمون اليها وفي التنظار استباب الامن شكلنا جالية في الجزائر العاصعة قصد العودة

الاختطاف الذي اودى بحياة زملاته: «لقد كنا نرغب في البقاء في

بداية العنف في الجزائر في ١٩٩٢ بلغ نحو ٢٠ شخصاً.

كشمير

وبعد مرحلة انتقالية قصيرة ضمَّتها، وضمت جامو، جزئين عضويين منها، على ما قضى بستور جديد بدأ العمل به في ١٩٥٧. وردت باكستان برفض كل ما حصل منذ ١٩٤٧، مع حرصها على تسمية المنطقة وكشمير أزاد، أو

تتمة الصفحة الاولى

وزادت الصين تعقيد المشكلة، هي الخارجة من ثورتها ظافرة متباهية، تمارس في هضبة التيبت الاحتلال نفسه الذي تمارسه الهند للهضاب الشَّقيقة. فَقِد اسْتُولِتُ عُلَى مَنْطَقِة اكساي شين الْتَنَازُعُ عَلَيْهَا مَعَ نَيُوبُلُهِي، وبنت طريقاً عسكرياً عبرها قصر المسافة بين سنكيانغ والتبيت. وحصا مناوشات حدودية بين عملاقي آسيا في ١٩٥٩ مهّدت لحريهما في ١٩٦٢ لتنتهي بابقاء اكساي شين في ايدي الصينيين ويشعور هندي عميق بالمرارة. وفي ١٩٦٣ تم التوصل إلى اتضاق بين الحليسفين الصسيني والباكستاني على حدود المنطقتين الكشميريتين اللتين يحتلانهما، وبعد عا. أعلن عن ولأدة القنبلة النووية الصينية.

وتجدد القتال الهندي – الباكستاني ثانيةً بسبب كشمير في ١٩٦٥، كما اندلعت حرب ثالثة بين الطرفين في ١٩٦١ تسببت فيها البنغال هذه المرة. بير يَنْكُر في وضعية التقسيم. بريان آلي آي فلك كانت ظهرت، داخل منطقة السيطرة الهندية، حركة تطالب بحق تقرير ذلك كانت ظهرت، داخل منطقة السيمرة الهمية الله، فأزاحته نيودلهي، في المصير تزعمها الرجيه المسلم الشيخ محمد عبد الله، فأزاحته نيودلهي، في المصير تزعمها الرجيه المسلم الشيخ محمد عبد الله، فأزاحته محمد مقر 1970 ١٩٥٣، عن رئاسة الحكومة المحلية، ثم اعتقلته لسنوات عدة. وفي ١٩٧٥ عادت فقبلت بقدر من الحكم الذاتي فأعيد تثبيت عبد الله في رئاسة حكومة كشمير، الا أن الاستقرار ظل بعيد المنال.

هكذا بدأت الانتفاضة الكشميرية في ١٩٩٠، التي لا تقول أبداً انها ثريد الانضمام إلى باكستان. وفيما تزعم الاخيرة انها تكتفي بتقديم العون السياسي والاخلاقي للمنتغضين، تتهمها الهند بالتحريض والدعم العسكري لن تسميهم المتعربين الانفصاليين.

وفي ألصالات كافئ يتنافس الهنود والباكستانيون على أرض يرى حاينون انها ليست أرضهم، يطمعون بموقعها الاستراتيجي كما يثرواتها، فيهددونها ويهددون انفسهم بالسلاح النووى الذي لا يستوقفه للحظة صوف الكشمير الناعم. أما هضبة العالم فيتسابق العملاقان الجديدان على من يتسلَّقها أولاً ومن غير شريك، ومن الذي يرفع عليها علمه وحده، حتى لو لم يبق شيء يرتفع فوقه العلم. وحين تقلق هضبة الأرض، فمن حق سيولها ووديانها أن تقلق.

### سورية تتمة الصفحة الاولى

الخطوة التي اتخذتها الحكومة السورية. وقال الامين العام لـ والحزب الشيوعي السوري، السيد يوسِف الفيصِل في تصريحات الى «الحياة، واني شخصياً وبصفتي قريباً وصديقاً وشيّوعياً طلبت اكثر من مرة الافراج عن المصامى الترك.

وَكَانَ ٱلنَّرِكَ انْشُقَ فَي العبام ١٩٦٩ عن «الصرَّبِ الشيوعي» برَّعامـة الراحل خالد بكاش وشكل الحزب الشبوعي - المكتب السياسي اعتبراضناً على طريقة ادارة بكداش للحرّب، وَّفي العبام ١٩٨٩ انشقّ السيد فيصل، الذي تربطه بالترك علاقة قرابة، عن حرب بكداش.

وغادر الترك ليل السبت - الاحد دمشق الى حمص وسط البلاد وقالٌ في أتصال هاتفي مع «الحياة» أنه يفضل «أن تمر فترة كي أفهم التطورات السياسية قبل الادلاء بأي حديث صحافيء. ومن المفرج عنهم ايضناً المحامي اكثم نعيسة نائب رئيس واللجنة العربية لحقوق الإنسان، الذي اعتقلُ في العام ١٩٩١.

وقالت المصادر السورية أن دعملية الأفراج جاعت في اطار سعم الحكوسة الى تعزيز الجبهة الداخلية والتسامح مع النين اساؤوا للدولة والنظام في السنوات السابقة، علماً بان السنوات السابقة شهدت عمليات افراج عن أشخاص من والاخوان المعلمين، ووالحزب الشيوعي،

### معارك وقصف مدفعي تتمة الصفحة الاولى

والطيران السعودي. وأعلن في استراً امس ان شريفو يقود وفداً يقوم بجولة تشمل دولاً خليجية ومصر وليبيا وينقل رسائل من الرئيس الإريتري تشرح موقف بلاده من الازمة الحدودية مع اليوبيا. وتوجه وزير التجارة والصناعة الاريتري على سيد عبدالله الي جيبوتي لنقل رسالة الى الرئيس حسن غوليد. وسينتقل عبدالله بعد ذلك الى اليمن في مهمة مماثلة.

على صبعيد تجدد القتال قال مسؤول اثيوبي رفيع المستوى ل والحياة، في اديس ابابا أمس أن مواجهات عنيفة وقعت في مناطق عليتينًا ( ١٧٥ كَيِلُوْمَتُرا شُمَال شَرْقَيَ مَيْكَيْلِي عَاصَعَةَ اقَلِيمَ تَيْغَرَايَ} وعايجا واندا القدا وزال انبسا.

وَحُمْلُ المسؤول الأثيوبي الحكومة الاريترية مسؤولية تجدد القتال. وقال أن القوات الاريترية تغلغلت داخل الاراضي الأثيوبية على ثلاثة مُحاور فَحِر الاحد، لَكَنْهَا فوجِئْت بوجود قوات نظامية كاملة وليس ميليشيات كما حدث في المرة السابقة»، في اشارة الى الهجوم الاريتري منتصف الشهر الماضي.

واكد ان القوات الأثيوبية «حرت القوات المهاجمة في ساعات وطهرت المنطقة من الغزاة الذين حاولوا الاستيلاء على مناطق شمال غربي اثبوبيا عبر اقليم تبغراي، وأضاف أن القوات الآثيوبية مكبدت المهاجمين خسائر فانحة في الارواح والعتاده. واعترف بان القوات الإربترية والحقت اضرارا مآدية كبيرة بمستلكات المواطنين بسبب القصف العشوائي للمنطقة،. وزاد أن أديس أبابا مستعلن عن حقائقً المناوشات الحدوبية وستوفر للراي العام معلومات مهمة في الوقت

(مارس) ١٩٩٦ واحتجزتهم ٥٦ يوماً قبل تنبحهم في جبال المدية في ٢١ ايار (مايو). ينكر أن عند رجال النين المسيحيين وغالبيتهم من الفرنسيين الذين اغتيلوا في الجزائر على أيدي الجماعات المسلحة منذ

المتفجرات في والجماعة الإسلامية المسلحة، الملقب باسم «عياش».

المناسب، وتوقعتِ مصادر بيبلوماسية غربية اتساع رقعة المواجهات. وأشارت الى طلب الولايات المتحدة من رعاياها الأبتعاد عن مناطق

ونقلت وكالة افرانس برس، عن شاهد غربي قوله أن امرفا عصب الحيوي وضواحيه بات منطقة عسكرية منذ أسبوع، وأشار الى ان البلدين الجارين حشدا قوات مع اسلحة ثقيلة على جاتبي الحدود في الميناء الذي كانت اليوبيا تعتمد عليه في الاستيراد والتصدير لكنها تصولت عنَّه بعد توتَّر العلاقات بينَ البِلِّينِ. وقالت مراسلة الَّحْدِمَة الامهرية لاذاعة مصوت اميركا، تصانف وجودها في منطقة عليتينا انها سمعت دوي القصف المنفعي طوال يوم الاحد وانَّ منطقة القتال «تقع على بعد ٢٠ كيلومترا داخل الاراضي الأثيوبية.

وَتَرِيدَتَ مَعْلُومَاتَ فَي البِسُ ابْآبِا اشْبَارَتَ الى إن اربتريا المامت جسراً جوياً وبحرياً لتلقي اسلحة من دولتين في شمال افريقيا كما عقدت صفقة طائرات مع الصين. ورأى بيبلوماسيون غربيون في العاصمة الاتيوبية أن نحول طرف ذالث في الأزمة بين البلنين سيريد

ونقلت صحيفة ويبورتر، الاثيوبية عن زيناوي قوله ان وفرص السلام بدأت تتضاعل نتيجة عدم استجابة اريترياً للمطالب الانيوبية.

### طهران نتمة الصغمة الاولى

وذُكر ان مكتب ممثل مرشد الجمهورية الإسلامية لشؤون اهل السنة ف الإقليم وندد بالجريمة، مؤكداً وإن الإعداء إن يستطيعوا إن يسيئوا إلى وحدة مسلمي المنطقة أو يلحقوا الضرر بها بمثل هذه الأعمال النكراءم وتُحجم السلطات الإيرانية عادة عن الاعلان أو الاشارة إلى حوالث مشابهة، خصوصاً إذا كانت بوافعها منهيبة. لكن ينكر أن مقتل إمام الجمعة في كرمانشاه (غرب البلاد) نهاية العام ١٩٩٦ أسفر عن احتجاجاتٌ سنّية في تلكُ المُنطقة، وسُيرت تظاهرات تخللتها اعمال عنف واشتباكات مع قوات الشرطة بسبب ما أعلن عن وفاته في مظروف غامضة، بعدما أعلن أن سبب الوفاة ارْمة قلبية في بداية الأمر، وتبين في النهاية أنه مات ومقتولاً، من دون أن تحدد الجهة المسؤولة.

### العزاق تتعة الصفحة الاولى

بتلر لن متقدم بـ «خريطة، لطريقة الانتهاء من عمليات اللجنة وانها دسيتقدم بامور تعجيزية، حسب مصادر عراقية. لكن الناطق بأسم لجنة اونسكوم يوهان بيوكان، اكد اعتزام اللجنة مشرح ما في اعتقابنا يجب القيام به لحل المسائل العالقة، للوصول الى الهدف المشود دائما الكثير يعتمد على ما اذا كان العراق مستعداً للقيام به بجدية،

وتبدأ اليوم الثلشاء في مجلس الامن «معركة اقتاع، بين لجنة اونسكوم والوقد العراقي الذي يتراسه وزير الضارجية السيد محمد سعيد الصحاف، هدفها أثبات كل طرف فشل الطرف الأخر في التصرف

. ويجتمع اعضاء الجلس للاستماع الى الوزير العراقي بصيغة حديدة تسمى صيغة ولأفروف نسية آلى السفير الروسي سيرغ لِاقْرِوْفِ الذي سَعَى الى والشَّفَافية، في اعمالُ اللجنَّةُ الضَّاصةُ وصَّرُورةٌ استماع مجلس الامن الى الطروحات العراقية. وكان المجلس استمع الى الصحاف المرة الاخيرة بصيغة دارياء التي يجتمع الاعضاء بموجبها خارج قاعات مجلس الامن بوجود مترجمين وسكرتارية تسجل المحضر. اماً صيغة «القروف، قانها تشابه صيغة «أريا، انما بدون وجود السكرتارية والمترجمين، ما يجعلها اقل مرسمية،. "

وسيستمع مجلس الامن غدأ الاربعاء الى تقرير خبراء اوتسكوم في شَانَ النواحيُّ القنية والعملية من اعمال اللجنة الخاصة، والهنف منَّة «تعزيز فهم اعضاء مجلس الأمن لعملنا وشرح ما نعتقد انه يجب القيام به لحل المسائل العالقة، حسب الناطق باسم اللجنة.

# فرزسياسي جديد

السابق مخايلٍ ضاهر في القبيات بـ ١٣ مقعداً في حين نالت لاتحة «التَّحَالُفُ القَبِيَّاتِي الْحَرِّ، التِّي يَدِعِمُهَا الوزيرِ فُوزِي حَيِشُ بِخُمِسَةً مقاعد، ولم يتمكن المرشحون المتقردون من خرق اللوائح. وفي بلدة ببنين (عكار) اصيبت والجماعة الاسلامية، بخسارة كبيرة فَى ٱلْانْتَخَابِاتْ، وَغَارُ مِنْ اللائحَةِ التي يدعمها الوزير السابق الصَّاهِر حُمسة اعضاء في مقايل ١٠ اعضاء من اللائحة الاحرى و٣ اعضاء من

وفى الكورة حققت اللوائح المدعومة من الحزب السوري القومي الاجتَّمَّاعي، بجناحيه الطوَّاريِّ والمجلِّس الأعلى، بالنَّحالف مع عائلاتْ وبعض الأحزاب والنواب تقدماً كبيراً.

وفي تنورين، أكبر البلدات في لَبِنَان، فارْت اللائصة الإنشالافية المدعومة من النائب بطرس حرب والنائب السابق مانويل يونس وعائلات البلدة وفاعلياتها. اما في مدينة البترون فخرقت اللائحة الدعومة من النائب سايد عقل باثنين من لائحة مدعومة من منافسه جورج ضو وبواحدٌ من الأحة التيار الُعوني. ومع بدء العد العكسي للمرحلة الثالثة من الانتخابات في بيروت

والجنوب، تعلن اليوم لاتحة «التوافق البيروتي، المعومة من رئيس الحكومة رفيق الحريري الذي عقد امس سلسلة احتماعات ركز فيها امام جمهور النَّاحْدِينَ عَلَى وجوب الحفاظ على التوازن في التصويت لأعضاء المجلس البلدي، لأن هذا الأمر يؤكد وحدة بيروت واقتناع الناس بأن العاصمة هي لجميع الفئات.

ونكرت مصادر مقربة من الحريري ان اللاثحة التي ستعلن اليوم

وعلمت والحياة، أنه ينتظر أن يسمى الرئيس بري لعضوية المجلس

اللكفيد

تتمة الصفحة الاولى

ترؤسه امس جلسة مجلس الوزراء السعودي في قصر السلام في جدة

ان زيارة الامير عبدالله لسورية والاربن تدعم حرص السعودية الدائم

على «تعرّيرْ العمل العربي المشترك وسعيها ألى التشاور: المستمر بين النول العربية، لاعتماد كل ما من شانه الصفاظ على مقدرات الأمة

ومكتسباتها . وشيد على الدور المهم الذي تضطلع به السعودية في ولمّ

الشمل العربي ووحدة كلمته واعادة لحمته وتضامنه للتصدى للتحبيات

التي تواجه آمتنا العربية، ومن ضمن نلك الاحتلال الاسرائيلي الجاثم

وكان الأمير عبدالله عقد قبل مغادرته دمشق ألى عمان امس اجتماعاً

مغلقًا مع الرئيسُ الأسد، اعلنُ النَّاطقُ الرئاسيُ السوري السيد جبران

كورية أنه «تناول الوضع العام في المنطقة وعلى السَّاحة العربية

والوضِّع الحالي للعلاقات العربية، وما ينهض امام العرب من مهمات

للَّدَفَّاعِ عَنْ قَضَانِهُم العائلة وهُدَف السلام العادل الشاعل. كما تناولت

المحانثات سياسة الحكومة الاسرائيلية المخربة لعملية السلامة مشيرأ

الى ان الامير عبدالله والاسد «شبادلاً المعلومات حول الاتصالات التي

أجراها ويجريها الجانبان السعودي والسوري مع الاطراف العربية

وصرح وزير الشارجية السعودي الامير سعود الفيصل في دمشق

وسئل هل يعمل الأمير عبدالله لـ وتنقية الإجواء، بين سورية

والأربن والسلطة الفلسطينية فأجاب والاجواء نقية ولا تحتاج الي

تنقية، وكان الأمير عبدالله قال في اشارة الى مساعيه لتقريب وجهات

النظر بين الرئيس الأسد والعاهل الأرسي: دادًا حملنًا همومنًا وأمالنا

وتطلعاتنا وانخنا ركابها في سورية الأسد واردن حسين لا غرابة او

استغراب في ذلك. فمن يطولُ به الطريق لا بد أن تستوقفُه المتغيرات

الطارئة طويلاً بسائلها وتسائله، مشيراً الى انه اعلى يقين ان شاء الله،

ان اشقاعنا العرب بدركون كما ندرك ان للتاريخ ذاكرة تستنطق الجامده.

وحدر الأمير عبدالله اسرائيل من والأفراط في الثقة (بالنفس) الي درجة

التهور، ودعا دعقلامها ان يعتبروا من عبر التاريخ، مناشداً «العالم

وعلى رأسه الولايات المتحدة الصديقة ان تقف مع الحلول العادلة وتدفع

عملية السلام، لأن «التطرف من قبل جانب يولده عند الأخر». وأضاف

ولى العهد السعودي: دكي نكون اكثر وضوحاً نعلن من مكاننا هنا اننا

ضُدُّ أي حل يتجَّاهُلُ الحقوقُ الكاملةُ والشَّرعية لاهلنا في فلسطين

عربية لا يزال دفكرة، وفي حاجة الى داعداد جيد، من قبل الزعماء العرب

المعنيين نلك أن الحديث في بمشق عاد الى ترجيح قمة سورية - مصرية

- سعُّوبية في الرياض في ضوء دالتباين، السوري - الأربني حيال

وكان مسؤول سوري رفيع الستوى قال ل دالحياة، ان دالرد على

السياسة الاسرائيلية هو بالعمل لبناء الشروع العربي لمواجهة الشروع

الصهيوني، مشيداً على داهمية أن تكون الدول العربية مؤمنة بمشروع

كهذا، وأذا كان هناك طرف او جهة او فرد او تنظيم يعتقد ان الطريق

اليُّ نَكَ استقبل الْمُكَ حسينَ ولي العهد السعودي لدى وصوله الى

مطار عمان امس، ثم اقام لضيفه مانبة غداء اقتصرت عليهما، في حين

اقام رئيس الوزراء الاردني النكتور عبدالسلام المجالي مانبة غداء أللامير

سعود الفيصل خضرها وزراء الحكومة الاردنية ومساعد وزير الخارجية

السعودي الدكتور نزار عبيد مدني. وقال الأمير عبدالله بن عبدالعريز لدى وصوله الى عمان: يطيب لي

في هذه المناسبة الكريمة التي تحطَّينا الطائرة فيها على ارض الأردنُّ

الشَّقيق أن أحيى أخي صاحب الجائلة الملك حسين بن طلال، وأتوحه

بالتحية الى أخيُّ سمو ولي العهد الأمير حسن بن طلال وشعب الأردن

الشقيق متطلعاً ألى ان يكون للقائنا بور مميز وفعال في ظروف دقيقة

وحساسة حساداتها وخصوصيانها وتداخلاتها يجب ان تكون حاضرة

ى لقائنًا بوعي شامل وعائل في حكمه على الاشتياء، وهذا ما سنحاول

استحلاءه أن شاء الله برؤية مبصرة لا تقوم على مفاهيم انعزالية أو

جائدة اليهاء. وشلا على ان والمرحلة الراهنة تقرض علينا مدايلة

الاحداث والتغيرات برؤية مقاهيمها، لا تضيق بالراي وتقيضه ولا تالف

الحركة ضَعن مساحة محدودة، وكي نحقق ذلك لا بد لنا من الية للعمل السياسي ركائزها المصارحة والمكاشفة، لذلك لا يمكن لنا أن تتحسس

مواضّع الدامنا الراهنة التي اصبح مسرح خطاها العالم بأسره من دون

مشاركة الاشقاء ومؤازرتهم بهذا الطرح وثلك المفهوم تخطو من الملكة

العريبة السعويية الى أفاق العالم العربي والاسلامي لتودعه امالنا

وتطلعاتنا حاملين معنا رحابة الصدر التي لا تضيق بكلمة الحق. من

هذا المنطلق حثنا اليوم الى اردن الحسين ومكانه الطبيعي والتاريخ

من امته الكبرى، جئنا لنودع ما لدينا ونحمل ما عنده بروح الشقيق

المحد اشقيقه أملين بأن يوفقنا الله الى ما فيه خير شعوينا وأمنها

وقال الامير عبدالعزيز بن فهد بن عبدالعزيز وزير الدولة السعودي

الآمنة بالنسبة اليه هي الارتباط بالشروع الصهيوني فهذا امر آخره.

وأظهرت محادثات الأمير عبدالله في بمشق ان موضوع عقد قمة

الشقيقة، ولو رضي عليه اغلب دول العالم.

الموقف من التطبيع مع اسرائيل.

امس بأن دكل الدول العربية يرحب (بعقد) القمة العربية ولكن يجب ان

يكون معذاً لها اعداداً جيداً، وهو ما يجب على للنول العربية، أن تفعله،

مشيراً الى وجوب اجراء ديراسة لما يجب أن تسير عليه الأمة العربية،

على أراضي الدولة الفلسطينية والجولان وجنوب لبنان،

وغير العربية،

البلدي في بيروت على اللائحة الائتلافية السيد فادي شحرور.

ستضم مقرّبين من الاحرّاب المسيحية، خصوصاً أن الورير السابق فؤاد

بطرس الذي تولى مشاورات التوافق، اكد ان تمثيل الحربيين بين

■ عبر الأمين العام لمنظمة العقو الدولية بيار سانيه عن قلقه لـ

«اجْتَفَاء، بعض المُعتقلين سابقاً في المُغرب. وقال في اجتماع أول من امس في مقر المنظمة المغربية لحقوق الانسان في الرباط مع لجنة

التنسيق مع عائلات ضحايا الاختفاء دان هذا الملف لا يمكن بفنه ولن

يتم دفنه. وأضاف أن اجتماعه مع عائلات المعتقلين المُتقين سيمكنه

من التقدم في محادثاته مع أعضاء الحكومة المغربية دالى ما وراء اعلان

المبادئ والعمل على مسائل ملموسة. طالب معثلو العائلات سانيه

من جهة أخرى رعى سأتيه أمس في الرباط على افتتاح مقر منظمة

وَقَالَتَ نَجِينَ رِي مَنْيَرَةَ بِرِنَامِجِ الشَّرِقَ الأوسط وشَمَالُ افْرِيقَيا فَي

العفو الدولية لدولُ اللغرب العربيّ. وزَّار سَحِن القنيطرة، وتحدث مع

بعض للعتقلين، واجتمع مع منظمات غير حكومية مهتمة باوضاع

بالتدخل لدي السلطات المغربية لكشف ملقات المُتفين.

■ تقاضى محكمة الجنايات في العاصمة توبس اليوم تونسيين متهمين بالضلوع في اغتيال نائب رئيس الوزراء الزعيم الاشتراكي البلجميكي السابق أندري كمولز في 1991 ويمثل عبد دالمجيد العلمي (٢٦ عاماً) وعبدالجليل بن ابراهيم (٣٣ عاماً) أمام الدائرة الجنائية بتهمة القتل المتعمد بعدما استكملت التَّحقيقَاتُ الْتي بدأتُ منذ اعتقالهما في ١٩٩٦ بالتنسيق مع القضاء البلجيكي.

🗖 تونس - والحياة،

وتشمل لائصة الاتهام الوزير البلجيكي السابق فان بيرياست وثلاثة من الضالعين ف شبكة المافيا الأيطالية نومينيكو كاستيلينق وجاسينو كانترينو ولينو دي مورو الذي اعترف التونسيان بانه سلمهما السلاح الذي

تقذا به الجريمة. وكنائت السلطات القضنائية التونسي والبلجيكية أجرت الخميس الماضي مواجهة بين المتهمين المعتقلين في تونس والمجموعة

للرشحين السيحيين الإئتلافيين أمر لا بد منه.

المعتقلة في سجن دلييج، (شرق بلجيكا) بواسطة القمر الصناعي، وهي المرة الأولى التي يستخدم فيها القضاء التونسي هذه الطرِّيقة المتطورة في اجراء التحقيقات.

التحقيقات تؤكد علاقة المافيا والنافسة السياسية

محكمة تونسية تقاضي متهمين باغتيال مسؤول بلجيكي

انتتح مقرمنظمة العفوفي الرباط وزارسجن القنيطرة

سانيه قلق لحالات "اختفاء "سجناء سابقين في المغرب

وأفادت مصادر قضائية ان العلمي وابن الراهيم تعرفا خلال حصة والقيديو كونقرنس، على الأيطاليين الثلاثة الذين شاركوا في ضمهما الى المافيا وكلفوهما تنفيذ عملية الاغتيال، لكنهما لم يتعرفا الى الوزير السابق بيرياست. وأوضحت المصادر أن التحقيقات أظهرت أن عناصر الماقيا الإيطالية حنيت العنصرين التونسيين اللنين هاجرا الى جنوب ايطاليا وعملا في مزرعة احد اقطابها لم أَسْتَخْدَما فَي شَبِكة لتُهريب المُحْدَرات. واضافت أنهما كلفا في ١٩٩١ بتنفيذ

صفقة مخدرات في بلجيكا وبعد وصولهما

اليها اقنعهم الايطاليون بضرورة تصفية

شخص اوهموهما أنه ضابط أمن يعرقل

استكمال الصفقة، ولكن الأمر كان يتعلق في

الواقع بنائب رثيس الوزراء السابق كولز ما

الاحتمالات التي اشتغل عليها المحققون هي وجود علاقة بين منفذي الجريمة والشبكة الجزائرية التي ضبطتها السلطات البلحبكية بتهمة تهريب ألاسلحة الى والجماعة الاسلامية السلحة، والتي يعتقد أن أحمد الزاوى كأن أحد الضالعين قَيها قبل انتقاله من بلجيكًا الى الإقامة في سويسرا. إلا أن التحقيقات لم تؤكد وجود العلاقة ما جعل القضية مرتبطة بشبكة الْمَافِيا وبالصراعات السياسية بين أجنحة متنافسة في الحزب الاشتراكي البلجيكي.

اضفى على الجريمة طابعاً سياسياً.

خاص بين الحكومتين.

يذكر أن السلطات التونسية سمخت في

العنام الماضي لقاضية بلجسيكية تثنابع

التحقيقات في الجريمة مع العناصر المعيقة

في وليسيح، بريّارة تونس واستنطاق العلّمي

وأين ابراهيم. كنذلك زار القاضي الشونسي

نُورُ الدينُ بن عياد بلجيكا واستمع الى افادات

المتورطين في القضية بموجب اتفاق قضائي

وأوضحت مصابر بلجيكية ان احد

عضو مجلس الوزراء الذي يرافق الامير عبدالله في جولته أن مناك ومحاولات جادة للم شمل الأمة العربية، متمنياً نجاح جهود الأمير عبدالله التدعيم القضايا العربية، ورداً على سؤال لـ «الحياة، قال الأمير عبدالعزّيز ان نتائج زيارة ولي العهد السعودي لسورية اطبعة

وستثمر الجهود لرفعة الأمة العربية، الى ذلك اعلن المجالي إن الأردن «يؤيد عقد أي قمة عربية، سواء كانت مصغَّرة او موسعة أو محنودة». وقالُ في حديث الى «الحياة» أن زيارة الاسير عبدالله للأربن تحمل «بشارة لتجديد العلاقات (السعوبية-الأربئية) وتعميقها وهي محاولة لتنسيق المواقف العربية في هذا الظرف الدقيق الذي تمريه الامة العربية، وسئل ما موقف الأرثن من عقد قمة ثلاثية لا يشارك فيها فاجاب: «نُحن سنشارك في كل قمة». وبسلل عن الموقف في حال عقدت قمة سعودية - سورية - مصرية فاجات الا اعتقد أن هنأك تفكيراً من هذا النوع، أن يستثنَّى الأربن، فقي هذَّهُ النَّجَال ستكون القضية استثنائية، والاستثناء غير مستحب، وسفَّل ايضاً أهل الأردنُ مستعد لوقف التطبيع مع اسرائيل فأجاب: «على الأخوة العرب ان يقهموا الموقف الاردني بصورة جيدة. مشكلتنا مع اسرائيل تختلف عن المشكلة السورية، أو حُتى المشكلة اللينانية. نحن أقرب إلى المشكلة الفلسطينية، وأضاف ونحن لا تلزم اي انسان بأن يطبع، ولكن لدينا الترامات بولية يجب الوفاء بهاء. ورداً على سؤال اخر قال المجالي: «نَصْ اكثر قوة بعدما وقعنا المعاهدة (السلام) للتأثير في مسار السلام، وكرر أن والسلام على مسار واحد هو سلام جزئي ولا يكون دائما الااذا

كَانَ شَامَلاً، الا أَذَا كَانَ مع السوريين والفلسطينيين واللبنانيين. وقال نائب رئيس الوزراء الاردني وزير الخارجية الدكتور جواد العناني أن «الهنف الرئيسي لزيارة الامير عبدالله هو مناقشة المستوى العربيُّ في اطار احياء العمَّلية السلميَّة،. وأضاف: «علاقاتنا بسورية جيدةً على كل المستويات سوى المستوى السياسي واذا كانت هناك مشاكل (مع سورية) نريد الحوار المباشر، فلا نستطيع استقراء اراء الأخرين لحلَّ الخُلافات، وشند على أن بلاده تفضل ،قمة عربية موسعة، لكنها لا تمانع في وقمة مصغرة لثماني دول، تبحث القضَّابا وتوحد القرار العربيِّ، مؤكداً أن الأربن اليس لدَّيه أي تحفظ عن الحضور الي بمشق إذا أتفَّق على عقد القمة هناك، ولكن لنا اولوية عقد القمة في القاهرة، مقر الجامعة العربية، وعن وقف التطبيع مع اسرائيل قال العناني: «المطلوب التطبيع بين الدول العربية، هناك التزامات دولية للاردن، وشرجو ألا يطالبوننا بوقف التطبيع لتكون (المطالبة) غطاء

لتنصل الآخرين من التزاماتهم. واكنت قطر امس تأييدها عقد قمة عربية مصغرة او موسعة، فيما نقل وزير الدولة الاماراتي للشؤون الضارجْية الشيخ حمدان بن زايد ال نهيان ألى السلطان قابوس بن سعيد رسالة من رئيس دولة الامارات الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان (راجع ص٤).

### أميرالبحرين نتمة الصفحة الاولى

السياسية السفير توماس بيكيارينغ والنائب الاول لساعد وزير الخارجية لشؤون الشرق الاوسط ديفيد والش. وبدأ الوفد جولته بزيارة للاربن ومنه يتوجه الى المملكة العربية السعوبية فدولة الامارات فالكويت. وقال مسؤول في وزارة الخارجية ان الهدف من الجولة اجراء مُشاورات تتعلق بالوضع في الخليج، خصوصاً العراق وايران، ومسائل اقليمية اخرى. وأضاف أن ألسؤولين الاميركيين سيشرحان للمسؤولين الخليجيين سياسة الولايات المتحدة النفاعية في المنطقة في ضوًّا حُفْضُ عَندُ القوات هناك عما كانت عليه قبل الازمة مع العراق في شباط (فبراير) الماضي، وزاد المسؤول ان بيكيرينغ سيؤكد استمرار سياسة ألاحتواء المزدوج ورغية والسنطن في ايجاد وضع مستقر يحول دون هَيام الرئيس صدام حسين بافتعال ازمات بين الحين والإخر.

وشند بيان مشترك صنر عقب المحاسات بين الرئيس كلينتون وامير البحرين على اهمية العلاقات بين واشنطن والمنامة وعلى اهمية وجود محدود مستقرة بين دول المنطقة والحاجة الى حل الخلافات الحبوبية بالوسائل السلمية والمشروعة بشكل يكون مقبولاً، للاطراف المعنية.

وقال البيان أن الحانبين بحثا في مسائل تهمهما خصوصاً «السلام والامن والاستقرار، في الشَّرق الاوسط، وتعهدا العمل معا من اجل سلام عادل ودائم وشامل يرتكز على القرارين ٢٤٢ و٢٣٨ وعلى مبدأ الارض في مقابل السلام وأضَّاف أن الجانبين بحثا أيضا في الجهود المبذولة حُالِيا لاحياء عملية السلام وانهما أتفقا على ضرورة تنفيذ كل طرف واجباته بموجب اتفاقي اوسلو وواشنطن كافضل وسيلة لتحقيق هذا السلام. وحض الجانبان على ضرورة استئناف المفاوضات على المسارين السوري واللبناني في اقرب وقت سكن واعربا عن دعمهما لتنفيذ قراري مجلس الأمن ٢٥٥ و٢٢١ المتعلقين بالانسحاب الاسرائيلي الفوري غير الشروط من جنوب لبنان.

وقال البيان أن الشيخ عيسى والرئيس كلينتون بحثا ايضا الوضع في الخليج «والتزامهما المُشترك بالنفاع عن الأمن في وجه التهديدات» ويعا الطَّرِفَانُ في البيان العراق الى تَنفيذُ كلَّ قَرَّاراتُ مجلس الأمنِ تُنْفِيدًا كَامْلًا وَاعْرِبا بوصفهما عَضُوين في مجلس الأمن عن دعمهما لَهُمْ الْحِنْةُ اونسكوم. ولاحظا معاناة الشعب العراقي واتفقا على ان الحكومة العراقية تتحمل المسؤولية الكاملة عن هذه العاناة.

وراجع الجانبان باهتمام التطورات الاختيرة في إيران بعد وصول الرئيس محمد خاتمي إلى السلطة، ورحبا باللهجة المعتبلة في التصريحات الإيرانية وقالا إنهما بتطلعان إلى التقاء السياسة الإيرانية مع اللهجة المعتدلة الصادرة من طهران والى تحسن العلاقات الإيرانية مع الدول المجاورة ومع المجموعة الدولية.

وأعرب الجانبان عن قلقهما المسترك من زيادة مخاطر سباق التسلح النووي في جنوب أسيا، ودعيا الهند وياكستان والدول الاخرى للتوقيع على معاهنتي الخد من انتشار الإسلحة النووية ومنع النجارب.



وأأنا للبوقال لحمهم يتدحسك بالتعمل ساور اللاحيوالجبل الاسود

البزةفي افغانستار

المارات ما المارات

---

المنابع - المنابع

يزهد - - اي

الموج عدا

A ....

. -4 ; 44

. \_ -

الم فارس المحمي

MIMAYA

معوض يتصدر السباق الرئاسي في الاكوادور

كيتو - أ ف ب، رويترز - اظهر استطلاع لآراء الناخبين في

الاكوادور لدى خروجهم من مراكز الاقتراع، أن المرشح الديعوقراطي -

جرت اولَ من امس الاحد، بحصوله على ٣٦ في المئة من الاصوات، أما

خافسه الفارو نوبوا المدعوم من الرئيس السابق عبد الله بو كرم فحصل

على ٢٩ في للئة. ويتوقع أن تجرى جولة أعادة بين المرشمين في ١٢ تموز

(يوليو) المقبل. وتتتهي فترة الرئيس الحالي فابيان الاركون في العاشر من

. . . وتعادل يبعد المرشحة الأولى للرئاسة في كولومبيا

اندري باسترانا، مرشح حزب المحافظين، تساويا في عند الاصوات اثر

اللازمة للفور لذا ستجرى انتخابات اعادة في ٢١ حزيران (يونيو) المقبل ونسفت هذه النتيجة محاولة المرشحة المستقلة نويمي سانين لأن تصبح أول امرأة تتولى الرئاسة في كولومبيا، وقالت لجنة الانتخابات ان سيريا حصل

على ٢٤.٤٥ في المئة في حين حصل باسترانا على ٢٤.٣١ في المئة

انتخابات الرئاسة التي جرت اول من امس الاحد. ويعد فرز ٩٥ في المئة من

الاصوات لم يحصل أي من المرشحين على أكثر من نسبة الخمسين في المئة

حكومة التمييز العنصري وسياسة الاغتيالات

• جورج تاون (جنوب افريقيا) - أ ف ب - أفاد مسؤول في لجنة

الحقيقة والمصالحة في جنوب افريقيا أمام محكمة في مدينة جورج تاون

سياسة اغتيالات واعتداءات ضد معارضي نظام التمييز العنصري، طاولت حتى المعارضين في الخارج. وجاء نلك لدى استنناف محاكمة بوتا ( AY عاماً) الذي تولى الرئاسة بين ١٩٧٨ و١٩٨٩ لرفضه المثول امام اللجنة

للادلاء بشهائته حول تجاوزات حصلت في عهده وقام بها مجلس أمن الدولة السابق. وانشئت لجنة الحقيقة والمسالحة لإلقاء الضوء على الجراثم

وساطة مانديلا تبرئ كاوندا

المدعى العام بونافينتير موتالي أن الدولة اسقطت كل التهم الموجهة الى

استقبالاً حماسياً من مئات من انصاره النين يطلقون عليه لقب والد

الأمة. وكان ضباط صغار في الجيش قاموا بمحاولة فاشلة لإطاحة

● لوساكا - رويترز - اطلق سراح رئيس زامبيا السابق كينيث كاوندا الذي اتهم باخفاء معلومات عن محاولة انقلاب وقعت العام الماضي. وأعلن

وخرج كاوندا الذي حكم زامبيا طيلة ٢٧ عاما منذ استقلالها الى ان

أطاحه الرَّئيس فريدريكَ تشيُّلويا في انتخابات ديموقراطية عام ١٩٩١ ليلقى

تشيلويا في تشرين الاول (اكتوبر) الماضي. واعرب ديبلوماسيون غربيون

عن اعتقادهم أن الاقراج عن كاوندا جاء بعد وساطة لرئيس جنوب افريقيا

أوضاع الصحافيين في تدهور

كويي (اليابان) - أ ف ب - افتتح أمس الاثنين في كوبي (اليابان)

المؤتمر الحآدي والخمسون للجمعية العآلمية للصحف بدعوة الى تعبئة

السنوات الخمسين الآخيرة من أجل أحترام أكبر للحق الأساسي في التعبير عن الرأي والحصول على معلومات، من المهم أن نذكر بأن هذا

الصّحافيين المسجونين يقدر بـ ١٣٨ لكن مثات أخرين يتم توقيفهم واجتجازهم ثم الاقراج عنهم سنوياً. وفي اطار سعيها الى تحقيق حرية

وسائل الاعلام في العالم من اجل احترام حرية الصحافة. وأشاد المؤتمر

الصحافي الفيتبآمي دوان فيت هوات المسجون لأنه طالب بحرية التعبير

في بلاده. وأكد رئيس الجمعية جيمي سيروتسكيانه درغم التقدم الكبير في

الحق انتهك جزئياً أو بشكل كامل في ١١٩ بِلداً ، يسكنها حوالي ٧.٤ بليون شخص. ونكر سيروتسكي بأن ٢٦ صحافياً قتلوا في ١٤ بلداً وهم يؤبون

عملهم في ١٩٩٧، لكن ارقام تشير الى تفاقم الوضع مع مقتل ١٩ صحافياً في الأشهر الخمسة الاولى من العام. وقال رئيس الجمعية أن عدد

لصحافة، تقوم الجمعية بعمليتين: التعاون مع منظمة الامم المتحدة الثقافة

مطلوب وكلاء تجاريون وموزعون خارج مصر

والتربية والعلوم (يونيسكو) في اقامة شبكة مستقلة لتوريع الصحف في

يوغوسلافيا السابقة ومد الصحف الجزائرية الخاصة بوسائل الطباعة

لتخفيف تبعيتها لاحتكار الحكومة للطباعة.

(جنوب) أمس الاتنين أن حكومة الرئيس السابق بيتر بوتا كانت تتبع

التي ارتكبت في ظل نظام التمييز العنصري.

كاوندا بعد نقائق من بدء محاكمته أمس الاثنين.

المسيحي جميل معوض يتصدر الدورة الاولى من الانتخابات الرئاسية التي

INTERNATIONAL AFFAIRS

خرازي في اسلام أباد ووزراء خارجية الخمسة الكبار يجتمعون في جنيف

# باكستان تجرب "قريبا" صاروخا يحم



وزير الخارجية الباكستاني مستقبلاً نظيره الايراني في المطار امس. (ا ف ب)

سبلام اباد، لغدن -

■ تزامن وصـــول وزير الخارجية الايراني كمال خرازي الى اسلام أباد في زيارة قررتها التطورات المرتبطة بالتفجيرات النووية في المنطقة مع اعلان احد كبار المسؤولين عن برامج التسلح الساكستانية امس الاثنين ان باكستان تعمل حاليا على اعداد صاروخ بعيد المدى براس نووي ويمكن أن يكون جساهزاً في وقت

الخمس التي تتمتع بعضوية دائمة في مجلس الامن سيعقد في چنیف بعد غد، سنما نکرت الحكومة الاسترالية إن مؤتمر الامم المتحدة لنزع السلاح سيعقد احتماعا طارنا اليوم للبحث في سباق التفجيرات النووية بين نيوبلهي واسلام اباد، بينما أكد رئيس الحكومة الباكستانية نواز شريف في مقابلة نشسرت امسس في طبوكيو ان بسلاده مستعدة للحسوار مع السهند من اجل

فى اسلام أباد لوضيح النكتور سمر مبارك مند رئيس برنامج صنع الصواريخ ان الصاروخ وشساهين ٢، (النسسر ٢) الذي يبلغ صداه الفي كيلومتر يفترض ان يكون جاهزا لتجربة اطلاقه قبل نهاية السنة. وتابع ان تجنرية

صداه ۲۰۰ كيلومتر والقادر على

حسمل رؤوس نووية. واوضح ان

ان باكستان لا تنوي القيام

بتجارب نووية اشرى في الوقت

الصباروخ «وضع على منص

الاطلاق وينتظر الضوء الاخضر في غضون ثلك اعلنت بكين ان اجتماعا لوزراء خارجية النول من الحكومة لاطلاقه. ونشرت صحيقة داساه شيمبون، مقابلة اجرتها مع رئيس الوزراء الساكستاني في لاهور اول من احس، اكد فيها ان استعلام أباد لم تتحل عن كل الإجراءات الهائفة الى تحسن العلاقات مع جارتها الهند. وقال ان بلاده على استعداد للجلوس الى طاولة المفاوضات من اجل حل المشاكل القائمة مع الهند. وأضاف

تخفيف النوترات الناجمة عن التجارب النووية التي اجراها ستجرى ذلال الايام المقبلة على الصاروخ ،شاهين ١، الذي يبلغ

وفي بكين نكسرت وكسالة خواء للانساء امس أن ورير الخارجية الصيني تانغ جياشوان سيحضر اجتماعا لوزراء خارجية الدول الخمس دائمة العضوية في مجلس الامن في جتيف بعد غد وتابعت الوكالة ان الإستساع سيناقش التوتر في جنوب اسياً بعسد التجارب النووية التي أجرتها الهند وباكستان ا جانب مسالة منع انتشار الاسلحأ النووية. وأضافت أن الإجتماع سيعقد بناء على اقتراح الصين

الراهن ولكن اي قرار لم يتخذ بعد حول ما أذا كانت باكستان ستوقع معاهدة الحد من تشير الاسلحة التووية.على صعيد أخر اعتبر الكسندر دونر وزير الضارجية الاسترالي، الذي دعا اول من امس الى عقد جلسة طارئة لمؤتمر الامم المتحدة لنزع السبلاح الذى يتخذ حنيف مقرا له، أن بلاده ستستقيد من كل المنقديات الدولية المتاحة للتوصل الى حل للسباق الهندي - الباكستاني الذي صعد من التوترات في شبُّه القارة الهندية.

وفي طهران نكرت مصادر معنية بملف العلاقات الايرانية - الأســيــوية في طهــران اد والحياة، ان خرازي سيبحث مع المسؤولين الساكستانيين، شريف ونظيره جوهر يعقوب خان ثلاثة ملفات اساسية والتجارب النووية الباكستانية والهندية، والملَّفُّ الافْضَاني، وامَّن الَّابِرَانيِّين

واشار خرازي لدي مغادرته

وفي مقدمهم رئيس الوزراء نواز قي باكستان،

 ● بوغوتا - رويترز- أعلنت اللجنة المشرفة على الانتخابات في كولومبيا أن هوراسيو سيريا مرشح الحزب الليبرالي الحاكم ومنافسه مطار مهراباد آلايراني الى ان مسألة التجارب النووية ستكون احدى القضايا التي سيتطرق اليها في مباحثاته في اسلام آباد، علماً أنَّ طهران «اعربْت عن القَّلق البالغ لاجراء تجارب نووية في الهند وباكستان وتصاعد حدة التوتر في هذه المنطقة الحساسة، ودعت السلدين الى اضسبط فيماحصلت سأنين وهي وزيرة خارجية سابقة على ٢٧٠،٠٢ في المئة. النفسء كما انتقبت الصحف الإيسرانيسة بشسدة التسجسارب النووية، ودعت صحيفة دايران نيوز، المعتدلة جرازي الى ارجاء ريارته المقررة الى اسلام أباد تعبيراً عن دالغضب والاستياء

بلومينتال دون اي قيود في قضية

ولفُتت صحيفة ديو. اس.

توداي، امس الى أن الخهميس

المأضى شبهد نشباطأ قانونيا

ملدوطًا. فنقد استدعى مكتب

التحقيقات الفيسرالي (إف، بي،

آي) في لوس انجيليس لوينسكي

وأَحَدْ نَمادَج من بصمات إصابعها

وخطها، الى نلك طلب سنتار من

المحكمة العلبا استعجال اتخاذ

قسرار في شسان تطبيق مسيدا

الاستنسازات الرئاسية على

مستشارية ومعاونيه. كما عاد

فيرنون جوردان، الصديق المقرب

من كلينتون والذي ساعد

لوينسكي في العشور على عمل

ومحام للنفاع عنها، الى المثول

أنه يتعين على ستار ان يختار بين

ان يوجه الاتهام رسمياً الي

لوینسکی او یستدعیها أمام هیئة

المحلفين الكبرى من جهة، وبين ان

يجبس كلينتون على الادلاء

بشهانته او آن يوصي بأن يدرس

الكونغرس امكان اتضأذ أجراءات

لعزله من منصبه من جهة اخرى.

وأوضيحت ديو، إس، توداي،

أمام هيئة محلقين للمرة الرابعة.

# امس ان المساعدة لضنجايا الزلزال في أفغانستان تواجه صعوبات في نقلها. وقالت بونينو ان «المُساعدات الانسانيـة جـاهزة ولنينا المال والمستودعات وكل ما نُحتَاجه لكنَّ المُشكلَة هي كيفية

ملصق كبير في احد شوارع بكين امس لصورة هيلاري كلينتون كما ظهرت على غلاف العدد الاخير مِن مجلة «ويمن». (ا ب) الخيار الآخر الطلب من الكونغرس اتخاذ اجراءات لعزل الرئيس

# ستار يدرس استدعاء كلينتون للشهادة في فضيحة لوينسكي

وامتنع جيم كنيدي الناطق باسم

البيت الابيض عن الشعليق على

احتمال استدعاء كلينتون للادلاء

ینکر ان مکتب ستار بحقق ف

انهامات اقامة كلينتون علاقة

جنسسيسة مع لوينسكي، وهي

متدربة سابقة في البيت البيض

ثم شُجّعها بعد نلكُ على الكنب في

شَأَنَ هُذَهِ العَلاقة. وينفي كلينتونّ

وكان من المقرر أن يجتمع

محامو البيت الابيض مرة اخرى

صباح أمس الاثنين لاتضاد قرار

نهائي في شنان منا إذا كناوا سيعترضون ام يقبلون طلب ستار

بتعجيل حكم المحكمة الاميركية

العليبا بالنسبية للى محاولة

كلينتسون الحد من شهادة مساعدين كبيرين في القضية.

الإبيض حتى الساعة الثأمنة

والنصف من مساء أمس (بتوقيت

غرينيتش) لاعلان رايه فيما يتعلق

بمحاولة المحقق الخاص

استعجال قرار في شأن مااذا كان

من الممكن استجواب مساعدي

كلينتون بروس لينسي وسيدني

الحكومة تؤكد تجاوز مرحلة الخطرفي الأزمة المالية الروسية

واعطت المحكمة العليا البيت

ولوينسكي، ارتكاب اي اخطاء.

بشهادة أو توجيه اتهام اليه.

كلينتون في فضيحة جنسية على وشك أن تصل الى منعطف حاسم بعد اسابيع من الخمول. فقد «أثبتت مرة أخرى جرأتها في مقاومة من يريدون صرح تشارلز باكاني الناطق باسم ستعبائها ،، في رسالة واضحة إلى ميلوشيفيتش. المحقق الخاص كينيث ستار بان أما ردود القعل من جانب أنصار ميلوشيفيتش الأخير قد يستندعي الرئيس الأصيركي للأدلاء بشهائته في فجات في تصريح أنلي به بولاتوفيتش أمس أعلن فيه رفضه نتيجة الانتخابات ابسبب ما تخللها من قضية مونيكا لوينسكي، ولكن تلاعب وتزوير في مراكز انتخابية عدة، . مجلة «تايم» أكدت أن كلينتون سيرفض المثول للادلاء بشهادة في حيال استدعائه. وأوضحت ان

> وأتخنت قوات الشرطة والأمن في جمهورية الجبل الأسود احتياطات مشددة وانتشر اقرادها في

الأماكن الحساسة وحول للباني الحكومية في مدينة وسيودى فبوز الفريق الاصلاحي في الجيل

تعيين وعزل رئيس الاتحاد (الرئيس ميلوشيفيتش)، لأن لكل من صربيا والجبل الأسود عندا متساوياً من القاعد في هذا المجلس المؤلف من أربعين نائباً.

ربما يلجأ إلى فرض حال طوارئ في الجبل الأسود، ما يعنى تجميد عمل السلطات المطية هناك وفرض قوة الجيش إذا شعر بأن خطراً جدياً يهدد موقعه، خصوصاً أن رئيس الحكومة الاتحادية هو مومير بولاتوفيتش الذي يملك حق إصدار أوامر فرض الطوارئ في سائر أنحاء الاتحاد اليوغوسلافي. ويتوقع أن يواجه هذا الاجسراء بمنعارضة قوية من الدول الغربية ما يزيد من عزلة ميلوشيفيتش

اجزاءات أمنية في الجمهورية تحسباً لاضطرابات. . . ومستقبل الاتحاد اليوغوسلافي موضع تساؤل

# بميلوشيفيتش وأنصاره

🛘 سكوبيا - جميل روفائيل

بدا عسال الإغاثة امس الاثنين

سباقاً مع الزمن وسط تضاريس

حغرافية صعبة لإنقاذ الناجين من

هُزَةُ عَنْيِغَةُ أَسْفُرِتَ عَنْ مَقْتَلُ ٱلْأَفْ

وقالت وكألات اغاثة أن هنأك

حباجية ملحية للدواء والأغطيية

والماوي لآلاف شبريتهم ثاني هزة

شباط (فبراير) الماضي.

وريا على سوال مرمره

والعملاء هاديني والانتواءات

ي وزير الصارحت تحدد

ألامير عددالند دو ساسا -

لمية واصاف بالاسام

معقوى السماسي والأدما

فياليسود فيلا مستنشع السم

فن ميلاده نفدست المسأ عربيان

مامي دول سندت العصاء

س لنبه أي سمند عن الند

الله ولعن لها أو وله علم "

رهن وقف المطبيع بع البرد

إلى المعرمية. همال السراسة

واللطميع تبدون المقات

لية غزيبية محسمرد او دوسه

لغارجية الشيح معداده

تعهد وبيسالة من رسس دولة؟

سرينغ والدائف الاول لسادا

لهد والش وبدر الوقد دواد

ويولة المسعودية فدولة الد

المرجية أن الهدف س المواد

وخصوصا العراق والراراة

والمعيرهين سيسرط السا ية الدفيا عبد في المنطق في

ليه قبل الأرمة مع العراق ال

يعيرونه سدؤدد استدرار

لا ليجاد وضع سيد بد

حالطات مبن الرسس السلاد

المنطق والمامة وعنو الما

علجة التي على المساولة اله

يكون معيولا، للا غراف العب

مسائل مهديد مدود في وتعيدا العسر معاسر سا

THE STREET

الم بعلا العام العلا

اللقا على صدورة معيد

المطن كالمصل وسلك

رورة استنساف الماوس

والمديا المراسمان

وليس فليدور مناك

Mary Mary 1940 196

الماملة عن هدد العاباه The Prince of the Control

Mary Harlin, club

The state of the s

الماء الماء

The law worth

والمعن زيادة ومعامل سال والدول المال مة النووية ومدح المبارات

للتاسي الحمر والاس

يع ص ١

حزين

والغلب فيمان والتناسي

قوية تتعرض لها البلاد منذ

وأبدت وكالات اغاثة مخاوفها

من ان يزيد حسجم الاضسرار التَّاحِمَةُ عَنِ الهِرْةِ التي ضربت

شمأل افغانستان السبت للاضي

وبلغت قوتها ٧.١ نرجة بمقياس

ريختر عن حجم الاضرار الناجمة

المواطنين في الشيميال الافتخاني

وأوضحت النتائج الأولية للانتخابات الاشتراعية المبكرة في الجبل الأسود التي أجريت أول من أمس الأحد، أنَّ الاتشلاف الاصلاحي للسمى دمن أجل حياة أفضل، بقيادة رئيس الجمهورية الحالى ميلو جوكانوفيتش، حصل على خمسين في اللَّه من

ووصف مبعوث ألجلس الأوروبي خافيير روبيريز الانتخابات بأنها «ذات أهمية كبيرة بالنسبة إلى الأمسوات المطالبة بالاصلاح في الاتصاد اليوغوسلافي، واعتبر ميلو جوكانوفيتش ان فور انصاره في آلانتخابات ممؤشر على امكان ترسيخ قسواعد الديموقسراطيسة في أرجساء الاتحساد اليوغوسلافي، وقال إن جمهورية الجبل الأسود دولياً.

كوسوفو: إعدام خمسة ألبان انتقاماً لشرطي صربي

لتقديمه الى الجهات الدولية

وقال المصدر نفسه ان الاعدام

سيكون له أثر خطير في تصعيد

التوثر المتفاقم في الاقليم ما يريد

من المصاعب التي تواجمه

مساعي المجتمع الدولي إحلال

ونكرت هيئات بولية للاغاثة

في البانيا أمس أن موجة كبيرة

من اللاجئين تتدفق عبر الحدود

من كـوسـوقـو الى صراكـزهـا فى

البانيا حيث وصل اكثر من ١٢٠٠ الثلاثة الأخيرة.

عن حقوق الانسان في بلغراد انه لاجي. تم إعداد تقرير مفصل بما حدث وأة

وأضاف الرشح الخاسر انه مسيقدم اثباتات دامغة على الانتهاكات التي حصلت عندما تعلن اللجنة المشرفة على الانتخابات النتائج بصورة

تقل المساعدات.

الإغاثة افغانستان.

وأوضحت بونينو للصحف أن

ــرع وقت ممكن الى الدولّ

الطائرات مستعدة للاقتلاع في

وأعلنت وزارة الخارج

الفرنسية أن طائرة شخن فرنسية

سستنقل ۴۰ طناً من امسدادات

الى دوشسائيسه، عساصب

طاجيكستان المجاورة تمهيدأ

وقالت أن الاصدادات سننقل

المجاورة للمنطقة المنكوسة .

بودغوريتسا عاصمة الجمهورية، استعداداً لأي اضطرابات قد يلجأ إليها فريق بولاتوفيتش. الأسود إلى تغيير في ميزان القوى في مجلس الجمهوريتين، الذي يتحكم في أمور يوغوسلافيا الاتحادية، إلى جانب البرلمان الاتحادي بما في نلك

وأشار مراقبون في بلغراد إلى أن ميلوشيفيتش

وأكدت المصادر الصربية في

والارضابيين الالسان، أثناء وبها

قسرى عسدة ودثم القسضساء على

الانفصالية التي بين افرادها عدد

مريشتيناً إن اكثر من مئة الباني

ونكرت مصادر البانية في

كبير من الأجانب والمجاهدين،

### عن الهرّة في شباط (فبراير) الماضي التي أسفرت عن مقتل ما لنقلها الى افغانستان. للمساعدة الانسانية ايما بونينو

واكست المفوضسة الأوروبية

الهزة في افغانستان اقوى من السابقة

لكن ظروف الأغاثة افضل

وقبالت المصباير الرسيمي

الافغانية ان خمسة الاف شخص

قتلوا السبت فيما يمرت خمسون

قرية شرد اهلها وانضموا الى ٦٠

الفُّ شخص يعيشون في العراء

الايجــابيــة هذه المرة هي ان مطار

فيض آباد مفسوح ومن هذاك

يدكندا الوصول اصا بالهلدكويت

او بالبسر او حستى على ظهسور

الدواب الي شلاث مناطق هـ

الإكثر تضرراً، وفي مقدمها منطقةً

رستاق التي ضربتها الهزة

السبابقية اضّسافية الى تخب

وقال موظف أغاثة: «النقطة

وغالبيتهم مزارعون.

# اصلاحيو الجبل الأسود يلحقون هزيمة كبيرة

■ واجه الرئيس اليوغوسلافي سلوبودان ميلوشيفيتش نكسة جديدة عندما حقق معارضوه «الاصلاحيون» في جمهورية الجبل الأسود فوزاً ساحقاً على مؤيدية. ورسم ذلك علامات استفهام حول هيمنة ميلوشيفيتش على الأمور داخل الاتحاد اليوغوسلافي ومستقبل هذا الاتحاد (المؤلف من صريبا والجبل الأسود).

وجساحت هذه التطورات في وقت يتسعسرض ميلوشيفيتش إلى صعوبات شديدة محلبأ ودوليأ بسبب الأزمة المتفاقمة في أقليم كوسوفو.

أصوات الناخبين.

وفي المقابل، اقتصر التأييد للفريق المنافس بزعامة رئيس الجمهورية السابق مومير بولاتوفيتش والمدعوم من الرئيس ميلوشيفيتش على ٣٤ في المنة من الأصوات، وتوزعت النسب الباقية على أحزاب صغيرة. وأشادت الناطقة باسم مراقبي منظمة الأمن والتعاون في اوروبا كيندال بفيير بالأجواء التي رافقت الانتخابات لجهة والنزاهة والديموقراطية.

🗖 سكوبيا - دالحياة،

■ نَفْدُت القوات الصربية في

كوسوقو عملية اعدام من دون

محاكمة بحق خمسة أفراد على

الاقل من عَائلة حسرة في قرية

بوكليك في بلدية غلوغ وفاتس

التي تبعد ٣٠ كيلومتراً عن جنوب

وأكدت مصبادر مستقلة في

بلغراد هذه الجريمة التي جاءت

ردأ على مقتل الشرطي الصربي

توميسسلاف فاتيتش من قيل

واقاد مصدر في منظمة الدفاع

مقاتلان البان في القرية المنكورة.

غربي العاصمة بريشتينا.

# العارضة لا تستعجل حجب الثقة عن يلتسن

 أعلن الزعسيم الشسيسوعي
 غينادي زيوغانوف أن المعارضة اليسارية في البرلمان الن تتسرع، في طرح حجب الثقة عن الرئيس بوريس يلتسن، فينما نكر رئيس الوزراء سيسرغي كسيريينكو ان الأرمة المالية أيت الى متقارب، بين الأطراف السياسية المختلفة، واكد ان بلاده معبرت مرحلة الخطره.

بتشكيل لجنة برانانية للتحقيق في انهامات وجهت الى الرئيس وأعتبرت انه ارتكب مصراثم فانحة مبينها تفكيك الاتصاد السوفياتي وشن الصرب في الشيشان دون الرجوع الى الهيئة الاشتراعية ورتجويع، الشعب وحبجب المرتبيات عن العياملين ووقع ٢٠٧ نواب طلبنا يؤيد المشروع في حجب الثقة وتشكيل اللحنة، وبموجب الدستور فإن

□ موسكو - جلال الماشطة

■ لندن – «الحــياة» – بدا ان

التحقيق في تورط الرئيس بيل

كلينتون ومستشاريه قرروا عدم

التعاون مع ستار مفضَّلين في

حال الضرورة ان تكون اجراءات

توجيه اتهام للرئيس في مجلس النواب وليس في المحكمة.

تصريحات لشبكة «ايه. بي. سيّ، التلفيزيونية: «لا توجيد سلطة

قضائية تقول لا يمكنك استدعاء

رئيس للشبهادة، وسيئل هل ان

توجيه اتهام هو أحد الخيارات

التى يبحثها ستار فاجاب داعتقد

ان هذا صحيح. نعتقد انه لا

يوجد قرار بابه غير ممكن توجيه

اتهام لرئيس اثناء خدسته،

وقال الناطقَ باسم سنتار في

وكان مقرراً ان تبدأ الإحراءات

الأولية لحجب الثقة البوم الثلثاء كسوسسوفسو ان قسواتهما ابانت العشرات ممن سيمستهم ب على النيران التي تعرضت لها من مجموعات من العصبابات غالبيتهم من المدنيين قتلتسهم القسوات الصبربيسة خسلال الأيام مطالعتها ينبغي أن تقترن

بموافقة ثلثي اعضاء المجلس التيابي (٣٠٠ من أصل ٤٥٠). مختلف الكتل السياسية. وأكد أن مشباورات جرت مع الفرقاء عند اعداد برنامج لمعالجة الأوضاع. الأأن ربوغانوف أبلغ امس

وكالة وانترفاكس، أن المعارضة سوف تقتصر على مناقشة الموضِّب وع داخلُ الكتل من دون طرحه رسمياً على البرلمان اليوم التُلتُ اء. وأوضح رعيم الكتلة الزراعية المتحالفة مع الشيوعيين نىكولاى قارىتونوف أن الساريين يصاولون اقناع كتلة بيابلوكو، آلاصلاحية آلعتبلة والصرب الديموقراطي الليبرالي بقيادة فَلَانْيَفِيرِ جَبِرِّينُوفَسِكِي بِّالْأَنضُمام الى المطالبين بحجب الثقة وتأمين

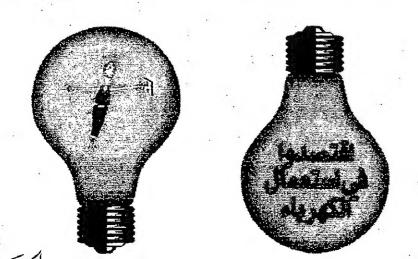
٣٠٠ صوت لئلك في البرلمان. وقال له والحياة، مصدر مقرب من قُسَادة الصرب الشبيوعي ان توفير ۲۰۰ صوت دامر شبه متعدر حالياً، لكنه اضاف أن تواقيع ٢٠٠ نائب ستبقى «ورقة مؤجلة» بمكن استخدامها في حال تفاقم الأزمة. وفي تلميح الى وجودُ «هُدنة» مع المعارضة ذكر رئيس الحكومة ان الأزمة مساعدت، في تقريب أراء



مزوده بمجال مغفاطيسي وتعتمد على خبرة الطب الصيئي العريق في التعامل مباشرةمع جميع مناطق التأثير ورد الضعل في باطن القلم

لتَنشيط الدورة الدموية وعملية التمثيل الغدَّائي في الجسم والتخلص هنَّ آلام: الظهر - العمود الفقرى - الرقبة - الصداع النصفى - عرق النسا - الركبة ومختلف آلام العصر

ارتدى فرشة الحداء AREG-UITAL طوال اليوم أثناء عملك أو القيام بالرياضة



الوكيل الوحيد لكافة الدول العربية وممثل الشركة السويسرية المنتجة شركة چيت تيفون: ۲۲۷٬۲۸۹ توفكس:۲۲۲۸۷۱۷ تقاهرة

ALHAYAT

ترجب والحياة، برسائل قرائها وتتشر منها عا لا يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية الراي في أن، وتحتفظ والحياة، بحق تنفيع الرسائل

واقتصارها، وتعتذر عن عدم رد الرسائل ألتي لا تتشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس إ البريد الى اي من مكاتب والحسياة، الواردة عناوينها وارقامها في اسغل صفحة الراي.

# باكستان: سلسلة اختبارات. . . للعلاقات مع اميركا

🗀 لندن – سمير السعداوي

🗷 عندما اجرت الهند تجاربها النووية الخمس على مرحلتين في ١١ و١٣ الشهر الماضي، لاحظُ الخبراء الإستراتيجيون أن أجهزة الرصيد سيجلت في كل مسرحلة تفجيراً ولحداً كبيراً. ووجدوا لذلك تفسيرين: اما أن تكون الشجارب الضمس قريبة من بصعب معها رصدها على حدة او ان تجربة واحدة قوية طغت على الاخرى أو أن تكون تجربة حرارية حف الى تطوير قنبلة النووية. وخلصوا الى ان اعلان الهند عدم حاجمها الى مزيد من التسجساري، يدل على القسدرات التكنولوجيسة الهائلة التي اصبحت تمتلكها وغبت بفضلها سابرة على تطوير قنابل باستخدام تقنية متطورة للتجارب عبر الكومبيوتر، من بون حاجة الي مزيد من التفجيرات.

الخميس الماضي عندما اجرت باكستان تجاربها النووية الخنيس يفيعية واحتدة في وادي شساغناي قبرب الحندود مع أيران ومسجلت الارصساد في تجسارب الخميس تفجيرا تتجاوز قوته ثلاثين كيلوطن في حين بلغت قوة تَعْجِيرِ السبِتِ ١٨ كيلوطن. لكن الفارق بين التجارب الهندية والباكستانية هو افتقاد باكستان للمعدات الشقنسة المتطورة التر تمكنها من اجراء تجربة حرارية وتغذيبها عن تكرار التجربة المسبت وبهمذه القسوة الثى عرضتها آلَى مزيد من آلسخطُ

أللاحظة نقسيها تكررت

الباكستانية حنقها لأنه في وقت ظلت إسلام أباد متحترومية منذ ١٩٩٠ من المعدات الاميركية ذات الاستخدامات العسكرية، كانت الهند تتبضع بحرية من المخزون التكنولوجي العالى التطور من الولايات الْمُتَّحِدة. لَنَّكُ كَانَ لَا بِد من استكمال التفحيرات الناكستانية على رغم ربود الفعل

الباكستاني ناقصاً. ويتخبوف البعض من ان بنسحب هذا النفط والتمييزيء القائم منذ عبشسرات السشين في التسعامل الاسبيركي والغبربي مغ الدولتين، على العقوبات المفروضة

مراقبون اقتصاديون انه بعد مرور اسبوعين على اجسراء نيوبلهي تجاريها، ظلت المصارف الهنديأ في الولايات المتسحسدة تراول أعمالها بشكل طبيعي شأنها في نلك شأن المصارف الأميركية في الهند. وفي المقسابِلُ اصطرتُ المصارف الباكستانية والبورصة

وفي هذا السـ

عليهما نتيجة التجارب التي

لخطر الإفلاس.

الإستسراتيجيين لا يضفي أن العواصم الكبرى لاتستطيع المُصَى في التهميسز مسحاهلة مخاطره على وتوازن الرعب، الذي اصبح قائما في المنطقة. ويكاد يكون مستحيلا على الدول الكبرى أن تطبق عسق وبات على دولتين نوويتين بالصماس نفسه الذي تطبق فيه العقوبات على دول لآ يتعدى تسليحها ان يكون تقليديا. التي تشخوف من وصول قدرات

ومن البديهي ان الدول الكبرى

وعلى رغم اجبراء التبحبارب القبوة لاتعبدو كبوثها رادعنا وسلاحنا يمكن استنضدامه للتخويف من اعتماد باكستان

قسرية، اياسا عدة، لشفادي اي اقبال جماعي على سحب الودائع بالعملة الصعبة، ما يعرض البلاد البعيد الى سيطرة قوى منظرفة

ترغب في رؤية دولة نووية في حال عدم استقرار ومعرضة نتيجة الضائقة الاقتصاعة الناحسة عن العقوبات، الى اضطرابات تؤدي على المدى

على السلطة والسلاح النووي. ومن هذا المنطلق، مفس كثيرون مواقف عواصم اوروبية مثل فرنسا والمائيا وموسكو، نأت بنفسها عن الدخول في لعبة العقوبات الخطرة، خصوصا أن هذه العواصم تدرك كما تدرك الإدارة الاميركية أن قرار التجارب النووية الباكستانية إتخذ في ظل ضَعَظ هائل من الجسيش وهو الضـــــفط الذي تجلي في تصريحات وزير الخارجية جوهر ايوب خان المحسوب على المؤسسة العسكرية واصبر منذ

حصول التجارب الهندية على أن تجارب باكستانية ستليها لا محالة، علما أن وزراء آخرين مسحسسوبين على رئيس الوزراء نواز شريف، كانوا مترددين في النووية، لا يتُوقع المحللون في الغرب زوال النباين في وجهتي نظر الحكومية والعسكر. ومن الناحمة السحاسمة لا ترى الحكومة ان القوة النووية تحسم النزاع على كشمير وترى ان هذه

سنساسية والضيربة الاولى، في استخدام القدرة النووية قبل انّ بعصد الهنود الى تدميرها في هجمات خاطفة.

في الوقت نف العسكريون يميلون الى ضرورة مجاراة الهند في إستراتيجيتها القائمة على توزيع المضرون

الترقب والتوتر والحنر المتبادل. وعاشت

بعض دول الخليج توجساً مستمراً من

التدخل الإيراني وماحصل في جنرر

الإسارات كان نفونجاً صارحاً ببرر

التحوف الخليجي، ويؤمل الخليجيون أنّ

يستمر النمط الإيراني الصالي لأنه يخدم

الإستقرار في المنطقة، ويسهم في تشكيل

تكتل قد لا يندسج أو ينسجم بالكامل

ضرورات التعاون الإيجابي لصلحة

المنطقة سياسيا واقتصابيا واحتماعها

إذ يبعد المنطقة عن حاجر الاهتمام

الأمني الى جوانب التنمية. وبالتالي

يمكن مناقشة القضايا العالقة والوصول

لكنه على الإقل قادر أن يستوعب



🗷 خلت اتفاقية التعاون السعودي الإيراني من أي نكر للجوانب السياسية والأمنية إلا أن البنود التي قامت عليها الإتفاقية تشكل، بحد ذاتها، نقلة لافتة ومهمة في طبيعة العلاقات القائمة. كما أن توقيعها بهذه السرعة يؤكد الرغية المشستركية في نقل النوايا الحسنة الي درجمة عمليمة شناملة تستمح للطرفين بالأنفتاح وتبادل الخبرات، وتعيد تشكيل منطقة الخليج خارج إطارها التقليدي المتسم بالشك والحذر إلى مستوى الثقة والتعاون، وربمًا تخلِّقُ تُحولاً اقتصابياً لصالح المنطقة.

والقبعة الإساسية لهذه الإتفاقية ليست في صوادها بل في دلالتها التي تشير الى تغير واضح في نقط علاقات المنطقة ونزوعها نحو الاستجابة العملية للتغيرات التى يشبهدها العالم وماتتطلبه من مسرونة وقدرة على تجاوز نقاط الخلاف العالقة. وهذه مرحلة جبيدة في التوجهات الخليجية تؤكد ان طرفي المعادلة، دول مجلس التعاون وايران، بخلا مرحلة جديدة من التفاهم لا تقوم على التطابق الكلي كما كان مفترضاً قبلًا لكن على الإنسجام والوضوح، والتحرك بداية في الفضياء المتاح املاً في اتساعه

والعلاقة بين السعوبية وايران تمتد لأكثر من سبعين عاماً شهدت فترات نهبية واخرى متوترة لأسباب سياسية ودينية واقتصادية إذ أن هاتين الدولتين هما القطبان الحيويان اللذان يهندسان اجواء العلاقة ليس في المنطقة فقطيل في العالم الاسلامي. وصوتهما المتعاون يمنح المنطقة الطمانينة ويوفر لها عوامل الإستقرار، كما يحقق للموقف الإسلامي رَخْعاً قُوياً في الساحة الدولية. وتقاط

🗖 الرياض - جاسر الجاسر التقارب بينهما عديدة ومتنوعة وهي

ثانياً: هما أكبر دول المنطقة وأكثرها فاعلية على المستوى السياسي اقليميا

تالشاً: هما اكبر مصدري النفط في منظمة «اوبك» وهي المسالة الأكسس وضوحاً في العلاقات الاقتصادية بينهما

رغبتها في بناء علاقات وبية قائمة على التعاون والثقة وحسن الجوار مع كل

أنذاك كائت متناقضة ومحيرة أحيانا ولم تتنصح سلامح الموقف الايراني الاعتام ١٩٩٦، واستمر في اتجاه شبه تصاعدي بجهود ملحوظة من على رفسنجاني دعمها انتخاب محمد خاتمي رئيساً لإيران. وكان الخطاب الإيراني يركز على أهمية تدعيم العلاقات مع السعودية في اعتنسار البلدين اكسبسر واهم قوتين إسلاميتين. وعبرت السعودية عن دعمها القوي لهذا التحول الايجابي بموافقتها على حضور القمة الإسلامية الثامنة في

بالتغيرات الإيرانية الجديدة بالحماس الإيراني نفسه منهين حوالي ١٧ سنة من

ذاتها التي كانت أهياناً سبب الفجوة والتربد والانقطاع. أولاً: هما القيابتان الروحيتان لأهم صنهبين في الإسلام، السعودية هي الزعيم الروحيّ للمسلمين في العَالَم خَصُوصاً السَّنَّة مُّنهم وفيها الحُرم المُعَي والمُسْجِد النَّبوي، وأيرانُ هَي الرَّعَيْم السَّقليدي للشَّيْعَة في العالمُ

ودولياً.

كانت السعودية ترحب منذ عودة

ويمكن القول ان الإشمارات الإيرانية

ويبدو أن أهل الخليج رحببوا

إذ كثيراً ماتوحدت مواقفهما بسبب النفط وكثيراً ما تباينت. العملاقات البيلوم أسيسة عمام ١٩٩١ بخطوات التقارب مع ايران، وتؤكد



الرئيس الايراني يستقبل وزير الخارجية السعودي.

الى نقاط تفاهم مشترك حولها بعيداً عن حسدود التسمسادم ونظرة الشك. وفي بالمقابل أصبح الحوار واللقاء ممكناً حتى في ظل تعارض بعض المواقف مثل تباين الدورين السعودي والإيراني بخصوص القضية القغائية وتفاعلاتها ودعم كل منهما لطرف مشتلف مع

هذه الإتفاقية التي تدعو البلدين لأن يفتح كل منهما بابه إلى أقصى مداه للآخر، وان يقفا سوية لما فيه منالحهما الشترك ستدفع بالتالي الى تنسيق، قد ينشأ مع الوقت، يطال المواقف السياسية الإقليمية والدولية. فالبلدان يدركان حجم

قوتهما وتأثيرهما المعنوي والمادي على المجتمع الإسلامي وأن صوتهما الشترك يحل قضّايًا كثيرة عالقة ربما كان سبب بعضها افتراق صوتيهما. الأمن سيكون السحسة الظاهرة في

الخليج وروح التعاون هي التي ستسود اذا استعرت الأوضاع بهذه الوتيرة. ولعل اشياء كثيرة ستتبدل أهمها تغيير خريطة المنطقة سياسيأ وأقربها حمابة الاقتصاد الخليجي. أما التغير الذي سيعبر عن هذه المرحلة هو أن منفردة الخليج ريما تستخدم مستقبلا للدلالة على تكتل مشترك بضم دول مجلس التعاون وابران على الأقل في المسالح الاقتصادية.

تصريحات شيخ الأزهر سيد طنطاوي والتي نشرتها والحياة، في عددها الصادر الماريخ الأربعاء ٧٧ ايار (صابو) ١٩٩٨، هي تلكيد لتصريحاته السابقة التي نشرتها ءالحياة، بتاريخ ١٩٩٧/٩/٤ وحظيت بتأييد الرأي العام في مختلف اقطارنا، وهي كذلك بيان الحكم الشرعي الذي يبيح أن يعتدى عليه أن يرد على الاعتداء بمثله. أَنْ السَّنُولِينَ في اسرائيلُ لا يتربدون في اعلان اعمالهم العنوانية على المنبين الفاسطينيين، بهدم منازلهم واخراجهم منها لتمكين اليهود

من احتلالها، وخصوصاً في مدينة القدس التي يلتزم كل المسلمين بالدفاع عنها، فضلاً عن كل أراضي فلسطين المحتلة أو المغتصبة. ان تصريحات شيخ الازهر والبابا شنودة وغيرهما، يقصد منها تدعيم المقاومة الفلسطينية لمواجهة العدوان الاسرائيلي، وهي ليست الا بداية يجب أن تكملها خطوات عملية من جانب الشعوب العربية بدايه يجب ان محملها حموات عمليه من جامل المستحوب العربية والاسلامية، وخصيوصاً تلك التي شاركت في خطوات النطبيع مع اسرائيل في الناحية الاقتصادية املاً منها في تشجيع اسرائيل على السير في الاتجاد السلمي.

اذا كان اساس شرعية اعمال المقاومة الفلسطينية هو حالة الحرب

حق الفلسطينيين في المقاومة والدفاع

التي فرضتها القوى الصهيونية على شعب فلسطين، فان العرب والسلمين لا يمكن أن يتخلوا عن القيام بدورهم لدعم هذه المقاومة للشروعة وتأييدها بكل اسباب المساعدة التي يستطيعون تقديمها ليكونوا في صفها.

حدة - توفيق الشاوي

# أميركا ولعبة السلام

🔳 السيد المحرر

تحية طيية،

الصين اصام الاصيركيين. وكان

البعض يرشح باكستان للتعاون

مع الصين في تشبيع كوريا

الشمالية على الإنفتاح على الغرب

واصبح الأن يتخوف من تعاون

عَيْر أَنِ الشُّحُورِ الذي سَاد

نووي باكستاني- كوري شمالي.

قطاعيات مختلفة في باكستان

وعكس خيبات الامل العاكستانية

المتكررة تجاه الوعود الاصيركية

يضاف اليه احساس باكستان بأن

الضعانات الاميركية لن تكون

كافية مستقبلا، امران حسما قرار

لجسراء التسجسارب النووية ألتي

يمكن أن تشكل مستقدلاً أختداراً

لَّدى رغبة واشتطن في الحقاظ

على علاقات مميزة مع إسلام أباد،

اذا كانت مصالحهاً في المنطقة

لذلك كان كثيرون في باكستان

يأملون في أن تعسرضٌ واشنطن

مساعدتها في خفض جرء من

النبون الباكستانية الخارجية

التي تناهر ٥٢ بليون دولار، هي

التي رضيت بمديد الصداقة الى

مسُوُّوليته عن مقتل رئيس وزراء

مدني منتخب بغالبية شعبية

فقدت اهتمامها بباكستان عقب

روال الخطر السوفياتي عمدت الى حسرمسان إسسلام أباد من

مساعدات انسانية وعسكرية تقدر

بنحو ١٥٠ عليون بولار سنويا،

عوضنا عن مكافأتها لمواقفها

السابقة. وفي غياب الاهتمام، كان

لأبد للساكستانيين من اعادة

أختبار علاقتهم مع الإميركيين

حتى لا تفرض التجارب الهندية

واقعا جنيدا يتمثل في تعامل

هندي - اميركي يستبعد

الباكستانيين منّ اي سعادلة

مستقبلية.

لكن الولايات المتسحسدة التي

ساحقّة هو نوْ الْفقار علي بوتو.

ـاءً الحق على رغ

تقتضى ذلك.

النووي الموجود لديها على عدد

من الرؤوس الصغيرة والقائرة

على غسرب اهداف عسكرية عبدة

في أن واحد، عبسر صواريخ

وبريشفي، التي تطلق من منصات

متحركة أو بواسطة صواريخ

تحسطها طائرات دجساغسواره

تحنيرات المسؤولين الإطلسيين

من أن البلدين لا يملكان خبرة في

تطبسيق نظرية والردع النووي

المتب أبل، التي تسمى بنظرية

«الرجل المجنونَ» التي كان وزير

الخارجية الاميركي السابق هنري

كيستجر اطلقها في سواجهة

التهديد النووي السوفياتي في

النووية الباكستانية لدتعن

التوازن في المنطقة الى نصابه بل

اعادت توازنا سياسيا

إستراتيجياً وعسكرياً، الامر الذي

يفرض على المجستسمع الدولي

الحصول على تعهد من الجانبين

معاهدة حظر انتشبار الإسلمية

النووية، لتفادي دخول البلدين في

سباق لتطوير الصواريخ، بدأ

«رائدتي، لعبة الردع النووي في

العالم، الولايات المتحدة والإتحاد

السوفياتي مسؤولية غض الطرف

عن سباق التسلح النووي السري

الذى خاضته الهند وباكستان منذ

مطلع السبعينات ولا يتمالك

البعض التسساؤل عن صغرى

تغماضي واشتطن عن امستلك

باكستان القدرة النووية فعليا منذ

١٩٨٤، عندماً كانت إسلام أباد

حليفة الاميركيين في مواجهة

الغزو السوفياتي لافغانستان،

فضلا عن دورها في فتح ابواب

لكن المراقبين يحسملون

ظاهرا اكثر من قبل.

ولا يعني نلك ان التحارب

ودميراج، التي يملكها الهنود.

ومن هنا يمكن تف

يقول الكاتب الفلسطيني عمر كيلاني في مقاله في «الحياة» يوم ٢٧ أيار (مايو) ١٩٩٨ إن الإدارة الأميركية لا تستبعد فعلاً الانسحاب من عُملية السُّلام. والمتتبع لتاريخ ررع إسرائيل في المنطقة ورعاية الولايات المتحدة لها منذ نشوء دولة إسرائيل يجد أن أميركا عملت، ولا زالت تعمل، على إنهاء الصراع العربي - الإسرائيلي وقيام حال تعايش حقيقية في النطقة ونزع أي شعور عدائي لدى العرب يقوم على اعتبار السرائيل دولة دخيلة اعتصبت وسرقت أرضاً وشردت شعبها في الأفاق. وهذا ما أكده الرئيس جورج بوش حين اعلن اطلاق مؤتمر

أن إيهام العرب بالسلام مصلحة إسرائيلية وأميركية. مصلحة إسرائيلية الأنها تريد أن توهم العرب أنها جادة في موضوع السلام في ألوقت الذي تسعى للتحضير لمرحلة مقبلة من الصراع وابتلاع جزء من

روس العربي. ومصلحة أميركية لانها أهم المبررات التي تقوم بها لتوهم العرب انها جادة في مساعدة العرب في الوصول إلى السلام المزعوم ويالتالي تقوم بفرض الاتاوات المادية والمعنوية ثمناً لهذا السعي المزعوم. وأخيراً، في كل يوم نسمع ان أميركا في طريقها للاعلان عن الانسحاب من عملية السلام ولو أن استطلاعاً أجري حول هذا الوضوع بين العرب لأتضع ان الاكترية الساحقة نتمنى ان تنسحب اميركا منّ عملية السلام، لأنّه كفانا ما رأينا من إذلال في سبيل الوصول إلى هذا السلام الشويم.

مكة المكرمة – المهندس الطاهر إبراهيم

# البئك الدولي ومستشاره

🗷 السيد رئيس التحرير

بعد التصة الطبية، فى اليوم الذي نشرتم مقالكم المرفق وموضوعه: «الاقتصاد العربي على ضوء اجتماعات مستشاري البنك الدولي في دمشق الاخيره. وحين تطرقتم آلى الازمة الاقتصابية الأسيوية واضطرابات آندونسيا والحالية، ورأيتم انه مع كل ما يحدث الا وان الحقيقة هي ان المنطقة ستخرج من الازمة اقوى مما بخاتها.

الصد لله انك مستشار للبنك الدولي وليس للوليد بن طلال مثلاً وإلا الخرب بيته من هيك استشارة، والحقيقة أن البنك الدولي وبده هيك

مستشارين، عقاباً له ونكاية بما فعلُ بدولُ العالمُ الثَّالِثُ الغَلْبِانَّةِ. الرياض – عبدالرحمن العلولا

رئيس التحرير يقول انه سخر من نفسه مستشاراً للبنك الدولي قبل

ان يسم خر القارئ وقال ان تعيينه كان على طريقة «صدَّق أو لا المسيد. أهم من هذا كثيراً أن المقال نقل رأياً لاقتصادي من أصل عربي، وكان واضحاً جداً أن الكلام منسوب الى هذا الاقتصادي وأنه ليس رَاي جَهَاد الحَازِن، فهو لم يبد اي رأي سوى قوله ان مشاكل العالم العربي الاقتصادية لها حلول لمو وجدت العقول لحلها.

 أنهى الكاتب محمود عوض مقاله الميز حول مؤتمر القاهرة الاخير بتساؤل ساخن أن كأن قادة الدول سيتصرفون باعتبارهم مؤرد ين.. أم ضحايا؟ بعدما القي الضوء على دور السلاح الاقتصادي الفَّتُاكَ في تركيع وإذلال شعوب العالم للسيطرة الغربية تحت رايات

بوديات أن أهم ما يشد الانتباه في المقال ليس سعى الولايات المتحدة للهيعنة على العالم فـ تاريخ البشرية يزخر بصراعات وحروب لكن كل تلك الامبراطوريات اعتمدت السلاح العسكري الذي أثبت التاريخ فشله كسلاح وحيد للهيمنة. اما استخدام السلاح الاقتصادي بموازاة القوة العسكرية فهو الجديد في تاريخ الصراع الأزلي بين الامم. التسويد عهد البسيد من دريع المسارع الدري بين المساري التقدم التبرير اليساري الكلاسيكي أو التقليدي بأن الغرب لم يكن ليتقدم لولا استعماره للشعوب الاخرى ناقص الحقيقة، فشعوب مثل السويد وسويسرا وفنلندا مثلاً تقدمت وحققت أعلى مستويات المعيشة من دون

أن الأسباب الحقيقية لتقدم الغرب تكمن في: ١ - أن الولايات المتحدة لكونها بوتقة انصبهرت وتفاعلت داخلها حضارات وبقافات شتى الاجناس والشعوب فأزدهرت حضارة معطاء كما ازدهرت الحضارة الاسلامية عندما انصهرت داخلها الشعوب وانفتحت على ثقافات العالم وعلوم من سبقهم في الحضارة والعلم. ٢ - أن التقدم الحضاري الأوروبي المعاصر بعد ما يزيد عن الف

عام من التخلف لم يتبلور ألا بعد صراع عنيف وشرس بين قوى الاستبداد والتطرف دام العقود من السنين. ٢ - النضوج الفكري وبعد النظر فبعد صراعات بموية أخرها حريان عالميتان خلفت ملايين الجماجم ويلايين الدمار نضبجت العقلية الاوروبية لخلافات لا تحلُ بالعارك والعداء مهما بلغ جنوره. ٤ - الايمان المطلق بالحرية كطريق وحيد التقدم سواء كانت حرية

ع - رويمان المسل بالمسرو مري المسلم الكبت والابداع لا يزهر الفكر أو التعبير أو الاقتصاد فالابتكار ليس وليد الكبت والابداع لا يزهر في الطلام. فأذا ما حدينا اسباب القوة والكرامة وشخصا اسباب النخلف المتمثلة في التشرنم وكبت الحريات والنظرة الضيقة واسترعبنا مصير ماركوس والشاه واخيرا سوهارتو على رغم خضوعه التام لصندوق النقد الدولي فان تصعب الاجابة عن سؤال كاتبنا محمود عوض حول قادة الدول الضعفاء باعتبارهم مؤرخين أم ضحايا.

الرياض - يوسف عبدالرحمن النكر (جامعي سعودي)

الركاب المذابية فاسركان بطابعية في فوحدرت وبراءها

ويساو خف حاوس المحادي

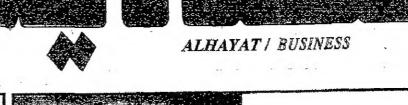
رفل أأسطف

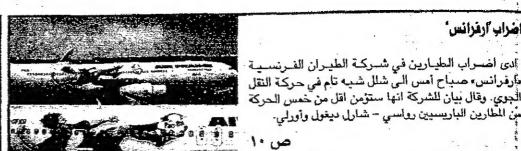
لميوعش بأوصافيتها فؤهبدا سبة ضداة الجهرة يستويها . ...... والسرس الساء كالمي حدد في المال مختسب السدر الماليسلان عاد حسطات ال

تأملني حناسف حدي المتنف سنسد وردد 122

2-1-

من المطارين الباريسيين رواسي - شارل ديغول وأورلي.





# سورية: سيارة جيب محلية ثمنها ٧ آلاف دولار

تنتظر شركة سؤرية متخصصة الحصول على رخصة من السلطات المحلية للانطلاق في مشروع صناعة طرازات مختلفة من الشاحنات الصغيرة وسيارات الجيب الرباعية النفع التي ستبيع الواحدة منها سبعة الاف بولار.



قبل البدء بتخصيص قطاع الاتصالات العربية خصوصا مع البدء بتحيث البنيات التحتية وتطويرها بما يتلاءم مع التقنيات

دعا اقتصادي سوري الى خفض اسعار المكالمات وتطوير الأداء

تخصيص قطاع الاتصالات في العالم العربي

أزمة النفط رفعت العجزني الموازنة الى ٣٦ بليون ريال

ص ۱۳

TAA 7.

# رسم صورة قاتمة للاقتصاد الفلسطيني

# صندوق النقد الدولي يتوقع نمو اقتصاد الضفة وغزة بنسبة ٢ في المئة

«انعاش الاستثمار الخاص المطلوب الذي كان

الأمل معقوداً عليه في وقت التوقيع على

ويشير الصندوق أيضا الى تقديرات تظهر

إن حصة الاستثمارات الخاصة من لجمال

الناتج المحلى تدنت من ١٩ في المئة عام ٩٩٣ أ

الى نحو عشرة في اللَّه عُلم ١٩٩٧. وليس

هناك ما يبشر بالشِّير إذ أن الاستثمارات

الخاصة انحصرت في قطاع المشات السكنية

بدلاً من أن تغذي النشأطات التي من شانها أن

اغلاق الحدود فقط، بل يشير الى اقور أخرى

تقيد زيادة الاستثمارات الخاصة وتعيقها،

منها غياب البنى التحتية العامة الكافية

وغياب الاطار القانوني والتنظيمي، ناهيك عن

عدم توافر المال في بعض الصالات والشكوك

المصيطة بحظوظ السسلام وعلى رغم هذه

الصورة الاقتصابية القاتمة، يخلص صندوق

النقد الدولي الى أن السلطة الفلسطينية

تمكنت من الوفاء بالتزاماتها كافة المرجة في

ولا ينكس صندوق النقد الدولي م

اتفاقات أوسلو لم يتبلور أو يتحقق،

تعرز التجارة بالسلع وتروج لهآ

🗖 واشنطن - بتسي لاون المعلوف

اضراب ارفرانس

🗯 يتوقع صندوق النقد الدولي ان ينصو اقتصاد الضَّفة الغَربية وغرَّة اثنيَّن في المثة فعط سنة ١٩٩٨ ويحتر من أن حظوظ السنة كلها متبقى محاطة بشكوك كبيرة، فيعنى نلك استمرار الأداء الاقتصادي السَبَّىءَ الَّذِي شُنهِده عَنَّامَ ١٩٩٧، عَلَى حَبَّد مَنَّا

تنهب اليه تقبيرات الصندوق الدولي نفسه. وفي تقدير القسم المولج شؤون الشرق الاوشط في صندوق النقد الدولي، الذي اعد التكهّنات «أن أجمالي الناتج للحلي للفعلّي في للناطق التى تخصع للسلطة القلسطية ازدادِ النَّذِينَ فَيَ المُّنَّةَ فَقَطَ العام المَاضِي. وَنَظَّرا لأن الغلسطينيين يزدادون بسترعة، يشتيس صندوق النقد الدولي الى أن هذه النسبية من النمو الاقتصادي بطيئة جدأ بحيث أنها تعني ضعناً أن الدخل الفردي تراجع على نصو لا

الم ويتسودات شاعدتها ور

الموعوم والناس ساء

طريفهما اللاميلا

يغي حول هدا الوسا

عيل الوحسول ألى مر

**بين الطا**هر إبراهيد

به والانتصارات

بمشيق الأمداء

والضطرانات أحم

هَيِعَة هي ان السف

ليد بن طلال سدا ، لا

جنك الدولي إساد فلل

عبدالرحص العلولا

بارأ للبنك الدولى فأ

ي دمن اصل عرس

له ان مشأكل العالم

حيل مؤتمر الفاهرة

صيرفون باعتماره

السلاح الاقتصادي

الغربية تحد راباد

لأيات المتحدة للبيس

وحدوب لكن كل ثك

الثبت التاريح منك

معادي بعوارأة الفية

الامم. لغرب لم يكن لينقدم

شعوب مثل السديد بان المعيشة مردي

بن وتقاعلت داملها

**يرت ج**ضارة معطا بد داخلها الشعرب

مد ما يزيد عن الم

، ويتسرس بين قدي

هاند دسوية المرفأ

مار تضحيت العقلبا

بهته والابداع لا يدهد

لأواستوعينا مسي

وعه الشام لصنديد

معتود عوض معال

عبدالرحين الذكر

اجامعي سعوديا

جنوره م سواء کانت مریا

حضارة والعلم

ثالث العلمانة

المزعوم

ويعرب صندوق النقد الدولي عن تشاؤمه حيال حظوظ ١٩٩٨ يسبب ما يصفه بـ انشاؤم عميق حيال المستقبل السياسي والاقتصادي اذ من المحتمل أن يكون أي أنت عاش فم الاستهلاك الفردي أو في الاستثمار محدوداً على رغم ان السلطات الأسرائيلية خففت من تدابيس أغلاق الحدود وأشارت الى انها ستخفف الى الحد الإبنى أثار التدابير الامنية السلبية على تحرك السلع والعمالة. ويلفت صيندوق البقد الدولي ايضاً الى أن

عمان: طرح ١٢ منطقة

امتيازنفطي

على الشركات العالية

🗷 تطرح وزارة النفط والغاز

العُمانية ١٢ مَنْطَقة امتياز نفطي

جنيبة أمام الشركات العالمية في

مناطق عدة في السلطنة للتنقيب

عن النَّفط واستَّحْرَلَجِه. ومن المقرَّر

ان يتم الشبهر الجاري توقيع ٣

انفاقنات جعيدة تبلغ قيمة

استشماراتها ٨٠ مليون دولار،

لترتفع بنلك قيمة استثمارات

مناطق الامتياز الى ٤٠٠ مليون

دولان حبيث وصبل عبيد المناطق

التي تم توقيع اتفاقات في شانها

مع شُركات يَابانية واميركية

وبرتضالية وسحبودية الى ١١

ويشسار الى أن الحكومسة

العُمانية وضعت آلية لتنفيذ هذه

الاتفاقات بحيث لا تتحمل اي

تكاليف استثمارية، فيما تتحمل

الشركات كامل التكاليف، على أن

يتم وضع نسب للارباح بعسد

ظهور الاكتشافات النفطية ويدء

عملية التسويق، لتتمكن هذه

تكاليفها الاستثمارية.- ت

ر. منطقة امتيان.

🖸 مسقط – أحمد أنور

وتشير التقبيرات الأولية التي تتضمنها الحصاءات صدرت في تشرين الثاني (توفعير) الماضي، الى أن السلطة القلسطينية أبقت

العجز، عام ١٩٩٧، ٥٢ مليون دولار أي كما كان

منتظراً، وأبقت الانفاق على ما كان متوقعاً

ويثنى صندوق النقد الدولي على السلطات

الفلسطينية لأنها رسمت موازنة جريئة لسنا ١٩٩٨ تَتَضَّمُن فَائضًا طَعَيقاً ومساهمة أولى في برنامج الاستثمارات العام تأتي من مصادر

ويلفت الصندوق الدولي أيضاً الى أن السلطة الفلسطينية أحرزت تقدما لا يستهان به في مجال اقامة المؤسسات التي تدير

لكن المؤسسة المالية الدولية تلفت أيضا الى أن السلطة الفلسطينية واجهت صعوبات كبيرة في تدبير السيولة اللازمة، العام الماضي ويقيت ألعائدات تنهب الى حسابات موجودة في غير حورة وزَّارة المال، وتوقفت اسرائيل موقَّقاً، وفي خَالاً الربع الثالث، عن تحويل أو نقل العائدات من المقاصية الى السلطة

ويحــنر صندوق النقــد الدولي من أن السلطة الفلسطينية تواجه تدييلا كبيرا يتمثل في السعى الى الابقاء على المؤشرين الراهنين الخاصين بالصحة العامة والتربية

وبالاضافة الى هذا تحتاج البنى التحتيا المائية، في المناطق الخاص عنة السلطة الفلسطينية، الى تطوير وخسم وصاً في مجالات النقل ولثاء والقطاعات الاحتماعية وتحتاج السلطة الى زيادة الإنفاق على العناية الصحية والتربية والتاهيل والاستثمارات

# سوليدير ترجئ اصدار شهادات ايداع

🗆 بيروت – دالحياة،

لتطوير وإعادة إعمار وسط مسنة بيروت سولييس اصدار شهادات انداع G.D.R كانت قررتها قبل شهر تقريباً بقيمة تراوح بين ٧٥ و١٠٠ مليـــون دولار بواسطة وعزا رئيس جمعية وسطاء

بورصنة بينروت رئيس الشنركنة المالية مقيدوس، نبيل عون، هذا التأجيل الى سببين: «الأول يتعلق بالأزمة التي تسود السوق المالية في روسيا، ما انعكس سلباً على حركة الاستثمار في الاسواق الناشئة. والثاني بعود الى تريث المستثمرين الإجانب في التوظيف في السوق اللبنانية الى حين التَّأكد من ثبات نسبة العجرّ في الموازنة اللبنانية على للستوي المطلوب من مؤسسات التصنيف العسالميسة». وأشسار الى «أن

مؤسستي ستاندرد اند بورز، ودموييز، ستياشران نهاية والتأهيل فيما يرداد عدد الفلسطينيين بسرعة، حربران (يونيو) الجاري اعداد علماً بأن هذين المؤشرين حيدان حالياً. دراسة جديدة عن لبنان تبرزان فيها تصنيفاً جديداً عن اوضاعه المالية خصوصاً العجز في الموارَّنة، وأوضح «أن نجاح لبنانَّ في الحقاظ على مستوى عجز نسبته بين ٤٠ و٢٤ في المئة في الموازنة، سيعزز الطلب الخارجي على السندات اللينانية.

# الحكومة اليمنية تتعهد الاستمرار في الاصلاحات الاقتصادية

ITA AT

ارجات الشركة اللبنانية

🛚 صنعاء - ابراهيم محمود **■** قال رئيس الوزراء اليمني عبدالكريم الارياني ان بلاده حصلت على دعم مالي من الدول والمنظمات للانحة بلغ نصو بليوني بولار لتنفيذ برنامج الاصلاح الاقتصادي.

وأكد أمس في بيسان القساه في مسجلس النواب لمناسبة تقديم الحكومة برنام جها لنيل الثقنة داستمرار اليمن في تنفيذ اصلاحات اقتصابية واستعة في مجال الإدارة والتوظيف والقضاء وللرقبابة وأمسلاح الأستعبار، وأوضح الأرياني ان الحكومة ستمارس اقصى برجات التقشف فر استخدام مواردها المتلحة، وستعطى الأولوبة للمشاريع المرتبطة بدينامية النمو وخلق فرص العمل وتنمية الناطق النائية والمحرومة.

وجدد رئيس الوزراء اليمني اهتمامات الحكومة في المدى المتوسط باتجاهات عدة أبرزها إزالة التشوهات في النشاط الاقتصادي وفق الية السوق وتعرير شبكة الأمان الاجتماعي وتحقيق معدل نمو حقيقي قابل للاستمرار واصلاح الأجهزة الايرانية وللوازئة ومواصلة برنامج التخصيص وإعادة الهيكلة وتطوير القطاع المآلي والمصرفي والتخلص

من المدونية الخارجية. وتحدث الاريائي باستقاضة عن وتصديات فرضتها أزمة النفط العالمية تمثل خطورة قصوى على الاقتصاد الوطئي لا تترك أي خيار سوى المضي

في نهج الإصلاح بفاعلية وحزمه واشار رئيس الحكومة الى أن أزمة النقط ضاعفت عجرُ الموارِّنةُ العامة بشكُل خطير جداً، اذ بلغ العجرُ الفعلى في الأشهر الأربعة الأولى من السنة نصو

الخدمات المصرف

٣٦,٢ بليون ريال بما يوازي ثمانية أضعاف للتوقع كما تجاوز العجز المخطط للسنة كلها. ونكر الاريائي ان انخفاض اسعار النفط اسهم في خَفَضُ الايراداتُ المباشرة بنصو ٥, ١٤ بليون ريالُ وتاثرت الجمارك بنحو ٣,٤ بليون ريال فيما أدى التباطؤ في تنقيذ اصلاحات سعرية الى تكبيد

المُواْرُنَةُ مَيلُغًا بِقِسَ بِنْحِو ١٣,٢ بِلْيُونَ رِيالَ. وحذر رئيس وزراء اليمن من أي تراجع او تباطؤ أو خروج عن مسار الاصلاح الاقتصادي مشيراً الي انَ ذلك يُؤدي الى تدهور متسارع في اداء المؤشرات الاقتصابية وانهيار سعر الصرف وزيادة معدلات التضخم. وكشف الارياني عن أن موارد النقد الأجنبي انخفضت في الربع الأولّ بسبب أرْمة النغط الي ٢٣٦ مليون بولار في حين كانت في الفترة نفسها من العام للاضى ٢٧٨ مليون بولار. وأعساد ثلك الى خسفض مقبوضات النَّقطُ الخام من ٣٠٥ مالايين بولار الى ١٩٨ مليون دولار، في الوقت نفسه ارتفعت فاتورة الاستيراد من ١٢٨ مليون دولار الي ٣٠٧ مليون دولار منها ٢٤٠ مليون بولار قيمة استيراد القمح والطحين ويعض المواد الأساسية مما رفع العجز بين موارد واستخدامات النقد الاجنبي الى ٢٠٩ مليون دولار خلال الربع الأول.

وأعلن آلارياني ان الحكومة ستشكل لجنة وطنية للإعداد والتفاؤض مع منظمة التجارة النولية وستنفذ برامج وسياسات لساعدة قطاع الانتاج والتسويق وبعم المنتجين والمصدرين للمنأفسة في الأسواق المطينة والضارجينة. وأكد ان الحكوميّة ستضع استراتيجيات للاستثمار تقوم على تحفيز المستثمرين في قطاعات الزراعة والإسماك والسياحة والصناعة التمويلية والاستخراجية.

# "الفارس للعربات المدرعة" يشارك في معرض يوروساتوري-٩٨ الباريسي

■ وجمه الأمسيسر سلطان بن عبدالعزيز النائب الثانى لرئيس مبجلس الوزراء وزير الدفساع والطيئران بمشاركة امتصنع الفارس للعربات المدرعية، في المنطقة الشرقية لتمثيل السعوبية في معرض ديورو ساتوري – ٩٨، الأقرر اقامته في العاصمة القرنسية باريس وستبدأ فعالياته اليوم الثلثاء بحضور اكتر من ١٥٠ عارضاً للقطع الحربية والعسكرية.

وسيعرض الصنع السعودي عسريتين من نوع دالفهد - ١٠ ودالفهد - ٢، اللَّتِينَ انتجهما وطورهما بأيد سعودية مدربة بعد براسات وتجارب استغرقت أكثر من ١٦ عاماً. وتُعتبر السعوبية للصنع نجاحا للمشروغ العسكري الذي أكتمل في نمونجة الثالث منَّ حيث الحركية والحماية والهنسة البشرية.

الشيركيات من الحيصيول على وقال رئيس المستع عبدالله بن عثمان الفارس في بيان وإن جميع ومن المقسرر أن يتم توقسيع حقوق المعرفة وبراءات الاختراع الاتفاقات الجديدة مع ٣ شركات. للسنعبودية، بالاضنافية إلى إن اميىركىية هي «ترايتون» التي تخطيط المصنع ووضعه بهده حصلت على امتياز المنطقة ٤٠ في الصورة لم تشارك فيه أي جهة أو سحسافظة مسسندم وشسركسة طرف خسارجي، واشسار إلى أن واوكسيدنتال بتروليوم التي نسبة السعودة في المنع سواء حصلت على استياز المنطقة رقم في ألمرتب العليا أو الدنيا وصلت ٧٧ في شيميال السلطنة وشيركية إلى ٨٠ في المنسة من خسريجي واموكو، على النطقة ١٥ والمنطقة جامعات وكليبات تقنية ومعاهد متخصصية. وأضاف دان الأمير

سلطان بن عبدالعزيز كان يتابع ويدا المصنع تجاريه عا

المشنروع منذ بداياته عندما كان دراسيات اوليهة، وقيدم الدعم والاشراف على الخطوات الاولى في سبيل ولادة الحلم، واوضيح أنَّ هنَّاكُ عَروضَناً مِنْ بِعِضَ الدولِ لشراء منتجات للصنع، خصوصا دان عربتنا ذات قدرات عملية عالية للمشروع. للصحراء والجبال والجليد وجميع التضاريس والمناخات بين ٥٠ برجة تحت الصفر و١٥ برجة

وكيماوياً ونووياً.

١٩٨٣ بتصنيع أول عربة، وكان التحركسيس في تلك المرحلة على الناجية الحركية. ثم أمر الأمير سلطان بدعم المشروع لإكسال مراحله ودخلت المؤسسة العامة للصناعات الصربيبة لتكون الوسنيط والداعم والمستشسار

وبين الفستسرة ١٩٨٦ و١٩٩٥

انجرت النمونجين (الفهد - ١ والفهد - ٢)، ونجِما في التجارب الميدانية، وتم بناء خطوط الانتاج وانتاج عربات مجهزة بلحدث المعدات الالكترونية للقيادة والاتصال والرؤية الليلية والقتال في المناطق اللوثة جسرثومسيا

منويةء ويشار إلى أن مصنع الغارس للعربات المدرعة، في الدمام الذي افتتح عام ١٩٩٧، كان من ثمار التسعساون بين القطاع الخساص والمؤسسة العامة للصناعات الحربية في السعودية.

# ٢٣ مليون دينار رأس مال المصرف الجديد

■ وافقت الهيئتان العامتان لدبيك فيلابلفيا للاستثمار، ورالشركة الارتثية للأستثمارات المالية، على الانتماج في مصرف واحد براس مال ٥٣٠٠ مليون بينار تحت اسم منك فبلادلفيا للاستثمارء

ويتكون رأس مال المصرف الجديد، بعد الانتساج، من ٢٣ مليون نيتار تمثل مساهمة مبنك فيلادلفيا للاستثمار، فيها نحو ١٦ مليون

واتخنت الهيئتان العامتان للمصرف

والشركة المالية هذا القرار في لجتماع مشترك غير عادى عقدتاه لناقشية منبدا الاندماج وتثبيته بعد تعديل المواد الضاصة براس للال والأهداف بالتسبيبة له دالشيركية الأربثيية للاستثمارات المالية التتلاءم والوضع الجديد للشركة والصرف

□ عمان - صلاح حزين

وفى معرض استجابتها لتعليمات العنك بيتار، ومستاهمة «الشيركية الأربنيية للْأَسْتَثْمَارِ إِنَّ لِلْالْيَةِ، ٥٠،٧ مليونَ بينارٍ. المركزي، رفعت بعض الصارف الأربنية رؤوس وستبلغ موجودات المصرف بغد اندماجه

ثحو ٨٠ مليون نينار، منها ما قيمته ٧٢٠١ مليون دينار للمصرف ونحو ٧٠٩ بليون دينار للشركة. أما المطلوبات فقد بلغت في نهاية أيار (مايو) الماضي نحو ٩٩.٧ مليون بينار منها تحتق ٥٩.٦ مليون نينار له «بنك فيالانلفيا للاستشماره والبلغ التبقي للشركة. ويلغ صنافي حقوق المساهمين نحو ٢٠٠٢ مليون نينار منها ما قيمته ١٢.٣ مليون دينار لـ دينك فيلادلفيا، وتحو ٧.٩ مليون بينار للشركة.

وبزيادة راس مال وبنك فسيلانلف للاستثمار، إلى اكثر من ٢٠ مليون دينار، تكون معظم المصارف الأردنية قد استجابت لتعليمات البنك المركري رفع رؤوس أسوالها، إلى حد ادتى مقداره ٢٠ مليون ديثار.

اموالها إلى ما يزيد كثيراً عن الحد الأبني، إذ رّاد دينك الإسكان، رأس ساله إلى ١٠٠ مليون بينان ورفع دالبتك العربي، رأس ماله إلى ٨٨ مليون دينار، ويلغ رأس مال دالبنك الأهلى الأرشى، بعد اندماجه مع دبنك الأعمال، العام الماضي نحو ٤٥ مليون بينار، وهو ما يعادل رأس منال والدنك العنربي الإستلامي الدوليء الذي يملك والبتك العربي، تحو ٩٧ في الملة من أسهمه والذي اشهر في وقت سابق من السنة الحارية. ومن بين المصارف التي لم تتم رفع رأس مالها إلى الحد الأندى المطلوب بعد دينك الشرق الأوسط للاستثمار، الذي يتفاوض مغ مصرف سنوسيتيه جنرالء ليشتري المصرف الفرنسي حصة في المعرف الأربثي كخطوة أولى نحو رقع راس ماله إلى ٢٠ مليون دينار.

عندما تودون بناء مركب الأحلام، فإنكم تقدرون جيدا أهمية الإستعائة بالمحترفين. لديهم وحدهم الإتقان والغبرة لتصور وفهم الأهداف التي تسعون اليها ويالتالي تحويل مشاريعكم الى أمر واقع. والشكل مطابق تماما فهما يختص بقسم الخدمات المصرقية الشخصية في الكريدي ليونيه حيث تستفيدون من خبرة عريقة تزيد عن الـ • • أ عام. نحن نقدر قيمة الاستماع أولا من اجل تفهم كافة مشاريعكم المستقبلية، ومن ثم نهب لتلبيتكم بتقديم الحلول الإدارية الفعالة وإستراتيجية الإستثمارات التي تتلائم واحتياجاتكم

**CREDIT LYONNAIS** 



PRIVATE BANKING INTERNATIONAL SWITZERLAND: PLACE BEL-AIR, 1204 GENEVA, PHILIPPE BIDAWID TEL. 41 22/705 65 50 HEADQUARTERS FOR CREDIT LYONNAIS PRIVATE BANKING INTERNATIONAL • BASLE TEL. 41 61/284 22 22 ZURICH TEL. 41 1/217 86 86 • LUGANO TEL. 41 91/923 51 65

PARIS TEL. 33 1/42 95 03 05 • LUXEMBOURG TEL. 352/476 831 1 • LONDON TEL. 44 171/499 91 46 MONACO TEL. 377/93 15 73 34 • VIENNA TEL. 431/531 50 120 • MONTEVIDEO TEL. 598 2/96 35 14 MIAMI TEL. 1 305/375 78 00 • ABU DHABI TEL. 971 2/337 453 • HONG KONG TEL. 852/28 26 79 88 SINGAPORE TEL. 65/333 63 31

الفرنك

السويسري

1,411

, 797A 77.3,

T,41A

T.ATV

, s . o A

1.TT.0

1373,

القرنك

السويسري

. \$ 1TE

7775

12.21

1,4.0

1, 121

النينار البحريني

11.0 1 70.0

1444/1447)

T.07

ابنی مستوی ۹۸/۹۳

4.4.

17.10

1/1

14. 44

, 7170

1,1517

PA, VI

4,718.

177,77

177,77

\*\*\*

Y.YEA

11.5.

79.00

1,395.

77,71.0

\$1,44

T. 1

101

27. 240

Y1, MT

9 . .

27, 240

1.717

1,204.

, VEAA

,071.

عبد الإسهم

المتداولة

17707

1-145

13117

TVOSE

\*\*\*\*

ATTT

44/1/17

14/Y/1V

£ 4

14.44

PYATA

1.1217

PY, No

4,712+

177,77

144,44

777 ·

V.YEV.

22.17

44,40

1,1410

£+ . 47

T. £ . £4

10. 11

944.72

TAA, IT

244,75

1,1:40

1,507.

,orro

A MANANA

اخر تثبيت

194A-+0-T4

1114-0-11

1444-10-44

1444-10-44

1944--0-44

1994-0-49

1994-0-79

1994-0-49

1444-0-44

1944------

1994-10-44

1944-10-YA

1994-10-14

144A-+0-YA

1944--0-49

\* قيمة العملة في مقابل الدولار.

من

الفرنك

القرنسي

1,041

1,770

10,15

10.01

1.75.

YOY . Y

1. 404

A. 277

, . . 29

القرنسي

,1. \*\*

. 177

IAPY,

الريال القطري

9.77

Y.TY

£,£7 2,A1. £,V0 0,1A 0,+7

(1994/1997)

V.OA

£09, 40

\* سعر التبيت للنهب في سوق لنبن التباعة ٢ بعد اله

PY\0 | AT\0 | YY\0

1VYV

77-1 AV-1 VV-1 V3-1 33-1

0.5.

14.4

1777 177.0 1770,0

240.

اعلى مستوى ٩٨/٩٣

47/1./17 YE,4.

94/1/9 77,20

94/1/1

العملة

ريال نينار نيار

عنار

رهم اوقية

ينار ئرنك

نولار

وبية

ekt

يكو

بيزيتا

يون

فرنك

رو لار

نولار

عدد الاسهم

المعروضة

177177

TATAT

LOVOLV

TATAY

71411

PATEA

roir1

21777

41.0

يرة-رس

ييح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى

الياباني

200,4

TV.1/

TY . 9V

779.4

777.7

YA, YY

TITE,

الباباني

, . . VI

·ITY

A73.

. 1 . 0

IT, OV

الحنبه

الاسترليني

,0-17

7,-12

,1174

0,909

YEYO, 9

1.104

اسعار صرف النوائز و الجندة الاسترنيني تشير الي فيمة كل منهما في مقابل الحدلة العربية المحددة ، والعكس صح

الاسترليني

1,7770

YYA,Y

الإلماني

0,11-

. £Y\$7

. EASY

£,YYY

2,775

. LASS

AES.Y

Y.013

الالماني

TET.

471V

YA,TE

1,018

1,14

7,14

7,00

7.0.

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرثيس

V, ET | V, TV | V, TV

75,1 AT,1 75,1 OV,1 10,1

المعادن الثمينة دولار اونصة ا\*

797, YO

0..9

1757

EALP

1774

17,10 17,00

15.0. 15,4. 15,4.

۲ آشهر

1.5,47 1 1.., W

تشرين-

عرهم الإمارات

9,77

T,77 7.07 7.0.

0.14

7/1

1950

44,4.

الدولة

٩٩رية

ليمن بيياً

ونس لجرائر

لمغرب

موريتانيا

لسودان

سوتى لصومال

عونغ كونغ

لنغافورة

العملةالاوروبية

الفرنك الافريقي

حقوق السحب

لفيلين

تابوان تابلاند

ليونان سيانيا

بجبريا

100

قبرص

JJ.

11411

147.Y

IAV41

TYTTY

1714

AVYY

TTYT

Y-44

YALV

18

17.77

17.70

17.77

TA. D

T. Er

T. 27

1. -7

1.07

سراليون

الدولار

الاميركي

,4.44

T. VO.

77,777

Prvis.

PASS

T,779

T. £ . Y

A.V.

17 --

الدولار

الإميركي

17,

ITT, EV

Y. YA. Y

0.4Y.Y

T.EWY

1407,4

الى ن عن

7,.7

7,.7

0,AV 7,Y0 7,1Y V,V0 V,0.

7,77

0,00 0,77 0,77

0/41

445

0.14

0/84

1707

۱۹۹۸ (تسليم فوري)

1711

1-19 1-77 1-07,0 1-07,0 1-2-,0

O/TA

17.A. 18,1. 18,1. 18 18,19

0/44 0/44

£YA+ £90. £400 £400

17.48

0/49

11, VO 11,4.

الفائدة بين الممارف البريطانية الساسات

فاندة سندات الخزينة الاميركية مسيرة خزا

السلع بالطن - سوق السلع اللنسية

1444

TOY | Yo., 1

14 - 1 1VO7

1110 1 1-11

V1 1 V1

10A,7 10Y,4

الجداول التقاية مقيمة من بنك الكويت المتحد في اندن ليبور اندن، سندان

المؤرنة الاميركية اسعار صرف العملات الدولية، اسعار الفائدة الاوروبية اسعار

صرف المعلاد العربية. اسمار الفائدة على العملات العربية والعادن الشيئة...

● جدول اسعار صرف عملات متاوة من بنك كخاص الدولي (الندن).

••• اسمار النقط من شركة ميتروليوم لكونوميكسر و (لندن).

سوليدير فقة داء - التثبيت الأول

سولينير فئة ص، - التثبيت الأول

سوليبير فئة داء - التثبيت الثاني

سولينير فئة ب، -التثبيت الثاني

البنات اللبناني للتجارة مج،

¥2,50 |

YY

17.0

14.40

14.0

14

YA.Yo

T. \$T

1.11

1.0

1.44

1,11

\_

VV

1/١ السابق

٣ سنوات ا مسنوات

44,A£ \ 1 ...,YA

17,50 17,70 17,00

3/1

الومنيوم (دولار) ٥,٥٣١ | ١٣٤١ | ١٣٢٨

V, To

V,T1 : V,T1 | Y,1A

T, TY

7,7V 7,07 T.17

1,77

797,7.

V. 27 | V.T1

الدينار الكويتي

الريال السعودي

رهم الإمارات

الريال القطري الليرة اللينانية

الحنيه الممري

الدينار الاربني

النبنار العراقي

الجنيه الاسترليني

النولار الاميركي

الين الداباني المارك الإلماني الفرنك الفرنسي

القرنك السويسري

الليرة الإيطالية

الإجل

لشهر واحد

لـ ٣ اشهر

لـ ٦ اشهر لـ ١٦ شهرا

العملة

المارك الالماني

لمعدن نمب فضة

بلاتين

للعدن

نحاس (بولار)

زيك (دولار)

ىبى مزيج برئت

العائد

لسلعة

سکر (دولار)

كاكاو (جنيه)

قمح (جنية) شعير (جنيه)

صوبا (بولار) بطاطا (جنيه)

اسم الشركة

بنك عوية مجيء

بنگ بیروت مجہ

شركة رسامني يونس شركة الترابة اللبنانية

**بوئیسیر امیك** (لحامله)

يونيسيراميك (إسمي) (ب)

شركة الإسمئت الأبيض (إسمى

شركة الإسمنت الإبيض (لحامله)

بنك بيبلوس

شركة أترنيت

بن (بولار)

غرب تكساس

الساعة ١١ صباحاً

القرنك القرنسي

الفرنك السويسري

YAA, Y0

0,15

التعثار البحريني

♦ موسكو - أ ف ب - ذكرت وكالات الانباء الروسية أن روسيا شكلت وحدات مشتركة من وزارة الداخلية وأجهزة الاستخبارات والضرائب لمكافحة ظاهرة التهرب من دفع الضرائب وقالت مصادر قريبة من هذه الاجهزة أن الدولة يمكنها أن تجمع

ثلاثة بلاين روبل (٤٧٠ مليون بولار) من مصابرة المتلكات وحسابات الشركات التي لا تسدد ضرائبها. واشارت الى أن وحدات مكافحة التهرب من يفع الضرائب تدرس حالياً ارضاع عشرات الشركات والافراد النين آرتكبوا «جرائم اقتصادية» خصوصاً التهرب من دفع وقد اطلقت هذه العمليات في اطار برنامج لتحسين تح

الضرائب اعلنه الاسبوع الماضي رئيس الحكومة سيرغي كيريينكو. من جهة اخرى، خسر الرويل ٥٠٠ في المئة من قيمته امس ازاء الدولار، فيما سجلت اسعار الأسهم انخفاضًا بلغت نسبته نحو ٣ في المنة في تجاهل لرسالة وجهها الرئيس الاميركي بيل كلينتون من اجل دعم دولي للاقتصاد الروسي. وبلغ سسعسر الدولار في المصارف ٦١٧٢ رويلاً مسقسابل ٦١٢٨

## مصر، شركتان كنديتان للبحث عن البترول في الصحراء الشرقية

 ● القاهرة - والحياة وقع وزير البترول المصري حمدي البنبي أمس على اتفاق جديد مع شركتي ودبان، ووتنجانيقا، الكنديتين للبحث في منطقة غرب غارب في الصحراء الشرقية. وبموجب الاتفاق تلتزم الشركتان إنفاق مبلغ ١٣,٥ مليون دولار

واجراء مسح سيزمي ثنائي وثلاثي الإبعاد، وحفر ٨ آبار كحد أدنى في مساحة المنطقة البالغة · ٢٥٢ كيلومتراً مربعاً. وقال البنبي إن الشركتين الكنديتين تعملان للمرة الاولى في مصر، مشيراً إلى ان الاتفاق واحد من ١١ اتفاقاً نفطياً جديداً سيتم توقيعها

### مصره هدوء في سوق الصرف الأجنبي وسط نقص في الدولار

 القاهرة - رويترز - جرت تداولات ضعيفة للجنيه المصري ازاء النولار امس الاثنين في سوق التداولات بين البنوك التي ذكر مصرفيون انها تشهد نقصاً في العملة الاميركية، فيما سجل متوسط سعر

وقال احد المصرفيين أن الطلب على الدولار تجاوز المعروض منه وانه لم يعد لدى البنوك فائض تعرضه في السوق. وحددت اربعة بنوك نشطة في السوق متوسط سعر ٣,٤١٥٥ و ٣,٤١٩٠ جنيه وسعر ألبيع عند ٣,٤١٩٠ و٣,٤٢٠ جنيه. وكان متوسط سعر صرف الدولار أول من أمس الاحد ٣,٤١٧٥ جنيه للشراء و٢،٤٢٠١٢٥ جنيه للبيع. وحسب البنك المركزي متوسط سبعر المسرف ظهر امس عند ٢,٤٠٣٧٢٨ جنيه للشراء و٢٤١٣٣٤٢ ، ٢ للبيع.

### حصيلة اذون الخزانة اللبنانية ٢٩٣, ٢٩٣ بليون ليرة

● بيروت - رويترز - اظهرت بيانات اصدرتها رزارة المال اللبناتنية أمس الاثنين أن حصيلة أنون الخزينة الاسبوعية أصدار ٢٨ أيار (مايو) بلغت ٢٩٣،٣١ بليون ليرة بالمقارنة مع ٥١٤،٣ بليون ليرة في الاصدار السابق.

وقال الوزارة أن الاصدار حقق فأنضاً اسمياً في الاكتتاب مقابل استحقاق ٦٥, ١٥٥ بليون ليرة. ويلغ سعر الليرة اللبنانية ١٥١٨،٥٠ ليرة للدولار لدى الاغلاق امس نزولاً من ١٥١٩,٠٠ قبل اسبوع.

### الومنيوم البحرين تعلن تفاصيل انتاجها عام 1997

 ♦ المنامة -- رويترز - قالت «شركة الومنيوم البحرين» (البا)، وهي
 اكبر مصهر للالومنيوم في الشرق الأوسط أن انتاجها عام ١٩٩٧ بلغ ٤٩٣٠٣٢ طناً وفو اعلى انتاج يحققه المصهر منذ اقامته قبل ٣٦ عاماً." وأوضحت ارقام جامت في تقرير سنوي صدر عن «البا» وحصلت عليه «رويترز» أمس الانتياء أن الانتاج ارتفع بمقدار ٢١٧٨٧ طناً عن انتاج عام ١٩٩٦ البالغ ٤٦١٢٤٥ طِناً.

وقال التقرير أن أنتاج الألومنيوم المنصهر عام ١٩٩٧ أرتفع الى ٤٨٩٩١٥ طِناً من ٤٨٥٥٤٨ طناً في العام السابق، بزيادة مقدارها

وتستشمر «الباء ٤٠٠ مليون دولار في ثلاثة مشاريع رئيسية هي القامة مصنع لتكليس الفحم البترولي بطاقة سنوية تبلغ ٤٥٠ الفرطن ومعمل لتحلية المياه بالاضافة الى تسهيلات رصيف مرفاً. وكانت «البا» وقعت في كانون الأول (ديسمبر) الماضي اتفاقاً قيمته عليون دولار مع الشركة الألمانية «مانيسمان» لاقامة هذه الشاريع.

ويستورد المسهر حالياً نصو ٢٥٠ الف طن سنوياً من الفحم

البترولي من الولايات المتحدة والارجنتين. وسيساعد المصنع شركة «الباء في تصدير نحو ٢٠٠ الف طن سنوياً من الفحم الى الآسواق الدولية لدى اكتماله سنة ٢٠٠٠. وقالت دالباء انها استثمرت ما بزيد على ٢٠٠ مليون دولار منذ عام ١٩٩ على تقنية حديثة للجد من التلوث.

ومعلوم أن «البا» مملوكة بنسبة ٧٧ في للنة للحكومة البحرينية و٢٠ في المنة لصندوق الاستثمار العام السدودي، قيما تعلك مجموعة وبريتون انفستمنتس، الألانية النسبة للتبقية.

### مؤشر 'نيكاي' يغلق منخفضاً اكثرمن ٢ في النة متأثرا باستمرار الازمة الأسيوية

 ● طوكيو - رويترز - قال وسطاء أن مؤشر «نيكاي» للأسهم
 اليابانية المتازة اغلق امس الاثنين منخفضاً اكثر من ۲ في المئة متثراً بموجة بيع في استواق استيوية لخرى ساهمت في زيادة الخاوف الناشئة عن اضطراب اقتصاديات اسيا. وذكر الوسطاء أن أسهم شركات التكنولوجيا اليابانية مرتفعة السعر تأثرت بهبوط اسهم التكنولوجيا في نيويورك الجمعة الماضي، ما ساهم بدوره في خفص مؤشر «ثيكاي»: واغلق المؤشر المؤلف من ٢٢٥ سهماً ممتازاً على انخفاض نسبته

## شركة النفط النيجيرية تستغنى عن ٤ ألاف عامل

٢,٣٢ في المنة لو ٢٤٩,٧٥ نقطة نحر ٢٠٢١,٠٢ نقطة.

 لاغرس - رويترز - ذكرت صحيفة «ديلي تأيمز» النيجيرية امس الاثنين أن شركة النفط الوطنية التابعة للدولة ستبدأ قريباً في تطبيق خطة للاستغناء عن ٤ الاف عامل على رغم معارضة اتحادات العمل. وقالت الصحيفة وأن التفاصيل ستعلن بعد لجتماع أدارة الشركة أيوم الثانثاء، واضافت أنه يتوقع أن يبدأ أولاً الاستغناء عن صغار العاملين الشهر الجاري.

وكان اقتراح خفض العمالة في الشركة التي تعاني من نقص في السيولة طرح للمرة الأولى العام الماضي، الا انه تم تأجيل اتخاذ قرار في شانه نتيجة معارضة نقابتي «نوينغ» ودبنغاسان». وتشكو الشركة الوطنية من أن حصتها من التمويل الحكومي لا تتناسب مع ادارة مشاريع انتاجية مع شركات اجنبية متعددة الجنسيات تنتج اكثر من بليوني برميل من النفط يومياً، أو ادارة اربع





تصميم من وحي كأس العالم لكرة القدم على طائرتين لدارفرانس، التي بدأ طياروها امس اضراباً يستمر اسبوعين. (رويترز)

# اضراب ارفرانس بدأ أمس على الحركة مع اقتراب كأس

حركة النقل في شركة الطيران الفرنسية وإرفرانس، صباح امس الاثنين شللأ شهه تام بسهب ضراب يقوم به طيارو الشركة. وقال بيان للشركة انها ستؤمن ١٠ في المئة من رحلاتها البعيدة و٢٠ في المئسة من الرحس القسمسيسرة و١٧ في المسلة من الرحالات المتوسطة انطلاقا من

المطارين البساريسسيين رواسي -شارل ديغول واورلي. ولم يعقد أي لجتماع للتفاوض منذ فشل الاجتماع الذي عقد الضميس الماضي بين ادارة الشركة والثقابات. وكأنت النقابة

عسدهم ٢٢٠٠ طيار دعت الي الاضراب لـ ١٥ يوماً ابتداء من امس الاثنين. إلا أن مصادر متطابقة أشارت الى أن الاتصالات غير الرسمية بين الجانبين لم تتوقف. وكان يفترض ان تنقل الشبركة امس نحو ١٠٠ الف راكب عائدين من

الرئيسية لطياري الشركة البالغ

### كأسالعالم

عطلة نهاية الاسبوع.

ويخشى أن يؤثر الاضراب على نقل الركاب مع اقتراب افتتاح معاريات كأس العالم لكرة القيم التي تنظمها فرنسا ابتداء من ١٠ حزيران (يونيو) الجاري.

وإذا استمر الاضراب فإنه ستعين على الشركة، وهي المعلن الأول الرسمي خلال كنأس العالم ان تحد طريقة لاحترام تعهداتها بتامين نقل كل فرق كرة القدم والوفود الرسمية في انصاء فَرِنْسَا، وقد قررت لهذه الغاية

واضافية. ويطالب الطيارون خلال تجميد الاجور طوال اربع أو بالغاء التمييرُ في الأجور (وهي أننى للميتنين) والغاء مشروع لخفض ٥٠٠ مليون فرنك فرنسي (٨٣ مليون دولار) من نفقاتها سنويأ على حسساب للوازنة المخصصة لاجور الطيارين. وتريد الخريف المقبل.

خـ مس سنوات أو خـ فض ١٥ في المئمة من أجور الطيارين مقابل منحهم ١٠ في المئة من رأس مأل الشركة التي سيطرح قسم من اسمهمها في البورصة ابتداء من PILOTES IR FRANCE



لحد المسافرين يستفسر عن الرحلات المتبقية لعارفرانس. (١ ب)

# رجال اعمال تونسيون وليبيون يتفقون على مشاريع صناعية مشتركة

🗷 اتفق رجال اعمال تونسيون وليبيون على اقامة مشاريع صناعية مشتركة في ختام اجتماعات مجلس الاعمال التونسي - الليبي الذي انهى اعماله اول من ادس في طرابلس بمساركة اعتضاء في الاتحاد التونسي للصناعيين والتجار ومركز تنشيط الصادرات ومؤسسة تطوير الاستثمارات والغرقة الشتركة التونسية – اللبيية.

وقال المراقبون أن هذه الدورة وهي الثالثة منذ ١٩٩٢، اعطت نفعة قوية للتعاون الثنائي. وركّز رجال الإعمال على القطاع الصناعي، واقامواً على هامش الدورة معرضا للصناعات التونسية لاطلاع المستثمرين الليبيين على تجربة التصنيع في تونس وفرص أقامة مشاريع مشتركة. وكان في مقدم المشاركين شركة تجميع السيارات مستياء

وقال مصدر في الغرفة الليبية – التونسية ان مثلى مئة مؤسسة صناعية تونسية اجروا لقاءات مكثفةً مع نظرائهم الليبين لدرس مشاريع مشتركة. واوضح أن ليبيا تاتي في المرتبة الاولى بين شركاء تونس العرب، أَدْ تستُوردُ منها ما قيمته ٢٦٨ مليون دينار (نحو ٢٤٠ مليون دولار) وتصدر اليها ما قيمته ٢٨٤ مليون بينار (نحو ٢١٠ مليون ىولار).

واشار الى ان عدد الشاريع المشتركة التي اقيمت في تونس حتى عام ١٩٩٤ لم يتجاوز ١٠ مشاريع قدرت قيمتها بـ ٣,٥ مليون دينار (٥ ملايين دولار) وساعدت في ايجاد ٥٠٠ قرصة عمل. الآ أن تدفق الاستثمارات الليبية الماشرة تكثف بعد عام ١٩٩٥، اذتم انشاء ستة مشاريع صناعية مشتركة وثمانية مشأريع زراعية وثلاثة مشاريع خدمية في الاعوام الثلاثة الإخبرة.

### . ٢٦ وحدة صناعية

ونكر المصدر ان العدد الاجمالي للمشاريع الليبية الصَّدّرة حرِّثياً أو كلياً والذي اقيمت في تونس ارتفع مطلع السنة الجارية الى ٢٦ وحدة صناعية يقدر حجم استثماراتها بما يزيد على ٢٦ مليون دينار (٢٤ مليون دولار) استطاعت ان تؤمن ١٣٥٠ قرصة عمل. واوضيح أن القطاعات التي استقطبت اهتمام رجال الإعمال الليبيين في اجتماعات طرابلس هي تجسيع السيبارات وتصنيع الكوابل والمعدات

الكهربائية والميكانيكية والبطاريات والبلاستيك وقال رئيس الغرقة الشتركة التونسية - اللبيدة صلاح الدين شعبان لـ دالحياة، ان الليبيين يعتزون استيراد منتجات استهلاكية من تونس قيمتها ا بلنون دولار السنة الجارية بينها النسة ومنسوجات قَيْمَ تَهَا ١٧٥ عليون دولار. ونكر أن التونسيين يدرسون المساهمة في تنفيذ خطة لإنشاء ٦٠ الَّفّ مسكن جديد في ليبيا.

وكان مقاولون ورجال اعمال ليبيون مكلفون انجاز الخطة، زاروا تونس اواخبر العبام الماضي وعقدوا جلسات مع صناعيين ورؤساء شركات محلية لاستكشاف امكاثات التعاون في تنفيذ المشروع السكني الليبي.

وعلَّمت والحياة، أن والمصرف الليبي - التونسي للتنمية، (مقره تونس) سيفتح فرعاً في طرابلسُّ لتامين خدمات مصرفية للمشاريع المشتركة المنوي انشاؤُها ومنح قروضٌ لأصحابهاً.

### شركات استثمار

الى ثلث يعكف حالباً خبراء توبسيون وليبيون على درس مشروع يهدف الى انشاء شركة استثمار مشتركة يتوقع ان يحدد رأس مالها بمليون دولار وستتولى تمويل اقامة مشاريع مشتركة. وعلمت والحياة، أن الجَّانَبِينَ ابْقَقَا على خُطة لانشَّاء مشاريع صناعية وسياحية في تونس وليبيا تشمل قطاع المنسوحات والتعدين تصنيع الورق والسياحة.

وفي هذا السياق عهد الليبيون ألى القطاع الخاص التونسي تهيئة منطقة سياحية جديدة في ليبيا. واعتبر رجال أعمال تونسيون أن سن قانون جديد للاستثمارات اخيراً في ليبيا حافر على تطوير صيغة الشاريع المستركة.

وقال شعبان لـ والحياة، أن القانون الجديد وبداية مهمة، ستتبعه تشريعات اخرى اتشجع الاستثمار الخاص وتساعد على خلق مناخ يحفُّز المتمولين التونسيين على العمل في ليبيا واقامة مشاريع مشتركة مع نظرائهم. واطلق البلدان اخيرا عطاء دوليا بشمل انشاء

مركز لتحويل الطاقة الكهريائية في مدينة مدنين الثونسية وتقوية مركزين داخل الحدود الليية واربعة مراكر داخل الحدود التونسية. ويحتاج تنفيذ المشروع الى مدُ. ٢٠٠ كليومتر من الخطوط الكهسربائيسة بينهسا ٥٧٠ في الاراضي

التونسية والباقي داخل ليبيا. ويقدر أن يرتفع حجمً الطاقة الكهربائية المتباطة بين تونس وليبيا الى ما يراوح بين ٢٠٠ و ٣٠٠ مليون واطسنة ٢٠٠٥. وتعهد والصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية (مقره الكويث) تمويل المشروع.

### صفقة نفطية

من جهة اخرى باشر التونسيون والليبيون تنفيذ بنود صفقة نفطية توصلوا اليها مع مطلع السنة الجارية وتقضي بتصنير ١٠٠٠٠ يرسيل من الناط الليبيّ الخّام اليّ تونس يوّمياً في مَقَابَلَ استيراد منتجات صناعية. وتقدر قيمة الصفقة بـ ٢٥٠ مليون بينار (نحو ٢٣٠ مليون دولار). كما تعهد الليبيون بموجب الصيفقية تصدير ١٠٠٠٠٠ طن من الفاز المسيل و ٣٥٠ الف طن من الخار اويل و ١٣٠ الف طن من الكيروسين لتونس.





# هذا الاسبوع



شبكات جنرال ،مثلث الموت، الجزائري ترعب اوروبا حطاب يأمر بتفجير المونديال



شبكات جنرال «مثلث الموت»
الجزائري ترعب أوروبا
مطاب لأمر

# أفورقي وزيناوي: الطريق الى الحرب

رئيس مجلس النواب المغربي تحدث الى «الوسط»:

عبد الواحد الراضي: وجودي واليوسفي يشبه حادثة سير

المدير السابق للاستخبارات العسكرية الباكستانية جول:

- كيسنجر هدد الرئيس بوتو بسبب البرنامج النووي
- اتفق السوفيات والاميركيون على الانسحاب من افغانستان من دون علمنا

جنوب افريقيا: رحل النظام العنصري وبقي التمييز .. والحقد!

كابيلا في عامه الاول: خسر الحلفاء ولم يربح الكونغوليين

مونديال ٩٨: انكلترا تحلم بالكأس والارجنتين تخطب ودها وكرواتيا ضيف مشاكس

نوال السعداوي: لا أحد يأخذ مكاني وأعمالي تصدم الغرب قبل المجتمع العربي

- رغدة مستاءة
   من دعاية فيلمها الجديد
- و زواج أوما ثورمان ....
- ميرفت أمين والعرض
   الذي رفضته معالى زايد



السبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

1 illim

اولويا

-

نيان نبر سسب

عياليب عد

وتعاثب دفعسي

ي الحد يم محسر

بالم عدده مدد به

الماريد سيور

- 一年三年

ينالد وليب بدر ب

والمراجعة المراجعة

me and the same

يالوك المصال

يرتبيا والمصادة

يأعدوني بعباء أأر

مي سدر بالمدادة م

والإسرار سناه الحاجا

وقو مومانته الم

مرخ خدر ان و البراء قائلت (فیت را و از با

فالوشياساروي الا

فلنعارة بصيميد

# شركة سورية تنجز مشروعا طموحا لبناء سيارة جيب محلية ثمن

🖼 تنتظر شسركسة سسورية متخصصة في تصنيع السيارات الحسمسول على رخسمسة من السلطات المحليسة للانطلاق في ستسروع هو الأول من نوعته في العالم العربي لصناعة طرازاتُ مختلفة من الشاحنات الصغيرة وسيبارات الجيب الرباعية الدفع التي تعند بالكامل على تصاميم وخبرات عربية وتفوق نسبة المكونات المحلية فيها ٧٠ في المئة. وقال سدير قسم التمبنيع في شركة رام للصناعة، عمر رمضا له والحسباقة إن المشموع الذي بدأ العمل فيه منذ اكثر من عام انتهى وان البحث سيبدأ الاسبوع الجاري لاستنزاج عروض من الشركات الدولية لتزويد السيارة بمحركات ملآئمة لطبيعة الطلب في النسوق النسوري والاسسواق العربية التي تفكر الشركة في

واشار الى ان محادثات تجرى حالياً مع مستثمرين عرب يرغبون في النخسول في المسسروع وضّحُ الأدوال اللازمة التي يحتاجها بنَّاء خُمُّوط أنتاج جَبْيدة، والي أن اول طلبية تلقتها الشركة كانت بن الملكة العربية السحوبية وبلعت خمسين سيارة جبب تمت التوصية عليها قبل أربعة أشهر عبر وكيل دراما، في السعودية السيد عبدالله الربع مَّن الرياض. وتأسست درام للصناعة، عام

١٩٩٠ كشركة صناعية خاصة يطننها كل من عمر رمضان وباسل حمدون. وكان اختصاصيها في السدآية متمنيسا على تصنيع دراجسات هوائيسة بمخستلف قياساتها قبلَ ان يتطور انتاجها لتبدا تصنيع سيارات للأطفأل متعددة المقاسيات والإصجام تعمل بالوقود وفيها جميع مواصفات السيلامية والأميان عبلاوة على تصنيع مركبات امبكروباص، صالحة للمنتجعات والمعارض

وذنتر السيد رمضان: «أن عالم السيبارات ودفورمولا وانء كان دائداً عالمه المقضل وهو ما دفعه وشسريكه «الى البندء بتنصنيع ندوذج أولى لسيارة جيب صغيرة اللاطفال تعمل بمحارك بفع يستخدم الوقود لتتحول الفكرة

لاحقأ الى مشروع صناعي، وأضاف: ونُحن الشركية الوصيدة في العالم العربي التي تنتج سيارات بضيرات فنية وتقنية محلية، وسراحل تصنيع السيبارات كافة نقوم بها في سمسانعنا من تصبميم وانشباءً واعمال كهربائية وفنية. واخر سرحلة جسيدة لدينا تمثلت في النتاج نموذج أسيارة جيب رباعية الدفع تأمل أن نحسيصيل على ترخيص له وان ننتجه يكميات

على عمق ١٥٠ وتدمتا

تحت سطح البتحر، يُحَدّد

"باس" (رائد علوم الآثار

البحريّة) لنفسيه ولغطّاسيّه

مدة ٦٠ دقيقة تحت الماء في

كل مَرَّة يغطسُون فيهَا بحثًا

عَن بِقَالِيا السِّفْنِ الغارقة،

وهو يوقت عمليّات الغطس

هَذه بواسطة سَاعة" رولكس

صبمارينر" التي لا تشانشر

بعثمق ١٥٠ قدمتا الأنهتا

منصمتمة انساسنا للتحمل صفط

الألف قدم يفضل صلابة

علبتها "أوبيسات" التي تحسي

الحَركة النابضة في داخِلها والتي

لم اقبة ادوات "قياس

الوقت".

وقال: ﴿ بُستعد لتحويل الشركة

بطرازات مختلفة فوق هيكل واحد تراوح بين الجيب والسيسارة السيّاحية أو شاحنة نصف نقل او دبيك أب، وسستكون ذات دفع رباعي ونسبة تعشيق عالية

وسسيصنع الهبيكل اما من صفائح الصباج أو من الألياف الرجاجية على ان يكون الورن الأجمالي للمركبة في محيط ٢٥,١ طُنْ وَمُعْدِلُ السَّتِهِ الَّاكَ الوَّقُودِ في حسدود ۱۸۰ کلم لکل ۲۰ لیست وبسرعة قصوى تبلغ ١٦٠ كلم. أما درجة التسارع ، فلم تتم تجربتها

واعتبر ان «سيارات الجيب ستكون الوحيدة من نوعها في العالم العربي، وقال: «إذًا انتجناً هذه المركسية سنتسف وق على الزوائد التي يطلبها الزيون، المصربين أنفسهم النين بعتبرون أرباب هذه الصناعية في العبالم العسربي نظرا الى كسونهم لم تصمموا يعد سيارة من هذا النوع والى ان السيارات المنتجة لديهم تنتجها مصانع غربية مقامة فوق يبلغ سعرها في لبنان ٢٠٫٩ الفُّ الأراضي المصرية ويبنيها عمال مصحريون ليسسوا الفنيين أو وتسديد الرسوم الجمركية عليها المهندسين أو المصسمين النين قاموا بتصميمها وصناعتها

واعترف السيد رمضان بان

وراى ان المركبة التي ستبني

كبيسرة للاستواق المحلية

الى شبركية مستاهمية وتلقينا التصمالات من مستبشمرين من عمالقة صناعة السيارات في

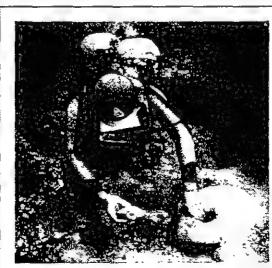
اوروبا واميركاء وقال السيد رمضان: «القاعدة الإساسية لتصشيع المركبة فؤمنها محلياً من هيكل ولوحة قيادة ونظام تعليق وشاسيه ومقاعد قمنا بتصميمها وتنجيدها ومن طلاء وكهرباء واطارات وهذا يمثل اكتثر من ٧٠ في المئة من حسجم السبيارة. وكلُّ الخبيرة التي اعتمدناها من أول لحظة حستى انتهاء بناء النموذج الأول كانت سورية. وهناك زبائن خلينجيون وسوريون ولبنانيون اتصلوا بنا للاستنفسار والتفاوض في شان طلبسات متحتملة علماً في ان بضاعتنا لم تحظ بانتشار وأسع

لأن لا أحسد يعسرف بنا ولأننا لم نعرف انتشاراً اعلامياً كافياً.

والخارجية.

الامسارات ولبذان والمسعسونية ندرسها ونقومها، لكن البت فيها يرتبط بمدى الشرخيص لتصنيع الجيب الذي سنصنع ٧٠ في المُنِّة، على الإقل، من مكوناته محلساً، مشيراً الى ان هذه النسبة عالية للغاية في عالم صناعة السيارات لأنه ليست هنأك شركة سيارات في العالم تعتمد على أكثر من ٣٠ في المنسة من المكونّات المُصليسة لتصنيع صركياتها بما في ذلك

شبركتيه باشترت مشتروع بذاء الجيب من دون اعبداد دراسية جـدوى له، لكنه قـال: «إنّ هناك سوقاً كامنة في سورية والعالم العربي تنتظر من يستثمرها في



"جورج باس" ورَحلة ٣٣ فترنا متع التزمين.

كماأن سلسلة العمليّات الصناعية تطلبّت سَنة عمّل كاملة، الاستثنائية التي تنتج عنها كل والمحمية أيضا بواسطة قفل ساعة رولكس تخولها مصاحبت ثلاثي ولولبَ تاجيُ. تخضع كل ساعة صبماريين مقتنيها إلى أفاصي المناطق كمسا صَاحبَت "جورج باس" فيْ إلى إختبارات المؤسسة رَحْلتِم المُوغِيْلة ٢٣٠٠ السويبترية الرسمية ستنة في الزمن.

ساعة رولكس صباريع ديت كروبومتر من الذهب عيار لما فيواطا، أو من النولاذ والذهب عيار لما فيراطا، أي من فولاذ لايتصدا.

العليا • الشارع العام.

مقابل الحرم للكي الشريف.

• مكَّة المكرَّمة: مركز مكَّة السكني التجاري

عمارة للكة - شارع لللك عبد العزيز. عمارة الأمير منصور - شارع لللك عبد العزيز. مركز العمودي - طريق الدينة.

شركة صديق ومحمد عطار الرياض : النعيري - الشارع العام.

• جسئة: عمارة العُطار - شارع اللُّك عبد العزيز.

# كندا تحتج أمام منظمة التجارة الدولية على قرار فرنسا حظر استيراد الأسبستوس

🗇 مونتربال – محمد خالد

■ قررت الحكومة الكندية تحكيم منظمة التجارة النولية في شان قرار اتخنته فرنسا بحظر استيراد خامات ومنتجات الاسبستوس المثمرة للحمل، وأعربت عن مضاوفها من أن يتحول القرار الفرنسي الى سابقة تشجع النول الأخرى على تبني خطوات معاثلة.

وقال سيرجيو ماركي وزير التجارة الكندي في تصريحات صحافية أن بلاده تأمل في التوصل الى تسوية لما وصفه بـ «الخلاف، مع فرنسا عبر مفاوضات ثنائدة، لكنها تعنقد أنّ الوقت حان لاصدار احتجاج رسمي وكانت المكومة الفرنسية حظرت استيراد

الفالبية العظمي من منتجات الأسبستوس اعتباراً من كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧ وبنت قرارها على تحنيرات أصيرها معهد الصحة والبحث الطبي في باريس في شان العلاقة بين الاسبستوس وامراض خطيرة تصيب جهاز التنفس، بما فيها سرطان الرثة. لكن مأركي شكك في صدقية النتائج العامة

التي تضميها تقرير المعهد، وقال: وتشكل بعض استخدامات الأسبستوس خطرأ بينأ على صحة الإنسان، لكن هذاك في المقابل منتجات كثيرة يمكن استخدامها بأمان مثل الاسمنت المدعوم بالساف الاسميستوس الزبرجدي (الكريزولايت)، وعكست تصريصات وزير التجارة سا

بعين الاعتبار. وبنطاق موقف العهد الكندي من تقرير اصدرته منظمة الصحة العالمية منتصف ١٩٩٦ وأكست فيه أن توافر اجراءات السلامة المناسبة في أماكن العمل ديقلل في درجة

تعتبره الحكومة الكندية، حسب أن مأكلبلان وزيرة المصابر الطبيعيَّة، محقًّا مبدئياً في النفاع عن صناعة الثروات الطبيعية ويشكل خاص صنَّاعة الأسبستوس وحقَّهًا في اللَّجوء الى كُلُّ السبل المُتأْحِيةُ لمُواجِبِهِمْ أيَّ حَظَّرٍ لا يستند الى أسس علمية رصينة،. وتحتل صناعة الأسبستوس مركزأ مهمأ

ي كندا، سيما مقاطعة كبيك، وتقدر مبيعاتها السنوية بنحو ٢١٥ مليون دولار أميركي هي قيمة نحو ٥٠٠ الف طن من المواد الخام التي تصدرها كندا إلى ١٠ بلداً، فضلاً عن منتجات مضافة القيمة تقدر بنحو ٣٥ مليون دولار سئوياً. وتحظَّى الحكومة بتأييد خبراًء معهدٌ البحث العلمي الكندي الذين يعتقدون أن مَقْراعهم في معهد الصحة والبحث الطبي في فرئسا، بِالغُوا في تقدير مخاطر الأسبستُوسُ على الصحة العامة ولم يميروا بين الأنواع الختلفة لخاماته او يأخذوا المقاييس الحبيثة لإجراءات الصحة والإمان في أماكن العمل

كبيرة، من المضاطر الصحية الناجمة عن استخدام الأسبستوس الزبرجدي في مجال تصنيع النتجات الاحتكاكية مثل القوايض (قرص الحركة) والكوابح (القرامل) والاسمنت

ولاحظ تقرير المنظمة الدولية، الذي شارك ور --- رير في إعداده ١٤٠ مركزاً ومعهد أبحاث في النول الصناعية والنامية وقام بمراجعته خبراء من عشير دول بينها الولايات المتحدة والصن والمانيًا، أن ألأسبستوس الزبرجدي يستخدُّه على نطاق واسع في العالم ويشكل نحو ها في المئة من خامات الاسبستوس المتداولة تجارياً. ويعتبر الاسبستوس الزبرجدي أحد الانواع الثلاثة الرئيسية لخامات الأسبستوس (المعروفة أيضا باسم الأميانت) ويتم تعيينه في زهاء ١٠ بلدا منذ نحو منة عام والمنتجون وألصدرون الرئد سيون هم روسيا وكثدا

ويضف الخبراء الاسبستوس بانه احداهم اكتشَّافات العصيرُ الحديث بسبب ما يتمتع مه من خصائص متميزة تجعله مادة مثالبة لصناعية العبوازل الحرارية والكهربائية والمنتجات الإحتكاكية مثل المكابح (الفرامل) والمقابض (قرص السرعة)، فضلاً عن نصو ثُلاثة ألاف منتج،

من اليافه الصخرية اللينة التي أدى اكتشاف خطورتها على صحة الإنسان في منتصف السبعينات الى قيام جمعيات متخصصة وحملات قوية تطالب بحظر استخداه خاماته

وكازا خستان والصين والبرازيل وزيمبابوي وجنوب افريقيا

ويكتسب الأسبستوس خصائصه الفريدة

# الإمارات: سوق الأسهم تسجل قفزات سعرية ملحوظة في أيار الماضي

🗆 ابو ظبي -شفيق الأسدي

ظل الشوسع النيموغرافي الذي

تشبهده والارتفاع المرتقب للطلب

على السنيارات والمركبات

السيساحسية وتلك القادرة على

تحمل درجية اجهاد عالية في

إلا أن أبرز سا في مسسروع

سيارة الجيب دائها ستداع يسعر

متَّهَاود للْغَايَة قياساً الْيَّ اسْعارْ

السيارات المستوردة الى سورية،

وبيلغ متوسط الواحدة منها ٢٠

الف تولار للسيارات السياحية

دون النطن وزناً ونحسو ١٠٠ الف

دولار للسبارات السياحية التي

وقال السيد رمضان: مسراوح

سعر السيارة بين سبعة الاف

وثمانية ألاف بولار يرتفع حسب

مشيراً الى أن أرخص سيارة

جيب يمكن شراؤها واستيرانها

الى سورية هي حجيب ويلليس،

التى تصنعها شركة سأهندوراء

الهندية اعتصادأ على طراز يعود

الى الحرب العالمية الثانية والتي

دولار قبل استيرانها الى سورية

بما يرفع سعرها فوق عتبة ٤٠

واضْسَاف: «كل من يرغب في ركوب سيارة جنيدة في سورية لا

يُمكنُ ان يكون له خيار أفضلُ من

سيارتنا، التي تلائم اي زوجين اقترنا حديثاً أو عائلة حديثة

التكوين أو طرف العمل في المنن

او الريف سواء على مستوى الإستعبار أو النوعية، ويكبر:

المستحور أو الموسية ويسر مستكون بقيقين للغاية في اختيار الطراز الذي سنصنعه في سورية ونحن نست بعد الدخسول في

تصنيع السيارات الفارهة وانمآ

سنركز في حال منحتنا السلطات

الرخصة للبدء في الانتاج، على

انتباج السبيبارات من الفَسئية

المتوسطة وما دون، وهي سيارات

نراها في متناول المواطن السوري

ونعتقد انها ستستحوذ على

وقال السيد رمضان «بدانا

الاسبوع الجاري مراسلة الشركات

الاجنبية الدولية كافة لاستدراج

افضل العروض لاستعار القطع

الميكانيكية الأساسية التي تدخل

في التسمينيع على ان يشم على

اساسها تصديد نسيلة الكلفية

واشار الى ان الستشمرين

النين سينضمون الى المشروع

يضحون اموالاً تسخدم في بناء

خطّوط انتاج حديثة واللي انّه الو

اتتنا عروضٌ من شركة أجنبية

تتمتع بالجدية اللازمة فسنكون

جاهزينُ لاقامة أي شراكة نراهاً

مناسبحة مصعمهما لتطوير هذا

المسروع ليستصول الى صناعة

وطئية حَقَيْقية، لأَنْنَا فَعِلاً، بُرِيد

واشار الى ان سورية تخلو

من مسصانع لأنشاج السيسارات

وليس فيها غير مصنع واحد

للجرارات. وسبق ان منيت تجربة

رجل الاعتمال هولا انطاكي عام

١٩٩٤ لئاسيس منصنع تابع

احصوعة بجبرال موتورز،

الأمسركينة بالاخفاق في وقت لا

تزال وزارة الصناعية تدرس

عرضين أحدهما ايرائي لتأسيس

مصنع سيارات ،بيك أبك، ترتفع

طاقته الإنتاجية السنوية الى ٣٥

آلف سيارة في مدى خامس

سنوات على أن تباع المركبة

حمولة ٥٠٠ كلغ ينحو ٧٥,٥ الف

دولار، والآخر لتجميع سيارات من

بينها عشرة ألاف سيارة شحن

تفوق حصولتها ٣٠٥ طن مع

تصنيع احسراء من المصرك في

سورية بكلفة اجمالية للمشروغ

تبلغ ٢٦٠ مليون دولار.

أن ننتج هذه السيارة.

النهائية لسعر المبيع،

النسبة الأكبر من الطلب،

الف دولار.

يفوق وزنها الطن.

محْتَلَفْ طُرُوف الْعَمَلِ،

■ سيجلت سيوق الاستهم الإماراتية في أيار (مايو) الماضي طفرة سنعترية هي الأولى بهنداً الحجم خلال السنة الجارية، وبلغ مؤشر دبنك أبو طبى الوطني، في نهاية التعاملات مسأء الأحد أعلى سعر في تاريخته ووصل الى

وأكندت منصبادر النسوق أن غالبية أسهم قطاع المسأرف والقطاعات الأخرى تأثرت ايجابأ بهذه الطفرة من ارتفاع الأسعار وراوحت بين اثنين و٧٤ في المئنة ولا يزال بعضها مهيا ألزيادة يستبب قسوة الطلب وضبعف

العروض. وقال خبير الأسهم الاماراتية زهير الكسواني ان من الستبعد أَنْ تُصَعِّقُ الأسمار ريادات مؤثرة في حزيران (يونيو).

واشباف مستحقق الأسعار انجازاً مهماً إذا حافظت على مكتسباتها المحققة في أيار، لأنّ وعملت على تخفيض ريع الأسهم الى معدلات تراوح بين ٣ و٤ في المنَّة، بينما بقى عَانُدُ الاستَّتْمَارُ

مجدياً إذ يراوح بين ٦ و١٠ في المُنَّةُ سَنُوبًا، فَيَمَا أَيْنَ الْسَعَارَ الجديدة ألى رفع مضاعف سعر السهر الى ٢٠ مرة في التوسط المحلية ومعتدل حسب القياسات

وأشسار الكسسواني الى أن الإستعار لا تزال اقتسمسانية إذا أخذ في الاعتبار النمو المتوقع انجازه في الأرباح والتوريعات على المساهمين سنة ١٩٩٨ء حيث أظهرت توقعات بتحقيق نمو مشابه لما حصل عام ١٩٩٧ خصوصاً في قطاع المصارف الأمس الذي يستاعه على حدوث تحسن اضَّافي في الأسعار أو المصافظة عليها على أبعد

وأعتابت سوق الأسب الاماراتية على تسجيل قفرات سُعِرِيةً مِن فَتَرة الى أَخْرَى لَكَنِ السوق شهيت أيضنأ تراجع سعريا كان يعقب بعض تلك القفرات ويعود السبب الى سرعة الارتفاع وتخول المضاربين الذين السائدة ويعرضون ما يملكون عند تحقيق مكاسب سعرية.

وهو مستقع حسب القياسات سهم دبنك بني الاسلامي، بمقدار الله ١٧٠ درهماً وينسبة ١١ في المئة الى ١٢٠ درهماً وحافظ سهم «أم القيوين، على سعر ٢٨٥ برهما وسنهم «بيك المشبرق، على سبعير ١١٢٥ نرهما. وتصدر سيهم دانصالات،

القائمة وسجل ارتفاعا الشهر الماضى بمقسدار ٢١٠ دراهم وبنسبةٌ ١٥٠ في المئة ليمنل ١٦٥٠ ترهماً. وارتفع سبهم شيركة دابو طبى الوطنية للفنادق، ٣ دراهم الى ١٦٨ درهماً ودالجسرافسات، بمقدار ٣٠ درهماً الى ٥٢٠ درهماً، ودالاتصاد العقارية، بمقدار ١,٥ درهم الى ٢٤ درهماً وداعتمار العقارية، بمقدار درهم واحد الي ٢١ درهماً ودالواحة، بمقدار درهم واحد الى ٥,٤٤ درهم.

وحقق قطاع التامين ارتفاعا في أسعار بعض أسهم شركاته مع تراجع في أستعبار أستهم : الوثيسة، من ٣٠٣٥ درهم الي ٣,٦٠ درهم بريادة مقدارها ٢٥ فلسأ وارتفع سبهم والشبارقية

للتامين، ٥٠ فلسبأ الى خمسة السوق اعتادت أن تسير باتجاه دراهم وسسهم والأسارات للتامين واحد في غالب الأحيان وهذا ما حُسمُسَسةً دراهم الى ٥٠٥ دراهم حصل صعوداً، وكبان السبهم وسنهم دنبي الوطنية للتامين الوحيد الذي سجل تراجعاً هو يرهماً واحداً الى ٣٠٥ نراهم. وتراجع سعر سبهم شبكة والظفرة للتامين، ١٠ دراهم الي ٧٩٠ برهمـأ وسسهم «الخبرنة، ١٥

درهماً الى ١٨٥ درهماً وسيهم والاتصاد للتامين، ٢٥ فلساً الى ۱۰٫۷۵ برهم. ويتخوف المستشمرون من تراجع أستعبار بعض الأسهم خصوصاً تلك التي ارتفعت بشدة في فترة زمنية قصيرة من دون سبب اقتصادي واضح ويستبعد أن تخسس تلك الأسبهم مسعظم مكتسبات الشهر الماضي.

وسنجلت معظم استعار استهم المصارف ارتفاعات كبيرة في أسعارها وأرتفع سعر ببنك ببي الوطني، بمقدار ٥٠ درهما الي الفّ درهم، ووالإمسارات الدولي، بمقندار ٧ دراهم الي ٤٦ درهمياً ودالشارقة الوطني، بمقدار ٨ دراهم الي ٢٥ درهمستاً، ودبيي السي ١٠٠ درهم وديست راس الخيمة، بمقدار ٣ سراهم الي ٣٠



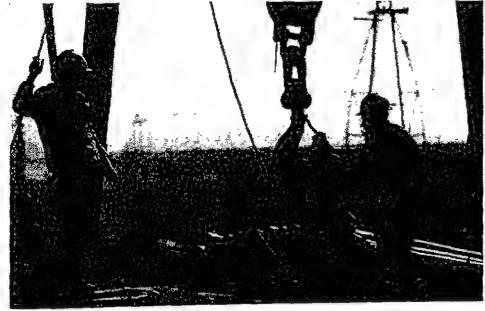
🗀 ممشق – سمر ازمشلی

🖬 تستضيف بمشق بين ۲۲ و٢٥ حـزيران (يونيـو) الجـاري والمؤتمر الثامن التنمية الصناعية في الدول العربية؛ آلذي تنظمتُ والمنظمة العثربية للتنمية الصناعية والتعدين، ودمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، (يونيدو) بالتعاون مع وزارة الصناعة في سورية تحت شعار: «الصناعة العسربيسة في ظل المتغيرات النولية».

وينشمسارك في للؤتمر وزراء الصناعــة العــرب وعــد من الباحثين والخبراء والمهتمين بالشان الفنصادي والتنموي العربي، اضافة الى مُجْموعة مُنَّ رجال الأعمال العرب من القطاعين الغام والخاص وعند من مندوبي المنظمات العربيسة والدولي المهستسمين يقتضسانا الصناعية والتنصية في الوطن العربي. ومن المتوقع ان يتصضره الأمين العام لجامعة ألذول العربية عصمت عسبندالمجسيت والمنين العسام ك

«يونيدو» وكبار موطّفيهاً. وقال مستشار وزير الصناعة رئيس اللجنة الوطنية التحضيرية للمؤثمن محمد سماق لـ دالحياة، ان المؤتمر يكتسب أهمية خاصة في هٰذَا الوقَّت لأنه يعقد بعد البدء بتنفيذ منطقة الشجارة العربية الحرة وهو أمر منهم. وسينرس المشاركون امكانية التعجيل في اقامة هذه المنطقة بحيث يت انجازها قعل الموعد المحدد سنة ٢٠٠٧ لتــســيق، أو على الأقل، التشرامن مع تصرير التحارة

النولية وفق اتفاقية منظمة التجارة الدولية سنة ٢٠٠٥، وأضافه ءأن المعرض سيكون مناسبة وفرصة لاطلاع المشاركين على التطور الصناعي والاقتصادى الذي تملكه الدول العربية وسورية، كَافَتَاً الى أنه سييتم الترويج ليبعض فرص الاستثمار التاحة في سورية التي تملك فيها ميزة نسبية مثل الصناعات النسيجية والغذائية



عاملان يبحثان عن النفط في المناطق البحرية المحادية لباكو (١ ب).

# يجمع في باكوعمالقة الشركات النفطية

ولمدة اربعة ايام اكتثر من ٢٠٠ ممثل لصناعة الغاز والنفط من ٢٩ تولة للبحث في سا الت اليه عملية أستخراج الاحتباطات الهاثلة من النقطةي بحر قروين. ولنَّاسبة الدورة الخامسة من مؤتمر قروين حول النفط والغاز التي سيشارك فيها ستة وزراء اجانب ستوقع شركة النفط الانربيجانية الوطنية دس وكار، اتفاقين وبروتوكول اتفاق مع شدركات اجنبية في شان استخراج النفط داخل أنربيجان

واصافت من المهم سياسيا لكل متعامل في هنين المحالين ان يكون حاضرا وان يجعل حضوره

المطلوب من انربيجان ان تلعيه كمركز لنقل النقطه احتباطات نقطية مهمة لكن انربيجان بسبب موقعها الجيو استراتيجي، مهمة كمركز بين اوروبا وأسيا،

بين الشمال والجنوب. واضاف: وإن لدى كازاهستان مثلا احتباطات نغطية اهم الا أنها تقِع شمال بحر قزوين، وباكو موجودة في الوسط، ويتم نقل النفط عبر استخدام

يُعني تُطوير هَذه الصَّناعة في كل المنطقة. وللمابيب النفط التي ستنقل النفط والغاز من الدول الداخلية غير المطلة على البحر في أسبيا الوسطى الى مرآفئ البُّحر الاسود والبحر الابيض ألمتوسط ومن المتسوقع أن يصل خطأن لأنابيب النفط من كاز آخستان وتركمانستان الى باكو لينطاها منها باتجاه مرفأ نوفوروسيسك الروسي وسوبسا

مع مُجموعتُين من الشُّوكات الدولية في شَان ابالُّ كورداشي (قبالة شواطئ آنربيجان) وداخل اراضيها في غوبوستان على بعد ٢٥ كلم الى الغرب من باعور ويشمل الاتفاق الاول شركة «اجيب» الإيطالية (٢٥ في المُنَّة) ومميتسوي، اليابانية (١٥ في المُنَّة) وتتوركيشُ بتروليوم، التركية (ه في المئة) وربدا وريبسول، الإسبانية (٥ في الله) بينما ستح تفظ اسوكان بنسبة ٥٠ في المنه من هذا العقد الذي تبلغ قدمته

■ باكو - ا ف ب - بِجتمع في باكو اليوم الثلثاء وأشسار الى أن تطوير صناعة النفط في انربسجان وتعتزم باكو ان تصبح مركزا لشبكة اقليمية

> وقسالت الناطقية باسم المؤتمر جسوديث باتين المؤتَّمر فسريد من نوعسه في العسالم بدلَّيلَ انْ اهمَّ الشَّــركَــاتَ فَي قَطَاعَي النَفْطُّ والغَــازُ مُمثَلَّةً فَــيــه،

وقال الخبراء ببالإضافة الى الاحتياطات النفطية الهائلة في انربيجان والمقدرة بما بين ٧ و٨ بلايين طن، يعود الاهتمام المنزايد بالمؤتمر الي الدور وقال رفيق عبداللطيف السؤول في «سوكار، ريما «هناك مناطق اخرى في العالم حيث لَّم تكتَّشُفُّ يُعَد

مُشْانَّهَا ويِّنَاهَا التَحْنَّيَةُ، بِشَكَل اسرع ويكلف اقل،

الجورجي وجيهان التركي. وخلال المؤتمر ستوقع «سوكار» اتفاقين للانتاج

٢,٥ بليون دولار. وقَالُ رَفَيقٌ عَبداللطيف ان «سوكار» ستوقع ايضا على بروتوكول انفاق مع الشوكة الاميركية وفرونتيرا ريسورسيز، حول حقول كورسانجي - غاراباخلي على بعد ١٠٠ كلم الى الغرب من باكو التي تقدر احتياطياتها بنُحو ٢٥ مليون طن. وستحتفظ اسوكار، بموجب هذا البروتوكول بنحو ٥٠ في المئة بينما سيكون لـ ، فرونتيرا، بنصو ٣٠ في المئة وللتحالف بين «بلتا، السعويية و«اميرادا هيس» الامدركية ينسية ٢٠ في المثة.

الاتصسالات كلبنان والى حــد مــا

الاردن وغييرهما، أذ تصل كلفة

الاتصال الهاتفي هناك الى دولار

اميركي أو أكثر ألنقيقة الواحدة

من مسحساقطة الى أخسرى لدى

شركبات الاتمبيال الخياصية

بالهواتف اللاسلكية. وفي المقابل

فَانَ كُلْفَة النقيقة المَّاثِلَةَ فَي المَّائِيا

السلكية في البلدان العربية والتي

لا ترال تملَّكهـــا الدولة، فـــإنَّ

أسعارها ايضاً مرتفعة. وما يدل

على ذلك قيام عدد كبير من

المستهلكين بالاعتقاء بخدمة

الاستقبال والاستغناء عن خدمة

الإرسال. فمعظم البلدان العربية

اعلنت اخسيسرا عن خططهسا

التخصيص شبكات الاتصال

السلكية، وقمن المفيد قبل قيامها

بنلك التناكد من أنّ خنصات هذه

أشبكات ستستمر بنوعية اقضل واسعار انسب وعليها أن تتمثل

بُهذا الخصوص بتجربة تخصيص قطاع الاتصالات

فبعد مرور اقل من خمسة

اشتهار على تختصيص قطاع

الاتصالات في للانيا وصل عدد

الشُّرِكَاتِ التِّي تَم تَّاسِيْسَهَا فَي القطاع على الأراضي الألمانية الى

نحو مَنْهُ شركة. وانخَفضت اسعار

خدمات الاتمسالات هناك بنسب

تنسراوح بين ١٥ و٥٤ في المئسة

حسب الموقع الجنفرافي لنطقة

الاتصال ما أثار فرح المستهلكين

من وبيئهم كاتب هذه السطور

المقيم في براين. وبالفعل قيمت

الشهر المأضى بتسديد فاتورتي

عن رسوم الهاتف بقيمة تقلُّ على

٣٠ في المُثَة عما كنت الفعه سابقاً

للخنمة نفسهاء لذلك فإن قيام

السلطات المعنيسة في بلدانتا العربية بالتخصيص مع مراعاة

حقوق المستهلكين وحقوق القطاع

الضاص سينعكس ايجابأ على

خدمات الاتصالات ويجعلها اكثر

\* اقتصادي سوري – جامعة

شبوعاً في هذه البلدان.

المباعة من خلال القيام بعمليات

ويفسر هذا الامر اتمام عقود

ويمثل انقطاع الكهرباء في

مدينة اوكلاند الينوزيلانبية التر

يتجاوز عدد سكائها المليون تسمة

في الربع الاول من السنة الجارية

ولمدة تجاوزت الشهرين صورة

شنصة غثل هذه العقود، اذكان

سبب الانقطاع عدم قيام شركة

اميركوري انرجي، التي أشترت

مؤسسة الكهرباء هناك قبل نحو ست سئوات بأعسال الصبيانة

والتطوير اللازمية للشبكة.

وساعدها على نلك عقد البيع

الذي لم يتنضمن سا ينص على

ردود الافعال التي لم تخمد بعد

وتطالب بان تنص عقود بيع

المؤسسيات العامة وخناصة في

محالات البنية التحتية (كهرباء

اتصب الات ... الخ) على ضُلُو أبط

صارمة تلزم الطرف الشاري بالقيام باعمال الصيانة والتطوير

فى شكل مستسمس ومن دون

هذا التطوير أن يؤدي الى تلبية

الحاجات المتزايدة للمناطق التي

تشملها خدمات المؤسسات المباعة

على الاقل. ويجب ان تنص عقود

البيع ايضاً على عقوبات قاسية

في حَقَّ الشركاتَ المُخَالِقَةَ. كمَّا

بتجب ان تزيد افسسرار هذه

العقوبات على الوفورات المتحققة

من خالال عدم القيام بعملينة

جيدة واسعار معقولة

٣ - الشرام القطاع الخياص بتقديم خدمات الاتصالات بنوعية

ان سیاسات تخصیص قطاء الاتصالات بنبغى ان لا تنطوي فقط على منع الاحتكار وضمان مستقبل عملية التطوير. قمن اهم ما ينبغي ان تنطوي عليه ايضا تحسين مستوى الخدمة ويقاء

الاسعار في مستويات يستطيع السنهاك تحملها.

الى زيادة الكفساءة. امسا تُمسار تحسن مستوى الانتاجية فمن

العسدل ان يكون من نصسيب

وهنَّا تُنبِغي الأشارة الى انه

من الطبيعي أن يسمح للقطاع

الخاص بتحقيق الربح ولكن ليس

الربح الفاحش على حساب اعمال

الصيانة والتطوير والرسوم التي

انخفاض الرسوم لا تزال رسوم خدمات الاتصال

في بلدائنا العبرية عباليسة. وفي الكثير منها تعتبر تلك الرسوم

الإغلى في الحالم قحياساً الو

ويلاحظ أن هذه الأستعار لا تزال عالية حتى في البلدان العربية التى قطعت شوطاً جيداً فى محصال تخصيص قطاع

المنتجين والمستهلكين.

يدفعها الزبائن.

مستوى الدخول.

ويمعنى أخر، فإن التخصيص يجب ان يهدف في شكل رئيسي

ومن ناحية أخرى فإن على

وأثار الحادث موجة عالمية من

الرامها بالقيام بذلك

بيع سيشة في بلدان عدة مثل

الصيانة والتطوير اللَّارْمَةُ لَهَا.

المانيا وروسيا وغيرهما.

وبالنسبة إلى خدمات الاتصال

تقل على ٨٠ سنتاً،

وتنسرافق هذه الزيادة مع

تعميم خدمات الاتصالات في

العسالم وزيادة امكانات تقديم

الخدمات بنوعية عالية واسعار

معقولة تمكن المستهاكين من تحمل رسومها في شكل افضاًل من وبمعنى اخسره فسإن تطور الاتصبالات جعلها اقل سعبر واقتضل توعيية. ويستبب هذا التعميم تحول كوكبنا إلى شبه قرية صغيرة يعكن الاتصال

بمناطقه المتباعدة خبلال ثوان

ويتوقع أن تشبهد السنوات المقبلة مزيداً من التعميم ليتمكن المستبهلك العبادي من ارسبال المعلومة واستقبالها والصوت والصبورة في كل رُمان ومكان من دون خوف من الأعباء المالية، ولذا فلا عجب ان يسمى العصر الذي نعيشه بـ دعصر الأتصالات، أو بـ وعصر ثورة الإتصالات،

فسسر تعسمه خبدسات الاتصالات على جسيع فشات

المستهلكين الأهمية الفائقة التي تعطيبها دول العالم كافية لتطوير قطاع اتصالاتها بأقصى سرعا ممكنة، ووصل الأمر بالكثير منها إلى وضع برامج هذا التطوير على رأس قائمة تحديث بناها التحتية. ومنذ نحو عشر سنوات اتخنت هذه الأهمية أبعاداً جنيدة تمثلت في إشراك متزايد للقطاع الخاص في شكل جزئي او كلي او في السماح له بإقامة مؤسسات

مُحْتَلِقَةً فَي قطاع الإتصالات. وخلال الإعوآم القليلة الماضية القطاع، ويلغَّت نروتها العام الماضي عندما تم تخصيص اكبر مؤسسّة اتصال في العالم، وهي المؤسسسة الإفانيسة «بويتش

ووصلت حمى التخصيص أشيراً إلى البلدان العربية، فُمن المغرب إلى الكويت، مروراً بتونس ومصر والأردن والسعودية يتدافع المساؤولون للاعبلان عن برامج تخصيص القطاع في أسرع وقت ممكن. وعلى رغم أن دالعبجلة من يطان، في شكل عام، فإن شعار دخير البّر عاجله، يتناسب أكتسر مع القرارات والخطط المتعلقة بعالم الاقتصاد والاعمال، لا سيما في عالم الاتصالات. وسواءً ثم التخصيص بسرعة أو ببطء فإن هناك شروطاً لا بد من مراعاتها بهذا الخصوص.

أهم شروط تخصيص قطاع الاتصالات هي: ۱- تجنب تهند

المؤاتية لنشوء الأحتكارات وما يشابهها ذلك أن أسوأ ما يمكن عمله على صعيد تخصيص قطاع ما هو اعطاء امتيازات لؤسسة معينة تستطيع من خلالها احتكار أو ما يشبه احتكار النشباط فيه على حسباب المؤسسات الأضري التي تقوم بانشطة مماثلة. وتدلُّ ارب مكتلف البلدان ان الاحستكار لا بقود الى نتسائج عبدة سسواء تم من قبيل مؤسسيات القطاع العام او القطأع

الرئيسية لعالم الأعمال اليوم. بنوعية افضل واسعار انسب.

على عاتقها.

ويدلاً من اعطاء الامتيازات التي توفر شروطأ مؤاتية لنشوء الاحتكار او ما يشبهه فمن الأفضل تخصيص قطاع الاتمسالات على اساس تشجيع روح المنافسة بين المؤسسات التي تريد النشاط فيه. وينبغي لهذا التشجيع ان يتم في أطار يحفرها على تقديم خدمأتها ويمكن البجساد هذا الاطار من

وتصبح المسالة اكثر تعقيدأ

التي تقدمها وتزداد اسعارها.

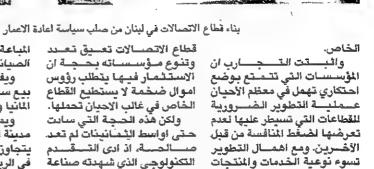
وخطورة عندما يتعلق الأمسر بخدمات عامة وحيوية لايمكن الاستنفناء عنهنا في الصياة اليومية مثل خدمات الاتصالات. فسوء نوعية هذه الخدمات وغلاء استعبارها أو انقطاعها لا يعرقل سيس الحياة الطبيعية في مجتمعات اليوم وحسب، بل يشل الحبركية في متخبتلف الإنشطة ولاسيما الاقتصادية منها. وينكر أن خدمات الإتميالات اصبيحت

تشكل احسيد اهم الرتكزات

ولكن هذه الصجة التي سائت حتى اواسط الثمانينات لم تعد صالحالة، اذ ادى التاقسدم التكنولوجي الذي شهدته صناعة

شكل لا مثيل له في السابق. وبفعل ذلك أصبح بالامكان اقتأمة مشاريع وسؤسسات اتصالات من الحجمين المتوسط والصغير نتيجة للوفورات التي تحققت من خلال هذا التخفيض كسمسا اصسيح ايضسأ بامكان مؤسسات متعددة استشدام واستئجار شبكة مشتركة او شبكات بعضها البعض من دون

خلال تحقيق تكافؤ للفرص بينها في ما يتعلق بحدود النشاط وآلتسهيلات والواجبات الملقاة



الاستشمار فيها يتطلب رؤوس اموال ضخمة لا يستطيع القطاع الخاص في غالب الإحيان تحملهاً.

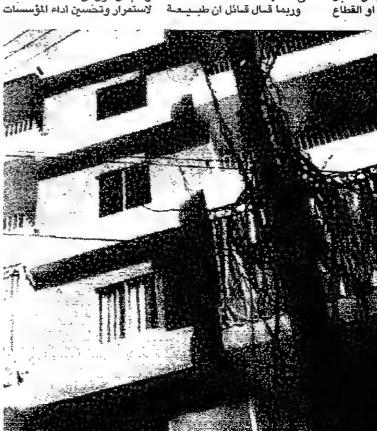
الاتصالات الى تخفيض اكلاف اقامة انظمة اتصالات متعددة في

حدوث تداخل على صعيد الرسوم والاعباء الإخرى التي تلقى على عَساتقُها وعلى عاتقٌ رَبائُنهاً. وتتمثل هذه الإمكانية بتركيب اجهزة وعدادات تستطيع فرز الإعباء عن بعضها بعض. ۲ - ضمان استمرار عملیات التطوير للمنؤسسات التي يتم تخصيصها اذ اظهرت صفقات تم بموجبها بيع مؤسسات عامة الى

قطاع الاتصالات تعيق تعدد

وتنوع مؤسساته بحجة ان

القطاع الخساص ان الكثير من السلطات لا تحسيط بمخستاف جوانب عملية ألتخص وملابساتها الاستمسانية والاجتماعية كما ينبغي. وبالتالي فان الكثير من عقود البيع تمت وتتم من دون ان تحدد الضمانات



اسلاك الهاتف على لحد الاعمدة القديمة في بيروت

🛘 تونس - سميرة الصدفي

■ ارتقع عدد مصانع مواد التجميل في تونس إلى ١٥٠ مستعأء فيما ارتقع حجم صأدرات القطاع إلى أكبثر من ١٥ مليون دينار (۱٤ ملسون دولار). وأقادت احصاءات وزعت لناسبة المعرض النولى الرابع لمواد التسجَّه ميل «كوسميتيكًا ١٩٨ الذي أقيم في العاصمة تونس (اول من امس) أنّ حجم الاستثمارات في القطاع ارتفع إلى ٤ ملايين بينار (نحو آ ملايين دولار)، فيما قدرت نسبة

تموه به أ في المئة ستوياً. كتلك أظهرت الإحصاءات أن مسادرات مسسانع المسابون والمنظفات الكيماوية ارتفعت إلى ۲۷ ملیون دینار (نصو ۲۶ ملیون دولار)، فسما قدر حجم انتاج القَطآع بـ ٨٠ مليون بينار (نصو ٧٧ مليون دولار). من جهة أشرى، قبرر مجلس

🗖 رام الله – نعيم ناصر

وينكر ان النمو الاقتصادي

الحالى اقل من النمو الاقتصادي

في العَّام المَاضِي بنَّحِـو ١.٩ فيَّ

النَّنَّة، وسجل عام ١٩٩٦ نسبة نمو

لوزارة المال ودبتك إستراثيل،

للسنة الجارية، كما تشرتها

الصحف الإسرائيلية، توقعات

لنمو اقتصَّادي بِنُسَّبِة ٣٠١ في المئة، إلا انها استبدلتها اخيراً

وتضمنت التقديرات الأولية

اقتصادي بنحو واحد في المئة.

محافظات تونس المحتلفة. كنلك قرر تطهير بحيرة تقع إلى جثوب العاصيمية تونس والسيد أن للشروع سيسؤمن

تونس: عددمصانع مواد التجميل

يرتفع إلى ١٥٠ مصنعاً

الحصول على ٩٠٠ هيكتبار من الأراضي الصالحة للبناء بينها منطقة لأقامة صناعات غير ملوثة ومكاتب شركات خدمات وتجارة تولية. ويسعى التونسيون حالياً إلى تصديث النسبيج الصناعي المحلي لمجابهة استحقاق انشناء منطقة تبادل حبر مع الاتصاد الأوروبي. وقيال وزير الصناعية منصف بن عبدالله (امس) إن عدد المصمائع التي حصصلت على الموافقة لمباشرة خطط تحديثها ارتفع إلى ٢٤٧ منصنعاً أواَّضُر الشبهر الماضي، وقندر في تقرير قدمه إلى الاجتماع الأسبوعي

الوزراء التونسي في اجتماع عقده أخيراً تهيئة ٢٨ منطقة لمجلس الوزراء حجم الاستثمارات اللازمية لتنفيذ خطط التصديث التي تعت اجبازتها بـ ١٤٤ مليون صناعية جبيدة تشمل مساحتها الاجسالية ٧٤٤ هيكتاراً في دينآر (نحو ٥٩٠ مليون دولار).

ويستعى التونسيدون إلى استقطن استتمارات خارجية غي قطاعي البنيسة الأسساسي والصنأعات النكاذينية وتصنيع الأدوية. وقدر هجم الاستثنارات المقررة في فطاع ألبنية الاستسنة ب ١٠ بلائين بولار سيخصص ٢١ في المُشَة مَنْهِمَا مُنْسَاتُ النَّقَلِ، و ٢٠ في للثة للكهرباء والإنصالات و٢٠ في المشبة لاستشمار الشروات الطبيعية. ويركز التونسيون على تصنيع قطع غيار السيارات فلهم خبرةً في هذا للجال، إضافة إلى توافر بثية تحتية منطورة وعسالة مساهرة، ويستفني قطاع تصسيع الأدوية بالأولوية في اجتستداب الاستثمارات للشارجية توناء حقق نمواً نسبته ٢٢ في المشة شاذل

الأعوام السنة الأشيرة.

# تراجع الاقتصاد الإسرائيلي في الربع الأول من السنة الجارية

# ارتفاع نسبة البطالة وانخفاض الاستثمارات واستهلاك الفرد

بنجو ١ إلى ٢ في الملة، واتضح حالياً أن النسبة أقرب إلى واحد 🗷 تشير المعطيات الإقتصابية

الإسرائيلية إلى أنّ اجمالي الناتج المحلي ارتفع في الدولة العبرية في الربع الأول من السنة الجارية بية ١٠٢ في الله، فيما انخفضت الاستثمارات بنسبة ٣.٢ في للثة. واستهلاك الفرد بنسبة ٢.٣ في المئة، وارتفعت البطالة بنحو ٣.٥ في المنة ووصل عدد العاطلين عنَّ العمل إلى ١٦٣.٩ الف عامل.

من العام الماضي. وازدأد تنصا والخُيْمَاتَ، باستَثْنَاءَ لَلَاسَ، في

في الْنُهُ مَنِهَا إِلَى اثْنَانُ فَي الْنُهُ. وانخفاض أستهلاك الفرد الحاصل استمرار للانخفاض الذي طرا في الربع الأسير من العام الماضي البالغ ١٠٩ في المئة، وانشقض اخيراً انشقاضاً حاداً وصل إلى ١٨ في المئة بالمفاهيم السنوية، في محال شراءً السيبارات الضاصة والاثاث

الممتلكات (المباني والسيارات وللعدات ووسائل المواصلات) في الربع الأول من السنة الجسارية بنسبّة سنوية مقدارها ٣.٦ في أَنْدُة، وَلِكَ عُقَّبُ انْخُفَاضَ حَادِ بِلِغُ ١٧.٩ في المشة في الربع الأشير

الربع الأول من السنة الحسارية بنسبة ١٤٠١ في المئة (بمفاهيم

سئوية)، وذلك عقب الخفاض قدرد ٣.٣ قُي الْمُشَةَ فَي أَارِيعِ الرابِعِ مَنْ العام الماضي، وطرأ انْحُفاضَ في الربغ الثسالث من العسام الماضي على تصدير الماس، بسبب الأزمة المالية التي عصفت بُجِنُوبُ شُرَّتي أسياء ومع ذلك ارتضعت نسبة الصسادرات التجسارية في الربع الأول من السنة الجسارية، بما في نلك الماس، بنسبة ٧. ١٠ في

النزلي والأجهزة الكهربائية. وطرا انخفاض على استيراد السلع والشنمات في الربع الأول كما انخفض الاستثمار في من السُّنَّة الجارية بنُّسبَّة ١١.١ في المئة، بعد الخَفاض قدره ٣٠٦ في المئة في الربع الأضير من العام وانخفض استبيراد الماس

الخسام في صسورة حسادة عسقب انخفاض تصدير الماس المعقول وتقلص استتبيراد السلع والخدمات، من دون المجوهرات، في الربع الأول من السنة الجنارية بنسبة ٤٠٠٤ في المئة.

لندن ومختلف أنحاء العالم Distribution Unit 24 Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK Tel: 44+181+533 0288 Fax: 44+181+986 9430

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** 

11111

بسارفيته اليم سي سعيا والقني فالأن شدست وعر قرييء معهدان دسستاره

أمى مثل المسلمة و <del>العقاط و</del> النعبار اسا أندل معر الإرمس الموسط معان لإمامت الدعدان رالي ماحو لسنسا س

سيوشاره انشائان نائيار ي الدولية في سال ا يهجان وباحل اراصا كلم العراب س الجيف الإساللية والم المَعَامُ لِمِي المُقَلَّةِ) وَالْوَرِيْسُارُ اللغا وربعا درسسول ليعيقد الدني بعلع صد

رهبيوكاره سدوده ايت ويكل الإسبريدة ودياسة

المكان

لمزيد من المعلومات

منة - £17730F

عصر - ۲۰۶۹-۶۹ - ۲۰۲

السعورية - ٢١٤٠٢٤٥ - ١

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية

التاريخ

AA/VYY-1A

اسم المعرض أو المؤتمر



'تيسو'



عقدت ادارة ساعات "تيسوه السويسرية اجتماع تحد ثناول موضوع المبيعات الاقليمية في الشرق الاوسط بدعم من وكللها المعتمد في الاماوات العربية المتعدة السيد عبدالله الموسى وعدد من وكلاه "تيسموه المعتمدين في المنطقة. وعرضت في الاجتماع مجموعة فريدة من ساعات المنطقة. ولرياضية والرسمية مع التركيز على ساعة تيسو "تينائيرم سفن، التي تصدرت المجموعة.

ٌ وقَالُ فرنسوا تَّبِو رئيس شُركَّة تيسو همنالك قاسم مشترك واحد يجمع ما بين التاريخ والحضارة والديانة والعلوم والتكنولوجيا والفن: انه الوقت.

فالوقت هو الاساس لكل شيء يتواجد على الارض، ولولاه لما كان هناك تطور وارتقاء وتغيير.
وتباع منتجات وتيسموه في اكثر من ١٤٢ بلداً حول العالم، الى جانب ذلك لدى تيسمو ١٧ شريكاً في اوروبا والشرق الاوسط واميركا الشماليا.
والعب منطقة الشرق الاوسط دوراً اساسياً في نطاق استراتيجية تيسو العالمية.

### مكيفات الزامل تحتفل بالقائمين على البيعات



● أقامت ممكيفات الزامل، ملتقى اجتماعياً على مدى يومين في فندق انتركونتيننتال في الجبيل على شدف مندوبي، ومهندسي مبيعاتها، ومديري المناطق في الملكة العربية السعودية حيث تلقوا الشكر على ما حققوه من نتائج قياسية عام ١٩٩٧، وتم اطلاعهم على خطة المبيعات التي تنوي تطبيقها خلال سنة ١٩٩٨.

واشرف على هذا الملتقى المدير العبام السبيد أديب الزامل ونائب الرئيس للمبيعات والتسويق السيد عبدالله الزامل.

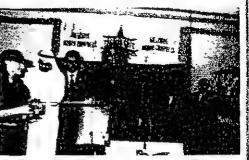
### 'ماستركارد'التزمت رعاية'مهرجان\لتسوق'اللبناني

● أعلنت شركة «ماستر كارد» العالمية التزامها رعاية مهرجان التسوق في لبنان حتى السنة ٢٠٠٠ ووزعت في منبة عشاء اقامتها في مطعم «البكارا» في كازينو لبنان الجوائز على الفائزين من حاملي البطاقات خالال مشترياتهم في شهر التسوق الماضي.

وقال وزير الاقتصاد والتجارة يأسين جابر الذي رعى الاحتفال أن «ماستر كارد» هي الحليف الاستراتيجي لهذا الحدث»، معلناً «بدء التحضيرات لمهرجان التسوق السنة القراة».

وقال مدير الخدمات في الشركة دانيال ديب ان «الشركة سجلت زيادة في عدد حاملي البطاقات بلقت نسبتها ٢٧ في المنة بالمقارنة مع عدد المنتسبين الجدد في المدة نفسيا من العام الماضي.

### المرح والمأكولات والخيال مع 'بيبسي كولا' في دبي



 ● دخل مطعم دفاشن كافيه، دبي في شراكة مع «بيبسي كولا» تصبح الشركة بعوجبها المورد الحصري للمشروبات الغازية للمطعم، وذلك بحسب اتفاق يستمر لمدة ثلاث سنوات.

وتم توقيع الاتفاق عقب احتفال وضع حجر الاساس الذي نُظُم اخيراً بحضور كل من عمران شودري، المدير المنتدب له مفاشن كافيه، ومحمد زكريا المدير العام لشركة عبي للمرطبات، وتماشياً مع هذه المناسبة المهمة نظمت «بيبسسي» رحلة عشاء بحرية على متن احدى السفن حضرها مسؤولون تنفيذيون من الشركتين وضيقة الشرف العارضة الدولية ناعومي كامبل.

وقال طارق السقا مدير تطوير العلاقات مع العملاء لمنطقة الشرق الاوسط مع فوزنا بالعقد المهم مع سلسلة



# توكيلات الجزيرة للسيارات في السعودية تفوز بجائزة امتياز العملاء لوكلاء فورد

■ فازت شركة «توكيلات الجريرة للسيارات» في المملكة العربية السعودية بجائزة امتياز العملاء الخاصة المقدمة من عمليات الإسواق الدولية المباشرة للتباهدة بقورد للسيارات» وهي اهم جائزة تمنح لوكلاء «فورد» في مجال رضا العملاء في اسواق الشركة

وقال روك ليسفولت، المدير المطي الشركة «فورد الشرق الاوسسط وشمسال افريقيا» في المسلكة العسرية السوية المسلكة العسريية السعودية: «بشرفنا ان تكرم شركة توكيلات الجزيرة للسيارات على التزامها الفائق وجهودها في تحقيق رضا العملاء وتعزيز ولاء مالكي السيارات وممارساته في مجال الاعتسال، ونامل ان تحفيز انجازاتها وكلاء أخرين على تحسين ادائهم الحالي المتناء.

المعتارة. مطاعم عالمية مرموقة تعزز بيبسي ريادتها في فئة سوق الفنادق - المطاعم - توريد المأكولات في منطقة الشرق الاوسط، حيث تفضل غالبية هذه المواقع منتجات بيبسي

على غيرها من المنتجات المنافسة.

### كوكاكولا تعلن نتائج متميزة في الربع الأول من ١٩٩٨



● اعلنت شركة «كوكا كولا» ارتفاعاً ملحوظاً في حجم مبيعاتها في الربع الأول من السنة الجارية مع ارتفاع حجم المبيعات (عدد الصناديق) بنسبة ١٤ في المئة. وتوضح نتائج الربع الأول من السنة أنه حتى عند استثناء أيام الشحن الاضافية التي تم الكشف عنها سابقاً، تصل الزيادة في حجم المبيعات إلى ٩ في المئة. وستتم معادلة الزيادة في أيام الشحن في الربع الأول من خلال خفض أيام الشحن في الربع الأخير من السنة.

وبلغ المردود على السهم في الربع الأول من السنة وبلغ المردود على السهم في الربع الأول من السنة الجارية ٢٥. - دولار أميركي. علماً بأن العائد الأساسي على السهم في الربع الأول من عام ١٩٩٧ البالغ ٤٠. - دولار كان يتضمن عائداً إضافياً متكرر قدره ٨٠. - دولار (بعد الضريبة) نجم عن بيع حصة للشركة في مكوكا كولا اند شوييس بيفريغزه (سي سي إس بي).

### 'يو بي اس' في أبو ظبي



● أعلنت دير بي اس، إحدى أكبر شركات التوصيل السريع للطرود في العالم، بدء عملياتها من أبو ظبي إلى أكثر من ٢٠٠ دولة ومنطقة في جميع انحاء العالم. وفي هذا الإطار قال جون جوربن سميث المدير العام لد دير بي إس، أوروبا الشرقية والوسطى والشرق الأوسط وأفزيقسيا: «إن طرح عمليات الشركة الجديدة في أبو ظبي يضع يو بي اس في مقدمة شسركات التوصيل السريع للطرود في دولة الإمبارات ودول محسلس تعاون الخليج العربي وفي منطقة الشرق الأوسط بشكل

وتعليقاً على التوسع الجديد في عمليات الشركة، قال جون قانسي الدير العام لديو بي اسه في الإمارات: ديسرنا أن نطرح رسمياً عمليات التصدير والاستيراد في أبو ظبي حيث يمكننا تزويد العملاء في الإمارات بخدمات يوبي أس السريعة والعالية المستوى».

### مقاومة التأكل في القرن الحادي والعشرين

 جرى اختبار أفضل وسية تقنية لقاومة التاكل في القرن المقبل الثناء مؤتمر الشرق الأوسط الثامن الذي عقد بين ١٨ و٢٠ أيار (مايو) الماضي في مركز الخليج الدولي

المؤتمرات في فندق الخليج البحرين.
وقال السيد عبدالمجيد القصاب، مدير المؤتمرات والتطوير المهني في جمعية المهندسين البحرينية: «إن معالجة التأكل تكلف الحكومات والجهات التجارية والصناعية بلايين الدولارات كل عام، فضلاً عن أنه السبب في حدوث كثير من الاصابات البليغة والخسائر البشرية الفائحة، وأنه يتم تخصيص مبالغ طائلة لعدد كبير من منطقي الشركات من أجل مقاومة التأكل، خصوصاً أن منطقة الخليج تتميز بوجود نسبة عالية من الرطوية والحرارة في أجوائها معا يساعد في زيادة التأكل.

وتعدّ ،توكيلات الجزيرة للسيارات، أحد ٢٧ وكيلاً

ومن محمل الفائرين، فقط اربعة كانوا من منطقة

ولعبت «توكيلات الجريرة للسيارات، دوراً فعَالاً في تواجد «فورد» في سوق السيارات السعودية السريعة

النمو. ومن خلال ؟ فروع و٣٢٣ موظفا بمكنت الشركة

من اختراق السوق السعودية من خلال مجموعة واسعة

من المنتجات تدعمها جودة لا تضاهى في مجال خدمة

الشرق الوسط وشمال افريقياً. وكان جميع الـ ١٣٥ وكيلاً ضمن قسم عمليات الاسواق العالمية المباشرة

لَهُورُدُ فَارُواْ بِٱلْحِائِزَةُ صُولِ العَالَمِ. وتَمنَح الجَائِزَةُ سنوياً للوكلاء الذين يحققوا افضل مجمل نتائج في

مجالٌ رضاً العملاء وممارسات العمل.

لَفُورِد مؤمَلين للفورْ بِالجَّائرْة.

### خطة لتوسيع أعمال المشروع المشترك بين 'دبي للاستثمار' و'موبيل'

● أعلنت شركة «بموكو»، وهي مشروع مشترك بين «ببي للاستثمار» وشركة «موبيل» للنقط، تحقيق ٥٠٠ مليون دولار أرياحاً عن عام ١٩٩٧، وسيتم توزيع الأرياح بالكامل على المساهمين.

وقال السيد خالد جاسم كلبان، المدير العام له «دبي للاستثمار»، خلال اعلانه نتائج الشركة: «حققت الشركة أداء جيداً في ١٩٩٧ ونتوقع قيامها بعدد من المشاريع الجديدة السنة الجارية»، وأضاف: «ناقشتا عدداً من الأفكار مع ممثلي شركة موبيل في الاجتماع السنوي للجلس إدارة دموكي».

ويضم منجلس إدارة ومموكو، أعضماء من كبدار المسؤولين في وموبيل، وودبي للاستثمار»، وهم: الشيخ سلطان بن صنقر القاسمي وجيرارد كوترز (رئيس منجلس الإدارة) وخاك جناسم كلبنان وجوزيف سارنوسكي وروبرت كيرت وجون آلان والسيد عبدالحميد

خلال الاجتماع السنوي لمجلس الإدارة، أعلن السيد خلال الاجتماع السنوي لمجلس الإدارة، أعلن السيد كلبان خططاً لتوسيع النشاطات الاساسية له «مموكو» سنة ١٩٩٨ نظسراً للنهاح الكبير إلذي حققته الشركة. وتتولى «مموكو» حالياً تشغيل ناقلة النفط مام في ايغله التي اشترتها في كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٦، ويبلغ ونن «ام في ايسفل» ٢٨٠ الف طن ساكن، في حين تصسل حسولتها إلى ٢٠٠ عليون برميل من النفط

### بيت التوزيغ الدولي يطلق عطر الأمجاد الايطالية

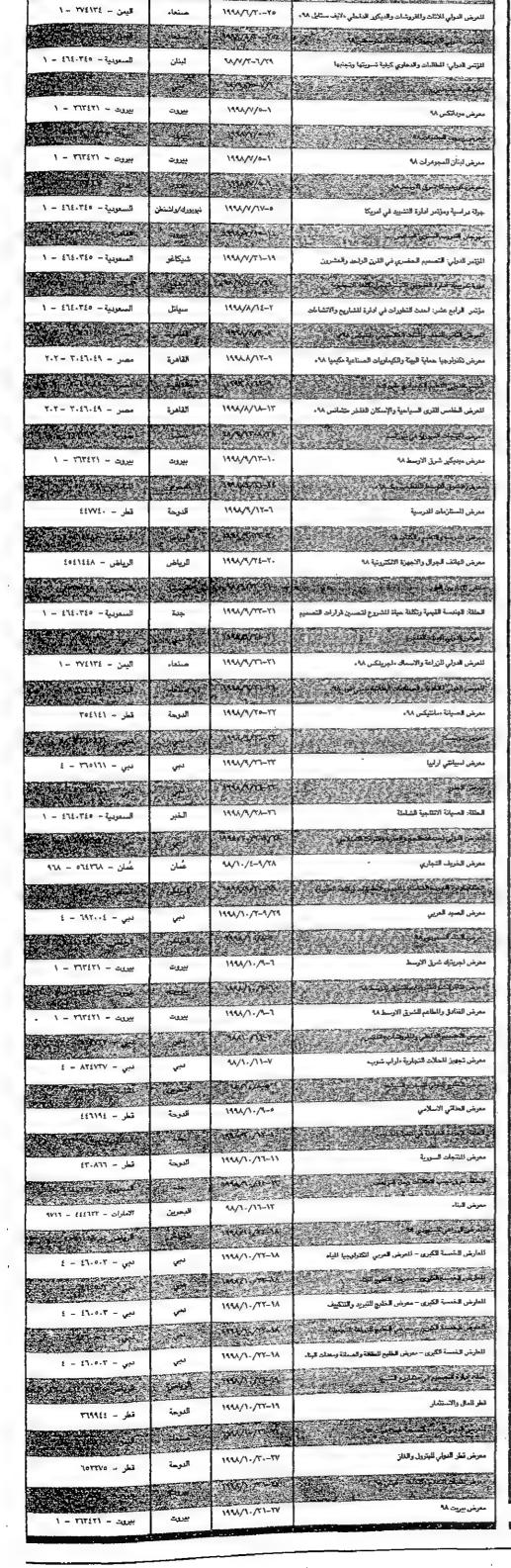
 ♦ أطلق دبيت التسوريع النولي، إحدى شسركات دمجموعة العبداللطيف للعطورات ومستحضرات التجميل»،



لحد أهم العطور ذات الصيفة العالمية معطر لورانزودي ميدتشي» الذي يرمز إلى عصر النهضة الأوروبية، وأسرة الم ميدتشي الحاكمة في ايطاليا. في حفل ضم عنداً من رجال الأعمال والصحافة والاعلام، وعملاء «مجموعة العبداللطيف للعطور» وأرتورو ريتشي رئيس شركة دسامو» ((SRL) الإيطالية.

ورحب السعيد حسن العطاس، للدير التجاري المجموعة لا تزال المجموعة لا تزال تبحر في يم العطور بحثاً عن الجديد والمثير، وأنها تطرح من خلال هذه الأمسية إحدى روائع العطور الإيطالية طورتو دي ميدتشي».
وأكد السيد طأرق بحر، المدير العام لبيت التوزيع

واحد السيد لعارق بحر، المدير المعام لبيد المحروب الدولي، على أن عمل الورترو دي ميدتشي، يعد يمثابة طريقة تفسر وتترجم شخصية للرأة الباحثة عن التفرد والمولعة بالإثارة الدائمة.



177-

150

(مكتب شروق للأسهم - دبي)

177.

oyo

710

المطر ١١١١٠:

الإهلية للصناعات التحويلية ٥٠٪

للعهد الوطئي للضيافة ٥٠٪

العمانية للمشاريع الطبية

كلية العلوم الادارية

AL HAYAT TUESDAY 2 JUNE, 1998 ISSUE NO	49.	34,00	**************************************	الم المساحة	`17A'	صفر ۱۶۱۹هـ/ العدد ۷۲	بران (يونيو) ۱۹۹۸ للوافق ۷ 	الثنثاء ٢ حري	4 4	1 5	أنحس			ALHAYAT 1	15
	الاردن						سعودية	11	16	$\frac{1}{2}$	والم	M 37	TATS & AR	AB STOCK MARKETS -	LJ
Y,Va- Y.£,VO Y.Y Y.£, Y.Y Yo.	البنوك البنك العربي	7-	IM	197	14.	147 1	بنك الرياض	البنوك	M35150	100000000					===
777.3·7 37,1 77,1 07,1 77,1 -1·,·	البنك الأهلي	Υ-	100	14	1.1	17 As11	بنك الجزيرة					-		مصر ا	
- T,1	بنك القاهرة عمان بنك الإرن	- K-	177	111	177	177 194.+44	بنك الإستثمار البنك الهولندي						0.0000000000000000000000000000000000000	1-18-11-2000 41	
-7.74	ينك الشرق الأوسط بنك الإثماء الصناعي	F-	177	174	177	119.A3 YF1 7-0.1 1PY	البتك الفرنسي البتك البريطاني		·, + 7	70,47	<del>                                     </del>	7, 30		ینك الانتمان الدولي . مصر البنك الاهلي سوستيه جنرال	
· , · Y - Y , 4Y Y , 41 Y , 4 Y , 4 · 11 . 4 TA	بنك الإسكان	-	707	701	Yet	Y#1 £.444	البتك للعربي		.,	10,0.	<del>                                     </del>	7.00 10	<del></del>	بنك التمويل المصري السعودي البنك الوطني للتنمية	<del></del>
·,·· 1,4· 1,4· 1,4· 1,4· 4· ·,·· ·,τΛ ·,τΛ ·,τΥ 0.50·	البنك الأربني الكويتي بنك الأربن والمخليج	7-	#11 #2Y	7 <b>PY</b> 13•	PAV OLA	740 0,1.0 0\$1 7\$.91A	البنك الإمريكي شركة الراجحي		•,Y•-	0-,78	£4,0£ (	.,72	. 1717	البنك التجاري النولي ـ مصر .	
- Y,#	بنك الاستثمار العربي البنك الإسلامي الاردني	Y- _ Y-	. 171	198	177	147 70,71E	السعوبي المثحد سابك	المشاعة	٠,١١	41,7A	<del> / -</del>	1,70 A·		البتك الوطني للصري	
· 1,.7	بنك الاتحاد الاردني للاستثمار	Y	101	107	301	307 Y-,-39	الاستدة المنافي العربية		1,17-	77,77	<del></del>	7,77 th		البنك للصري الإمريكي بنك المهندس	
- ',AY	بيتنا	•	714				الخزف		۰,۵۸	17,14	71,1- 1	7, 11	<del></del>		
- 1,01	بنك المؤسسة العربية بنك المؤسسة العربية	F- 1	74	Ya, TA	347	70. £.Yo.  7. Y. • T	منافولا التصنيع الوطنية		1,41-	777		-		الاهرام للمشروبات	
· Y,V£	التامين التامين الأردنية القدس التامين	۲-	145	144	\A1	1AY 7.22.	الدوائية الغاز		•,٧٤-	14,+1	+	Y, 17 *,70 YE		مطاحن جنوب القاهرة والجبزة	
*,** Y,Y* Y,Y* Y,Y* - Y,Y* 10* *,*1 Y,*A Y,*4 Y,*4 Y,*4 Y,Y**	الأرينية الفرئميية الأراضي للقيسة .		ŧ۲۰	-	-		الغيس الغذائية		Y,17-	£V,17	<del>                                     </del>	7,00 12 7,00 YY		مطاحن وسط وغرب الدلتا المصرية لصناعة النشا والجلوكون	
·,·· Y,·V Y,·V Y,·A Y,·V £.4··	الخدمات الكهرباء الإردنية	, <del>,</del> , .	117	117	115	A3 AA	الكابلات		7,71-	11,14	ft,·A 1	£,\Y		العامة للصوامع والتخزين مطاحن مصر العليا	<del></del>
- 1,14	كهرباء إريد الفنادق والمساحة	Y-	₹£ A•	۸۳	77°	ΛΥ 7.711	الصناعات المتطورة صدق		1,84-	\$7,\$1 7A,•7	YA, £Y	A,01 YA	710	النصر لتجليف للنتجات الزراعية مصر للزيوت والصابون	الوية
. 1,0	الحمة للعبنية الدولية للقنادق		100	- 01	•3	0) 0,7**	الاحماء للتنمية	<u>.</u>	٠,١٠	Y0,18	<del> </del>	7,00 TE		الزيوت المستخلصة ومنتجاتها	
- Y, · ·	الخطوط البحرية المخطئة الوطنية	*	117	114	117	-11F. 140	امیانتیت اللحین		1,54	44,4+	41,TA 1	••,•• 4A	3,71.	اليويات والصفاعات الكيماوية . باكين المصرية للصفاعات الدوللية	
- ', ^0	عقاركو تتجيركو	)-	1+7	1-1	1-7	1+1 £.£41 77-17 777	الإسمنت للعربية اسمنت العمامة	الإسمنت	1,£A-	17,71	<del> </del>	A, 17 YA Y, A\$ 17		غايزر مصو الصناعات الكيماوية المصرية ـ كيما	
. •, £Y	للركز الأربقي	£	100	101	101	10. 10,142	الاسمئت السعوبية		1,10-	7,70 V-,04	7,71	1,1. 1,		مصر لصفاعة الكيماويات العربية للأدوية	
- 1,·A	الدستون الكومودور	. 1-	105	-	100	100 11,700	اسمنت القصيم المنت الجنوبية		Y,4.	0A,7Y	71,07	1,7. 71	0. 1.A.O	للتيل للأدوية	
*,**	الدولية للتعليم الزرقاء للتعليم	•, 1	144 -	145	747	1A9 YTY Y97 OY	اسمنت ينيع اسمنت الشرقية		*,**-	41,-1	4-,47 4	7,00 40	1,477	مغفيس للادوية	
,75	النقل فيري تطوير الاراضي	1-	" ITF	177	187	171 11.417	اسمنت تبوك الغنادق	الخيمات	1,-1-	£9,71 70,17	Y*,-1 Y	0, · \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	ATY	القاهرة للأدوية الاستخدرية للغزل والنسيج	
- 1,11	الصناعة القبغ والسجلار التنقيب	1-	, ITe	)Y0	170 Y1.	339 071 ALF, FT +Y	العقارية النقل البحري		1,44-	9,12 VY,49	4,10	1,70 4, 7,10 YY		العربية والمتحدة للغزل والنسيج النساجون الشرقيون	
*,*\- Y,£\ Y,£\ Y,£\ Y,0\ Y,\$\ Y,\*\	الإسمئت القومقات	1	1.4	1.4	1-4	10A 10.A00 70 717.7	النقل الجماعي السيارات		-A7, f	YA, TE		V,11 W		النصر للملابس والمنسوجات ـ كابو العامة لصناعة الورق ـ راكتا	
, . 0 0, 40 0, 70 0, 70 0, 70 100	البوتاس العربية	. 1	. **	70	70	TO SE.ATE	المواشي للكيرش		1,•A- Y,#%-	₹0,+0	+	A, . a aa		الشرقية إيسترن كومبلني الشروعات الصناعية والهنسية	
·,··	مصفاة الاربن / چوبترول النباغة	Ψ-	. 7£	7£	. Yo	18 YY 11,810	تهامة الأعلان عسير		٤٠٠٣	170,07	174,07 1		.73 07.	الاسكندرية للجنيد والصلب الحديد والصلب للصرية	
- 1,00	الصناعات الصوانية الإنتاج	\ Y-	774	£: 172	g. ·	77 A. *** 777 77. YTY	طيبة للاستثمار مكة للانشاء		*,*\$-	¥,04	Y, • Y	/,1• V,	· 7 77V	الصناعات الهندمية وللعمارية . ايكون	
·,·£- 0,YT 0,Y4 0,Y0 0,Y4 A,YY£	الأجواخ الارمثية العربية للادوية	Y	77	75	77	77 A. VI	مبرد العزيزية بنده		1,47-	9A,Y9	-	A,Y0 0Y V,0, Y0	77 19,711		
- 1,78	الخزف الأربنية الإلبان الأربنية	1-	7.	44	٦,	176,0 . 26	البلجة الصائرات		•, ۲۲	۲۷,۸٤ ۱۸,۰۰	<del></del>	۸,۷۹ ۲۱. ۷,۸۰ ۱۷.		المتحدة للإسكان والتعمير القاهرة للإسكان والتعمير	عقارات
·,·\- 1,1\ 1,1\ 1,1\ 1,1\ 1,1\ -1.\ - 2,1\ 2,1\ 2,1\ 2,1\ 3,7\ 3,7\ 3,7\ 3,7\ 3,7\ 3,7\ 3,7\ 3,7	الإنابيب الرينية الورق والكرتون		ΑY	AY	AY	A1 Y.171	التعمير ثمار		-77, ·	11,77	-	A,00 TA		التعمير والاستشارات الهنسية الشمس للإسكان والتعمير	
. 1,5	تعبينكو	1-	. 1-7	1.7	1.7	1.0 1.719	كهرياء الوسطى	للكهرباء	17,07-	197,71	-	11, · · 1A7		مدينة نصر للإسكان والتعمير مصر الجديدة للإسكان والتعمير	
- *, *	نار قانواء الصناعية الرقانواء	1-	1-7	1.0	1.0	1.6 1	كهرباء الغربية كهرباء الشرقية		1,10-	17,47	17,77	٦,٨٠ ١٦	٥٠/ ١,٠٨٥	النيل للكبريت وللساكن الجاهرة القومية للاسمنت	إسمنت
*,*\- \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	الاومنيوم /ارال للواشي والدولجن	3	1.5	1.7	1.4	1.7 771	کهریاء الجنوبیة نابك	للزراعة	•,*•	74,17	77,00	٠,٠٠ ٦٧	·F 71.711	السويس للأسعنت	
,,,,,,,	تصنيع الورق الصلب		1.4	-	eş	or 1.177	القصيم الزراعية		1,74-	PY, 15		4, 07	.0 15.71	اسعنت العامرية	
*,** *,0Y *,0Y *,0Y *,0Y Y**  *,1** *,10 *,20 *,20 *,20 *,10 YY,1**	قصناعات قوطنية البتروكيماويات	-	1.7	4	-		تبوك الزراعية الأسماك		·,11-	70,7E	-	1,00 11		اسمنت طرة للصرية الإسكندرية لاسمنت بورتلاند	
*,** *,0* *,0* *,0* *,0* *0.  *,** 1,** 1,** 1,** 1,** 1,** 1,**	الصوف المنذري العائية الكيماوية	4-	. 71	19	¥+.	19 %.	الشرقية الزراعية		1,:٧	Y1,4A	7-,41 1	· ,47 Y·	4. 1.7	النوبارية للهندسة الزراعية القاهرة للدولجن	زراعة
*,*Y- 1,1* 1,*A 1,1Y 1,*A 1A,6E	الوطنية للكوليل	. * * .	7*6	7.5	72	TE 7,100	الجوف الزراعية			414.14	44,TA 1	10,11 SA	e. Y.77.	كفر الزيات للمبيدات والكيماويات	
	m1 -1 - e -21 H		٧٠				بيشة الزراعية		1,14	70.45					
*,*1 *,04 *,0A *,0A *,0A Y,***  1,177 1,777 1,774 1,777 1,774	السلغوكيماويات للركز العربي / دواثي	1-	77	11	71	31 1,7	بیشه الزراعیه جازان الزراعیة		1,14	70,45		7 78		أبو قير للاسمدة والصناعات الكيماوية	
*,*1- *,04 *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A		1-	77	11		11 1,7	جلزان الزراعية	^		-					. 1
*,*1 *,04 *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A	للركز العربي / دوائي الزيوت النباتية	1-	77			11 1.7-		^		-	72,77		Yo A,sec	أبو قير للاسمدة والصناعات الكيماوية	. f
*,*1- *,04 *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A	للركز العربي / دوائي الزيوت الذباتية للوارد الصناعية التكابلات الحديثة الزي لصناعة الأبسة الزي لصناعة الأبسة		77	•)•		31 1.7	جازان الزراعية الكويث البنك الوطني	أسنوك	·,1V-	£,V	\$ 17,3 \$ 17,3	7, • 7E	1. E.111 F. 14.7AY	ابو فير الانسدة والمسلمات الكيماوية المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد الموطنية المحمد المبدئات الموطني المحمد المبدئات المب	اللبنوك وشرفات وشرفات
*,*1- *,04 *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A	للركز العربي / دوائي الزيوت النباتية للورد الصناعية العابلات الحديثة الزي الصناعة الابسة المجائز الدواية التحاد الزيوت		01. 01. 143.	0). 	•1. • YEE	a. 1.1.a, 	جازان الزراعية الكويت البنك الوطني بنك الفليج البنك الفجاري		*,1V-  *,14*-  *,24*-  *,24*-  *,24*-  *,24*-	£,V e,V£. £,Te. £,q	17,77 17,2 17,2 17,2 17,2 17,2 2 1/4,2	7,	1. 2.111 7. 14.7AY 7. 14.7AY 7. 12.60	ابو فير للاسدة والصناعات الكيماوية أن المحافية المحانية القابضة المابك الوطنية العماني المحافظة الاهلية للاوراق لثانية طفار الدولية للتنمية والاستثمار	اللبنوك وشرفات وشرفات
*,*1- *,04 *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A	للركز العربي / دوائي الزيوت الذباتية للوارد الصناعية التكابلات الحديثة الزي لصناعة الأبسة الزي لصناعة الأبسة		0\- 2V- Y£Y- Y-A	-10 -22Y -71Y	-1- - YEE 	### ##################################	جازان الزراعية الكويت البنك الوطني بنك الخليج البنك التجاري البنك الإهلي الكويت والشرق الاوسط		*,1V-	£, V · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	10,1Y 1 2,11, 2 0,10, 0	7,	1. 2.111 7. 14.7AY 7. 14.7AY 7. 12.60	أبو فير للاسدة والصناعات الكيماوية المحمولية المحمولية المحموني المحمودي ا	ث . البنوك وشركات الاستثمار
*,*** *,04 *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A	للركز العربي / دوائي الزيوت النباتية القوارد الصناعية التكابلات الصناعة الآبسة الزي لصناعة الآبسة النوي لصناعة الآبسة المحائر الدولية التحائر الزيوت المحائر الذيوت	7	01. £V: Y£Y: Y-A YTe £ec. YAO	93. YEE YYY - YE, YQ,	91. YEE YIY YE: Y9.	## 1.1.0,  YEY   TY-,  Y19   T,  Y70   1.0.00  YA-   Y.02	جازان الزراعية المجاز المناوعية المجاز المج		*,1V-  *,14*-  *,14*-  *,14*-  *,14*-  *,14*-	\$ 70,A\$  \$ 1,Y**  0,Y\$*  \$ 1,Y**  Y,\$A*  1*,0**  7,Y**	\$ 177,3 \$ 177,3 \$ 0,10,0 \$ 2,747,2 \$ 1,01,3 \$ 1,01,3 \$ 1,01,3 \$ 1,01,3	7, TE  ,70. E,7 ,VE. 0,7 ,F E,Y ,A0. E,A ,ZA. T,E ,Y 7,1	1- £.111 Y- 19.7AY Y- 13.4 1- 13.4 Y- VI.299	أبو فير الاسدة والصناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة المحافق البحث الموافق المعاني المحفظة الاملية للاوراق المالية المتحمار الدولي المحافظة الامالية المحافظة المحافظ	ث . البنوك وشركات الاستثمار
*,*** *,04 *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A	للركز العربي / دوائي الزيوت النباتية الغوارد الصناعية الكابلات الحديثة الزي الصناعة الأبسة المحائر الدولية المحائر المحائر الدولية المحائر المحائري	¥ £	0\. EY. YEY. Y-A YTO £00.	93. YEE Y1Y	91. YEE Y(Y	## \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	جازان الزراعية الكويت البنت الوطني بنك الخليج بنك الخليج البنت الإهلى البنت الإهلى الكويت والشرق الاوسط البنت الإهلى التوسط البنت الإهلى التوسط البنت الإهلى التوسط البنت الله المهاري		·, \\- ·, \q ·, \q ·, \q ·, \q ·, \q	\$,V 0,V£. 2,T0. 2,4 7,2A. 1.,0T. 7,T0. 7,4A. 7,VT.	10,77 17,2 2,71,2 0,70,0 2,77,2 3 10,7,2 7,7,7 7,7,7	7, TE ,,70. E,7 ,VE: 0,7 ,VE: 2,7 ,70. E,7 ,70. E,7 ,70. E,7	1. £,111 7. 19.7AY V. 7.220 1. 17.9. V. VI.299 A. TY.1V. T. 1V.0.	أبو قير الأسدة والصناعات الكيماوية الوطنية العمانية القابضة الطحني المماني المحفظة الإهلية للاوراق المانية خلفار المولية للتنمية والاستثمار بنت عمان الدولي عمان للاستثمارات والتمويل بينك عمان والكويت والإستثمار بينك عمان والكويت والبحرين عمان والامارات للاستثماراع) 00%	ث . البنوك وشركات الاستثمار
*,***	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الزيوت النباتية الغوارد الصناعة المسة الزي الصناعة المسة المحافر الدولية المحافر الدولية التحاد الزيوت المحافر الدولية المباولة المحافر الدولية المباولة المحافرين المحا	7	01. £V: Y£Y: Y-A YTe £ee. YAO Y£:	- 725 - 727 - 727 727 - 727 - 747	71. 722 717 72. 74.	### 1.1.0,  ###	جازان الزراعية المبتد	البنوك	*,14* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4*	\$,V 0,V£. £,V0. £,Y0. £,41. Y,£A. 1.,07. 1,Y	10,77 17,2 2,71,2 0,70,0 2,77,2 3 10,7,2 7,7,7 7,7,7	7, TE	1. £,111 7. 19.7AY V. 7.220 1. 17.9. V. VI.299 A. TY.1V. T. 1V.0.	أبو فير الاسدة والصناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة الموطنية القابضة المدانية والاستثمار المدانية المدانية المدانية والاستثمار ببتك عمان والتحويل والمدانية والاستثمار ببتك عمان والتحويل والمدانية والاستثمار ببتك عمان والتحويل والمحرين	البنوك وشركات وشركات الاستثمار
*,*** *,04 *,04 *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A *,0A	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الغوارد الصناعية العابلات الحديثة الزيوت النبات الحديثة المحابلات الحديثة الإسسة المحابلات المحابل النواية المحابل النواية المحابل النواية المحابل النواية المحابل المحابلة الم	¥	01. £V. Y£Y. Y.A YTO £00. YAO Y£. TYA 05.	93. 728 737 - 72, 74, 74, 74,	725 Y17 Y5. Y6. Y7. Y2. Y7.	757   TY-, T19   T, T19   T, TA-   T, TTA   T, TTA   T, TTA   T,	جازان الزراعية المبتد الموطني بنك الفطني بنك القطيع المبتد الإماني المبتد الإماني المبتد المبتد المعاري بنك برقان بيت المعاري بيت المعاري بيت المعاري المعاري المعاري المعارية المعاري	البنوك	*,14* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4*	\$,V 0,V£. £,T0. £,T0. Y,£A. 1.,0T. Y,4A. Y,YA. Y,YA.	10,77 17,2 2,71,2 0,70,0 2,77,2 3 10,7,2 7,7,7 7,7,7	7, TE	1. £,111 7. 19.7AY V. 7.220 1. 17.9. V. VI.299 A. TY.1V. T. 1V.0.	أبو قير الأسدة والصناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة الموطنية العماني البحث الموطني العماني المحفظة الإهلية للتنمية والإستثمار بنك عمان النبولية للتنمية والإستثمار بنك عمان والكويت والبحرين بنك عمان والامارات للاستثمار عمان والامارات للاستثمار عمان والامارات للاستثمار المارات الاستثمار المارات ال	البنوك وشركك وشركك الاستثمار
*,*** *,04 *,04 *,00 *,00 *,00 *,00 *,00	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الغوارد الصناعة الماسة التعابلات الحديثة الزيوت المحابل النواية المحابل المحابلة	¥	01. 27. 727. 7-A 970. 200. 7A0. 740. 740. 740. 141. 102.	- 10 - 22 - 21 - 27 - 27 - 27 - 27 - 27 - 27 - 27 - 27	-10 -22 -24 -24 -24 -27 -24 -24 -24 -24 -24 -24 -24 -24 -24 -24	71.1.0,  72.7	جازان الزراعية الكويت البتك الوطني البتك التجاري البتك الاهلي البتك الاهلي البتك العقاري البتك العقاري البت التمويل الكويتي البت التمويل الكويتي البتطارات المالية الاستثمارات المالية	البنوك	*,14* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4* *,*4*	\$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	10,1Y	7, TE	1. E.111 Y. 14. YAY Y. 7. EE  1. 17. 4. Y. VI. E44  A. YY. IV. T. IV. T. IV. T. IV. T. IV.	أبو فير اللاسدة والصناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة الموطنية العماني المحفظة الإهلية للاوراق المالية فالدولية للتنمية والإستثمار عمان للاستثمارات والتمويل بنك عمان والكويت والبحرين عمان والامرات للاستثمار(ع) ٥٠٪ عمان والامرات للاستثمار(ع) ٥٠٪ للعمانية المختمة للتامين الامارية المختمة المختم	البنوك وشركات الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الالمان
*,*** *,04 *,04 *,00 *,00 Y,***  *,*** 1,77	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الغوارد الصناعة العابلات الحديثة الخياب الخياب الخياب الخياب الخياب الخياب المحافظ النبواية المحافظ النبواية المحافظ النبواية المحافظ النبواية المحافظ النبواية المحافظ	¥ £	01. £V. Y£Y. Y-A YFE £00. YAO Y£. YFA 05. 19. 105. 174. 105. 174. 107	23Y 71Y 71Y -3Y -2Y 74 74 737 747 797 797	722 Y1Y Y2. Y2. Y4. Y2. Y2. Y2. Y2. Y2. Y3. Y4.	### 1.1-0  ### 1  ### 1  ### 1  ### 1  ### 1  ### 1  ### 1  ### 1  ### 1  ### 1  ### 1  ### 1  #### 1  #### 1  #### 1  #################################	جازان الزراعية البتك للوطني البتك للوطني البتك للخليج البتك التجاري البتك التجاري البتك المعقاري البتك المعقاري البتك المعويل الكويني البيت المعويل الكويني البستمارات للاالية الاستثمارات للاالية الاستثمارات الوطنية المعاوية الاستثمار المعالية المستثمار المعالية الستثمار المستثمر دولي	البنوك	·, \\- ·, \q-	\$, \( \cdot \).  \$ \( \text{V} \cdot \).  \$ \(	10,1Y	7,** TE  ,70. E,7 ,70. E,7 ,70. E,7 ,70. E,A ,70. T,4 ,70. T,4 ,70. T,7 ,70. T,7 ,70. T,7 ,70. T,7	1. E.111 Y. 14. YAY Y. 7. EE  1. 17. 4. Y. VI. E44  A. YY. IV. T. IV. T. IV. T. IV. T. IV.	أبو فير الاسدة والصناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة المحافي البحث الوطني العماني المحفظة الإهلية للاوراق المالية طفار الدولي المائية المتحمل الدولي عمان الدولي المحافظة الاستثمارات والتصويل بنك عمان والكويت والبحرين عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ المحافية المتحدة للتامين الامائية المتحدة للتامين الاهلية المائية المائية المائية ١٠٥٪ المحافية المحافية المحافية ١٠٥٪	البنوك وشركات الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الالمان الله الله الله الله الله الله الله ال
*,***	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الزيوت النباتية العابلات الحديثة التعابلات الحديثة الزيوت المساعة الابسة الزيوت المساعة الابسة المساعة الابسة المساعة الابسة المساعة الم	Y	01. £Y. Y£Y. Y·A YAO Y£. YTA 0£. 10£ 1VA Yio 101. 101. 101. 101. 101. 101.	725 717 717 72. 74. 77. 727 737 74. 71. 71.	788 714 714 714 714 714 714 714 714	### 1.1-0,  YEY TY-,  Y1:	جازان الزراعية البتك للوطني البتك للوطني البتك القطيج البتك القطيج البتك القطاري البتك المقاري البتك المقويل الكويني الإستثمارات للتجارية الإستثمارات للتجارية الاستثمارات الوطنية المستثمارات الوطنية المستثمارات الوطنية المستثمارات الوطنية المستثمارات الوطنية المستثمارات الوطنية المستثمارات الوطنية السلحل للتثمية المستثمارات الوطائية السيح الوراق ماتية	البنوك	·, \\- ·, \q-	\$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	10,1Y	7, TE  7,	1. E.111 F. 14.7AY V. 7.220 1. 17.4. Y. VI.244 A. YY.1V. F. V	أبو فير اللاسدة والصناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة المحافق البنك الووطني العماني المحفظة الإهلية للاوراق المالية والاستثمار عمان الدولي المستثمار والمحمويل بنك عمان الدولي والمحموين والمحموين والمحموين والاستثمار (ع) ٥٠٪ عمان والامارات للاستثمار (ع) ٥٠٪ المعافية الملتحية المحافية المتحدة المتامين الامنية المتامين الامنية المتامين الامنية مسقط للتامين ٢٠٠٪	البنوك وشركات الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الالمان الله الله الله الله الله الله الله ال
*,***	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الغوارد الصناعية العبسة التعابلات الحديثة الزيوت المساعة الابسة الزيوت المساعة الابسة المساعة الابسة المساعة الابسة المساعة المس	¥ £	01. £Y. Y£Y. Y·A Yro ½. Yro 0£. 10£ 17A Yio 10£ 17A Yio 10£ 17A Yio 10£ 17A Yio 10£ 17A 10£ 17A 10£ 17A 10£ 17A 10£ 17A 10£ 10£ 10£ 10£ 10£ 10£ 10£ 10£	725 717 72, 74, 74, 77, 727 747 79A 19A 17A 71,	71. 72. 71. 72. 73. 74. 74. 74. 74. 74. 74. 74. 74	### 1,1-0,  ### 1,  ### 1,  ### 1,  ### 1,  ### 1,  ### 1,  ### 1,  ### 1,  ### 1,  ### 1,  ### 1,  ### 1,  ### 1,  ### 1,  #### 1,  #### 1,  ################################	جازان الزراعية البتك للوطني البتك للوطني البتك القطيج البتك القطيج البتك التجاري البتك المقاري البتك المقاري المنك المقاري المستمارية الاستثمارات للتجارية الاستثمارات للتالية الستثمارات الوطنية المستثمرات الوطنية المستثمرات الوطنية المستثمر المؤلي الستثمار المستثمر المؤلي المستثمر الواري المستثمر الواري المستثمر الواري المستثمر الواري المستثمر الواري المستثمر الواري	البنوك	-,1V,-4,-4,-1,-	\$, \( \nu \).  \$, \(	10,717 2 17,2 2	7, TE  1, TE	1. E.111 F. 14. YAY V. 7.220 1. 17.4. Y. VI.E99 A. YY.IV. F. IV.O	أبو قير اللاسدة والصناعات الكيماوية الوطنية العمانية القابضة المحافي البنك الوطني العماني المحفظة الإهلية للاوراق الملاية المتعاورة المعاني بنك عمان الدولي المحمدية العمانية العمانية والاستثمار بنك عمان والكويت والبحرين عمان والامارات الاستثمار عمان والامارات الاستثمار عمان والامارات الاستثمار عمان الامارات الاستثمار عمان الامارات الاستثمار عمان الامارات الاستثمار عمان الامارات المحافية المتحدة المتامين ١٩٠٥/ المارات المارات المحافية المحافية المحافية المحافية المحافية المحافية المحافية ١٩٠٥/ المحافية	البنوك وشركات الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الالمان الله الله الله الله الله الله الله ال
*,***	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الغوارد الصناعية البسة التعابلات الحديثة الزيوت المساعة الابسة التحديد الزيوت المساعة الابسة المساعة الابسة المساعة الابسة المساعة الابسة المساعة المساع	Y	01. £Y. Y£Y. Y-A Y-A Y-A Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO Y2. YAO YAO Y2. YAO YAO YAO YAO YAO YAO YAO YAO	725 717 717 72. 74. 77. 727 737 74. 71. 71.	788 714 714 714 714 714 714 714 714	### 1.1-0,  YEY TY-,  Y1:	جازان الزراعية البتك للوطني البتك للوطني البتك التخليج البتك التخليج البتك التجاري البتك المعقاري البتك المعقاري البتك المعويل الكويني البستلمارات للتجارية الإستثمارات للتجارية المعارية للتجارية المعارية للتجارية المعارية للتحارية المعارية المعارية المستثمر الموايي الستلمارات الوطنية الساحل للتثمية مستثمر دوايي الاستثمارات الصناعية البيت اوراق مائية	البنوك	*,1V-  *,14*-	\$,V  0,V£.  £,V°.  7,EA.  1.,0T.  7,EA.  7,YA.  7,YT.  7,A4.  0,A0.  £,T².  7,10.  1,AY.  7,40.  7,70.  7,40.  7,70.  7,40.  7,70.  7,40.  7,40.  7,40.	10,1Y	7, TE 7, 70. E, 7 7, 70. E, 7 7, 70. E, 7 7, 70. E, 7 7, 7, 7 7, 7, 7 7, 7 7, 7 7, 7 7,	1. 2.111 7. 34,7A7 7. 34,7	أبو فير اللاسدة والمساعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة المحافي المحفظة الإهلية المحفظة الإهلية المتنمية والاستثمار بنك عمان الدولي بنك عمان والكويت واليحرين بنك عمان والكويت واليحرين عمان والامارات الاستثمار(ع) ٥٠٪ عمان والامارات الاستثمار(ع) ٥٠٪ المعانية المتحدة المتامين الاهلية المتامين الاهلية المتامين الاهلية المتامين الاهلية المتامين الاهلية مسقط للتامين ١٠٠٪ المعانية ما المعانية ١٠٠٪ المعانية المتامين الاهلية المتامين المتامين المتامين الاهلية المتامية المتامين الاهلية المتامية الم	البنوك وشركات الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الالمان الله الله الله الله الله الله الله ال
*,***	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الغوارد الصناعية البسة التعابلات الحديثة التري المساعة الابسة الزيوت المساعة الابسة المساعة الابسة المساعة الابسة المساعة الابسة المساعة الابسة المساعة	Y	01. £Y. Y£Y. Y** Y** Y** Y** Y** 02. 19. 102. 17/ 102. 17/ 101.	712 714 714 714 714 714 715 716 717 716 716 716 716	91 YEE - YIY - YE YY	### 1,1-0,    YEY	جازان الزراعية البتك للوطني البتك للوطني البتك التجاري البتك التجاري البتك المقاري البتك المقاري البتك المقاري البتك المويل الكويتي الإستثمارات للتجارية الإستثمارات للتالية الستثمارات الوطنية المستثمر يوايي الستثمار التجارية البيت اوراق مائية البيت اوراق المائية البواية المرابحة المواية للمرابحة المواية للمرابحة المواية للمرابحة المواية للمرابحة	البنوى استثمار	*,1V-  *,14*-	\$,V  0,V£.  £,T0.  £,q  T,EA.  1.,0T.  T,F  Y,AA.  Y,YY.  F,A4.  0,A0.  £,T£.  1,AY.  Y,qo.  Y,qo.  Y,qo.  T,A  Y,qo.  T,A  T,T	10,1Y	7, TE  7, TE  7, TE  7, E, 7  7, E, 7  7, E, 7  7, T, 1	1. 2.111 7. 34,7A7 7. 34,7	أبو فير اللاسدة والصناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة المحافي المحفظة الإهلية المحفظة الإهلية المتنمية والاستثمار بنك عمان الدولي عمان الدولي المحافية العمانية العالمية المتنمية والاستثمار بنك عمان والكويت والمحرين عمان والامارات الاستثمار(ع) ٥٠٪ عمان والامارات الاستثمار(ا) ٥٠٪ المحافية والاستثمار المحافية المحافية والاستثمار المحافية المحافية والاستثمار المحافية والمحافية والاملية والمحافية والمحافية والمحافية والمحافية المحافية ا	البنوك وشركات الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الالمان الله الله الله الله الله الله الله ال
**************************************	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الغوارد الصناعية البسة التعابلات الحديثة الزيوت المساعة الابسة الزيوت المساعة الابسة التحديد الزيوت المساعة الابسة المساعة الابسة المساعة الابسة المساعة	Y	01. EY. Y2Y. Y-A Y-A Y-A Y-A Y-A Y-A Y-A Y-A 02. Y-A 102 Y-A 104 Y-A	93.  YEE  Y14  Y2,  Y4,  Y7,  Y2,  Y17  Y17  Y17  Y17  Y17  Y17  Y17  Y1	91 YEE - YIY - YE YY	71.1.0,  72.7.7  71  71	جازان الزراعية البتك للوطني البتك للوطني البتك القطبج البتك القطبج البتك القطاري البتك المقاري البتك المقاري البستمارية الكويتي الإستمارات للآلية الإستمارات للآلية الستمارات القطاري الإستمارات الوطنية الستمارات الوطنية المستمارات المستمارات	البنوى استثمار	*,1V-  *,14*-	\$,V  0,V£.  £,T0.  £,q  Y,£A.  1.,oT.  Y,4A.  Y,YT.  F,A£.  0,A0.  £,T£.  T,  Y,10.  1,AY.  Y,40.  Y,40.  Y,50.  T,50.	10,1Y 2,71. £ 0,10. 0 £,7Y. 2 £,A1. £ 7,2Y. Y	7, TE 7, 70. E, 7 7, 70. E, 7 7, 70. E, 7 7, 70. E, 7 7, 7, 7 7, 7, 7 7, 7 7, 7 7, 7 7,	1.	ابو فير الاسدة والصناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة المحافية المحفظة الإصلية القابضة المحفظة الإصلية للاوراق المالية الموانية المتنمية والاستثمار عمان الدولي للاستثمار والتحويل بنت عمان والتحويت والبحرين عمان والاصارات الاستثمار (ع) ٥٠٪ عمان والامارات الاستثمار (ا) ٥٠٪ المحافية المتحدة المتامية المحافية المتحدة المتامين الإملية المحافية عمان والامارات الاستثمار (ا) ٥٠٪ المحافية المحافية عمان والامارات المحافية المحافية ٥٠٪ المحافية المحافية ١٠٠٪ المحافية ال	البنوك وشركات الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الالمان الله الله الله الله الله الله الله ال
**************************************	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الغوارد الصناعية البسة التعابلات الحديثة التري المساعة الابسة الزيوت المساعة الابسة المحبار الدولية المحبار الدولية المحبار الدولية بنك البحرين والكويت بنك البحرين والكويت بنك البحرين الإسلامي المستثمار المؤسسة العربية المصراية (\$) بنك المحبوبين السعودي بنك المحبوبين السعودي بنك المحبوبين المساودي بنك المحبوبين المساودي بنك المحبوبين المولي بنك المحبوبين المولي بنك المحبوبين المولي بنك المحبوبين المولي بنك المحبوبين والشرق الأوسط بنك المحبوبين والشرق الأوسط المساودي المتحد المحبوبين المتسهيلات المتحد المحبوبين المتسهيلات المتحد المحبوبين المح	Y	01. £Y. Y£Y. Y·A FYP £00. YA0 Y£. YTA 0£, 10£ 1VA F10 101 .0£: £40 YA0 Y11 £4. 0T. 6Y. 6Y. AA.	9).  YEE  YIY  YE,  YQ,  YY,  YET  OT.  10A  1VA  TI.  -  10.  YIA  -  10.  YY,  YY,  YY,  YY,  YY,  YY,  YY,  Y	91 YEE - YIY - YE YIY - YE YIY - YET - OT IOA - IOA - TIA - OT YIA - OT YIA - OT YIA -	## 1,1-0,    YEY   TY-,   T19   T-0,   T70   T-0,   T70   T70,   T70   T70,   T70   T70,   T71   T70,   T71   T70,   T71   T70,   T71   T70,   T71   T70,   T71   T71,	جازان الزراعية البتك للوطني البتك للوطني البتك القطيح البتك القطيح البتك القطيح البتك المعاري البتك المعاري البتك المعاري الإستثمارات للآالية الإستثمارات للآالية الإستثمارات القالية الستثمارات القالية الستثمارات الوطنية المستثمارات المست	المنوك	-, 1V, 14	\$, \( \cdot \), \( \text{\$\frac{\chi}{\chi} \cdot \), \( \text{\$\chi} \chi \chi \chi \chi \chi \chi \chi \chi	10,1Y 2,11.	7, 7.	1.	ابو فير الاسدة والصناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة المحافق المحافق المحافق المحافق المحافق المحافقة الإهلية للاوراق المائية المحافقة الإهلية للاتحمية والاستثمار عمان الدولي عمان الدولي عمان والكويت والمحرين عمان والكويت والمحرين عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ المحافية ١٠٠٪ المحافية المحافي	البنوك وشركات الاستثمار ال
	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الغوارد الصناعية البسة التعابلات الحديثة الزيوت المساعة الابسة التحديث المحديث الأولية المساعة الابسة المحديث ال	Y	01. £Y. Y£Y. Y·A YYe £00. YA0 Y£. YYA 102 117A 101 101 101 101 101 101 101 101 101 10	9).  728  717  72.  74.  77.  74.  74.  74.  74.  71.  71	91 YEE - YIY - YE YIY - YE YIY - YE YIN -	### 1,1-0,    YEY   TY-,   Tip   Too   Tip   Too   Tip   Too   Tip   Tyo   Tip	جازان الزراعية البتك للوطني البتك للوطني البتك القطيح البتك القطيح البتك القطيح البتك المقاري البتك المقاري الإستثمارات للآلية الإستثمارات للآلية الإستثمارات للآلية الإستثمارات القالية المستثمر بواي البيت الوراق مائية مستثمر بواي البيت الوراق المائية البولية للمراحة م الإوراق المائية المولية للمراحة م الإوراق المائية المولية للمراحة المولية للمولية المقارية المولية للمولية المقارية المولية للمقارية	المنوك	-,1V,14,1	\$, \( \cdot \).  \$, \( \cdo \cdo \cdot \).  \$, \( \cdot \).  \$, \( \cdot \	10,1Y 2,11.	7, TE	1. 2.111 7. 14.7AY 7. 12.20 1. 17.3 7. 17.1V 7. 17.0 7. 17.	أبو فير الاسدة والصناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة المحافي المحفظة الإهلية للاوراق المالية المحفظة الإهلية للاوراق المالية الدولي عمان الدولي عمان الدولي المحمدة والاستثمار عمان الاستثمارات والتصويل عمان والكويت والبحرين عمان والكويت والبحرين عمان والكويت والبحرين المحافية المتحافية المتحافية المتحافية المتحافية المتحافية المتحافية المتحافية المحافية أو المحافية ألمالات المحافية ألمالات المحافية المح	البنوك وشركات الاستثمار ال
-, -1	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الغوارد المستعبة التعابلات الحديثة التعابلات الحديثة التعابلات الحديث المستعبة الإبسة التحديث الإبساء التحديث المستعبة الإبساء التحديث المستعبة الإبساء المستعبة الإبساء المستعبة المستعبة المستعبة المستعبة المستعبة المستعبة المستعبة التحديث المستعبة المستعبة التحديث المستعبة المست	Y	01. £Y. Y£Y. Y·A YYe £00. Y/A0 Y£. YYA 102 117A YIA P.0 117A YIA YIA YIA	9).  YEE  YIY  YE,  YQ,  YY,  YY,  YY,  YY,  YY,  YY	91 YEE - YIY - YE YIY - YE YIY - IOA - IAY - YI IO YI YI.	### 1,1-0,    YEY   TY-,   Tip   Too   Tip   Too   TA-   T.0E   TA-   T.0E   TA-   T.A   TA-   T.A   TA-   T.A   TA-   T.A   TA-   T.A   TA-   T.A   TA	جازان الزراعية البتك للوطني البتك للوطني البتك القطيح البتك القطيح البتك القطيح البتك القطاري البتك المعقاري البتك المعقاري البستامارية الاوسط البستامارية للتجارية الإستامارات للتابية الإستامارات للتابية البستامارات التجارية الإستامارات الوطنية البستامارات التجارية المستامارات المستامار الإستامارات المستامار الإستامارات المستامار البستامارات المستامار البستامارات المستامار البستامارات المستامار البستامارات المستامار البستامارات المستامار الإستامارات المستاماة البراية المرابحة البراية المرابحة البراية المتامين المرابحة البراية المتامين المرابحة	المنوك	-, 1V, 14	\$, \( \cdot \).  \$, \( \cdo \cdo \cdot \).  \$, \( \cdot \).  \$, \( \cdot \	10,1Y 2,11.	7, 7.	1. 2.111 7. 14.7AY 7. 12.20 1. 17.3 7. V1.299 7. V1.299 7. V1.74 7. V1.7	أبو فير اللاسدة والصناعات الكيماوية الوطنية العمانية القابضة المحافية المحافية المحافية المحافية المحفظة الإهلية للاوراق الملاية الدولي عمان الدولي المحافية الإمالية المحافية والاستثمار عمان والكويت والبحرين عمان والكويت والبحرين عمان والكويت والبحرين عمان والكويت والبحرين المحافية -0% مسقط المخاوت المحافية -0% مسقط المخاوت المحافية -0% مسقط المخاوت المحافية -0% مسقط المخاوت المحافية الكومبوتر المحافية أملاف مناعة أوطاسية الكومبوتر ويسوت المحافية ا	البنوك وشركات الاستثمار ال
1,	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الغوارد المستعبة الغوارد المستعبة التحديث المستعبة الإسبة التحديث المستعبة الإسبة التحديث المستعبة الإسبة التحديث المستعبة الإسبة المستعبة الإسبة المستعبة الإسبة المستعبة الإسبة المستعبة المستعبة المستعبة المستعبة المستعبة المستعبة المستعبة المستعبة المستعبة التحديث المستعبة المس	Y	01. £Y. Y£Y. Y£Y. Y** Y** Y** Y**  ** ** ** ** ** ** ** *	9).  YEE  YIY  YE,  YY,  YY,  YY,  YY,  YY,	91 YEE - YIY - YE YIY - YE IOA - IOA - IOA - IOA - YIA - IO YIA -	### 1,1-0,    YEY   TY-,   Tip   T,   Tip   T,   TA-   Y.0E.,   YFA   T,   TA   TT-,   TA   TA   TA   TT-,	جازان الزراعية البتك للوطني البتك للوطني البتك القطيج البتك القطيج البتك القطيح البتك القطاري البتك المعقاري البتك المعقاري البستلمارية البستلمارية الإوسط البستلمارية التجارية الإستلمارية للتجارية الإستلمارية الموطنية الإستلمارية الوطنية الإستلمارية الوطنية المستلمارية الوطنية المستلمارية الوطنية المستلمارية الوطنية المستلمارية الوطنية المستلمارية الوطنية المستلمارية المستلماة المستلمان المستلمان الإطابة المتامين الإطابة المتامين الإطابة المتامين المستلمات المتامين المسالحية المقارية	المنوك	-, 1V, 14	\$,V  0,VE.  5,T0.  5,4  7,EA.  1.,0T.  7,T0.	10,1Y	7, TE	1. 2.111  7. 14.7AY  7. 220  1. 17.4.  7. 17.  7. 17.	ابو فير الاسدة والمساعات الكيماوية الوطنية العمانية القابضة المحافي المحافي المحافي المحفقة الإهلية للاوراق لللاية المحفقة الإهلية للاوراق لللاية عمان الدولي عمان الدولي المحافية العمانية العمانية العمانية والإستثمار عمان والكويت والبحرين عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ المحافية للاحدة للتأمين ١٩٨٥٪ المحافية للتأمين ١٩٨٥٪ المحافية المحافية المحافية ١٩٨٤٪ المحافية المحافية ١٩٨٤٪ المحافية المحافية أوطاسية الكومبدوتر الوطنية لمنتجات الإليان صناعة أرطاسية الكومبدوتر المحافية المحافي	البنوك وشركات الاستثمار ال
	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الغوارد المستعبة التعابلات الحديثة التعابلات الحديثة التعابلات الحديث المستعبة الإبسة التحديث المستعبة الإبسة التحديث المستعبة الإبسة المستعبة الإبسة المستعبة الإبسة المستعبة الإبساء المستعبة المستعبة المستعبة المستعبة المستعبة المستعبة المستعبة المستعبة التحديث المستعبة	Y	01. £Y. Y£Y. Y£Y. Y** Y** Y** Y**  ** ** ** ** ** ** ** *	9).  YEE  YIY  YE,  YE,  YY,  YY,  YY,  YY,	91 722 - 74 74 74 77 71	## 1,1-0,    YEY   TY-,   Tip   T,   Ty-   T,   TA-   T.0E.,   YFA   T,   TTA   T,   TTA   T.A-,   TTA   TTA   TTA   TTA   TTA	جازان الزراعية البيت الوطني البيت الوطني البيت القطيح البيت القطاري البيت القصول الاوسط البيت القصول الكويتي الإستثمارات المالية الإستثمارات المالية الإستثمارات المالية الإستثمارات الوطنية الإستثمارات الوطنية الإستثمارات الوطنية الإستثمارات الوطنية البيت اوراق مائية مستثمر بواي البيت الرواق المائية البيت الإوراق المائية المولية للمرابحة م الأوراق المائية المولية للمرابحة المولية للمرابحة المولية للمرابحة المولية للمرابحة المولية للمرابحة المولية المرابحة المولية للمرابحة المولية للمرابحة المولية للمرابحة المولية للمرابحة المولية للمرابحة المولية للمرابحة المولية للمائية المولية للمائية المولية المائية المولية المائية المولية المائية المولية المقارية المولية المقارية المنية المقارية المنية المقارية	المنوك	-, 1V, 14	\$,V  0,V£.  £,V  7,V£.  £,T0.  £,q  7,EA.  1.,or  7,Y  7,AA.  0,A0.  £,T².  7,10.  1,AY.  7,40.  7,Y  7,40.  7,Y  7,40.  7,Y  7,40.  7,Y  7,40.  7,Y  7,10.	TO, TY Y	7, TE 7,	1. 1.11 1. 1.1	ابو فير الاسدة والمساعات الكيماوية الوطنية العمانية القابضة المعاني المحفظة الإهلية المعاني المحفظة الإهلية المتنمية والاستثمار بنك عمان الدولي عمان الدولي المعانية العمانية العمانية العمانية العمانية العمانية والاستثمار عمان والكويت والبحرين عمان والامارات الاستثمار (ع) ٥٠٪ عمان والامارات الاستثمار (ع) ٥٠٪ المعانية المتحدة المتامين الاهلية المتامين الإهلية المتامين الإهلية المتامية عمان والخوات المصاعية المعانية المتامية المتامين الإهلية المتامية المتامين الإهلية المتامية المعانية ا	البنوك وشركات الاستثمار ال
***********************************	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية المورد المستعبة البسة التعابلات الحديثة المستعبة الإبسة التعابلات الحديث المستعبة الإبسة التحديث المستعبة الإبسة المستعبة الإبسة المستعبة الإبساء المستعبة	Y	01. EY. YEY. YEY. YAO YE. TYA  102 117A 101 101 101 101 101 101 101 101 101 10	9).  YEE  YY  YY  YY  YY  YY  YY  YY  YY	71.  72.  74.  74.  74.  76.  77.  71.  71.  71.  71.  71.  71	### 1,1.0,    YEY   TY-,   YI-, Y,   YI-, Y,   YA-   Y,   YA-   Y,   YT-   TY-,   YT-   TT-,	جازان الزراعية البتك الوطني البتك الوطني البتك القطيح البتك القطيح البتك التجاري البتك القطيع البتك المعاري البتك المعاري البيت المعويل الكويتي الإستثمارات المالية الإستثمارات المالية الإستثمارات المالية الإستثمارات المالية البيت الوراق مائية مستثمر بواي البيت الوراق المائية البيت الوراق المائية البيت الوراق المائية البيت الإلى المساعية الموابد المائية	البنوك	-, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -	\$,V  0,V£.  £,V  7,V£.  £,T0.  £,q  7,EA.  1.,op.  7,Y  7,AA.  0,A0.  £,T².  7,10.  1,AY.  7,40.  7,Y  7,40.  7,Y  7,40.  7,Y  7,40.  7,Y	70, TY	7, TE  7,	1. 1.11 1. 1.1	ابو فير الاسدة والمناعات الكيماوية الوطنية العمانية القابضة المحاني المحفظة الإهلية للاوراق لللاية المحفظة الإهلية للاوراق لللاية المحفظة الإهلية للتنمية والاستثمار بنك عمان الدولي عمان والكويت والمحرين عمان والكويت والمحرين عمان والامارات الاستثمار (ع) ٥٠٪ المعانية المحانية المحانية المحانية المحانية المحانية المحانية المحانية ،٥٪ مسقط للنامين ١٩٥٠ المحانية ،٥٪ مسقط للخارات الحساعية المحانية منات المحانية المحان	البنوك وشركات الاستثمار ال
1,	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية النبوت النباتية العاملات الحديثة التعاملات الحديثة التعاملات الحديثة التعاملات الحديث المحافر النبواية المحافر النبواية المحافرية المحافرة والمحافرية المحافرية المحافري	Y	01. £Y. Y£Y. Y£Y. Y** Y** Y** Y**  102. 117. 103. 104. 105. 104. 105. 107. 05. 108. 108. 108. 108. 108. 108. 108. 108	9).  YEE  YIY  YE,  YIY,  YIY,  YIY,  YIY,  YIY,  YIY,  YIY,  YIY,  YIY,  YY,  YY	91 728 - 74 74 74 10 10 71 10 71 10 71	## 1,1-0,    YEY   TY-,   T19   T-0,   T70   T-0,   T70   T70,   T70   T70,   T71   T70,   T71   T70,   T71   T70,   T71   T71,	جازان الزراعية البتك الوطني البتك الوطني البتك القابيج البتك القابيج البتك التجاري البتك القابية البتك المقاري البتك المقاري الإستثمارات المالية الإستثمارات المالية الإستثمارات المالية الإستثمارات المالية الإستثمارات الوطنية المستثمر بوابي البيت اوراق مائية مستثمر بوابي البيت الإراق المائية البيت الإراق المائية البيت المائية البيت المائية المؤلفة	البنوك	-, 1V, 14	\$,V  0,V£.  £,V°.  7,V£.  £,T°.  7,£A.  1.,0°.  7,YA.  7,Y°.  7,A£.  0,A°.  £,T°.  7,1°.  7,1°.  7,4°.  7,1°.  7,4°.  7,4°.  7,4°.  7,4°.  7,4°.  7,4°.  7,4°.  7,4°.  7,1°.	TO, TY Y	7, TE	1. 1.11 1. 1.1	ابو فير الاسدة والمناعات الكيماوية الوطنية العمانية القابضة المحافية المحافية المحافية المحفظة الإهلية المتنمية والاستثمار بنك عمان الدولي عمان الدولي المحافية الاستثمارات والتموين عمان والكويت والمحرين عمان والكويت والمحرين عمان والكويت والمحرين المحافية المحافي	البنوك وشركات الاستثمار ال
1,	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية النبوت النباتية الغوارد الصناعة الإبسة الكابلات الحديثة النبية الزي إصناعة الإبسة الزي إصناعة الإبسة التحديث النبوية البحديث والمحديث المحديث والمحديث البحديث والكويت بنك البحديث المحديث السعودي بنك البحديث المحديث الأوسط بنك البحديث المحديث الأوسط بنك البحديث المحديث الأوسط المدديث المحديث	Y	01. EY. YEY. YAO. YE. YAO. YE. YAO. YE. YAO. YAO. YAO. YAO. YAO. YAO. YAO. YAO	9).  YEE  YIY  YE,  YIY  YY,  YIT  10A  1VA  TI.  -  10.  YIA  -  10.  YY,  YY,  YY,  YY,  YY,  YY,  YY,  Y	71.  72.  74.  74.  74.  74.  74.  74.  74	## 1,1-0,  ### 1,1-0,  ### 1  #### 1  #### 1  #### 1  ################################	جازان الزراعية التبت الوطني التبت الوطني التبت القطيح التبت القطيح التبت القطيم التبت القطيري التبت القطيري الإستثمارية التوسية الإستثمارية التجارية الإستثمارية التجارية الإستثمارية التجارية الإستثمارية التجارية المستثمر الوابي الستثمارية المستثمر المنابية المبيد الوراق المائية المبيد الوراق المائية المبيد الوراق المائية المبيد المبارية	البنوك	-, 1V, 14,	\$,V  0,V£.  £,V  7,EA.  1,0V.  7,EA.  1,0V.  7,AA.  7,YV.	10,1Y  2,71. £ 0,10. 0  £,7Y. 2  £,A1. £ 7,2Y. Y	7, TE	70 A, 30.  1. 2.11  1. 2.11  7. 14, 7A, 7A, 7A, 7A, 7A, 7A, 7A, 7A, 7A, 7A	ابو فير الاسدة والمناعات الكيماوية الوطنية العمانية القابضة المحفظة الإهلية القابضة المدخفظة الإهلية المتنمية والاستثمار بنت عمان الاستثمارات والتمويل عمان والكويت والمحرين عمان والكويت والمحتنمار عمان والكويت والمحرين عمان والامارات الاستثمار(ا) ٥٠٪ عمان والكويت والمحرين المعانية المتحدة المتامين ١٩٨٠٪ المعانية المتحدة المتامين ١٩٨٠٪ المعانية المتحدة المتامين ١٩٨٠٪ المعانية منات الوطنية المتحدة المتامين ١٩٨٠٪ المعانية المتابية الكومبدوتر والعائية الكومبدوتر المعانية المعانية الكومبدوتر المعانية المعانية المتابئة المعانية المعا	البنوك وشركات الاستثمار ال
1,	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية النبوت النباتية العاملات الحديثة التعاملات الحديثة التعاملات الحديثة التعاملات الحديث المحافر النبواية المحافر النبواية المحافرية المحافرة والمحافرية المحافرية المحافري	Y	01. EY. YEY. YAO. YE. YAO. YE. YAO. YE. YAO. YAO. YAO. YAO. YAO. YAO. YAO. YAO	9).  YEE  YIY  YE,  YIY,  YIY,  YIY,  YIN   10.  YIN   11.  YIN   12.  YIY  YIY  YIY  YIY  YIY  YIY  YIY  Y	71.  72.  74.  74.  74.  74.  74.  74.  74	## 1,1-0,    YEY   TY-,   T19   T-0,   T70   T-0,   T70   T70,   T70   T70,   T71   T70,   T71   T70,   T71   T70,   T71   T71,   T71   T71,   T71   T71,   T71   T71,   T71   T71,   T71   T71,   T72   T71,   T73   T71,   T74   T71,   T75   T75,   T76   T77,   T77   T77,   T78   T77,   T79   T77,   T70   T71,   T70   T71,   T71   T71,   T71   T71,   T72   T71,   T72   T71,   T73   T71,   T74   T71,   T75   T71,   T77   T71,   T71   T71,	جازان الزراعية المجازات الوطني البتك الوطني البتك القابيج البتك التجاري البتك القابية البتك المقاري البتك المقاري الإستثمارات المالية الإستثمارات المالية الإستثمارات المالية الإستثمارات المالية الإستثمارات المالية البيت الوراق مائية مستثمر بوابي البيت الوراق المائية البيت الوراق المائية البيت الوراق المائية البيت الوراق المائية الموابد المناعية المؤارة المائية المؤارة ال	البنوك	-, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -	\$, \( \) \(\	70,7Y	7, TE  7, TE  7, TE  7, E, T  7, E, T  7, E, T  7, E, T  7, T, E	1. 2.111 7. 141.24 7. 141.	ابو فير الاسدة والمناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة المحافق المحافق المحافق المحافق المحافق المحافق المحافقة الإهلية للاتمية والاستثمار عمان للاستثمارات والتمويل عمان الاستثمارات والتمويل عمان والكويت والبحرين عمان والكويت والبحرين عمان والأمارات الاستثمار(ا) ٠٥٪ عمان الامارات الاستثمار(ا) ٠٥٪ المحافية المتحدة المتامين ١٩٠٥٪ المحافية المتحدة المتامين ١٩٠٥٪ المحافية الكويم المحافية ١٠٥٪ المحافية قرطاسمة الكومبيوتر وطاعمانية ١٠٥٪ المحافية قرطاسمة الكومبيوتر ويسوت الامان المحافية الكابلات المحافية الكابلات المحافية الكابلات المحافية الكابلات المحافية الكورياء الوطنية المحافية والتجارية المحافية للمحافية الكورياء الوطنية المحافية والتجارية المحافية الكورياء الوطنية المحافية المحافي	البنوك وشركات الاستثمار ال
1,	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الغوارد المستعبة الإبسة التعابلات الحديثة التعابلات الحديثة النبية الإيساء المحرين والكويت بنك البحرين الإسلامي التحاب بنك المستعاري الأيساء المستعاري الأيساء المستعاري الأيساء التحديم بنك المستعوري (الإيساء بنك المستعوري والشرق الأوساء بنك المستعوري والشرق الأوساء المستعاري المستع	Y	01.  £Y.  YEY.  YEY.  YAO  YE.  TTA  102  140  140  140  140  140  140  140	9).  YEE  YIY  YE,  YIY,  YIY,  YIY,  YIV,  YIV,  YIV,  YIV,  YIV,  YIV,  YY,  YY	10.  72.  74.  74.  74.  74.  71.  71.  71.  71	## 1,1-0,    YEY   TY-,   T1:   T-1,   T2:   T-1,   T3:   T2:   T3:   T4:   T4	جازان الزراعية التبت الوطني التبت الوطني التبت التجاري التبت التجاري التبت التجاري التبت المحويا الاوسط التبيت المحويا الاوسط الاستمارات المالية الاستمارات المالية الاستمارات المالية الاستمارات المالية السنطيلات التجارية الاستمارات المالية السنطيلات التجارية الاستمارات المالية السنطيلات التجارية المستمارات المسلطة المستمارات المسلطة المسلطة المتمارات المسلطة	البنوك	-, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -	\$,V  0,VE.  2,T0.  2,4  1,0T.  7,EA.  1,0T.  7,YA.  7,YY.  7,AA.  7,YY.	TO, TY  2, T1  2, T1  2, T1  2, T1  2, T2  2, T2  2, T3  2, T4  3, T4  4, T7  4, T7  7, T7	7, TE  7, TE  7, TE  7, E, T  7, E, T  7, E, T  7, E, T  7, T, E	1. 2. 111 1. 2. 111 1. 3.	ابو فير الاسدة والمناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة المحافي المحفظة الإهلية للاوراق المالية المحفظة الإهلية للاوراق المالية المحفظة الإهلية المتنمية والاستثمار بنت عمان الدولي عمان الدولي عمان والكويت والبحرين عمان والكويت والبحرين عمان والكويت والبحرين عمان والكويت والبحرين المحافية المحافية المتحافية المحافية المتحافية المتحافية المتحافية المتحافية المحافية المحافية أو المحافية أملا المحافية أو المحافية ألم المحافية ألم المحافية ألم المحافية ألم المحافية ألم المحافية ألم المحافية المح	البنوك وشركات الاستثمار ال
1, 1	للركز العربي / بوالي الزيوت النباتية الغوارد المستعبة الإبسة التعابلات الحديثة التحديث المستعبة الإبسة الزيوت المستعبة الإبسة المستغر النواية بنك البحرين والموايي بنك البحرين والموايي بنك البحرين الإسلامي التحديث المستعدي بنك المستعدي المستعدي بنك المستعدي المستعدي بنك المستعدي الأوسط بنك المستعدين والشرق الأوسط بنك المستعدين والشرق الأوسط المستعدين والشرة المستعدين والشرة المستعدين والشرة المستعدين ال	Y	01.  £Y.  YEY.  YAP.  102.  104.  104.  105.  104.  107.  107.  107.  107.  108.  109.  10	9).  YEE  YIY  YE,  YIY,  YIY,  YIY,  YIV,  YIV,	10.  714  72.  74.  74.  74.  74.  71.  71.  71.  71	## 1,1-0,    YEY   TY-,   Tip   Too   Tip   Too   TA.   Y.0E   YFA   TY-,   TTA   TY-,   TYA   TY-,   TYA   TY-,   TYA   TY-,   TYA   TY-,   TYA   TY-,   TYA   TY-,	جازان الزراعية المحدد البيت الوطني البيت الوطني البيت القطاع البيت التجاري بيت القطاع البيت المرابع البيت الوراق مائية مستثمر بولي البيت الوراق البيت الوراق البيت المرابعة البيت البراق البيت المساعد البيت ال	البنوك	-, 1V, 14	TO,AE  E,V  O,VE.  E,TO.  E,TO.  T,EA.  1.,OP.  T,FA.  O,AO.  E,TE.  T,O.  T,Y.  Y,AO.  T,Y.  Y,GO.  T,Y.  T,AI.  T,TY.  T,AI.  T,AI.  T,AO.	10,1Y   1   10,1Y   1   10,1Y   1   1   1   1   1   1   1   1   1	7, TE  7, TE  7, TE  7, E, 7  7, E, 7  7, E, 7  7, E, 7  7, T, 8  7, T, 8  7, T, 9	70 A, 200.  10 E, 111  70 14, 7A7  71 14,	ابو فير الاسعة والصناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة الموطنية العماني المحفظة الإهلية للاوراق لللاية المحفظة الإهلية للاوراق لللاية عمان الدولي عمان الدولي المعانية العمانية العمانية العمانية العمانية العمانية العمانية العمانية الاستثمار عمان والكويت والبحرين عمان والامارات الاستثمار (ع) ٥٠٪ المعانية المحانية المحانية المحانية المحانية المحانية المحانية المحانية منات الإهلية والإستان الإهلية المحانية أملات المحانية أملات العمانية أوالاسمة الكومبووتر وسوت المحانية الكومبووتر المحانية الكابلات العمانية والتجارية المحانية الكابلات العمانية والتجارية الكومبيوتر الإسمات المحانية الكومبيوتر المحانية الكومبيوتر المحانية الكومبيوتر المحانية الكومبيوتر المحانية الكومبيوتر المحانية الكومبيوتر المحانية الكومبية المحانية المح	البنوك وشركات الاستثمار ال
1, 1	للركز العربي / بوالي النورة التباتية النورة التباتية الكوارد الصناعة الإبسة الكوارد الصناعة الإبسة النوروت المسجل الدولية المسجل الدولية المسجل الدولية المسجل الدولية المسجل الدولية المسجل المسجل الدولية المستثمار المؤاسسة العربية المسرادية (\$) المستثمار المؤاسسة العربية المسرادية الأواسسة المستثمان	Y	01. £Y. Y£Y. Y£Y. Y.A YTP £00. YA0 Y£. YA7 102 117 102 117 104 107 107 107 107 107 107 107 107 107 107	9).  YEE  YIY  YE,  YIY,  YIY,  YIV,  YIV,  YIV,  YIV,  YIV,  YIV,  YIV,  YY,  YY	91 722 - 74	## 1,1-0,    YEY   TY-,   T1-, T-,   T1-, T-,   T2-, T2-,   T3-, T3-,   T4-, T4-,   T5-,   T5-,   T6-,   T6-,   T7-,   T	جازان الزراعية المحدد البيت الوطني البيت الوطني البيت القطاح البيت التحاري البيت القطاح البيت المراحة البيت الوراق المائية المراحة م. الأوراق المائية المراحة البيت المائية المراحة البيت المائية	البنوك	-, 1V, 14	TO,AE  E,V  O,VE. E,TO.  E,G  T,EA.  1.,OP.  T,Y.A.  O,AO.  E,TE.  T,O.  1,AY.  Y,G.	10,1Y   1   10,1Y   1   1   1   1   1   1   1   1   1	7, TE	70 A, 30.  70 A, 30.  1. E, 111  7. 14, 7A, 7A, 7A, 7A, 7A, 7A, 7A, 7A, 7A, 7A	ابو فير الاسعة والصناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة الموطنية العماني المحفظة الإهلية للاوراق لللاية المحفظة الإهلية للاوراق لللاية عمان الدولي عمان الدولي المحافية الامالية المحافية والاستثمار عمان والكويت والمحرين عمان والكويت والمحرين عمان والكويت والمحرين المعانية المحافية المح	البنوك وشركات الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار المستثمار المساعة ال
1, 1	للركز العربي / بوالي النورة التباتية النورة التباتية الكوارد الصناعة الإبسة التحيية التي المساعة الإبسة التي إساعة الإبسة التي إساعة الإبسة التي إساعة الإبسة التي إساعة الإبسة التي التي البحرين والكويت بنك البحرين والكويت البنك الإهلي التجاري السعودي بنك البحرين الإسلامي التباك الإهلي التجاري السعودي بنك البحرين السعودي بنك البحرين السعودي بنك البحرين السعودي بنك البحرين السوالي بنك البحرين السوالي بنك البحرين الماركة المراكة التي المساعة التواجية الماركة المراكة التحدة التحدين التحدين التحدين التحدين الماركة المحدين الماركة المحدين الماركة المحدين الماركة المحدين الماركة والتحدين المركة المحدين الماركة المحدين المركة المحدين المركة المحدين المركة المحدين الماركة والتحدين المركة المحدين المحدين المركة المحدين المحدي	Y	01.  EY.  YEY.  YAP.	9).  YEE  YY  YY  YY  YY  YY  YY  YY  YY	10.  714  710  710  710  710  710  710  710	## 1,100,    YEY   TY-,   YIP   Y-,   YA-   Y-0E,   YA-   Y-0E	جازان الزراعية التبت الوطني البتك الوطني البتك الاخليج البتك الاخليج البتك الاخليج البتك المقاري الإستثمارات التجاري الإستثمارات التجاري الإستثمارات التجاري الإستثمارات الوطنية البيت اوراق مائية مستثمر بواي البيت الإراق المائية البولية المرابحة م. الإوراق المائية البولية المرابحة م. الإوراق المائية المولية المرابحة المولية	البنواد المناعة المناعة	-, 1V, 14	\$,V  0,VE.  2,T0.  2,4  7,EA.  1.,0T.  7,EA.  1.,0T.  7,AA.  0,A0.  E,TE.  7,10.  1,AY.  7,40.	To, TY Y Y,	7, TE  7, TE  7, TE  7, E, 7  7, E, 7  7, E, 7  7, E, 7  7, T, 8	1. 1.11  1. 2.111  7. 14.7AY  7. 17.4.	ابو فير الاسعة والمناعات الكيماوية الوطنية العمانية القابضة المعانية القابضة المعانية المحفظة الإهلية للاوراق لللاية المحفظة الإهلية للتنمية والاستثمار بنك عمان الدولي عمان الدولي المعانية العالمية المتابية والاستثمار عمان والكويت والمحرين عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ المعانية للتحدة للتأمين ١٩٨١٪ المعانية للتحدة للتأمين ١٩٨١٪ المعانية المتابية ١٠٠٪ المعانية المعانية ١٠٠٪ المعانية المعانية ١٠٠٪ المعانية المعانية ١٠٠٪ المعانية المعا	البنوك وشركات الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار المستثمار المساعة ال
1, 1	للركز العربي / بوالي النورة التباتية النورة التباتية الكوارد الصناعة الإبسة الكوارد الصناعة الإبسة التي إصناعة الإبسة التي إصناعة الإبسة التي إحداد الزووت التبات الإهلي التجاري والكويت بنك البحرين والكويت بنك البحرين الإهلي التجاري السعودي بنك البحرين الإسلامي التبات الإهلي التجاري السعودي بنك البحرين الإسلامي بنك البحرين السعودي بنك البحرين السعودي بنك البحرين السودي التبات النواجية المحرودية المصراحة (\$) بنك البحرين والشرق الإوسط بنك البحرين والشرق الإوسط بنك البحرين والشرق الإوسط التبات الت	Y	01. 247 770 200 770 770 101 102 102 103 104 105 107 107 107 107 107 107 107 107 107 107	9).  728 717 72.  727 97.  147 147 147 147 147 147 147 147 147 14	91 YEE - YIY - YE YY	### 1,1.0,  ### 1,1.0,  ### 1.0,  #### 1.0,  #### 1.0,  #### 1.0,  #### 1.0,  #### 1.0,  ################################	جازان الزراعية المنت الوطني البتك الوطني البتك الاطني البتك الاطني البتك الاطني البتك المقاري البتك المقاري البتك المقاري البتك المقاري البتك المقاري البتك المقاري البتك المقارة الإسط البتك المقارة الإستامارات الوطنية البتك الوطنية البيت اوراق مائية البيت اوراق مائية البيت اوراق مائية البيت الراق المائية البيت الواق المائية البيت المؤلدة المراححة المؤلدة المناسن المؤلدة المناسن المؤلدة المقارية الوطنية المقارية المناعة المناسن المعنية المناعة المناسن المعنية المناعة المناعات الوطنية المناعة المناعات الوطنية المناعة المناعات الورقية المناعات المناعات الورقية	البنواد المناعة المناعة	-, 1V, 14,	\$,V  0,VE.  2,T0.  2,4  7,EA.  1,0P.  7,FA.  7,YY.  7,AA.  7,YY.  7,Y.	To, TY   T   T   T   T   T   T   T   T   T	7, TE  7,	1. 2.111  1. 2.111  7. 14.7AY  7. 250  1. 17.4.  7. 17.7A  1. 17.7A	ابو فير الاسدة والمناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة البنك الوطني العماني الخفظة الإهلية للاوراق الملاية المنا للاستثمارات والتحويل عمان الاستثمارات والتحويل عمان والكويت والبحرين عمان والكويت والبحرين عمان والكويت والبحرين عمان والكويت والبحرين المعانية المناحة للتحتماراع) ١٠٪ المعانية المناحة للتحتماراا) ١٠٪ المعانية المناحة أوطنية المناحة أوطنية المناحة المناحة أوطنية المناحة أوطنية المناحة أوطنية المناحة المناحة أوطنية المناحة أوطنية المناحة أوطنية المناحة أوطنية المناحة المنا	البنوك وشركات الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار المستثمار المساعة ال
1, 1	للبنوك النباتية النبوت النباتية النبوت النباتية النبوارد الصناعة الإبسة التعابلات الحديثة التبنوات المساعة الإبسة التحاد الزيوات المحاد الزيوات المحاد النبوات المحاد المحاد المحاد النبوات المحاد	Y	01.  £Y.  Y£Y.  Y£Y.  Y.A  Y.A  Y.A  Y.A	9).  YEE  YY  YY  YY  YY  YY  YY  YY  YY	91 722 - 74	## 1,100,    YEY   TY-,   YIP   Y-,   YA-   Y-0E-,   Y	جازان الزراعية المت الموطني البيت الوطني البيت الإهلي البيت الإهلي البيت المهويل الكويتي البيت المهارات المالية البيت الوطنية البيت الواقية البيت الواقية البيت الواقية البيت المالية المولية المراحة م الأوراق المالية المولية المراحة الكويت التأمين المؤلية المراحة الكويت التأمين المؤلية المراحة الكويت التأمين المؤلية المؤلودة المولية المؤلودة المولية المؤلودة المولية المؤلودة المولية المقارية المولية المعارية الموانية المستاحة الإمانية المعارية المستاحة الإمانية المعارية المستاحة الإمانية المعارية المستاحة المستاحة المواقية المستاحة المستاحة المواقة المستاحة المستاحة المواقة المحمات الاسواق المحمات الاسواق	البنواد المناعة المناعة	-, 1V, 14,	\$,V  0,VE.  2,T0.  2,4  7,EA.  1,0T.  7,AA.  7,YT.  7,	To, TY   T   T   T   T   T   T   T   T   T	7, TE	1. 2.111  1. 2.111  7. 14.7AY  7. 250  1. 17.4.  7. 17.7A  1. 17.7A	ابو فير الاسدة والمناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة الموطنية العماني المحفظة الإملية للاوراق المالية الموطنية المعاني المحفظة الإملية للاوراق المالية المعانية العمانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المحانية أوالسبة الكومبدوتر الموطنية المحانية أملات المحانية أملات المحانية أملات المحانية أملات المحانية أملات المحانية ا	البنوك وشركات الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار المستثمار المساعة ال
	البرك العربي / دوائي النوت النباتية النوت النباتية النوارد الصناعة الإبسة النوارد الصناعة الإبسة النوارد الصناعة الإبسة المحافر الدواية المحافر الدواية المحافر الدواية المحافر الدواية المحافر النواية المحافر النواية المحافرة المحرين الإسلامي المحافرة المحرين المحرين السعودي بنك البحرين السعودي بنك البحرين السودي السعودي بنك البحرين الدوايي بنك البحرين الدوايي بنك البحرين الدوايي بنك البحرين المحوية الاوسط الإسلامي (\$) المحافرة المحرية المحوية المحرية المحوية المحوي	Y	01. 247 770 260. 770 770 770 770 770 770 770 770 770 7	9).  728 717 729 740 740 747 147 147 147 147 147 147 147 147 147	91 YEE - YIY - YE YE YY YEY - OT IAY - IAA - IAA - YI IAA - YI IAA - YI IAA - YI IAA - IAA - YI IAA -	### 1,1.0,  ### 17  ### 10  #### 10  #### 10  #### 10  #### 10  #### 10  #################################	جازان الزراعية التبت الوطني البت الوطني البت التجاري البت التجاري البت المعويا الكويتي البت المعويا الكويتي البستامارات الطابة الاستامارات الطابة البستامارات المعالمة المعالمات المعالمة المعالمات المعارية المعالمات المعارية المعالمات المعارية المعالمات المعارية المعالمات المعارية المعالمات المعالمة المعالمات المعارية المعالمات المعارية المعالمات المعارية المعالمات	البنواد المناعة المناعة	-, 1V, 14,	\$, V  \$, V  \$, V  \$, V  \$, V  \$, T  \$,	10,1Y   1   10,1Y   1   1   1   1   1   1   1   1   1	7, TE  7, TE  7, TE  7, E, T  7, E, T  7, E, T  7, T, E	70 A, 30.  70 A, 30.  71 E, 111  71 14, 74, 74  72 13, 74  73 13, 74  74 14, 74  75 14, 74  76 17, 74  77 17,	ابو فير الاسدة والصناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة البنك الوطني العماني الخطفة الإهلية للاوراق الملاية المنافية الاوراق الملاية المعانية المعانية والاستثمار المعانية المعانية التتمية والاستثمار المعانية المعانية التتمية والاستثمار عمان والكويت والبحرين عمان والكويت والبحرين عمان والكويت المستثمار(ع) ١٠٪ المعانية المحانية المعانية ١٠٪ المعانية المحانية ١٠٪ المعانية المعانية ١٠٪ المعانية المعانية ١٠٪ المعانية المعانية ١٠٪ المعانية المعانية المعانية المعانية الكومبيوتر المعانية المعاني	البنوك الستثمار وشركات المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمان الم
1, 1	البرك العربي / دوائي النوات النباتية النواد الصناعية الإبسة التعابلات الصديلة التعابلات الصديلة النواد الصناعية الإبسة التحاد الزيوت السخل النواد المسال النبات الإسلام النبات الإسلام النبات الإسلام النبات الإسلام النبات الإسلام النبات الإسلام النبات الإسرين السعودي بنك البحرين السعودي بنك البحرين السعودي بنك البحرين السعودي بنك البحرين السواي بنك البحرين السواي بنك البحرين السواي النبات التحد بنك البحرين المسال النبات الأسلام النبات التحد التحد المسال النبات التحد المسال ا	Y	01. 274 774 776 777 776 777 776 777 777 777 7	9).  728 717 72, 74, 74, 74, 74, 74, 74, 74, 74, 77, 74, 77, 77	91 YEE	### 1.1.0,  ### 1.1.0,  ### 1.00,  ### 1.00,  ### 1.00,  ### 1.74,  #### 1.74,  #### 1.74,  #### 1.74,  #### 1.74,  #################################	جازان الزراعية المنت الوطني البيت الوطني البيت التجاري البيت القويت والشرق الاوسط البيت القمويل الكويتي البيت القمويل الكويتي البيت الموطنية البيت الموطنية الإستثمارات الوطنية البيت الواق المتية البيت الواق ماتية البيت الواق ماتية البيت الواق الماتية البيت المواق الماتية البيت الواق الماتية البيت الواق الماتية البيت المواق الماتية المساحة المواق المساحة المواقة المساحة المساحة المواقة المساحة المساحة المساحة المواقة المساحة الم	البنواد المناعة المناعة	-, 1V, 14,	\$,V**  0,V£*  £,V**  0,V£*  £,T0*  £,q**  Y,£A*  1,,0**  Y,AA*  0,A0*  E,T2*  1,AY*  Y,40*  Y,40*  Y,40*  Y,40*  Y,40*  Y,40*  Y,40*  Y,40*  Y,40*  Y,10*	10,1Y   1   10,1Y   1   1   1   1   1   1   1   1   1	7, TE  7, TE  7, TE  7, E, 7, YE, O, 7, YE, C, 7, YE, Y, YYE,	70 A, 30.  70 A, 30.  71 E, 111  71 14, 74, 74  72 13, 74  73 13, 74  74 14, 74  75 14, 74  76 17, 74  77 17,	ابو فير الاسعة والمناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة البحث الوطني العماني المحفظة الإهلية للاوراق لللاية المعانية المعانية والاستثمار المعانية المعانية والاستثمار المعانية المعانية والاستثمار المعانية المعانية والاستثمار المعانية المعانية الاستثمار(ع) ٥٠٪ المعانية المعانية الاستثمار(ا) ٥٠٪ المعانية المعانية ١٠٪ المعانية الم	البنوك وشرفات الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار المسائدة ا
	للبخول الفياتية  النورة الفياتية  الغوارة المستاعية الإلبسة  التعابلات الصدية الإلبسة التري المستاعة الإلبسة المبدئ الدولية المبدئ التري المستاعة الإلبسة المبدئ التري التبدئ الإلماني التبدئ الإلماني التبدئ الإلماني التبدئ الإلماني التبدئ المبدئ المستاعار المبدئ المستاعار المبدئ المبدئ المستاعار المبدئ	Y	717  718  718  719  719  719  719  719	9).  728 717 72, 74, 74, 74, 74, 74, 74, 74, 74, 74, 77, 74, 77, 77	91 YEE	### 1.1.0,  ### 1.1.0,  ### 1.00,  ### 1.00,  ### 1.00,  ### 1.74,  #### 1.74,  #### 1.74,  #### 1.74,  #### 1.74,  #################################	جازان الزراعية التبت الوطني التبت الوطني التبت القطاري التبت القطاري التبت القطاري التبت القطاري الاستثمارات التجاري الاستثمارات التجاري الاستثمارات الوطني الميت الوراق ماتية الميت الوراق ماتية الميت الوراق ماتية المولية الماتية المولية الموانية المولية المولية	التعناءة	-, 1V, 14,	\$, V  \$, V  \$, V  \$, V  \$, V  \$, T  \$,	10,1Y   1   10,1Y   1   1   1   1   1   1   1   1   1	7, TE  7, TE  7, TE  7, E, T  7, E, T  7, E, T  7, T, E		ابو في الانسعة والمناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة البحث الوطني العماني المحفظة الإهلية للتنمية والاستثمار المحفظة الإهلية للتنمية والاستثمار المحفظة الإهلية للتنمية والاستثمار المعانية المعانية المتنمية والاستثمار عمان والامارات الاستثمار(ع) ٥٠٪ عمان والامارات الاستثمار(ا) ٥٠٪ المعانية المعانية المتنمية الاملية المعانية المعانية ٥٠٪ المعانية المعانية ٥٠٪ المعانية المعانية ٥٠٪ المعانية المعانية ١٠٪ المعانية المع	البنوك وشركات الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الدامية
1, 1	البري العربي / دوائي النوت النباتية النوت النباتية النوارد الصناعية الإبسة النوارد الصناعية الإبسة النوي المسكل الدولية النوي المسكل الدولية النبوي المسكل النوي المسكل النبات الإهلي التجاري بلك البحرين الإسلامي النبات الإهلي التجاري بيك البحرين الإسلامي النبات الإهلي التجاري بيك البحرين المسودي بيك الخيج المتحد المسكل النوسسة العربية المصرفية (لا) بيك البحرين اللها المسكل النوسسة العربية المسلامي الأوسط بيك المسرون الأسهالات التجاري بيك المسكل النوسط المسكل النوسط المسكل النوسط المسكل ا	Y	01. 21. 21. 21. 21. 22. 23. 24. 24. 24. 24. 24. 24. 24. 24. 24. 24	9).  728 717 74.  74.  75.  74.  76.  76.  76.  76.  76.  76.  76	91 728 - 719 - 749 -	## 1.1.0,    TYP	جازان الزراعية التبت الوطني التبت الوطني التبت القطاري التبت القطاري التبت القطاري التبت القطاري الاستثمارات التجاري الاستثمارات التجاري الاستثمارات الوطني الميت الوراق ماتية الميت الوراق ماتية الميت الوراق التباي المولية المالية المولية المالية التباي التولية المالية التباي الإهلية التفاين الكويت التباي المولية المقارية المساعدة الموانية المساعدة المناسات المساعدة المقارية المساعدة المناسات المساعدة المس	التعناءة	-, 1V, 14,	\$,V**  0,V£*  £,V**  0,V£*  £,T0*  £,q**  Y,£A*  1,op*  T,Y**  Y,AA*  0,A0*  E,T2*  T,**  Y,10*  1,AY*  Y,40*  Y,40*  Y,40*  Y,50*  Y,10*  T,Y**  Y,40*  Y,10*  T,Y**  T,Y*	10,1Y   1   10,1Y   1   1   1   1   1   1   1   1   1	7, TE		ابو فير الاسعة والمناعات الكيماوية الموطنية العمانية القابضة البحث الوطني العماني المحفظة الإهلية للاوراق لللاية المعانية المعانية والاستثمار المعانية المعانية والاستثمار المعانية المعانية والاستثمار المعانية المعانية والاستثمار المعانية المعانية الاستثمار(ع) ٥٠٪ المعانية المعانية الاستثمار(ا) ٥٠٪ المعانية المعانية ١٠٪ المعانية الم	البنوك وشركات الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الدامية

- 177 - - - - - 171 12 12 12 11 Y 11 11 11 11 Y 11 11 Y 11 11 11 Y

3+T

111

شركة الجرافات الوطنية شركة طيران ابو ظبي

اسمنت الشارقة

اسمنت الخليج

اسمنت للفجيرة

أسمنت ام القبوين

كوبتية

۲,۳۷۰

۲,۳۰۰

١,٧٢٠

1,79.

**UNITED KINGDOM** 

1090 458.5 1090 458.5

460 1180

315 202 258.14 663 431 250 552.5 142.5 1366 1298 773.5 285 803.5 363.5 363.5 363.5 363.5 363.5 363.5 461.5 656 656 674.43 255.96 182.1 187.5

5 0 21 0 -52 -51 -3 -1 -2 33 -4 -1 5 -5 -1 2.5 -5 -1 2.5 -2 4 -1 5 -5 -1 2.5 -1 2

0 2 -2.5 -12.5 -10 5 1 -5.5 -2 -1.5

0 4 5.5 2 -10

10 -0.5 -5.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -1.7 -1

30

1066.67 893.33 619 998.5 304.5 46.5 250 432 1173.5 721.48 387.25 945 295.5 163 336.22 517 709 176 672.5 398.5 130 631.5 91

ABBEY NATIONAL AIRTOURS ALLIANCE & LEICESTER ALLIANCE UNICHEM

ALLIED DOMECQ

AMVESCAP
ANGLIAN WATER
ARGOS
ARIO WIGGINS APL
ARRIVA
ASDA GROUP

ASSO,BRIT.FOODS ASSO,BRIT.PORTS AVIS EUROPE BAA BANK OF SCOTLAND BARCLAYS BASS BAT INDS. BBA GROUP BERKELEY GROUP

BILLITON BLUE CTRCLE INDS.

BODYCOTE INTL. BOOTS BOWTHORPE . BPB BRIT,AEROSPACE BRIT.PETROLEUM BRIT-SKY BCAST. BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY BRITISH LAND BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.

BTR BUNZL

BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAPISHOP.CENTS. CARADON CARLTON COMMS. CENTRICA CLOSE BROTHERS CMG COBHAM

COLT TELECOM COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP COOKSON GROUP COURTAULDS DAILY MAIL'A' DALGETY DEBENHAMS DIAGEO DIAGEO B' SHARES

DEXONS CP. ELECTROCOMP. EMAP EMI GROUP ENERGIS ENERGY GROUP ENTERPRISE OIL FIRST GROUP

GALLAHER GROUP GENERAL ELEC.

GLAXO WELLCOME

GT.PORTLAND EST. GT.UNVLSTORES GUARDIAN RYLEX

HANSON HAYS HILLSDOWN HDG.

HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) HYDER

IMPERIAL TOBACCO CP.
INCHCAPE
JOHNSON MATTHEY

IMI IMP.CHM.INDS.

KINGFISHER

LAPORTE

KWIK-FIT HDG. LADBROKE GROUP

LAND SECURITIES

LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL, LLOYDS TSB GP.

LOGICA LONRHO LUCASVARITY M&G GROUP(HDG.)

MARKS & SPENCER MEPC MIRROR GP.

MISYS MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WM)SPMKTS.

NAT WSTM BANK NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID NATIONAL POWER

NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM

OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PEN&ORNTL.DFD.

PERPETUAL PILKINGTON POWERGEN
PREMIER FARNELL
PROVIDENT FINL
PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP RANK GROUP RECKITT & COLMAN REED INTL RENTOKIL INITIAL REUTERS GP REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALL-IN. RYL BK, OF SCTL SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (J)

SCHRODERS SCHRODERS NV SCOT & NEWCASTLE SCOTTISH POWER

SELECT APPT.HDG. SEMA GROUP

SIEBE SLOUGH ESTATES

SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHM SMITHS INDS. SOMERFIELD

SOUTH WEST WATER

SOUTHERN ELEC. ST. JAMES'S PLACE CA

STAGECOACH HDG.

SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR

SEARS SECURICOR

NEXT

GREENALLS GP.

HALIFAX

HAMMERSON

الحيساة	1	7
Imple Ille	1	•

9.55 8.35 35 9 9.25 5.3 13.1 12.3 7 3.72

4.1 1.17 23 3

1.9 6.95 5.85 2.9 2.14

1944	/1440	<i>0/</i> ₹V	0/47	0/19	1/1	1	
ادنى مستو	اعلى مستوى				91	الثؤشر	اليورمنة
£778,££	17777, 4.	10778,79	10477,00	AV, +VF01	10771,-7	نيکاي داو	49.7.7
*V4£,£•	4174,77	1977,04	A4Y+,Y+	M44,40	14£E,Y4		ليابان
7750,70	٠٨,٥٠١٦	PAY Y.	PATT.T.	•AY• . Y•	. P. VYA.	داو جونزه	نويورك
1777, 2.	97,2370	37 130	17.1130	A., Proo	albe.	قدت (۱۰۰ سهم)	ريطانيا
1477,12	2110,44	1-17,47	1-11,47	£-£1,17	dibe	داکس (۲۰ سهما)	لمانيا
11-5,5-	PF, 3FA3	٤٨٠٢,٠٣	IT, PAYS	EATT. TT	illee	(१०) थीड	رئسا
1171,-7	17744,44	43,7APA	AAVV.4E	70,37PA	1-,717A	س می ای	سويسرا
1.47,54	759F,V1	1790,00	75.1771	1702.47	1771,04	هائغ سنغ	فوتغ كونغ
المربة, ٣٠	YM1,2.	YWY	471£,7-	YY10,Y+	Y744,1+	س تي اي اللوشر العلم	ستغلفورة ستراثيا
(*) ِ نيويورك ة							

1	74,37FA	1-, YIFA		ستغ	هائغ	هونغ كونغ
1	1405,44	1772,09		ں ای	س تر	ستغافورة
	YY10,Y+	YW4,10		ر العام		استراثيا
						1
	STD.CHARTE	CED CIES	757	-4	1081.5	5 543
	STOREHOUSE		279	0	279	185.5
	SUN LIFE & P	ROVINCIA	561	-1	641.5	
	TARMAC		125	-0.25	133.5	94.5
	TATEALYLE		510	12	580	401 .
	TAYLOR WOO		228.5	-0.5	237	163.5
	TELEWEST OF	OMDAS.	99	-3.5	312 .	68.5
	TESCO		528	-10	603	362
	THAMES WAT		994	-0.5	996	667
	THISTLE HOT		197.5	0	204	121
	THOMSON TR	AVEL GRP	177	-2.5	199	- 170
	TI GROUP		600	9	690.5	430.25
	TOMKINS		355	1.5	378.75	5 256
	UNIGATE		664.5	-0.5	738	478.5
	UNILEVER (U		675	2.5	680	400,12
	UNITED ASSU		603	-8	623.5	424.5
	UNITED BISCT		273	10.75	280	189
	UNITED UTIL		829	-1	885.5	624
	UTD.NEWS &		879	-1.5	#95	669.5
	VODAPONE G		688	15	690	271.5
	WESSEX WAT	ER	467.5 -	5	548.5	385.5
	WHITBREAD		997	6	1130	695
	WILLIAMS		440	0	486	313
	WOLSELEY		423	-0.5	.556	412
	MOOFMICH		335.5	-8.5	395.25	
	WPP GROUP		393	1	393	237.5
	YORKSHIRE V	VATER	460	-1.5	546	361.5

UNITED UTILITIES UTD.NEWS & MEDIA	829 879	-1 -1.5	885.5 895	624 669.5
VODAPONE GP.	688	15	690	271.5
WESSEX WATER	467.5	5	548.5	385.5
WHITBREAD WILLIAMS	997 440	6	1130 486	695 313
WOLSBLEY	423	-0.5	.556	412
WOOLWICH WOOLWICH	335.5 393	-8.5 !	395.25 393	284.5 237.5
YORKSHIRE WATER	460	-1.5	546	361.5
ZENECA	2545	56	2762	1717
7.7	N 4 3	TOIL	*	
LI LI	RAN	NCE	. "	
ACCOR	1641	-	1714	796
AGF-ASR.GL.DE PRN. AIR LIOUIDE	369 1179	•	389.9 1216	167.9 851
ALCATEL ALSTHOM	1280		1292	619
AXA-UAP BANCAIRE (CIE.)	681 1097	-	736	339.5
BIC	460.2		1200 532	642,97 373.5
BNP	511	-	552	222
BULL	1042 104.2	-	1082 104.2	473.2 43.8
CANAL+	1086		1377	958
CAP GEMINI	893	•	893	300.66
CARREFOUR CASINO GUIPCHIN.	3656 426	-	4412 426	2602 264.9
CASTORAMA DUBOIS	1055	-	1060	536
CCF CETELEM	456.2 761	-	544 886	234.E 580
CGIP	3120		3120	1609
CHRISTIAN DIOR	828	-	1042	550
CIMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI	374 890	-	381.5 920	177 538
COMPT. MODERNES	3349	-	3499	2350
DANONE	1611	-	1621	809
DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	1994 279	-	1994 279.5	981 152.5
DEXIA PRANCE	813	-	859	524
ELF AQUITAINE	831	-	890	600
ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL.	1310 2550	-	1374 2550	770 1444
EURO DISNEY SCA	10.5	-	10.65	6.9
FINAXA	539	-	600	290
FRANCE TELECOM GAN	335.1 176.7	Ξ	354.6 191.4	187 103.66
HAVAS	471.2	-	590	365.5
HERMES INTIL L'OREAL	469 2971	•	583 3035	353 1992
LAFARGE	607	-	630	333.21
LAGARDERE GROUPE	263	-	263	156.1
LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE	1650 2409	-	1729 2970	938 1863
LYMH	1255	-	1638	894
MICHELIN	370.2	•	408.9	273.8
MOULINEX NAVIGATION MIXTE	169.5 1202	- `	194 1280	120 757
PARIBAS (EX-BQ.PARIB	610	-	682	356.6
PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD	304.5 443.4	-	306 457.5	199 261
PEUGEOT SA	1169	-	1195	546
PINAULT PRINTEMPS	4925	-	4925	2420
POLIET PROMODES	530 2914	-	536 3039	480 1800
RENAULT	313	-	325	126.5
REXEL	2499	-	_2690	1445
RHONE POULENC'A' SAINT GOBAIN	332 1180	-	334.7 1180	187.5 781
SANOFI	701		740	479
SCHNEIDER SCOR	506 - 377		523 401	283.9 230
SEB	1000		1125	659
SCS-TMSNLMICROELS.(F	482.2	-	605	316.5
SIDEL SOCIETE GENERALE	487 1185	-	497 1390	324 590
SODEXHO ALLIANCE	1100		1199-	643.83
SOLLAC LIMITED DATA	106	-	1,39	55.8 12.4
SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E	25 1021		26.45 1068	534
SYNTHELABO	993	•	995	617
TFI (TV_FSE_I)	844 242	-	847 255	487 145.9
THOMSON-CSF TOTAL	743	-	796	528
UAP (CIE.)	273.4	-	297	130
USINOR VALEO	100.1 564	-	125 598	75.4 342
VIVENDI (EX-GENERALE	1202	-	1225	- 648
WORMS ET CIE R	427	-	519	320.7

GERMANY*										
ADIDAS-SALOMON	315		328.5	182.25						
ALLIANZ HLDG.	564	•	626.5	357.06						
ALLIANZ LEBENS. ALTANA	1705		2070	1143.12						
AMB AACH&MUNCH BET.R	205		210	145						
AXA COLONIA KONZERN	236	-	265	141.8						
BANKGESELLSCHAFT BER	43.6	-	51.9	36.1						
BASE	82.7 85.3	1	83.2 85.5	54.9 57.1						
BAYER BAYER HYPBK	1123		115.95	52.05						
BAYERISCHE VBK.	149.5		157.5	68.8						
BEIERSDORF	109	-	111.5	71.4						
BERLINER KRAFTALICHT	83.5 73.2		91.75	37.75 44.51						
BHP-BANK BHW HOLDING	32.5		34	28.7						
BMW	1888		1895	937.5						
COMMERZBANK	72.3	-	75.5	47,74						
CONTINENTAL	54.2 179.8	1	54.5 205.75	38.8 109.75						
DAIMLER-BENZ DEGUSSA	113.0		113.9	75						
DEPFA-BANK	142.8		151	92.6						
DELITSCHE BANK	153.6	-	162.2	96.38						
DEUTSCHE TELEKOM	47.85 100.3	-	49.3 105.6	29.9 59.73						
Dresdner bank Energie baden wuert.	72		72	50						
ERGO VERSICHERUNG	319		380	153.5						
FORD-WERKE	880		920	780						
FPB HOLDING	312	-	330 162	301 110.5						
FRESEN MEDICAL CARE FREKRUPP-HOESCH KRU	118.4 363	-	400	300.5						
GFRE	95.4		125.5	87.5						
HEIDELB.DRUCKMASCHIN	155.3	- '	155.3	95,8 123						
HEIDELB ZEMENT	179 139.8	-	179	79.5						
HENKEL HENKEL PREF.	160		162.5	85						
HEW	510		525	440						
HOCHITEF	82		93	60.6 58.8						
HOECHST	89 604	-	89 620	58.8 545						
ISAR-AMPERWERKE KARSTADT	932.5	-	935	530						
KINOWELT MEDIEN NM	313	-	392	160						
LAHMEYER	85.5	-	105.5	65.5 50.6						
LEIFHEIT	61.5 1320		1430	990						
LINDE LUFTHANSA	44.6	-	45.2	27.9						
MAN	710	-	737	475.5						
MANNESMANN	1745	-	1745	707						
METALLGESELLSCHAFT	37.25 113.7		43.18 113.7	30.85 63.65						
METRO MOBILCOM NM	1409	-	1580	112.83						
MUNCH.RUCK.REGD.	810.5	_	949	445						
NECKARWERKE STUTTGAR	605	-	615	400						
NESTLE DEUTSCHLAND	484	-	545 ·	462.5 2093						
PORSCHE PREF.	4900 651	. •	671.5	447						
PREUSSAG	94.7		103.85	72.4						
RWE PREF.	72	_	85.8	58.85						
RWE-DEA	480	5	515	405						
SAP	922		936	311.4						
SAP PREF.	990	-	1002.5 223.8	316.5 152						
SCHERING	206.6	4	280	189.1						
SGL CARBON	115.2		130	97.45						
SIEMENS SKW TROSTBERG	72.5	-	72.5	54						
SPRINGER (AXEL) R	1560	-	1 <del>69</del> 5	1190						
SUEDZUCKER	1080	-	1159	K20						
THYSSEN	465 .	-	470.9	350 275						
THYSSEN INDUSTRIE	437.5	-	452	713						

11

AEM B. AEBY	117.2 580 1000	-	131.4 635 1089	88.65 515 749.5					
VICTORIA VERS.	2255	-	2495	1150					
volkswagen Volkswagen pref.	1447 1073	-	1572 1134	883.42 678.59					
WUERTT.VERS.BET.	2675	-	2920	1350					
CANAL	**************************************	NY 4	ATT :						
SWITZERLAND*									
AARE-TESSIN R (ATEL) ABB AG B'	925 2510	-	998 2575	765 1633					
ABB AG R	505	-	523	321.5					
ALUSUISSE R	610 1990	-	689 2004	349 1219.56					
ARES-SERONO 'B' BALOISE R	2400 3525	-	2900 3625	1930					
BCV 'B'	633	-	740	1540.79 354					
BK VISION 'B' LIMITE CIBA SPECIALTY CHEMS	1881	-	1980 214	1030 128.5					
CLARIANT	1934	Ī	1991	901					
CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT B	326 550	-	341 615	174 513					
EMS-CHEMIE B	8965	-	9000	6320					
GEORG FISCHER R GOTTHARD BANK 'B'	650 1122	-	650 []40	346 700					
HELVETIA PATRIA R	1820	-	2120	678					
HOLDERBANK 'B' HOLDERBANK R	1894 375	-	1924 385	1093 221					
JULIUS BAER 'B' KUONI REISEN R	4270 7950	-	4325	1955					
L1.B 'B'	925	-	8770 925	4700 483					
NESTI, 6 R NOVARTIS 'B'	3173 2510	-	3182 2751	1730 1954					
NOVARTIS R	250g	-	2749	1947					
OERLIKÓN-BUEHRLE R PARGESA 'B'	300 2640	-	310 2710	144 1700					
PHARMA VISION 'B' (L.	949	-	1074	795					
PIRELLI INTL, 'B' RICHEMONT B 'A'	364.5 2110	-	379.5 2340	241 1450					
RIETER HOLDING R	1124	-	11-43	461					
ROCHE HOLDING 'B' ROCHE HOLDING GSH.	24500 15235		27000 17655	19400 12090					
SAIRGROUP R SAURER AGARBON R	453	-	453.5	290.8					
SCHINDLER R	1670 2600		1710 2695	828.97 1510					
SMH 'B'	1277 265	-	1294	715					
STILLHALTER VIS.	970	-	272 990	174.5 693					
SULZER MEDICA SULZER R	395 1267	-	440 1350	302					
SURVEILLANCE B'	2875		3250	879 2405					
SURVEILLANCE R SWISS BANK CO R	608 535	-	630 583	465.5					
SWISS LIFE B	1196	-	1395	344.7 521					
SWISS RE R UNION BANK SWITZ 'B	3413 2490	•	3510	1940					
UNION BANK SWITZ R	496	-	2715 542	1470 294					
VONTOBEL "B" ZURICH IN. R	2100 925	-	2170	910					
		_	932	533					
J	AP	AN							
ACOM ADVANTEST	6000	-140	\$000	5000					
AIFUL	8390 8250	-170 60	12363.57 10100	6727.24 7800					
ALSIN SEIKI ALINOMOTO	1263	-22	1810	1200					
ALL NIPPON AIRWAYS	1152 485	-13 -24	1450 765	1000 471					
ALPS ELECTRIC ASAHI BANK	1520	-30	1780	1010					
ASAHI BREWERIES	494 1700	-27 -40	1020 2100	405 1600					
ASAHI CHEMICAL IND.	470	-9	692	406					
ASAHT GLASS BANK OF FUKUOKA	705 515	-43 -12	1160 735	480 399					
BANK OF TOKYO-MITSUB	1382	-43	2350	1382					
BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS,	315 1648	-23 -18	667 2210	274 1220					
BRIDGESTONE	3040	-120	33-40	2490					
CANON CANON SALES	3250 1845	-50 5	3780 2730	2620 1320					
CASIO COMPUTER	1261	-29	1305	805					
				1					

<b>Your World Partner in</b>
Courier,
Cargo
and Travel.

ARAMEX It's A Small World.

CENTRAL JAPAN RAILWA				
	500000	-6000	508000	383000
CHUBA BANK	455 2020	-38 -30	<del>69</del> 1 2140	399 1960
CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK	2020 1773	-30·	2140 1860	1530
CHUGOKU BLECPOWER	1919	-31	2080	1810
CTITZEN WATCH	1064	5	1115	691
CREDIT SAISON	2765	-05	3640	2530
DAI NIPPON PRINTING	2245	-35	2770	2070
DAI-ICHI KANGYO BK.	831	-37	1560	630
DAIEI	377	-13	910	377
DAJICHI PHARM.	1851	-10	2220	1230
DAINIPPON INKACHEMIC	429 253	-21 -17	529 685	230 130
DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY	1030	-1 / -49	1430	624
DAIWA SECURITIES	550	23	952	405
DOI	390000	-8000	909000	289000
DENSO	2265	-85	3060	2110
EAST JAPAN RAILWAY	630000	-28000	680000	509000
BLAKA	1240	-1	1790	1234
EISAI	1817	-21	2630	1610
FAMILYMART	5020 5000	-100	6130 5540	4080 4080
FANUC FLUI BANK	136	-100	1790	458
FUIT BLECTION	417	-17	538	300
PUI HEAVY INDS.	617	-13	633	313
FUII PHOTO FILM	4600	-90	5500	4180
PUILTELEVISION NETW	573000	-15000	730000	503000
FUISAWA PHARM.	1285	-15	1328	997
FUITSU	1541	-49	1760	1270 406
FURUKAWA ELECTRIC	415 5650	-25 60	6000	406 4780
FUTABA GUNMA BANK	189	-18	1070	840
HACHUUNI BANK	1125	-35	1230	950
HANKYU	576	0	636	560
HIROSE ELECTRIC	7130	-120	9810	5860
нтасні	875	-38	1360	875
HITACHI MAXELL	2780	-80	3290	2000
HOKKAIDO ELECPOWER HOKURIKU ELECPOWER	1850 1890	-11 -9	20%0 2070	1780 1800
HONDA MOTOR	4620	-100	4960	3210
HOYA	4290	-90	6360	3350
INDUSTRIAL BILIAPAN	836	-14	1850	778
ISETAN	1156	-55	1660	485
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	232	-8	455	189
ITO YOKADO	6630 313	-270 1	7450 678	5550 192
ITOCHU JAPAN AIRLINES	350	-5	546	337
JAPAN TELECOM				
	1330000	-120000	2380000	970000
JAPAN TOBACCO	930000	-120000 -30000	1000000	000012
JOYO BANK	930000 486	-30000 -6	1000000 695	810000 445
JOYO BANK JUSCO	930000 486 2375	-30000 -6 -35	1000000 695 41 JO	810000 445 1450
JOYO BANK JUSCO KAJIMA	930000 486 2375 355	-30000 -6 -35 -17	1000000 695 4110 680	810000 445 1450 282
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI PLECTRIC PWR,	930000 486 2375 355 2235	-30000 -6 -35 -17 30	1000000 695 4110 680 2306	810000 445 1450 282 2010
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI PLECTRIC PWR. KAO	930000 486 2375 355 2235 2015	-30000 -6 -35 -17	1000000 695 4110 680	810000 445 1450 282
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI PLECTRIC PWR,	930000 486 2375 355 2235	-30000 -6 -35 -17 30 -55	1000000 695 4110 680 2300 2100	810000 445 1450 282 2010 1560
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD	930000 486 2375 355 2235 2015 259 230 4760	-30000 -6 -35 -17 30 -55 0 -2 -140	1000000 695 4110 680 2300 2100 543 373 8700	810000 445 1450 282 2010 1560 195 145 4280
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD TEITO ELEC. RAI	930000 486 2375 355 2235 2015 259 230 4760 490	-30000 -6 -35 -17 30 -55 0 -2 -140 -5	1000000 695 4110 680 2300 2100 543 373 8700 570	810000 445 1450 282 2010 1560 195 145 4290 476
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODO KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE	930000 486 2375 355 2235 2015 259 230 4760 490 16230	-30000 -6 -35 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -440	1000000 695 4110 680 2308 2100 543 373 8700 570 20300	810000 445 1450 282 2010 1560 195 145 4290 476 16100
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODO KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN	930000 486 2375 355 2235 2015 259 4760 490 16230 1615	-30000 -6 -35 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -440 -60	1000000 695 4110 680 2390 2100 543 373 8700 570 20300 1800	810000 445 1450 282 2010 1560 195 4290 476 16100 1290
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEJTO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	930000 486 2375 355 2235 2015 259 230 4760 490 16230 1615 665	-30000 -6 -35 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -440 -60 -1	1000000 695 41 to 680 2390 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728	810000 445 1450 282 2010 1566 195 145 4290 476 16100 1290 630
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODO KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KENKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	930000 486 2375 355 2235 2015 259 230 4760 490 16250 1615 665 1270	-30000 -6 -35 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -440 -60 -1 -19	1000000 695 4110 680 2300 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728 1300	810000 445 1450 282 2010 1560 195 4290 476 16100 1290
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEJTO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	930000 486 2375 355 2235 2015 259 230 4760 490 16230 1615 665	-30000 -6 -35 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -440 -60 -1	1000000 695 41 to 680 2396 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728	810000 445 1450 282 2010 1560 195 145 4290 476 16100 1290 630 909
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEJTO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	930000 486 2375 355 2235 2015 259 230 4760 490 16230 1615 665 1270 102	-30000 -6 -35 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -40 -1 -19 -4	1000000 695 4110 680 2300 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728 1300 228	810000 445 1450 282 2010 1560 195 4280 476 16100 1290 650 909 95 800 1770
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	930000 486 2375 355 2235 2235 2015 229 230 4760 490 16230 1615 665 1270 102 1315 2350 582	-30000 -6 -35 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -40 -1 -19 -4 40 -75 2	1000000 693 41 10 680 2300 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728 1300 228 1315 33110 930	810000 445 1450 282 2010 1560 145 4280 476 16100 1290 650 909 95 800 1770 499
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD TEJTO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KUBOTA	930000 486 2375 355 2235 2015 2299 220 4760 490 16250 1615 665 1270 102 1315 2350 582 3310	-30000 -6 -35 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -440 -60 -1 -19 -4 40 -75 2 -25	1000000 695 4110 680 2200 2200 2300 543 373 8700 570 20300 1800 728 1300 228 1315 3110 930 581	810000 445 1450 282 2010 195 145 1456 195 145 4290 476 16100 1290 650 909 95 800 1770 479 284
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINIEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEPL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SURMATSU KUBOTIA KURARAY	930000 486 2375 355 2235 2295 2291 2291 4760 4790 16250 1615 1270 102 1315 2350 582 310 31152	-30000 -6 -35 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -440 -60 -1 -19 -4 40 -75 2 -25 -7	1000000 695 44110 680 2300 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728 1300 228 1315 33110 930 581 1120	810000 445 1450 282 2010 195 145 476 16100 1290 630 909 95 800 1770 499 284 1040
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKI NIPPON RAILWAY KIRKI BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKURARAY KYOCERA	930000 486 2375 355 22375 325 2291 239 230 4760 490 16250 16250 16270 102 1315 259 1315 2582 310 1152 6580	-30000 -6 -35 -17 30 -55 -5 -440 -60 -1 -19 -4 40 -75 2 -25 -7 -180	1000000 695 4110 680 2300 2100 543 373 8700 570 1300 1200 1200 228 1315 3110 930 581 1420	810000 445 1450 282 2010 1566 195 145 420 476 16100 1290 630 909 95 800 1770 499 234 1040 5660
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD TEJTO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KUBOTA KUBOTA KUBOTA KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER	930000 486 2375 355 2235 2015 299 200 16250 1615 665 1270 102 1315 2350 1152 310 1152 6580 2020	-30000 -6 -33 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -4 40 -75 2 -2 -4 40 -75 -7 2 -2 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	1000000 695 44110 680 2300 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728 1300 228 1315 3110 930 1320 1320 1320 1320 1320 2280	810000 445 1450 282 2910 1560 195 4290 476 16100 1290 630 909 95 800 1770 499 1040 234 1040 5660 1820
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEPL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI KURARAY KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL	930000 486 2375 355 2015 259 259 4760 490 16250 1615 665 1270 102 1315 2350 582 310 1152 6580 2020	-30000 -6 -35 -17 30 -2 -55 -440 -60 -1 -19 -4 -40 -75 2 -25 -7 -180 -30 -44	1000000 695 44110 680 2300 2100 543 8700 570 1800 1800 228 1315 33110 930 1820 1820 1820 1830 1830 1830 1830 1830 1830 1830 183	810000 445 1450 382 2010 1560 195 4290 476 16100 1290 630 16100 1290 909 95 800 1770 499 284 1040 5660 1830
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEJTO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURIT	930000 486 2375 355 22375 355 2299 230 4760 490 16250 16250 16270 102 1315 259 1315 2580 2620 2020 1550 1550 1592	-30000 -6 -35 -17 30 -5 -140 -5 -4 -4 -5 -4 -4 -7 -7 -2 -2 -2 -3 -3 -19 -4 -4 -3 -3 -3 -3 -4 -3 -3 -4 -4 -3 -3 -4 -3 -3 -4 -4 -3 -3 -3 -3 -4 -4 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	1000000 695 44110 680 2300 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728 1300 228 1315 3110 930 1320 1320 1320 1320 1320 2280	810000 445 1450 282 2910 1560 195 4290 476 16100 1290 630 909 95 800 1770 499 1040 234 1040 5660 1820
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEPL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI KURARAY KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL	930000 486 2375 355 2015 259 279 4760 490 16250 1615 665 1270 102 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 2350	-30000 -6 -35 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -440 -60 -1 -19 -4 40 -75 2 -75 2 -180 -30 -44 -9 -250	1000000 695 4110 680 2390 22100 2500 2700 2700 1800 1800 728 1300 1800 228 1315 33110 930 581 11200 1220 20590 1740 620	810000 445 1450 282 2010 1566 195 145 420 476 16100 1290 630 995 800 1770 499 234 1040 5660 1830 1130
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEJTO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KININ INIPPON RAILWAY KURIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LININ-TERRI I'U BLEEF J MABUCHII MOTOR	930000 486 2375 355 22375 355 2299 230 4760 490 16250 16250 16270 102 1315 259 1315 2580 2620 2020 1550 1550 1592	-30000 -6 -35 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -4 -40 -60 -1 -19 -4 -4 -4 -75 2 -25 -7 -180 -30 -30 -30 -4 -30 -30 -4 -30 -30 -4 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	1000000 695 44110 680 22909 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728 1300 228 1315 3110 930 1315 3110 930 10200 2050 1740 6020 9000	810000 445 1450 382 2910 1560 195 4290 476 16100 1290 630 909 95 800 1770 499 1040 1040 1050 1170 1170 1170 1170 1170 1170 117
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINIEN RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEPL KOKUSAI SECURITIES K	930000 486 2375 355 2015 239 24760 4760 4760 16250 1615 665 1270 102 1315 2350 582 310 1152 6580 11550 192 1550 192 272	-30000 -6 -335 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -440 -60 -1 -19 -4 -4 -75 2 -75 2 -75 -7 -180 -30 -440 -450 -	1000000 695 44110 680 2300 2100 543 373 8700 570 1800 1800 228 1300 228 13110 930 10200 228 13117 940 10200 2520	810000 445 1450 382 2010 1560 195 4290 476 16100 1290 630 1290 630 1770 499 95 800 1770 499 1040 5660 1130 178 178 178 178 178 179 179 179 179 179 179 179 179
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUIYO KUBATAU KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LIDIG-TERMI ELBEJ MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUENI	930000 486 2375 355 22375 355 2236 259 270 4760 4760 4760 16250 1615 665 1270 102 1315 2315 2310 582 310 1152 6580 192 8750 192 8750 192 2135	-30000 -6 -35 -17 30 -5 -140 -5 -440 -60 -1 -19 -4 -40 -7 -7 -180 -9 -250 -8 10	1000000 695 64110 680 2300 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728 1300 2228 1315 3110 9300 581 1120 10200 2050 1740 620 9000 52340	810000 445 1450 282 2010 1566 195 145 4280 476 16100 1290 630 1290 499 95 800 1770 499 284 1040 5660 1830 178 5700 193 1820
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEJTO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KURIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYUSHU MATSUSHITA EL LING-TERMI CU-BELIF J MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUNKLKITOHUKI ELT	930000 486 2375 355 22375 2215 2291 4760 490 16250 1615 665 1270 102 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 2350 5830 5830 5830 5830 5830 5830 5830 5	-30000 -6 -35 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -40 -19 -4 40 -75 2 -75 2 -180 -44 -9 -250 -8 10 -90	1000000 695 44110 680 22909 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728 1300 228 1301 3315 3110 930 1335 3110 930 1400 2050 1740 6620 9000 5520 23440 4540	810000 445 1450 445 1450 382 2910 1560 195 4290 476 16100 1290 630 909 95 800 1770 409 1040 1040 1130 1178 5700 193 193 1820 3090
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEPL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI KUBATAUSHUMATSUSHITA EL LINUT-TERMI CPUBLIEFI MABUCHI MOTOR MARUIBENI MATSUSHITA COMMS. IN	930000 486 2375 355 2015 239 24760 4760 4760 16250 1615 665 1270 102 1315 2350 582 310 1152 6580 1152 6580 1250 1250 1272 1355 1272 1355 1272 1355 13770	-30000 -6 -335 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -440 -60 -1 -19 -4 -4 -75 2 -75 2 -75 2 -180 -3 -440 -9 -9 -130	1000000 695 44110 680 22909 2100 543 373 8700 570 1800 7208 7308 1300 228 1300 258 13110 930 1315 31110 930 1406 620 1740 620 1740 620 2340 4349 5050	810000 445 1450 282 2010 1566 195 145 4290 476 16100 1290 650 1770 499 95 800 1770 193 1820 1830 1830 3160
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEPL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURIT	930000 486 2375 355 22375 355 2235 22015 229 4760 490 16250 1615 665 1270 102 1315 2350 582 310 1152 6580 192 8759 272 2135 3590 2155	-30000 -6 -35 -17 30 -55 0 -2 -140 -5 -440 -60 -1 -19 -4 40 -75 2 -7 -180 -9 -9 -9 -9 -10 -9 -10 -9 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	1000000 695 44110 680 23100 23100 24100 543 373 8700 570 1800 728 1315 33110 930 18200 228 1315 33110 930 10200 20500 11200 224 1340 4540 4540 4540 2470	810000 445 1450 282 2910 1566 195 145 4290 476 16100 1290 650 1770 499 95 860 1770 193 1820 1830 1130 1178 11800 17800 244
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEJTO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURIT	930000 486 2375 355 22375 2215 2291 4760 490 16250 1615 665 1270 102 2350 2350 2582 2350 2582 2590 3110 1152 2350 2582 2590 3770 272 2135 3590 3770 27155 1147	-30000 -6 -35 -17 -35 -17 -30 -55 0 -2 -140 -60 -1 -19 -40 -75 2 -25 -7 -180 -9 -250 -8 10 -9 -130 -15 -15 -15 -11 -11 -11	1000000 695 44110 680 22300 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728 1300 228 1315 3110 930 1345 1140 620 9000 520 4540 4540 5050	810000 445 1450 282 2010 1566 195 145 4290 476 16100 1290 630 1290 499 95 800 1770 499 284 1130 1780 1780 1780 1000 1780 1000 1780 1000
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEJTO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KENKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER MATUSHU ELEC.POWER MATUSHUTA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL	930000 486 2375 355 2015 259 4760 490 16250 1615 665 1270 102 2350 2350 2350 2350 2350 2350 2350 23	-30000 -6 -35 -17 -35 -17 -30 -55 0 -2 -140 -5 -40 -19 -4 -19 -40 -75 2 -25 -7 -180 -9 -130 -130 -15 -12 -13 -10 -56	1000000 695 44110 680 22909 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728 1300 228 1300 2381 110 930 1740 620 9000 520 1740 6430 5050 1490 4472 472 1440	810000 445 1450 445 1450 382 2910 1560 195 4290 476 16100 1290 630 909 95 800 1770 499 1040 1130 1780 11000 244 1130 780
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL	930000 486 930000 486 2375 355 2015 259 4760 4760 16230 1615 665 102 102 1315 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 2350 582 1152 2350 582 1152 2350	-30000 -6 -335 -17 -30 -55 0 -2 -140 -5 -40 -75 2 -440 -75 2 -7 -180 -44 -9 -130 -15 -130 -15 -130 -15 -15 -130 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15 -15	1000000 695 44110 680 22909 2100 543 373 8700 570 20300 1800 7208 1300 7208 7308 1315 3110 930 10200 2280 11400 620 2340 44340 5050 2470 1440 472 1537	810000 445 1450 445 1450 382 2010 1560 195 145 4290 476 16100 1290 650 1770 499 95 860 1770 193 1820 193 1820 193 1820 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 178
JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEJTO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KENKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU ELEC.POWER MATUSHU ELEC.POWER MATUSHUTA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL	930000 486 2375 355 2015 259 4760 490 16250 1615 665 1270 102 2350 2350 2350 2350 2350 2350 2350 23	-30000 -6 -35 -17 -35 -17 -30 -55 0 -2 -140 -5 -40 -19 -4 -19 -40 -75 2 -25 -7 -180 -9 -130 -130 -15 -12 -13 -10 -56	1000000 695 44110 680 22909 2100 543 373 8700 570 20300 1800 728 1300 228 1300 2381 110 930 1740 620 9000 520 1740 6430 5050 1490 4472 472 1440	810000 445 1450 445 1450 382 2910 1560 195 4290 1560 195 4290 630 909 95 800 1770 499 95 800 1770 193 1040 1130 1780 11000 244 11130 780

MITSUBISHI MATERIALS	265	-5	479	170
MITSUBISHI MOTORS	330	-3	870	330
MITSUBISHI TST.A: BKG	1200	-30	1900	1110
MITSUI & COMPANY	623	-23	1130	621
MITSUI CHEMICALS	351	-8	555	175
MITSUI FUDOSAN MITSUI MARAFTRE INS	1058	-63 -8	1650 845	1058 555
MITSULMING & SMPLT.	672 536	-13	559	462
MITSULTST.BANKING	324	-1	910	165
MURATA MANUFACTURING		-120	.5000	3300
NAGOYA RAILROAD	411	-2	473	411
NANKAI ELECRY.	553	-2	590	550
NEC	1355	-55	1720	1340
NGK INSULATORS	1206	-42	1320	918
NICHIDO FIRERMARJINS	706	-13	840	676
NICHIEL	9140	-260	13999.93	9000
NIKKO SECURITIES	482	-16	754	324
NIKON	व्या	-61	2560	941
NINTENDO	12910	-10	13600	9100
NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS	128	-35	262 952	93 585
NIPPON LSI CARD	726 130000	0	295000	116000
NIPPON MEAT PACKERS	1775	-10	1906	1400
NIPPON OIL	430	0	649	327
NIPPON PAPER INDS.	575	-23	699	3005
NIPPON STEEL	230	-5	366	148
NIPPON TELLNETWORK	40650	-\$50	49400	34600
NIPPON YUSEN KK	475	4	490	327
NISSAN MOTOR NISSIN FOOD PRDS.	398	-22	2200	385
NITTO DENKO	2560 2085	-120	3000 2440	1950
NKK	115	-75 -3	250	1720 95
NOMURA SECURITIES	1491	-19	1900	1280
NPN FIRE & MARINE IN	536	-4	632	359
NPN.TELG & TEL	11/0000	-30000	1220000	920000
NSX	500	0	761	290
NTT DATA	5430000	-1,30000	7190000	4230000
OBAYASHI	510	-5	781	358
ODAKYU ELECTRIC RY.	450	-1	688	448
OJI PAPER CO. OLYMPUS OPTICAL	573 1290	-12	741 1324	403
OMRON	2055	-15 -45	2860	774 1800
ONO PHARM	3140	80	4360	2020
ONWARD KASHIYAMA	1706	-12	2010	1370
ORIENTAL LAND	5990	0	#450	5000
ORIX	9200	190	10100	7200
OSAKA GAS	296	-3	329	261
PHONEER ELECTRONIC	2605	-95	3120	1850
PROMISE	5680	-150	7850	5136.36
RICOH ROHM	1466	-30 -420	1870 14880	1270
SAKURA BANK	418	-1	922	331
SANKYO (IST)	3270	-70	4370	2870
SANWA BANK	1190	-24	1720	995
SANYO ELECTRIC	395	-2	527	296
SECOM	7800	-70	9000	7130
SEIBU RAILWAY	4050	-\$30	6190	4050
SEKISUI CHEMICAL	666	-30	\$240	633
SEKISUI HOUSE	996	-27	1210	762
SEVEN-ELEVEN JAPAN	8660	-220	9460	#060
SEVENTY SEVEN BANK SHARP	1130	0 22	1290 1580	930
SHIKOKU ELECTRIC POW	1926	-6	2020	795 1810
SHIMANO	3060	-220	3370	2120
SRIMIZU	370	-10	723	281
SHIN-ETSU CHEMICAL	2520	-55	3550	2420
SHISEIDO	1605	-5	2230	1460
SHIEUCHA BANK	1467	-31	1500	1060
SHOHKOH PUND & CO.	35500	0	46300	29600
SMC	11150	-50	12000	9470
SOFTBANK	5420	120	7960	2000
MINT	11340	-360	12400	9450
SONY MUSIC ENTINE LIA SUMITOMO	5600 700	30	5650	3700
SUMITOMO BANK	1282	-33 -13	1150	630 1130
SUMITOMO CHEMICAL	364	-9	519	237
SUMITOMO ELECTRIC IN	1408	-39	2000	1408
SUMITOMO MARAFIRE!	764		950	
SUMITIONO METAL INDS.		4		
SUMITOMO METAL MININ	215	-6 G		\$80
	215 579	4 G	326	\$80 139
SUMITOMO TRUST & BAN		9		\$80 139 364
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	579 696 1091	0	326 852 1260 1510	580 139 364 576 1040
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI	579 696 1091 270	0 .9 .33 -38	326 852 1360 1510 531	580 139 364 576 1040 171
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM.	579 696 1091 270 2650	0 -9 -33 -38 0 -15	326 852 1360 1510 531 3430	580 139 364 576 1040 171 2620
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	579 696 1091 270 2650 973	0 -9 -33 -38 0 -15	326 852 1360 1510 531 3430 1680	580 139 364 576 1040 171 2620 646
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	579 696 1091 270 2650 973 3510	0 -9 -33 -38 0 -15 -5 -70	326 852 1360 1510 531 3430 1680 3830	580 139 364 576 1040 171 2620 646 3020
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEDACHEMICAL INDS	579 696 1091 270 2650 973 3510 6900	9 -9 -33 -38 0 -15 -5 -70 40	326 852 1360 1510 531 3430 1680 3830 7040	580 139 364 576 1040 171 2620 646 3020 4670
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUN TOK	579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720	9 -9 -33 -38 0 -15 -5 -70 40 -160	336 852 1360 1510 531 3430 1680 3830 7040 11700	\$80 139 364 576 1040 171 2620 646 3020 4470 8240
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEDACHEMICAL INDS	579 696 1091 270 2650 973 3510 6900	9 -9 -33 -38 0 -15 -5 -70 40	326 852 1360 1510 531 3430 1680 3830 7040	580 139 364 576 1040 171 2620 646 3020 4670
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAXEFUN TDK	579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720 397	9 -9 -33 -38 0 -15 -5 -70 40 -160 -21	326 852 1260 1510 531 3430 1680 3830 7040 11700 540	\$80 139 364 576 1040 171 2620 646 3020 4470 8240 220
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUR TDK TEUIN TERUMO	579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720 397 2060	9 .9 -33 -38 0 -15 -5 -70 40 -160 -21 -35 -13	326 852 1260 1510 531 3430 1680 3830 7040 11700 540 2470	\$80 139 364 576 1040 171 2620 646 3020 4470 8240 220 1700
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAAEFUNI TDK TEDIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO	579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720 397 2060 380	9 .9 .33 .38 0 .15 .5 .70 .40 .21 .35 .13 .600	326 852 1260 1510 531 3430 1680 3830 7040 11700 540 2470 557 17272,66	580 139 364 576 1040 171 2620 646 3020 4470 8240 220 1700 380
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPLUI TDK TELIN TERUMO TOBU RAILWAY	579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720 397 2060 380 14900	9 .9 -33 -38 0 -15 -5 -70 40 -160 -21 -35 -13	326 852 1260 1510 531 3430 1680 3830 7040 11700 540 2470 557	580 139 364 576 1040 171 2620 646 3020 4470 8240 220 270 380 13300
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISCI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEJJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR.	579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720 397 2060 380 14900 1911	9 .9 .33 .38 0 .15 .5 .70 40 .21 .35 .13 .600 36 .26 .42	326 852 1360 1510 531 3430 1680 3830 7040 11700 540 2470 557 17272.66 2060	580 139 364 576 1040 171 2620 646 4470 8240 220 1700 380 13300 1800
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISSI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEJJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO MARAEPRE INS. TOKYO BROADCASTING S	579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720 397 2060 14900 1911 741 1270 1683	0 .9 .9 .33 .38 0 .15 .5 .5 .40 .160 .21 .35 .43 .600 36 .25 .44 .44 .40	326 852 1260 1510 531 3430 1680 3830 7040 11700 540 2470 557 17272.66 2080 1200 1200 1250 2350	580 139 364 576 1040 171 2620 646 3030 4470 220 1700 380 1800 530 1800 530
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEAHIMAYA TAKEPUN TDK TEUIN TERUMO TOBU RAHLWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER	579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720 397 2060 380 14900 1911 741 1270 1683 2616	0 .9 .33 .38 .0 .15 .5 .70 .40 .160 .21 .35 .43 .43 .460 .36 .42 .40 .40	326 852 1260 1510 531 1680 3830 1680 3830 11700 540 11700 557 17272.66 2000 1530 2350 2350 2650	580 139 364 576 1040 171 2620 646 3030 4470 220 1700 380 13300 1800 530 1040 1300 2170
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISCE TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKESHIMAYA TAKEPLUI TDK TEBLIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER	579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720 397 2060 380 14900 1911 741 1270 1683 2610 4200	0 .9 .33 -38 0 -15 -5 -70 40 -160 -21 -35 -41 -42 -40 -200	326 852 1250 1510 531 3430 1680 3830 7440 11700 540 2470 557 17272.66 2080 1530 2350 2350 2350 2350	580 139 364 576 1040 171 12620 646 3020 4470 8240 220 1700 380 13300 1800 1300 1300 1300 1370 3960
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISCI TAISCI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEAC CHEMICAL INDS TAKEFUN TDK TEJIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720 397 2060 380 14900 1911 741 1270 1683 2610 4200 4201	9	326 852 1360 1510 531 1680 3830 7040 11700 547 2470 557 17272,66 200 1200 1200 1235 2650 8670 3230	580 139 139 576 1040 171 2620 646 1047 12620 4470 8240 2770 380 1300 1300 1300 2170 2170 2170 2170 2170 2170 2170 21
SUMITIONO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEPUN TDK TEJUN TERUMO TOBU RAHLWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO BRANK TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU	579 696 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720 397 2060 380 14900 1911 1270 1683 2610 4200 291 449	0 -9 -33 -38 0 -15 -5 -70 40 -160 -21 -35 -13 -600 36 -26 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -20 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -4	326 852 1260 1510 531 1680 3830 1680 3830 11700 540 11700 557 17272.56 2080 1530 2650 8670 3230 719	580 139 139 576 1040 171 2620 646 3020 4470 8240 220 380 13300 1490 530 1040 12170 3960 2419
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEACHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN	579 696 1091 270 2650 973 1510 6900 1972 397 2060 14900 1911 741 1270 1683 291 4200 291 449 449 707	9999999999	326 852 1260 1510 1510 3430 1680 7040 11700 2470 2470 2470 1200 1200 1200 1200 1250 2350 2350 2350 2350 2350 2350 2350 2	580 139 139 139 171 2620 646 171 2620 647 8220 1702 1702 13300 1800 1800 1300 2170 1300 247 1449 649 649 649
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISCI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEAC CHEMICAL INDS TAKEFUN TEDIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING	579 696 696 1091 270 2650 973 3510 10720 397 14900 14900 14900 14900 14900 14900 14900 291 449 449 707 1512	9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	326 852 1360 1510 531 1680 3830 7040 11700 5470 557 17272_66 2080 1200 1530 2650 8650 8650 8650 8650 8650 8650 8650 8	580 139 139 364 576 1040 1711 2620 646 3030 4470 220 1700 380 1300 1300 1300 2170 3960 4470 22170 3960 4470 2470 2570 1470 261 261 261 261 261 261 262 1420
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEPUN TDK TEJUN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAO BANK TOKIO MARÆPRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO TORYO TOKYO TO	579 696 1091 270 2650 973 1510 6900 1972 397 2060 14900 1911 741 1270 1683 291 4200 291 449 449 707	9999999999	326 852 1260 1510 1510 3430 1680 7040 11700 2470 2470 2470 1200 1200 1200 1200 1250 2350 2350 2350 2350 2350 2350 2350 2	580 139 139 139 171 2620 646 171 2620 647 8220 1702 1702 13300 1800 1800 1300 2170 1300 247 1449 649 649 649
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISCI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEAC CHEMICAL INDS TAKEFUN TEDIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING	579 696 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720 397 2360 380 14900 1911 1270 1683 2610 4200 291 449 707 1512 660	0 -9 -9 -33 -38 0 -15 -5 -70 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -4	326 852 1260 1510 531 3430 1680 7040 11700 2470 2470 2470 2557 17777-56 2080 1200 1250 2350 2450 2350 2450 2557 7719 1480 1480 1490 1490 1490 1490 1490 1490 1490 149	580 139 139 1364 576 1040 1711 2620 6426 3020 4470 220 1700 1300 1800 5380 1340
SUMITIONO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEAD CHEMICAL INDS TAKEPLUI TOK TEBLIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GLECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYO TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO	579 696 696 1091 270 270 973 3510 10720 397 10720 390 14900 14900 14911 741 1270 1683 2610 291 449 1707 1512 690 550	9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	326 852 1260 1510 1510 3430 1680 3830 7040 11700 2470 2470 2470 2470 2470 2501 1200 1200 1200 2550 2650 2650 2650 2719 1910 840	580 139 139 1364 576 1040 171 2620 646 3030 4470 220 1700 380 1300 1800 530 1040 1300 1300 261 1300 261 1470 3960 261 1420 514 514 504 1110 760
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEACHIMAYA TAKEACHIMAYA TAKEPLIR TDK TEDJIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKIO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POTOKYO TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN	579 696 696 1091 270 270 973 3510 10720 397 14900 14900 14900 14900 14911 741 1270 1683 2610 4291 449 707 1512 690 1706 910 11025	9 -9 -333 -38 0 -15 -5 -70 -40 0 -321 -355 -13 -36 0 -40 0 -40 0 -40 0 0 -322 -70 -4 -6 9 0 0 -322 -70 -16	326 852 1260 1510 5510 5510 3430 1680 3830 7040 11700 540 2470 11700 557 117272.66 2080 1200 1250 2350 2450 2450 1270 1270 1270 1270 1270 1270 1270 127	580 139 139 139 171 2620 646 171 2620 4470 8220 1702 1702 1300 1800 5104 1300 1300 247 1420 514 1420 514 1110 760 1110 760 1110
SUMITIONO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEPUN TDK TEJUN TERUMO TOBU RAHLWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO BARAFRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELE	579 696 696 1091 270 2650 973 3510 10720 397 390 14900 14900 14900 14900 14900 1512 690 4290 449 707 1512 690 1625 715	9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	326 852 1360 1510 531 1380 1680 3330 1680 3330 17040 11700 5470 557 17777_66 2080 1200 1530 2650 3230 719 1480 1910 840 1590 3790 1590 3790 3790 3790 3790 3790 3790 3790 37	580 139 139 139 1040 1040 1040 1040 1040 1040 1040 1200 1300 1300 1300 1300 1300 1300 1300 1449 630 1420 514 504 1410 504 1410 504 504 504 504 505 506 506 506 507 507 507 507 507 507 507 507
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEAD CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEBLIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GLECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS	579 696 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720 397 2060 397 110720 1683 2610 4200 2419 707 1512 660 550 1706 690 1625 715 1625 715	9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	326 852 1260 1510 1510 3430 1680 7040 11700 2470 2470 2470 2470 2470 2557 11777_66 2080 1200 2350 2350 2350 2350 2350 2350 2350 2	580 139 139 1364 576 1040 171 2620 646 3030 4470 220 1700 380 1300 1800 530 1040 1300 1300 1340 261 1420 514 514 514 514 514 514 514 514
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHMAYA TAKEACHMAYA TAKEACHMAYA TAKEACHMAYA TAKEACHMAYA TOKO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAG BANK TOKIO MARAEFRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POTON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOT RUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR	579 696 696 1091 270 2650 973 3510 10720 397 14900 14900 14900 14900 14911 741 1270 3610 4291 449 707 1512 660 1706 910 1625 715 2415 3360	0 -9 -333 -38 0 -15 -5 -70 -16 -10 5 -70	326 852 1260 1510 531 3430 1680 3830 7040 11700 540 2470 11700 557 117272.66 2080 1200 1200 1250 2450 3250 3250 12910 3250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1	580 139 139 171 2620 646 1040 171 2620 647 470 220 1702 1300 1800 530 1040 1300 1300 1470 2470 2470 2470 1300 1400 1300 1400
SUMITIONO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEPUN TDK TEJUN TERUMO TOBU RAHLWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO BARAFRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOWER TOKYO ELECTRON TOYO TOKYO ELECTRON TOYO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYO TRUST & BANKING TOYO TRUST & BANKING UNICHARIM	579 696 696 1091 270 2650 973 3510 10720 397 2860 399 14900 14900 14900 14900 14900 14900 1512 690 550 690 1625 775 2415 2415 2510 4500 291 449 707 775 2415 2415 2500 291 291 291 291 291 291 291 291 291 291	9 -9 -33 -38 -15 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5	326 852 1360 1510 531 1680 3330 1680 3330 17040 11700 5547 17772_66 2080 1200 1530 2650 8670 3320 719 1480 1910 840 1550 3220 1550 2650 8670 3770 1550 2650 8670 3770 1550 2650 8670 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 1550 3770 3770 3770 3770 3770 3770 3770 3	580 139 139 139 1040 1040 1711 2620 4470 220 1700 1300 1300 1300 1300 1300 1300 1300 1300 514 504 449 630 1420 514 504 1410 705 2200 3350 1480 705 2200 3350 3350 3350 3350 1480 514 504 504 505 505 505 505 505 50
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUN TOK TEBLIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO-LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY	579 696 696 1091 270 270 973 3510 6900 10720 397 10720 390 14900 14900 1911 741 1683 2610 291 449 707 1512 690 1706 690 1625 775 775 786 796 9910 1625 715 33600 2000	9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	326 852 1260 1510 1510 3430 1680 7040 2470 2470 2470 2470 2470 2470 2557 17272.66 2080 1200 1200 1200 1250 2350 2350 2350 2450 2550 2550 2550 2550 2550 2550 25	580 139 139 139 171 2620 646 1040 171 2620 646 3030 4700 220 1700 1800 530 1040 1300 1300 1300 1300 1300 1470 3960 241 449 630 1420 514 504 1110 760 1480 1480 1480 1480 1580 1680 1
SUMITIONO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEAH CHEMICAL INDS TAKEPUN TOK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHIO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARÆFRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO GLECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TORYO MARÆFRE INS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY	579 696 696 1091 270 2650 973 3510 10720 397 14900 14900 14900 14900 14911 741 1270 3610 4291 449 707 1512 660 1706 910 1625 715 2415 3360 5000 2050 1033	0 -9 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	326 852 1260 1510 551 3430 1680 3830 7040 11700 540 2470 117272.66 2080 1200 1200 1230 2450 3250 3250 1290 1290 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 125	580 139 139 139 139 164 576 1040 171 2620 4470 220 1700 3800 13300 1800 2170 3960 1420 514 1110 765 2200 3700 1640 765 3700 1640 966
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKAPUN TOK TEJUN TERUMO TOBU RAHLWAY TOHO TOHOKU ELBCTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO BARAK TOKIO BRANK TOKYO BECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO TOKYO ELECTRON TOYON PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARIM UNIY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY	579 696 696 1091 270 2650 973 3510 10720 397 390 14900 14900 14900 14900 14900 14900 1512 690 4290 4291 449 707 715 2415 2415 2510 690 1625 7715 2415 2410 1625 7715 2415 2410 2010 2030 2030 2030 2030 2030	9 -9 -33 -38 -15 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5	326 852 1260 1510 1510 3430 1680 7040 11700 540 2470 550 1200 1200 1200 1200 8670 320 8670 8670 8670 8670 8670 8670 8670 867	580 139 139 1364 576 1040 1711 2620 646 3020 4470 220 1700 1300 1300 1300 1300 1300 1300 514 501 449 630 514 501 1420 514 501 1420 514 501 1420 514 501 501 501 501 501 501 501 501
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEPURI TDK TEBLIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO BROADCASTING'S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOTORY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO-LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK	579 696 696 1091 270 270 6900 10720 397 10720 397 14900 14900 14900 14911 741 1270 1683 2610 291 449 449 1512 690 1625 715 3360 1625 715 3360 16300 16300 16360	9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	326 852 1360 1510 1510 3430 1680 3850 7040 11700 2470 2470 2470 11700 557 17272.66 2080 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200	580 139 139 1394 576 1040 171 2620 646 3030 4470 220 1700 380 1300 1800 530 1040 1300 1300 261 1420 261 1420 514 504 1110 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 1480 760 160 160 160 160 160 160 160 1
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKAPUN TOK TEJUN TERUMO TOBU RAHLWAY TOHO TOHOKU ELBCTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO BARAK TOKIO BRANK TOKYO BECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO TOKYO ELECTRON TOYON PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARIM UNIY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY	579 696 696 1091 270 2650 973 3510 10720 397 390 14900 14900 14900 14900 14900 14900 1512 690 4290 4291 449 707 715 2415 2415 2510 690 1625 7715 2415 2410 1625 7715 2415 2410 2010 2030 2030 2030 2030 2030	9 -9 -33 -38 -15 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5	326 852 1260 1510 1510 3430 1680 7040 11700 540 2470 550 1200 1200 1200 1200 8670 320 8670 8670 8670 8670 8670 8670 8670 867	580 139 139 1364 576 1040 1711 2620 646 3020 4470 220 1700 1300 1300 1300 1300 1300 1300 514 501 449 630 514 501 1420 514 501 1420 514 501 1420 514 501 501 501 501 501 501 501 501
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUN TOK TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOTONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA MUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY YICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI PHARMS. YAMAROUCHI PHARMS. YAMAROUCHI PHARMS. YAMAROUCHI PHARMS.	579 696 696 1091 270 270 377 3510 10720 377 397 14900 14900 14900 14911 741 1270 1683 2610 4291 449 449 1683 707 1512 690 1706 910 11025 715 23360 5000 1635 715 23415 3360 5000 1636 1636 3060 1541 1170	9 -9 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	326 852 1360 1510 1510 3430 1680 3850 7040 11700 2470 2470 2470 11700 557 17272.66 2080 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200	580 139 139 364 576 1040 171 2620 646 470 220 1700 380 1300 1800 530 1040 1300 1300 1300 261 1420 261 449 630 1420 504 1110 760 1480 705 3700 3050
SUMITIONO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEAL CHEMICAL INDS TAKEFUN TOK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOYO PAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY YICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING TAYAMAZAKI BAKING YASUADA FIRE&MARINS.	579 696 696 1091 270 2650 973 3510 10720 380 14900 14900 14900 14900 14900 14900 1511 271 1683 2510 4201 449 707 1512 660 1706 910 1625 715 2415 3360 5000 1676 3060 1633 51,5000 1676 3060 1541 1170	0 -9 -3 -3 -3 -5 -5 -7 -0 -15 -5 -7 -15 -15 -15 -15 -5 -7 -15 -15 -5 -5 -7 -15 -15 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5	326 852 1360 1510 531 3430 1680 3830 7040 11700 540 2470 557 1777,56 2280 1200 1230 2350 2450 3250 3250 3250 3250 3250 3250 3250 32	580 139 139 139 139 139 139 164 576 1040 171 2620 646 3020 4470 220 1700 220 1800 1800 1800 1800 1800 1800 180
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUN TOK TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOTONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA MUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY YICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI PHARMS. YAMAROUCHI PHARMS. YAMAROUCHI PHARMS. YAMAROUCHI PHARMS.	579 696 696 1091 270 270 377 3510 10720 377 397 14900 14900 14900 14911 741 1270 1683 2610 4291 449 449 1683 707 1512 690 1706 910 11025 715 23360 5000 1635 715 23415 3360 5000 1636 1636 3060 1541 1170	9 -9 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	326 852 1360 1510 1510 3430 1680 3850 7040 11700 2470 2470 2470 11700 557 17272.66 2080 1200 1200 1200 1200 1200 1200 1200	580 139 139 364 576 1040 171 2620 646 470 220 1700 380 1300 1800 530 1040 1300 1300 1300 261 1420 261 449 630 1420 504 1110 760 1480 705 3700 3050

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC

CHELING KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA MRCH.HOLDINGS CHINA RES.ENTREP.

CHINA TELECOM

CHINA RES.ENTREP.

CHINA TELECOM

CIN TELECOM

CITY PACIFIC

REA

CLP HOLDINGS LTD

DAO HENG BANK GP.

HANG SENG BANK

HENDERSON INV.

HENDERSON INV.

HENDERSON INV.

HENDERSON LD.DEV.

HILA CHINA GAS

HONG KONG BLECTRIC

HONG KONG BLECTRIC

HUTCHISON WHAMP.

JOHNSON ELECTRIC HDG

NAT.MUTUAL ASIA

NEW WORLD IMPRASTRUC

PALIBURG INTL.HOLDIN

SHANGHAI INDUSTRIAL

SUN HUNG KAI PROPS.

SWIRE PACIFIC BY

SWIRE BY

SWIRE PACIFIC BY

SWIRE PACIFIC

ASIA PACIFIC BREWS.

CTTY DEVELOPMENTS
CREATIVE TECHNOLOGY
32
CYCLE & CARRIAGE
DES LAND
182
DEV BANK OF SING.
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTEL
GREAT EASTERN LIFE
JURONG SHIPVARD
KEPPEL BANK OF SING.
KEPPEL BANK OF SING.
KEPPEL LAND
NATSTEEL ELECTRONICS
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE TECHNOL
SINGAPORE TECHNOL
SINGAPORE TECHNOL
SINGAPORE TECHNOL
SINGAPORE TECHNOL
SINGAPORE TECHNOL
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECO

BERJAYA SPORTS TOTO

GOLDEN HOPE PLTN. 4.08
HIGHLANDS & LOWLANDS 3.7
IOI CORPORATION 2.55

IOI CORPORATION 2.55
KUALA LUMPUR KEPONG 7
KUMPULAN GUTHRIE 2.6
MAGNUM CORPORATION 1.96

MACAVIM CORPORATION 1.90
MALAYAN BANKING 5
MALAYSIA INTL.SHIPPI 6.35
NESTLE (MALAYSIA) 16.7
ORIENTAL HOLDINGS 6.85
PETRONAS GAS 8.5
PROTON (PERUSAHAAN O 1.5)
PUBLIC BANK 1.35

**SINGAPORE** 

-0.28 -0.6 -0.06 -0.4 -0.15 -0.05 -0.02 -0.02 -0.02 -0.03 -0.14 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15

**MALAYSIA** 

12.9 14 4.94 4.7 3.48 9.95 4.06 4.26 13.75 7.2 21.4 12.81 10.3 13.6 2.99

2.98 4.7 21.6 4.06 1.52 6.31 5.55 8 6.2 1.58 5.45 1.58 5.45 6.75 6.65 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05 2.05

6.95 7,7

3.72 2.85 1.14 5.4 1.7 1.96 4.1 4.02 16.6 2.97 6.9 2.02 0.95

ATTERLALS OTORS	265 300	-5 -3	479 870	170 330	RESORTS WORLD RHB CAPITAL	5.6 1.97	-0.15 -0.13
TÆ BKG PANY CALS	1200 683 351	-30 -27 -8	1900 1130 555	651 175	ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY TANJONG PLC	29.25 3.02	0.25 -0.04
AN FIRE INS	1058 672	-63 -8	1650 845	1058 555		6.45 2.88 8.15	0.1 0.09 -0.65
SMELT. NKING	536 324	-13 -1	559 910	462 163	TENAGA NASIONAL YTL CORP.	4.72	-0.3 -0.06
UFACTURING ROAD	411	-120 -2	5000 473 590	3300 411	YTL POWER	2.87	-0.02
RY. XRS	553 1355 1206	-55 -42	1720 1320	550 1240 988	AUS	TR	ALI
MARINS	706 9140	-13 -260	840 13999.93	526 9000	AMCOR	7.29	-0.11
TIES	941	-61	754 2560	374 941	AUS & NZ BANKING GRO BRAMBLES INDS.	11.17 32.3	-0.17 -0.1
r Bank SS	12910 128 726	-10 -6 -35	13600 262 952	9100 93 585	BROKEN HILL PTY. CMWLBK.OF AUS. COCA-COLA AMATIL	13.82 18.68 11.54	0.14 -0.12 -0.21
rd Packers	130000 1775	0 -10	295000 1906	116000 1400	COLES MYER CSR	7.15 4.64	-0.05 -0.05
INDS.	430 575 230	.23 .5	649 699 366	327 380 148	POSTERS BREWING GP. LEND LEASE CORP. NATAUS.BANK	34.03 22	0.03 -0.07 -0.14
TWORK KK	40850 475	-\$50 -4	49400 490	34600 327	NAT.MUT.HOLDINGS NEWS CORP.	3.57 9.74	-0.01 -0.11
RDS,	398 2560 2085	-22 -120 -75	\$89 3000 2440	385 1950 1720	NEWS CORP. PREF ORD, PBLAND BCAST, PIONEER INTL	7.46 4.2	-0.05 -0.12 -0.05
RITIES	1491	-3 -19	250 1900	95 1280	RIO TENTO ST.GEORGE BANK	19.1	-0.14 0.03
irine in EL	526 1170000 500	-4 -30000 0	632 1220000 761	359 920000 290	TELSTRA CORPORATION WESTFIELD HDG. WESTPIELD TRUST	3.69 7.8 3.34	-0.2 0.03
	5430000 510		7180000 781	4230000 358	WESTPAC BANK WMC	10.41	-0.14
TRIC RY.	450 573 1290	-1 -12 -15	688 741 1324	448 403 774	WOODSIDE PTL. WOOH, WORTHS	5.47	-0.0k -0.02
L.	2055	-45 80	2860 4360	1800	NEX	WY	OR
ITYAMA ID	1708 5990 9200	-12 6 190	2010 #450 10100	5000 5000			
TRONIC	296 2605	-3 -95	329 3120	7200 261 1850	ABBOTT LABS, AIRTOUCH COMMUNICATI ALLJED SIGNAL	74.19 47.63 42.75	-0.69 0.19 1.63
	5680 1466	-150 -30	7850 1870	5136.36 1270	ALLSTATE CORP. AMER.EXPRESS	94.13 102.63	-0.75
	418 3270	-420 -1 -70	14880 922 4370	11000 331 2870	AMER.GENERAL AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.	67.13 48.31 123.81	-[_5 0.19 -].38
ac.	1190	-24 -2	1720 527	995 296	AMERICA ONLINE DEL AMERITECH	\$3,31 42,31	-0.19 -0.63
Y ICAL	7800 4050 666	+70 +∤30 +30	9000 6190 1240	7130 4050 633	AMGEN AMOCO (US)	60.5 41.81 153.94	-0.19 0.56 3.44
i Ijapan	996 8660	-27 -220	9460	762 #060	AMR (AMERICAN AIRLIN ANHILISER-BUSCH AT&T CORP.	45 94 60.88	-0.19
N BANK	1130 1065	0 22	1290 1580	930 795	ATLANTIC RICHITELD AUTOMATIC DATA PROC.	78.88 63.63	-0.31 0.88
TRIC POW	1926 3080 370	-6 -220 -10	2020 3370 723	1810 2120 281	BANC ONE BANK MONTREAL QUE. BANK OF NEW YORK	55.13 56.38 61.13	-0.94 0.5 0.13
EMICAL	2520 1605	-55 -5	3550 2220	2420 1460	BANKAMERICA BANKBOSTON	82,69 105,38	-1.06 -0.81
DECO.	1467 35500 11150	-31 0 -50	1500 46300 12000	1060 29600 9470	BANKERS TST.NY. BAXTER INTL. BELL ATLANTIC	123.5 57.19 91 63	-2.13 0.38 0.5
	5420 11340	120 -360	7960 12400	2000 9450	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	64.5 70700	0.31
ATHT/IA	5600 700	30 -33	5650 1150	3700 630	BEST FOODS BOEING	56.44 47.75	O.S O.KR
NK EMICAL ECTRIC N	1282 364 1408	-13 -9	1920 519 2000	1130 237	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHNSANT	63.63 107.5 99.5	0.38 -3 0.81
ECTRIC IN IRAFFRE I ITAL INDS.	764 215	-6 0	950 326	1408 580 139	CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A	54.5 67.75	0.06
TAL MININ UST & BAN	579 696	-9 -33	852 1360	364 576	CATERPILLAR CBS.	54.94 31.75	-1.56 0.56
R L	1091 270 2650	-38 0 -15	1510 531 3430	1040 171 2620	CENDANT CHASE MANHATTAN CHEVRON	21.75 135.94 79.88	0.38 -0.5 -0.38
ICAL INDS	973 3510	-5 -70	1680	646 3030	CHRYSLER CHUBB	55.63 79.56	-1.25
	6900 10720	40 -160	7040 11700	4470 8240	CIGNA CISCO SYSTEMS	68.5 75.63	-0.13 -1.88
Y	397 2060 380	-21 -35 -13	540 2470 557	220 1700 380	COTHCORP COCA COLA COCA COLA ENTS.	149.25 78.38 37.56	-1.06 -0.56 0
TRICPWR	14900	-600 36	17272.66 2000	13300	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC	87 32.69	0.44
TRE INS.	741 1270	-26 -42	1200 1530	530 1040	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	27.38 52.5	-0.38 -0.56
CASTING S RIC POWER RON	1683 2619 4200	-40 -40 -200	2350 2650 8670	1300 2170 3960	CONAGRA CORESTATES FINIL DEA CVS	29,25 98 70,19	0 0 -0.13
1031	291 449	4	320 719	261 449	DAYTON-HUDSON DEERE & CO.	46.38 51.88	0.38 -0.13
ING	707 1512	9	1910	630 1420	DELL COMPUTER DISNEY (WALT)	82.41 113.25	-0.13
DRATION	690 550 1706	0 -32 -70	840 770 3280	514 504 1110	DOW CHEMICALS  DU PONT E I DE NEMOU  DUKE ENERGY	96.88 77.19 57.63	-0.06 -2.25 1.44
	910 1625	-6 -16	1550 2540	760 1480	EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST	71.38 36.38	0.69 -0.13
LOOM WKS	715 2415	-10 5	2810	705 2200	EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC	41,44 60.75	0.88
深	3360 5000 2050	-70 -150 -40	3930 5280 2520	3050 3700 1640	ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EXXON	50.13 68.88 70.5	0.25 0.13 -0.44
JAPAN AILWAY	1033 515000	-47 -5000	1720 521000	969 367000	FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD	59.81 87.44	0.94 -1.69
ank Pharms.	1676 3060	-20 -20	1780 3260	1500 2680	FIRST DATA FIRST UNION	33.25 55.25	-0.38 -0.75 1.06
ksport King Harins.	1541 1170 590	-53 63 8	1800 2050 782	1370 1070 401	PLEET FINL GP PORD MOTOR PREDDIE MAC	82 51.8% 45.5	-0.19 1.31
BKG.	171	-3	480	79	GANNETT GAP	66.5 .54	0.19 0.56
HON	G K	ON	G		GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS	83.38 219.88 71.88	-1 -231 -131
TIES	4.9	-0.07	9.9	4.9	GILLETTE .	117.13 58.31	0.56 10.31
ASIA	t0.05 5	-0.3 -0.3	32.9 16.05	10.05	HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP	47.5 110.06	-0.5 0.94
HDG. HNFR KOLDINGS	39.7 16.4 5.05	-0.8 -0.25	96.75 27.6 24.5	33.6 14.75 3.9	HBO HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD	57.72 53.06 62.31	-2.28 -0.88 -1.56
TREP.	9	-0.05 -0.5	38.8 16.25	9 10.3	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL.	78.56 135.31	1.56 1.5
LTD	31.5	-0.45 -1.9	51.75 45.1	31.5	ILLINOIS TOOL WKS.	66 71.44	0.13 -2.06 -2.56
NK GP. EV. NK	15.9 7.5 54.75	-0.7 -0.4 -3	47.3 15.8 117	10.9 7.6 54.75	INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON	117.5 46 69.06	-0.94 -0.94
iv. Ddev.	4.38 25.95	-0.3 -1.45	9 <u>.7</u> 76.75	4.38 24.5	KELLOGG KEYCORP	41.31 37.94	0.13
AS	9.95 t3.6	-0.2 -0.35	15.36 20.4	9.4 11.85	KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	49.56 61.38 112.25	-0.44 -2.13 1
LECTRIC HAMP.	21.9 185.5 37.2	-0.85 -25 -3.3	33.1 279 81.5	21.9 155 36	LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES	79.19 70.94	1.44
ASIA	30 5.25	0 -0.2	33.8 9	16.42 5.2	Marsh & McLennan May Dept.Stores	87.56 64.44	0.69 0.5
ev. Vprastruc Lholdin	17.15 13.2 4.95	-1.15 -0.5 -0.05	58.75 24.9 8.16	17 11.8 4.85	MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS.	31.69 65.63 53.47	0.19 -1.25 -0.47
PROPS.	20.9 35.6	-0.85 -1.8	57.5 106	17 33.1	MEDTRONIC MELLON BANK	55.63 67.44	0.75
.P.	26.75 4.5	-1.9 -0.2 0.05	75 12.7 28.8	26.75 4.5	MERCK MERRILL LYNCH MGST.DN WITTER & CO	117 89.38 78.06	-1.94 -0.81 0.31
PROPS.	13.05 9.95 5.25	0.05 -0.05	36.4 19.75	8.1 9.9 \$.25	MICROSOPT MICROSOPT MINNESOTA MNG.& MNFG	84.81 92.63	-1.5 -2.38
LHDG.	13.9	0	30	13	MOBIL MONSANTO MORGAN (JP)	78 55.38 124.19	-0.13 0.38 -2.38
				- 1	MUMUANUE!	1-4-17	-m-10

	AUS	STR	ALI	Α	
	AMCOR AUS & NZ.BANKING GRO BRAMBLES INDS.	7.29 11.17 32.3	-0.11 -0.17 -0.1	9.93 11.84 33.8	6.18 8.79 23.43
0	BROKEN HILL PTY. CMWL.BK.OF AUS. COCA-COLA AMATIL COLES MYER	13.82 18.68 11.54 7.15	0.14 -0.12 -0.21 -0.03	19.85 19.49 17,2 7.95	12.66 13.96 9.98 6,16
	CSR POSTERS BREWING GP. LEND LEASE CORP.	4.64 3.5 34.03	-0.05 0.03 -0.07	5.9 3.62 38.15	4.31 2.45 25.59
	NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS NEWS CORP. NEWS CORP. PREF ORD.	32 3.57 9.74 8.6	-0.14 -0.01 -0.11 -0.03	23.35 4.03 11.21 9.69	18:65 1:88 5:69 4:75
	PBLAND BCAST, PIONEER INTL RIO TENTO ST.GEORGE BANK	7.46 4.2 19.1	-0.12 -0.05 -0.14 0.03	8 526 23.23	5 66 3.54 16.05 7.86
o	TELSTRA CORPORATION WESTFIELD HDG. WESTPIELD TRUST	10.33 3.69 7.8 3.34	-0.2 -0.2 0.03	10.55 3.98 8.44 3.34	2.53 4.81 2.49
00	WESTPAC BANK WMC WOODSIDE PTL WOOLWORTHS	10.41 4.98 9.1 5.47	-0.14 -0.02 -0.08 -0.02	11.38 8.74 13.35 6.1	6.92 4.33 8.93 3.95
		WY			
1	ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI	74.19 47.63	-0.69 0.19	78 (9 54.44	58.25 26.75
36	ALLJED SIGNAL ALLSTATE CORP. AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	42.75 94.13 102.63 67.13	-0.75 -0.75 -0.75	47.13 98.94 107.06 69.13	33.63 69.3 68.5 44.13
	AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP. AMERICA ONLINE DEL	48.31 123.81 83.31	0.19 -1.38 -0.19	51.13 140.19 90.13	34.59 90.92 27.25
	AMERITECH AMGEN AMOCO (US) AMR (AMERICAN AIRLIN	42.31 60.5 41.81 153.94	-0.63 -0.19 0.56 3.44	49 69 65,56 49 19 158-25	31.19 45.94 39.56 92
	ANNIZISER-BUSCH ATAT CORP. ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	45 94 60.88 78.88 63.63	-0.19 -0.31 -0.31	49,25 68 86 69 70,31	39.5 34.25 68 45.13
	BANC ONE BANK MONTREAL QUE, BANK OF NEW YORK	55.13 56.38 61.13	-0.94 0.5 0.13	64.8% 663.06 663.5	39.32 37.75 42
	BANKAMERICA BANKBOSTON BANKERS TST,NY. BAXTER INTL	92.69 105.38 123.5 57.19	-1.06 -0.81 -2.13 0.38	91,44 116 136,31 61,69	57.69 71.38 84.63 44
	BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	91 63 64.5 70700	0_5 0_31 700	104.81 68.25 74000	69 06 43.63 41500
	BEST FOODS BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB	56.44 47.75 63.63 107.5	0.5 0.88 0.38 -3	58.72 60 77 112.94	41.5 43 41.56 72.5
	BURLINGTON NTHNSANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A	99.5 54.5 67.75	0.81 0.06 -1.75	106.75 60.11 75.81	81.63 43.7 38
	CATERPILLAR CBS , CENDANT CHASE MANHATTAN	54.94 31.75 21.75 135.94	-1.56 0.56 0.38 -0.5	60.94 36.19 41.38 147	44.75 19.88 19.06 94.5
	CHEVRON CHRYSLER CHUBB	79.88 55.63 79.56	-0.38 -1.25 0.5	88.69 56.88 82.63	70.13 32 60.5
ļ	CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP COCA COLA	68.5 75.63 149.25 78.38	-0.13 -1.88 -1.06 -0.56	71,44 80,39 180,5 81,13	51-21 42-46 112-75 53-56
•	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC	37.56 87 32.69 27.38	0 0.44 -0.19 -0.38	41.13 90.63 40.31	21 60.75 24.38
	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA CORESTATES FINIL DEA	52.5 29.25 98	-0.56 0	39.13 61.13 38.19 101.75	19.37 35.42 28.06 52.75
	CVS DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPUTER	70.19 46.38 51.88 82.41	-0.13 0.38 -0.13 -2.22	79.38 46.69 63 98.25	46.75 24.94 49.38 26.19
	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	113.25 96.88 77.19	-0.13 -0.06 -2.25	127.13 101.5 82.75	75.19 83.38 53.5
	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS.	57.63 71.38 36.38 41.44	1.44 0.69 -0.13 -0.88	60.63 85 50.25 46.94	44.75 54.13 32.63 18.19
	EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES	60.75 50.13 68.88	0.5 0.25 0.13	67.13 53 70.25	51.56 35.63 31.63
ю [	ECXON FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	70.5 59.81 87.44 33.25	-0.44 0.94 -1.69 -0.38	75.63 66.19 96.38 45.44	58 41.25 58.5 25.69
	PIRST UNION PLEET PINLGP PORD MOTOR	55.25 82 51.8%	-0.75 1.06 -0.19	63 90 52.06	42.5 60.75 24.68
_	FREDDIE MAC GANNETT GAP GEN.ELEC.	45.5 66.5 54 83.38	1.31 0.19 0.56	49.94 74.69 54.38 87.75	31.63 46.25 22.08 60.25
_]	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE	219.88 71.88 117.13 58.31	-2-31 -1-31 0.56 -0.31	228.06 76 124.56 62	173,75 51,18 79 41,88
	HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP HBO	47.5 110.06 57.72	-0.5 0.94 -2.28	62.69 115 63.13	36.81 76.63 31.38
	HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL	53.06 62.31 78.56 135.31	-0.88 -1.56 1.36 1.3	59,44 81,63 78,56 146,75	41.63 50.28 41.83 97.83
	ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTLBUS.MACH.	66 71.44 117.5	0.13 -2.06 -2.56	71,81 100,5 125,81	46,8 <b>8</b> 69,13 82,88
	INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP	46 69.06 41.31 37.94	-0.94 -0.94 0.13 -0.25	59.94 77 50.31 43.13	41,94 55 37.5 27.06
	KIMBERLY-CLARK LILLY ELL LOCKHEED MAKTIN CORP LOWES COS.	49.56 61.38 112.25 79.19	-0.44 -2.13 1	58.94 72.19 117 79.19	44.63 45.81 91,94 34.19
	LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES	70.94 87.56 64.44	0.69	76.5 93.94 65.88	31.25 66.75 46.75
	MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC	31.69 65.63 53.47 55.63	0.19 -1.25 -0.47 0.75	38 66,88 53,94 57,75	22,25 44,06 27,31 36,81
	MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH	67.44 117 89.38	0.69 •1.94 •0.81	78 132.38 99	43.75 85 51.75
	MGST.DN WITTER & CO MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL	78	0.31 -1.5 -2.38 -0.13	98.88 103.5 82.56	41 59,47 80,56 65,31
	MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY	55,38 124,19 53 67,75	0.38 -2.38 -0.25 0.13	57.81 148.69 89.94 77.5	34,95 94,81 52,94 50
	NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP.	75.5 38.88 23.63	-0,5 -0,25 -1	80.75 43.44 41.13	56,8% 26,62 18,06
	PENNEY (J.C.) PEPSICO PRIZER PHARMACIA UPJOHN	71.81 40.81 104.81 44.19	-1,94 0,38 -1,81 1	77.75 44.69 118.25 45	50.88 32.81 50.94 30
	PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL PTINEY-BOWES PNC BANK	37.38 49.88 47 57.75	0 -0.56 -0.19 -0.06	47,88 52.19 52.06 64.88	35.19 42.75 34.75 41.63
	PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON 'B'	72.68 83.88 54.69	-0.63 -0.19 -0.81	76.31 89.56 60.69	53.31 64.72 46.75
	SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	36,44 58,88 38,58 83,63	-0.06 -0.44 -0.13 -1.06	39.5 63.19 46" 90.5	22.25 39.5 27.19 44.5
	SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT	78.06 61.81 26.56 71.28	0.56 0.06 0.88 -2.13	94.19 64.69 28.38 74	58.44 39.88 20.88 45
	SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	40,06 79 34,31	-1.88 0.25 -0.25	53.31 82.19 36.06	31.75 52.13 14.44
٦	TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER TORO.DOMINION BK.NEW	57.75 51.44 77.81 44.81	-0.38 -1.31 0.25	63.63 70.5 82.25 51	50.25 40.75 45.38 29.38
	TRAVELERS CP. TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES	61.25 55.38 94	-0.38 -0,44 0,44	73 56.69 99.56	36.59 30.51 68.5
	US BANCORP DEL. US WEST MEDIA GP. US.WEST COMMUNICATIO VIACOM B	39.13 37.06 50.75 55	-0.13 -0.81 -0,13 0	43.33 39.25 57.44 59.13	27 19.88 35.81 27.75
	WACHOVIA CORP. WAL MART STORES WALGREEN	80.06 55.13 35.19	-0.06 -0.31 0.13	89.94 55.75 37 13	58.31 30.38 23.31
	WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN. WELLS FARGO	63.81 70.63 32.5 362	-2.13 -1.38 -0.13	67.62 76.38 35.13 387.25	32.5 53.75 22.25 250.13
	WILLIAMS COS. WORLDCOM INC.GA, XEROX	32.44 45.5 102.88	-4.75 0.56 -0.13 -0.56	35.75 45.75 11 <b>4.38</b>	250.13 27.44 66.63
					عطة رسية.

🛘 اسعار الاسهم مقدمة من شركة بيناستريم انترنانشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. 🗖 الصفحة من اعداد وتصميم النحياةم 🗆 أسعار الإسهم في اسعار اغلاق السوق امس بالعملة المحلية، باستثناءالسوق الأميركية التي هي اسعار اغلاق اول من امس.

ALHA

, eq 5% %" 4145 F

44.8 40 4\* 11°s

g 1 8 8 8 8 rati ti

LIGHT TY

1145 41

NITED

2412119

1 11 F

SHOULD ARREST

51 5 155

No. 11,385 %

www.com

· · · ANHA

Antonio Padala Ma

451,53% N S.A. COMMERCINEM N. AUG ONCH NAMERICA

AND STREET

N ALORITY N A CARRY NAME OF THE PARTY OF THE

OF A STANIBAL

SALA CRITY

Mikkerik cife

Marin Kinthettern MATERIAL SPENCES

A CHELL IN CASE OF THE REAL PROPERTY.

MUNICIPAL STREET

MINISTER BEATER 12

STATIBLES LOOPS

ALL DESTRICTS

HANGE HER

PORTRIAN PORTRIAN PRATER FARMET

SECTION OF SECTION OF

MAM RED S. LT. A . ES

MANUAL PRIMA

Sto unito arrai

PARTY OF STATE

And office beliefel.

West Brester

THE THE READ

HALLA STATE THE

O DESTRUMENTAL STATES

ANT RATEGIAL PART AND THE STATE OF THE STATE

MRI. IKANARATA

COLCOLSTATES
SOME SELECTION
COLORS OF SELECTIO

WH HERE WATER

A HITCH HIDC A HITCH LIVER AN HITCH WAREN

RITH HILLIA

तुरा स्ट्रास्ट्रास

oth tilletile

WHILE THE CONTROL OF THE CONTROL OF

W. RRIVER, WALSOMKTS

1 - XIX X

.. 5 150

والقوة الذي ساعدت باكستان نووياً - وهي الصين - هي في واقع

وتلك هو بُعد الامتداد القاري الاسيوي الضخم الذي تراهن عليه الصابِيّ لمنافسة الغرب على نفط الخليج في نهاية الأمر، كما اشار إلى نَنْكَ كُلْتِهِ هَذِهِ السَّطُورِ قَبِلَ حَوَالَى عَامٍ فَي مَقَّالَةً بِعَنُوانَ «قَطَارِ الْشُرِقَ السريع» فقال له جميع «الحكماء» عندئذ أنه يِبالغ في توقعاته، ولكن

المهم أن الخليج الآن أمام الاحتمال النووي الإيراني. وإذا علمنا أن

التوتر بين باكستان وإيران له جنور عدة، ليس اقلها عامل الصراع

المُنْهَبِي، وَحَيثُ أِن القَنْبِلَةَ النووية اتَّخَنْتَ الرَّنْ تَسَمِّياتَ بَيْنِيةَ وَمَنْهَبِيّةً

فَلَيس مُستَبِعداً أَنْ يَقَالَ الآنَ إِنَّ «القَنبِلَةَ الإسلاميَّة» التَّي أمْتَلَكتُهَا باكستان ضد القنبلة الهندوسية (وضمداً القنبلة اليهوبية) هي في

للخالب وهُنبِلة سنية، وعلى إيرانَ امتلاك والقنبِلة الشيعية، في المقابل

بالاضافة إلى اعتبارات مكانتها الاظيمية - فإن ذلك سيعنى انتقال

للنطقة من الصراع المنهبي بالأدوات البدائية إلى عصر الصراع المنهبي

القرن الحادي والعشرين بكل وعودمً... «التقدمية»؛

هذه داللبارزة، النووية بين تل أبيب وطهران.

للتعايش معها بسلام وتعاون ومن دون تدخلات.

بعواقبه في ظل السباق الآخر... سبَّاق الجنون.

التطورات الخطرة في هذه المنطقة.

ويهذا للظهر المتخلف من الصراع يمكن ان تدخل شعوب هذه المنطقة

وإذا ما اقتربت إيران من الخيار النووي، فإن إسرائيل لن تتوانى

من خلال هذا الركام الخطر من الاحتمالات والمحانير النووية، تبقى

إن التفاهم السعودي- الإيراني يجب تاييده ودعمه بقوة من بلدان

والمامول آلا تعرلق إيران محو هذأ السباق النووي لأنها ستفتح

غير أن تجنب نك ليس بالأمر السهل في ظل آلازمة الداخلية المتفاقمة

إن سباق العقل الذي تخوصه الملكة العربية السعودية - وحدها

والمطلوب مؤتمر دولي واقليمي عاجل بمشاركة جميع الدول المعنية،

إِنْ الولايات المتحدة تدرك جَيداً أنها لنِ تُسْتَطْيع أَبْقاء جنُّونها في

الخليج إذا امتلكت إحدى دوله سلاحاً دووياً، لأن هؤلاء الجنود

سيكونون جميعاً رهينة التهديد النووي، فماذا تنتظر واشنطن بعد

التفجيرات النووية العشر على مداخل الخليج؛ المشكلة أن «الهيدة» لا

تتجزأا وعنيما تسمح القيابة الاميركية لنتانباهو أن يظهرها على

رؤوس الْإشهاد كنمر من ورق، فلماذا تتوقع من الأخرين التعامل معها

- في ما يبدو من المؤشرات المحيطة، يجب ان يكون سباق جميع الشعوب

والدُّول قي هذه المنطقة من أجل حماية نفسها من مصير لا يمكن التكهن

لحعلُ الخليجُ منطقة خَالِّيةٌ منَ الأسلحة النووية والبيولوجية.

في إيران سواء على الصعيد الاقتصادي، أو على صعيد التصارع من

عن توجيه ضربة اجهاضية إليها على غرار تدميرها المفاعل التووي

العراقي. وعندها فإن منطقة الخليج والمشرق العربي ستصبح ساحةً

البادرة السعوبية المتميزة حيال إبران نوعاً من دصمام الامان، حيال

المُنطقة كافة، خصوصاً أن وأشنطن وتل ابيب لن تكونا ومشجعتين،

لهذا التفاهم والذي من شانه إشعار إبران بانها تعيش في جوار قابل

على نفسها وعلى جوارها القريب والبعيد اسوا الاحتمالات.

ما جنوى حكمة «الحكماء» مع احترامنا لهم في عالم... مجنون؟!

الأمر على تعاون طويل الأمد مع إيران.

رسائل بلدية

■ استطاع الناخبون في لبنان ان يحولوا الانتخابات البلدية من مجرد استحقاق تقرضه الإدارة للحلية الى حدث سياسي بالغ الدلالإت. صحيح أنه لا يمهد لتغيير كبير في السياسات العليا، لأن

القرار في هذه السياسات ليس لبنانياً، لكن الأصح ان الانتخابات شكلت رسائل واضحة التعبير عن

إي للجنُّمع. والأمر لا يتعلق باقتراع نظيف من النَّدَهالات والضغوط والالاعيب، وانما يتعلق بلختبار.

في محافظة الشمال، بعد محافظة جبل لبنان، ارتسمت مجدداً ملامح تيار معارض أوسع مما كانت تعبر عنه المعارضات المعروفة، وجرت تحالفات لم يكن متصوراً حصولها من قبل بين فثات أَحْضَعت تَنَاقَضَاتِها السياسية الْتَقارَبُ بِينَ العائلاتِ. وُفَّي مَجْتَلُفُ الْمُناطِقُ يُنْظِرُ الْي مُرشحي السلطة على أنهم مرتهنو الضمائر والمصالح، لكن هذا لم يمنع العديد منهم من الفور بعد تقديم شيء من التَّدَارَلات. ثم ان بعض مرشحي السَّلطة عمد مسْبِقاً آلي لعب اللعبة المحلية، وآلي اعتمادً

لعل أهم ما فضحته هذه الانتخابات ولا تزال ماضية في فضحه هو ما يسمى «الوفاق الوطني» بصيغته للتمظهرة في الحكم والحكومة. وليس أدل على ذلك من أن الهاجس في الدوائر المختلطة

كان صرورة تأمين فور مرشحين لعضوية البلديات من الطائفة - الأقلية - في هذه الدائرة أو تلك. وتعتبر معركة بيروت، الأحد المقبل، احد أهم الاختبارات والوفاقية، التي قد تتوصل الي صيغ شبه وفاقية لتمريز الانتخابات من دون أن تتوصل إلى صيغ تعثيلية حقيقية ونزيهة، ويستدل من الاقتراع في الشمال والجبل ان المرشدين الاقليين طلموا حيثما تعدر طرح لوائح وفاقية تضم مختلف الطُّوانف والتيارات. ومرد ذلك طبعاً إلى قصور الخطاب الوفاقي، وبالأخص الى عدم

الظاهرة الأخرى في هذه الانتمابات هي أنها شكلت قُناة تعبير عن رفص الطواقم الحاكمة ورموزها. كما أن أقطاب الحكم وجدوا أنفسهم في حالات متعندة مشوشي التواصل مع الناس، لذا كانوا يضعون القواعد التي يعتقدونها ضرورية لانتخابات سوية - من وجهة نظرهم - ثم يغيرون هذه القواعد حسب الظّروف. دافعوا طويلاً عن معدم تسييس، البلديات وضرورة أبعاد الحزبيين عنها، لكن تدخل الاقطاب في تركيب اللوائح والتحالفات كان تسييساً حاداً وفجاً رد عليه

التَحْرُونَ بتسييس ولحياناً به «تطبيف، أكثر حدة، ما أضطر الاقطاب الى الاعتراف بأن الواقع الاجتماعي في البلد سياسي جداً بحكم وجود قوى غريبة تتحكم بكل شيء، وسيتبين الحقاً أنها ضمنت مصالحها في اكثرية البلديات لانها تتحكم أصالاً بالزعماء المطيين، ولهؤلاء نفوذ مؤكد على

لا تؤثر البلديات مباشرة في المسار السياسي للبلاد، لكنها تستطيع التأثير في جوانب كثيرة، أهمها وضع حد لأجواء التسيب والاهمال والتعدي على القوانين وتحصين المخالفات. فكل ذلك تم

ويتم يحماية من الزعماء للحلين الذين استفادوا من تلك الاجواء لتدعيم مواقعهم ورشوة ازلامهم

لشراء الولاءات. ولا شك ان المحطات الباقية من الانتخابات ستحاول تأكيد التيار الاجتماعي الناقد

لشطط السياسيين. وعلى رَعْم الرسائل التي حملها الافتراع حتى الآن فإن الملاحظ هو ان أقطاب الحكم يرفضون الاعتراف بالحقائق التي تأتيهم عبر هذه الانتخابات، أو يتهربون منها. لعلهم لا

يستطيعون سوى هذا التهرب، لكن الناخين يقولون كلمتهم. انهم لم يصدقوا ولن يصدقوا الأكانيب

الذرة والشرق الأوسط

■ بين المتخوفين من التطورات الأخيرة في شبه القارة الهندية، من يتوقفون عند «عجز» الهند

وباكستأنَّ عن إقامة ردع كالذي أقامته الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي في وقت سابق. ومن الاسباب التي تُنكر أن العاصمتين الآسيويتين المتناحرتين لا تمتلكان الوسائل التقنية أو قنوات

الاتصال الغوري التي تُبقى استخدام هذا السلاح مُحرَّما عملياً، كما أنهما لا تملكان معقيدة

فالهند وباكستان، على عكس الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي، متجاورتان جغرافياً،

روجود تنازع حاد ومباشر بينهما على كشمير يجعل التوتر أرفع بكثير منه في المانيا حيث أمكن

لواشنطن وموسكو أن تتعايشاً ، عملياً ، مع صيغة البراينين. ثم ان الكراهية المتباثلة تطول المجتمعين المهندي والباكستاني فلا تقتصر على سلطتهما ، على ما كانت الحال ابان الحرب الباردة . فإذا ما

عُرف ٱلروس عهدذاك بعميق اعجابهم بالنموذج الاميركي واهله، لهث حكام نيودلهي واسلام آباد

والحال أن العناصر هذه شديدة التنكير بالجوار المرير الآخر بين العرب والاسرائيليين، علماً

ن تل ابيب، في هذه الحال، هي وحدها من تملك الذرة ولو مكتومة. ولئن ريط بعض تحوك الرئيس

الغرنسي جاك شيراك بالقلق من تسرب السلاح النووي ألى الشرق الأوسط، فإن التكهنات التي

وهذا مجتمعاً ينبغي له، نظرياً وأخلاقياً، أن يضيف بعداً أخر للإلحاح على التسوية، وأن

بضيف تنبيها أخر الى مخاطر ادامة النزاع والتوتر في ظل التطورات النووية القائمة وللحتملة.

قَإِذَا كَأَنْ التَخَلُّصُ مِنْ السَّلَاحِ النَّوْقِيِّ الْأَسْرِ الْيُلِّيِّ، وَكُلَّ سِلاَحْ نَوْقِي، وَلَجِياً اسْلَيْاً قَبْلِ انْ يَكُلُّ سِلاَحْ نَوْقِي، وَلَجِياً اسْلَيْاً قَبْلِ انْ يَكُنُ سِياسِياً، قالواضح في ما خص الشرق الأوسط، أن التسوية هي وحدها ما يشكل الاطار

وخطوة من هذا النوع، مسكونة بهذا الادراك التاريخي ويمسؤوليته، هي وحدها ما يتكامل مع نيات دولية، لم تظهر بعد، لاستنصال السلاح النووي جملة وتقصيلاً.

سياسة أميركية (دع الروسية جانباً) تجمع الى ضغفها في ادارة الشؤون الخارجية، عدم المبادرة الى طرح مبادرة كهذه، وادراك متزايد في الشرق الأوسط ل... أهمية التوتر والتصعيد!

رغني عن القول أن سَياسات السيد بنيامين نتانيا هو تبقى المثلة الأمينة للوعى الناصع بهذه

الأهمية، ترفدها التحليلات التاريخية - المستقبلية الشيخ احمد ياسين في ما خص زوال اسرائيل

من أن تُترك للعسكريّين. لكن ما العمل والبشر أغلى ما في الحياة هذه؟

وفي النهاية لا يني يتبين أن أمر الحياة أهم بكثير من أن يُترك للبشر، تماماً كما أن الحروب أهم

في القابل، وما دمنا في نطاق التعبير عن المخاوف، يستحيل عدم ابداء الخشية، بل الهلع،

لَّكِنَ أَسْبِابًا أَخْرِي رِيمًا كَانْتَ أَشْدِ مِدِعَاةً لِلْخَرِفِ تَحْضُر فِي هَذَا الْمِالَ:

الردع، التي اشتغات موسكو وواشنطن طويلاً على تطويرها .

تطول ايران واستعداداتها، تزيد المفاوف وتبررها في أن.

وراء مطالبة الشعيين بالتصعيد واستُجابوا لهاً.

عبدالوهاب بدرخان

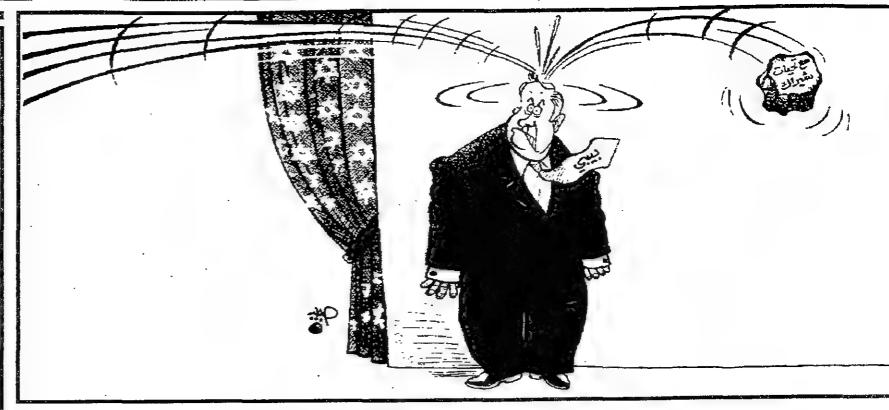
هو الأول من نوعه للنظام القائم وتركيبته ولمبيعة الاستقطابات التي تسيطر عليه.

صعقية والوفاقيين، المفترضين، ما انعكس سلباً على عموم المواطنين.

خطَّاب سياسي معدل، ليضمن قوره.

البلديات أياً تكن تركيباتها.

التي بني عليها الحكم حتى الآن.



الخليج أمام الاحتمال النووي

• ولكنَّ قَبْلِ أنَّ «نتنفس الصبعداء» في هذه المنطقة، حيال هذا

وبطبيعة الحال، لا احد يستطيع الآن إدانة باكستان على قيامها بالرد على التحدي النووي الهندي، قالامر - من جانب باكستان - اشبه

الهندي القوي الذي بخل معها حروباً عدة، وما يزال يرفض منح حق تقرير أَلْصِيرَ - وهو حق إنساني وخيار بيموقراطي - إلى شعب كشمير السلم على رغم أن الهند تنخلت في مرحلة سابقة لمساعدة بنغدلاش على الانفصال عن باكستان بحجة حقها في تقرير المصير.

بالحكمة، وإلَّا فإنَّها ستخسر التعاَّطف الَّذي كسبته في عالم الجنوب الذي لم يتعاطف معها لأنها هددت باكستان، بل جاء تعاطفه معها لأنها تحدث معليير للغرب المزدوجة، والانفراد بتقرير مصير انسيا بين الولايات المتحدة والصين، والتغاضي عن التجاورُ النوويُ الإسرائيلي (هذا إذا ثبتت براحتها مَن احتمال التّواطؤ مع إسّرائيلٌ في مشروعها للنوويُ). إن القرار للنووي الهندي لن يظل محتفظاً بمعانيه الايجابية هذه

جارة الهند الأصغر والأضّعف باكستان. وإذا ثبت أن القرار النووي الهندي كان دافعه الأساس مجرد كسب الشعبية للحزب الهندوسي الحاكم على حساب المعارضة، وتصعيد المُواجِهَة ضد باكستانُ وإحكام المزيد من السيطرة على كشمير، مع ومثناعر العداء بين الهندوس والمسلمين في شيه القارة الهندية، فإن ذلك سيمثل خروجاً على روح الهند المتسامحة وفلسفة مجتمعها

الليبرالي المسالم والمنفتح الذي نال اعجاب العالم وتعاطفه منذ كما أنَّ الحكومةُ الهندية الحالية سترتكب خطأ تاريخياً فانحاً إذا تورطت في تحالف نووي وعسكري مع إسرائيل - على الطريقة التركية

- انتهازاً منها لتدهور الأوضاع العربية. نلك سيؤدي إلى حسارة الهند مكانتها التاريخية المحترمة في العالم العربي بما في ثلك منطقة الخليج التي تمثل جواراً استراتيجياً بالغُ

محمد جابر الأنصاري \*

🗷 لنتامل في المشهدين النقيضين: الذي بانرت إليه القيادة السعوبية مع القيادة الإيرانية في الأونة الأخيرة بِما يَمثلُ، بكُلُّ المعادِير، بدايةٌ لمنعطَّف تَاريخَيَّ، لَيسٌ في العلاقات السعوبية - الإيرانية فحسب، وإنما في اللوَّحة الاستراتيجِّية الشاملة منطقة حوض الخليج على الجانبين العربي والإيراني. وهو تطور غير مسبوق منذ عقود ويمثل مؤشراً إيجابياً لعلاقات

أفضل بين دوله، وقرصاً أقل للتدخلات الدولية في شؤونه، وربما ادى في النَّهَايَة إلَى طي صفحة الحربين المدمرتينُ اللَّتِينَ شُهَدتَهُمَا المُنطقة خُلال ما لا يُزيد على عقد من الزمن.

ما يكون بحق النقاع المشروع عنَّ النفس. ومن حق باكستان الآقل حجماً وسكاناً وموارد، أن تخشى جارها

إذا تحول من إطاره الدولي والاقليمي الأوسع، وتركز اساساً في تهديد

الاستقلال إلى اليوم

● الأمير سعود الغيصل ينهي زيارة ناججة لطهران تؤطر للانعطاف

الإنعطاف الإيجابي، صار الجميع فيها من جانب آخر يخشون «تنفس» الغبار النووي الكثيف المتصاعد من شبه القارة الهندية بين الهند

وعلى نيوبلهي أن تكون الأن في اقصى حَالات صَبط النَّفُس والتحلي

الحساسية بالنسبة إليها كقوة اقلَّيمية كبرى على مداخل المُنطقة. وكما أشار كاتب هذه السطور في مقالة سابقة، فإن الهند يمكن إن تكون

عاملاً ايجابياً على المدى البعيد في دعم استقرار الخليج حيال اي

تهديد من داخله او خارجه. غير أن هذا الدور لا يمكن بناؤه من خلال سياسات بينية أو منهبية قصيرة النظر أو من خلال مغامرات غير مسؤولة بمكن أن تهدد كيان دولة مهمة - الضَّما - إن الخليج مثلُّ

اسيا والعالم - ستحسن صنعاً لو عانت إلى مبانتُها التاريخية المُثبتة. و انتَّعَيْت بسياساتها الرَّاهنة عن شبهة التَّحَالَفُ الهندوسيُّ – اليهودي كُماْ يتريد، لأنَّها بهذا العَّمل ستنفع الْعالم الإسلامي كلهُ للوَّقوف صَّدَها في حرب بيُنية جبيدة منافية لروح التقَّمْ والعصر، وبلكُ ما تجنبته الهَّنْد بِحِكْمَة بِغْضُل مِياسَات نَهِرِقُ وَخَلَفَائِهُ في حَرَّبٍ «المُؤْتَمَر».

والعائي – بعد التفجيرات النووية الباكستانية - هو اعتبار أن: «تعادلًا

المهلكة، والنتيجة أزمات أكبر وأطول مدى.

وما زُلْنَا نشُهُد الأثار المنسوية للغزو العراقي في الكويت على الشعب العراقي ذاته. واليوم ينبغي أن تكون نيونلهي وإسلام اباد اكثر حكمة وضَّبِطاً للنفسَّ وآكثرُ ٱستعداداً لمواجهة الأوضَّاعُ الداخلية باناة وصبر لتخفيف معاناة شعبيهما.

فالخطورة اليوم أن الهند ترداد قوة عسكرية على قاعدة اقتصادية متازمة واقتصاد متأرجح سيزداد تدهوراً مع وقف المعونات الاقتصاديّة الدولية عن الهند، وهو وضَّع ينكرنا بحال الأتحاد السوفياتي في مراحلًه الْأَخْيِرَة، وتبدو الصورة أكثر خطورة على صعيد الوضع الداخلي في باكستان. فَالُو اُقع أنه لأول مرة في تاريخ العالم تمتلك دولة – على هذه الدرجة من الفلتان الأمني والقانوني - أسلحة نووية.

تجارة الأسلَّحة واللَّخبر آت لهي من حقائق الحياة الْيومية في بأكستانُ وفي ظل هذا الوضع، مع وجودُ السلاح النووي، ومعُ الأزَّمة ٱلاقتصادية الخَانقة، واحتقان العلاقات مع بلدان البوار (الهند، إيران، افغانستان)، بإن الاحتمالات المرعبة قائمة وواردة.

ابعانها عندما تنمُّب وللسكرة، وتأتى الفكرة.

من جانب أخر، فإن التفجير النووي الباكستاني، بعد التفجير

وافضَل ما يمكن ان يحدث الأنّ بالنسبة لمسَّتقبلُ السلام الْاقليم

في موازّين الكرامة والعزة القومية، تحقق بيِّن الهنَّد وبأكستان، وانه يمكن التأسيس الآن بـ «تعايش الشجعان» بين البلدين بلا ضرر ولا ضرارٍ، لأنه لا بنيل من نلك إلا الحرب النووية في أكثر مناطق العالم تَمْرُقاً وفقراً. وإذا كانت الولايات المتحدة اثبتت عجرَها عن لجِم السباق النُّووي، فإنها مطالبة اليوم بإقناع البلدين بمثل هٰذا التعايش السلمي، وإلا فإنها سنفقد ما تبقى لها من مكانة وبور باعتبارها القوة الإعضاد في العالم خصوصاً بعد أن أحالها نتانياهو أمام العالم كله إلى نمر من ورق، وهي راضية بمصيرها المحتوم امامه.

وقد أحسن السيد نواز شريف رئيس الحكومة الباكستانية صنعاً

الهندي، يضع الخليج على قاب قوسين أو ابنى من الزلزال النووي. فإذًا كَانَ التَفْجِيرِ النووي الباكستاني موجها صد الهند، فإنه قد تم لجِراؤُه في الغرب قريباً من الحدود مع... إبران!

إِنْ الهند - وقد اثبتت قدرتِها على تأكيد أهميتها الاستراتيجية في

وبما ينجُّاورْ مواقف القوى الكبرى، فإن «القصة الحزيشة» ذاتها تتكرر في عالم الجنوب، وهي أن الزعامات في معظم دول هذا العالم نَهُرِبٍ - إِلَى الْأَمَامُ - مِنْ أَرْمَاتُهَا الدَّاحَلَيَةَ إِلَى المُغَامِرَاتَ الصَّارِجِيةُ

إن صراع الاثنيات والذاهب، وعمليات التهريب الواسعة، ولنتشار

عندما أرفق اعلانه عن التفجيرات النووية بتنكير شعبه أن عليه أن يظهر الآنِ قدراً أكبر من الانضباط والمسؤولية واحترام القانون: أمنيا وضريبياً وغير نلك. فلكل شيء ثمنه. وإذا كان هذا الشعب تحمس للرد على الهند نووياً، فإن عليه الآن أن يثبت القدرة على تحمل تبعات حماسته هنه، وهي مُوازنة لا يبدو أنَّ الشعوب في عالم الجنوب تدرك

كنمر حقيقي؟!

\* كاتب وجامعي من البحرين.

# مثال سوهارتو، سقوط الديكتاتورهل هو نهاية المطاف؟

### صلاح النصراوي \*

■ كلما سقط نكتاتور وانهار نظام شمولي في اي بقعة من بقاع العالم عمت الغبطة والبَّهْجَّة ليسَّ لدى شعوبهُم الَّتِيُّ احْتَرُلُوهَا (علىَّ حد تعبير الشاعر النيجيري وضحية احد هذه الانظمة كين ساره ويوا) الى مجرد ذرات من تراب، بل أيضاً لدى عموم الناس في انحاء العالم، خصوصاً عند اولئك النين لا يزالون يعانون انفسهم من تسلط الديكتاتورية والشمولية في بلدائهم ويتطلعون الى زوالها. هذه الحالة من الابتهاج العفوي الصائق تكررت اخيراً بانقشاع مرحلة سوهارتو الاندونيسية ولا بد أنها تثير الكثير من الاسئلة عن المعنى الحقيقي الذي تُحْتَرْنُه أطلالة اللحظة التاريخية الواعدة بعد سنوات ولربماً عقودٌ من العيشُ في بياجير الزنازَينَ المظلّمة التي سيجت بها الانظّمة البيكتاتورية الاوطان وظنت انها حولتها سجونا الى الأبد.

أول هُذَّه الاستثلة التي أثارها سقوط سوهارتو كما أثارها من قبل سقوط محمد رضا بهلوي وشاوشيسكو وقرييناند ماركوس ويوقاليه وبول بوت وبينو شيه وموبوتو وامثالهم من الطغاة الصغار والكبار الذين رُخر بهم هذا للقرن، هو كيف أمكن لسفاحين ومهرجين وعصابيين ومهووسين أن يجوسوا طريقهم الى السلطة خلسة وأن يتبوأوا مناصبهم بالخديعة والغدر طيلة هذه السنين المشؤومة فيهينوا شعوبهم ويحولوا حياتهم الى مسلسلُ لا نهاية له من القهر والمآسي الإنسانية تجري بين الحوائط والاسوار، هناك حيرة وانبهار ونهول لزاء ظاهرة الاستبداد هذه التي تخطت

الازمنة والاميان والثقافات والشعوب والملل حتى أضحت وكأنها نبتة شيطانية تمتَّد جِنُورِها في كل ارضٌ وَفي كل حين، وإذا كَانَ التَّقْرِد بالسلطة المطلقة والطغيان صفة ملازمة للحكم المفوض في العصبور السحيقة وعهود ما قبل قيام المجتمعات المنظمة مبنيا وسياسيا وظهور شرائع حقوق الانسان ومبادئ الديموقراطية والحرية فأي مبرر نلك الذي بتيح في حياتنا المعاصرة استمرار مثل هذا النكوص الحضاري؟ تُأْتَى هَذَّهُ الأسطلة للحيرة (ولربَّمَا البسيطة ليضًا) هو كيفّ استطاعت هذه الأنظمة أن تتربع على سدة السلطة وتستمر كل هذه السنين مشيعة الخراب المّادي والروحي في مجتمعاتها، وأيه طاقة هي التي ظلت تحملها على ربح معاكسة لاتجاه التاريخ وارادة شعوبها كل هذا الوقت؟

ثلاثون سنة ربما هو معدل حكم الديكتاتور من هؤلاء، يتحول خلالها الناس والاوطان بالتقادم ووضع اليد الى مجرد ضيعة لا يمكن أن يفكر احدهم بالتنازل عنها طوعاً إلا حين تحين ساعة الحقيقة والحساب. لَنْ يُنْبِغِي أَنْ نَتُوجِهُ بِهِذَا السَّوَّالِ؟ آلَى الضَّحِيةَ ٱلَّتِي عَانْتُ مِنْ المهانة والذلِّ والألم طويلاً حتى ظنَّ انها استطيبته، أمَّ آلَى العالم الشارجي الذي أجل إحسَّاسه بِالْسؤولية وارتكن الى الْحلول التي تحمى مصالحه واهدافه من دون مساعلة او وحَرْ من ضمير؟

كلُّنا يعلم أن عنف الطاغية على من الإزمان والأوطان كان ضارياً واشد شراسة مما يدركه الأخرون ممن لم يكتووا به. لكن، ألم يهيئ بعض الضحابا انفسهم الارضية الخصية التي نعت بها تلك الأفات من بينهم من خلال كسلهم وعجزهم وغبائهم وحماقاتهم ثم ساروا نيامأ في طريق الظلم والاضطهاد والأستبداد؟ ثم كم منهم ارتضى أن يكون

للنيكتاتور مطية وبجالاً وحامل بخور وقارع طبول؟ اما عن العالم (او العامل) للَّخَارِجْي، قَأْيِهُ بِلْأَغُهُ بِإِمْكَانُهَا الْيُومُ انْ تَنْفِي ابْهُ فِي مَعَادِلُهُ للديموقراطية إزآء السوق كائت الغلبة دوماً لعماة ترآث وثقافة الثانية وليس لمروجي الشعارات المثالية. وهكذا كانت البيد التي صنعت أو شاركت في صَنْع الجريمة تِطل فَي كَل مرة بِشَارِفَ مُفْعولٌ ٱلطَاعَية علىّ الانتهاء، لَكي تَنصَم رياءً الي صفوف الشعب والمتضامَنين معه وللؤَّارُرِينَ الحَقيقيينُ لَهُ بَحِثًا عَنْ قَرَصَ احْرَى لِأُسُواقِها ولَصَّالَحِها واستثماراتها بين ركام الخراب والدمار الذي يخلفه النظام الباثد.

ومع أن للنكتِّاتور أو النَّظام الشمولي، كَما اتضبح منْ التَّجاري التي مرت، عمراً افتراصَياً بنتهي بانتفاء الحاجة اليه، فإن السؤال الثالَّثُ هُو: هُلُ أن سقَّوطَهُ حَتَّمَيُّ أي امرَ مقروعٌ منه وَّيِاتِيُّ فَي اوانَّه؛ الجواب واصْح. لا شيء حتمياً كما تقول التجرية التاريخية أي بمعنّى تلقائي واكيد من دون خوض الصراع معه مهما كانت اشكاله يصر احياناً الى حد المعجزات كما حدث في جنوب افريقيا او ملجمي كما حدث في أيران الشأه أو صلب وعنيد كما حَدْث مَعْ مُوبِوْتُو. مَنْ ٱلنابر جداً كما عوَّدَتْنَا التَجِربةُ ان يَنْخُلَّى الْسِكِتَاتُورِ الْمُتَّصِّنُ بِأَوْهَامِ الْعَظْمَةُ وسلطة القمع طوعاً عن سلطته من دون أن يجبر على ذلك ومن دون أن يتوج مسيرة شروره بالمزيد من الدم والدموع والآلم حتى ولو كان نلك مجرد خمسمنة قتيل من شعبه كما حدث مع سوهارتو ليضمهم الى نصف المليون (او ربِّما المليون حسب منظمة العفو الدولية) من الجماحم التي صعد على أكوامها الى سدة الحكم منذ عام ١٩٦٦.

تِّح هَنَاكَ السُّوَّالَ الرابِع: هَل تَعَنَّي نَهَامِةَ بيكتَاتُورِ انْ بِلَنَّه اصبِح امناً وٰذا مناعة ضِّد الديكتاتورية والشمولية ومخصبًا من هجمات عوارضُ التسلط المُطلقُ وانظمةُ العسف؛ وفي إمكاننا ان نهُمع السؤال بصيغة احرى: هل تورث البيكتاتورية وهل تعيد انتاج ناسها بأشكال جديدة؛ وهل ترسخ جنورها في الأرض لكي يعاد إنباتها كلما تهيا لها مناخ مناسب من الأزمات السيأسية والاقتصادية والاجتماعية مع دات مريضة وانا متضخمة؟ الواقع والأحداث يقولان انه لم ينيت الى الأن أن سقوط الديكتاتور

يوفر المُناعَة اللازمة صَده ولا يمكنُ ان يعثي نهاية الظّاهرةُ اذا لُمْ تصاحب نلك عملية هدم لقواعد وهياكل الشر والظلم والقساد التى اقامها وإعادة بناء المجتمع على اسس الخير والعدالة والحريأ والمساواة وفي مناخ ينفع بنضج عملية بيموة وأطية تمنع من تكرار المعامرة والتجربة المريرة. غياب هذه الشروط بالذات هو الذي يمنع الملايين من الاندوئيسيين من التصديق ان بإمكان بشار الدين يوسف حبيبى ان يكون المنقد والبديل المنتظر اسوهارتو مثلما يمكن ان يكون لوران كابيلًا بديلاً منتظراً لموبوتو في الكونغو.

وعموماً يشكّل سقوط سوهارتو في مقدماته واسبابه (وهو حدث غير عابر ومبهج حقاً) علامة بارزة في تاريخ النَّضال صُدَّ الأنظمة السيكتاتورية التي اقيمت أفي بلدان ما كَان يدعى الى حد قريب بالعالم الثَّالَثُ خَالَلَ النَّصَفَ إِلْثَانَيَ مِنْ هِذَا القَرِنْ- وتَجِرِيةَ صَعُودَ هِذَا السكتاتور وسقوطه جميرة بالتراسة والتمعن لهذه الظاهرة التي كلفت هذه البلدان لحد الآن تضميات ومحناً يصعب حصرها بنقة. إلا ان المؤكد أن افظع نتائجهاً هو أنها عطلت دورتها الحضارية حين جعلت لعبة السلطة قيها راسخة في حلقة من العنف والدم يصعب كسرها. وفي يقيني ان مرحلة سوهارتو الاندونيسية بتأريخها وابعانها الاهليمية والنولية تصلح كمقاربة سياسية تلخص بامتيار تجربة الحكم

الديكتاتوري والشمولي في العديد من بقاع العالم التي مرت بظروف

مشابهة وولَّجَهِت تحديَّات ومصاعب مماثلة. حُاوِلْتُ الْبَعَايَةِ دَائُمًا أَنْ تَطْمِسُ الحَقَائِقُ البِشَعَةُ التِي نَتَجِتُ عَنْ الانقلاب الذي قاده سوهارتو على الرئيس السابق سوكاربو وان تصبغ له صورة الزَّعيم الذي جعل من انتونيسيا عمراً استوياً أحَّر مغفلة أوَّ متجاهلة هوية النظام الديكتاتوري الذي أقامه وسجله غير الشرف من القساد والقمع والطغيان. فمنذ الايام الاولى لصنعوده الدموي الي السلطة هلكت آجهزة الأعلام لسوهارثو باعتباره منقذ اندونيسيا وأريما جنوب شرقي اسياً من برائن الشيوعية. وأستنادا الى الوثائق التي نشرها المفكر الامتركي نعوم تشومسكي في كتابه وسنة ٥٠١ الغزو مستَّمر، فإنَّ الصَّابُطُّ سُوهَارُتُو الَّذِي انْقُلبُّ على زُعيمه حظي بإعجاب كبار الكتاب والمعلقين في اشُهر الصحف الإميركية والبريطانية واليابانية التي ظلت تشيد به وبإنقلابه النموي، حتى أن كاتبأ رصيناً مثل جيمس ريستون وصف الحدث في «الثيويورك تايمر» بانه «شعاع من النور يطل على أسياء بينما حقلت صحفٌ مثل دالو اشنطن بوست، ومجلة والتايم، وولوس انجلس تايمره ووالايكونمست، بعبارات إشادة مماثلة. وكانْ على العالم انْ ينتظر النَّتِينْ وثلَّاثِينَ سنة، ويعد أنْ انْهارت تجرية النَّمور التي كانتُ قائمة على اساس من الفساد والغش والسرقة، لكي يسمع مَنْ كاتْب رصين آخر في «النيويورك تايمز، هو توماسِ فريدمان بآن نقام سوهارتو لم يكنُّ سوى دُحكم اللصوص الَّذي شكلٌ قلعة المواجهة مع الاصلاح».

الثجربة الانتونيسية وضعت مرة لخرى تحت الاضواء ماساة الديكتاتورية في عالمنا المعاصر كتحد يولجه المجتمعات التي لا تزال الديموة راطية تستعصى فيها على الولادة. وعلى رغم كل ما يُقال عن طواهر العولة وحتمية تظها عدوى الديموقراطية كاسلوب مستقبلي للحكم في اللَّجِنمُعاتِ الَّتِي لَم تَرْل تُحِمِنُ نَفْسِها صَّنها، فإنْ من الصَّعبُّ التكهن الآن بان هذه المجتمعات والسباب تتعلق بالإرث السكتاتوري القمعي، سوف تتمكن قريباً من تُخطي هذا الشكل المدمر من انظمة الحكم والعبور الى ير النهوض الحضاري. وبيساطة لا توجد الى الآن اللة كافية على تلك. هذا لا يعني بطبيعة الحال أن اختفاء بكتاتور من عالمنا ليس جديراً بالاحتفال وأن يكون تحريضاً نبيلاً للناس ضد التقاعس واللامبالاة ومن أجل التغير الايجابي، بل أنه مجرد وصفة صد الإفراط في التفاؤل.

عندما سئل سوهارتو غاذا لا يستقيل استجابة غطالب الجماهير التي كانت تتظاهر يومياً ضده منذ شهور، اجاب انه حتى لو اضطر المعادرة كرسى الحكم فإنه سيطل يعمل كـ دبانديتو، اي دحكيم، بلغة البلاد ليقدم النصح والشورة الى الناس. مثل هذه الجِّراة والصُّفاقة حبيرة حقاً ببيكتاتور انجرُ بحدارة نلك الكم الهائل من الإكانيب التي حاولٌ بها التَّغطية علَى جرائمة منذ حمَّامات نم عام ١٩٦٥، حتى أنهيارٌ التَصَائِعات اندونيسيا بِغُعل نَهِبِ عائلتِه وامتِدَّالُهُ. لَكَنَهَا أَيْضًا تَعْبِر عن رغبة متجدرة لدى الديكتاتور وإصرار على الحفاظ على أرثه طالما انه ينظر الى نفسه باعتباره منقذاً وليس جلاداً. مثل هذه التمنيات تعنى أنَّ المُطَّاوِب ليس سَقُوط الديكتَاتُور وَشُروره فَقَطْ بِلَ الأَهُم هُو سقوط إرثه.

+ صحافي عراقي،

■ مكتب باريس:

ميال ألتلازم الخطير بين وجهتين:

أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رثيس التحرير: جورج سمعان

حازم صاغية

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT

الباتف: 0171-3714225 منتكى: 0171-3714225 / 0171-3714225 منتكى: 925746 - التمرير: البلتان 0171-6029988 للنكين 0171-6024963 الطحي ١٤٤ حود - الإدارة العلمة: - التوزيع: الباتف: 0171-6052124 الناكس: 415406-0171 الله مكتب واشخطن: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🗷 مكثب ئيويوركد 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Chesse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS ■ مكثب موسكو:

Tel: 415 4253 F; \* 4154254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS,-Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 عكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبئة الرابعة.

الهاتف/ الفاكس: ٥٠٤/٢/٢/٢/٤/٥ (٠٠) ■ مكتب الرياض: جريد بلازا - النود الرابع - شارع العليا العام صرب ٢٠٩٨، الرياض ١١٥٢٧، فهاتف ١١٥١٧٥ / ١٩١٥٢٦ / ٢٠٤١١٤١، الناكس: ٢٦١١٢١٥ ■ مكتب جدة: شسارع صداري، غرب طريق للنينة. من ب. ٢٢٥١٨، جدة ٢١٤٢٦، الهاتف: ٦٢٩٢٢٩١ الذاكس:

> مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب للقاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي، اسام السفارة فبريطانية، دور ٣ - شقة ٩ الهاتف: ٢٥٤/٢١٥٦، الفاكس: ٢٥٠٨٠٤٢ ٣٦٢٨ ليحرين: التحرير: ١٠ بناية سبني سنتر شارع الحكومة، النامة مسجد ٢٦٢٨

الهاتف: ١٢٧٠- ١٧٢- ، الفاكس: ١٢٧ - ١٩٠٦-= الادارة: شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٤٢٢٥ (الجنير)، مجمع ٣٤٢، للنامة الهائف: ۱۹۷۸ – ۱۷۲، الفاكس: ۲۶۵۸۲۷ – ۲۷۴ 🛎 مكتب الرباط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شاقة، لقامة شاقة، شقة ١٤، الدور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٣ الفاكس

■ مكتب الكويت: شارع مهد السائم - مركز الشارى والخدرش - الميزانين.

■ مكتب صفعاء: مستعاد - شارع القيادة - بناية مركز سبًّا للمغروشات رقم (١) الدور الثالث الباتف: ٢٠٢٦٠٦ (الفاكس) ٢٣٢٦٠ - حس ب ١٩٧٢٦. المكتب معشق: مزة - فيلات غربية - برج «تلك» الدور التاسع، مكتب رتم الرئ.

الهاتف: ١/٠٠٠٠ ، الفاكس: ١١١٥٠٠٠ - من ب يعشق ٢١٧٢٠ . 🗷 مكتب السودان: الخرطيم - عدارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كاريوم الهاتف: ١٠٢٦٠٠، ٢٤٢٢٨٧، ١٩٤٦٨٧، ٢٥١٠٢٠ (الفاكس): ١٠٢٢٠٠ – بس. ب. ١٠٤٤٠.

- الإعلانات: تهامة ثلاعلان والعلاقات العامة والتسويق المركز الرئيسي: جدة ~ الحمراء، شارع الإندلس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعوبية، الهاتف: ٢٠١٤ ١٤٤٤ (٣٠ جُعِلًا) = القاتس: ٢٥٣٠٨٦٩

تمسرعن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co., Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerel GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

http://www.alhayat.com



# المثقفون العرب والهند: انتظروا قنابل باكستان لـ «رفع رايات النصر والتفوق»

عبدالله المدنى \*

🕏 أم يجد بعض المتقفين العرب أملاً يتشبثون به سوى التستس وراء عباءة الاضر المسلم وانتظار قنبلته الندوية لكي ينسبوا إلى انفسسهم تصبراً وتقوقناً لا بطحون أدوات تحقيقه. وهم في مسلكهم هذا وكتبرير سعنف ثم يتريدوا في التركيز على ما يسمى بالتعاون الغدوى بَسَا بِينَ الهِندُ وعدوهم الإسسرائيلي، مُغَلِّلِينَ مُنَ سان العند العلمي وقافزين على كل الحقائق المعروفة.

اشأ حبف ستخدم قنبلة باكستان النووية الإسلامية فضبايا العرب ومعضلاتهم وتنتشلهم من هال التقهقر التي يعيشونها، فلم ينكرم أي من هؤلاء المثقفين بتناوله، داسنا الامر مفروغ منه، بدعني أن إسلام أباد ستضم العبيلة تطوعاً تحتُّ تصرفهم انطلاعاً من الرؤية الدبنية المُسَتَّ كَةً، وَهِي التي لم تَفْعَلُ شَيِئاً لقَصْاياهُمُ المُصَيِّرِيَّةً وعدر المستدرية طيلة العقود المنصرمة، اللهم سوى السابييد النثالامي لها والاستنكار والشجب والتنبيد والإداَّنَّة لممارسة ألحنو الإسرائيلي، فَيْمَا كَانْ الثَّمْنِ الذَّي حَصَلَت عليهُ مِنْ جِرَاءٌ تَلِكُ الْمُواقِفُ الْمُعْنُونِةُ كَبِيرٍا يُفُوقُ الوصف في صبورة قروض وهبات وتسبهيلات وعقود تَفْضَيلِيةً. ويكفى هنا من باب التَّنْكير السريع ليس إلا، مَانَهُ عُنْدُما كَانَتُ بِالْكِسِتَانُ تُحتِلُ مُقْعِدِهَا بِثْبِاتِ فِي لُلحَمْسيفات والسَّتينات في إلاحَلاف الغربيَّةُ كَحَافًّا بغداد والسيئتو الموجه اساسأ لضبرب احلام العرب في الاستقادل والوحدة والحرية وتنشط فيها غير أبهأ بمنائتها الإسالامية وروابطها الإزلية مع العرب، كأنت الهند العلمانية ووالهندوسية وتقود الجهود المسلوماسية في المحافل الدولية لدعم حركات الاستقلال تي نونس والمغسرب والجسرائر، وتقسدم الدعم المادي والمعنوي لمصسر في تصديها لقوى العدوان الشلاثي وتنشط تترسيخ مبادئ عدم الانصيار والحياد الايجابي

وتقاوم الأحلاف باشكالها وأنواعها. وحينما كانت الهند تحتضن منظمة التحرير إعلاميأ وتمدها بالدعم وتاخذ بيدها لاختراق المحافل الدولية، كانت باكستان تشارك في إبادة المقاومة الغلسطينية، أمل العرب وقنداك لتجاوز هرَّيعتهم الصرَّيرانية، عبرٌ مشاركةً جِيرِ الاتها المعارين للجِيْش الارتني في احداث ايلول (سيتمير, الاوسد، وعلى راسهم الجنرال ضياء الحق الدي عضر إلى السلطة في بلاده الحققا وظل يكابر في سريَّسه عَنْي ٱلمقاوسة والقَّضية الفلسطينيين. (انظرَّ سنكبرات رئيس الديوان الملكي الأردني في السبعينات أحدث الطراونة المنشورة في صحيفة «الشرق الاوسطء

ولا حياجية هذا للتناكيد على أن سياسات الهند الصريحة تُجاد الحقوق العربية في فلسطين وغيرها لم تملها مواقف مصلحية أو اعتبارات ظرفية على خلاف مواس الأخرين، وإنما كأنت نابعة من جنور تجاربها وترانها وفلسفاتها القديمة والمتعشية مع مبادئ المهاتما عَاندي ورَوْى الجواهر لال نهرو في النفَّاعُ عن الصرية والحقُّ والعدالة ونصرة الشعوبِ المُستضعفَّة والمقهورة. ولعل أكبر بليل على مبدئية هذه السياسات أنها فللت مستصرة وبالزخم نفسه ولم تتأثر قيد أنملة بمواقف العرب المنحازة علنا إلى جآنب اعداء الهند التقليديين (باكستان والصين)، على الرغم من صبيحات البعض داخل الهند من جدوى تاييد دول وشعوب عربية لا تقيم ورْناً للهند ومواقفها ولا تتَّخذ حتى موقف الحياد – وهو أبسط الإيمان - بل تنجرف إلى تأييد اعداثها من دون تُصفطُ في المصافل الدولية، وعلى رغم شبعور الهند بالمرارة وألقلق حبينمنا رضنخت الحكومات العبربيبة لضغوط باكستان في اقصائها من المشاركة في القمة الإسملامينة الأولى المؤسسة لمنظمة المؤتمر الإسلامي، وألتى حرص المُغَفُّور له الملك فيصل بن عبدالعُزيز علَّى أن بحجر للهند مقعدا فيها اعترافا بثقلها البشري الإسلامي الذي كان يعادل وقتذاك نصف سكان العالم لتربي. فَانها لم تَغَيُّر سياساتها العربية وظلت وفية

ومستنسا ناتى لتناوذ سوضلوع العلاقات الهشية الإسأرائينية الشرأ بجئو أسعض التركين عليها والمبالغة ض متسويرها مس**بب مبرر لوقوفه في خلفق الآكر** المسادي للهند، إلى درجة وصف الأضيرة بأنها ضنو للتمار الإسرائطي في عدوانيته وعنصريته وتوسعيته وشرد. لا يمنُّك المرَّم إلَّا أن در فيع حاجبية إلى قمة رأسه مندهسا من ممل هذا الإغراق في العواطف والابتعاد عن الحسف الذي لا يليق انه لمن الظلم الذي لا يليق ان نَقَارِرِ النَّمَٰدَ بِإِسْرِائِيلِ. وَمَنَ المُسيئُ لِعَقُولِنا أَنْ نَنْجِرِفَ في ذخب شذه المقارنة وتحت ضغط العاطفة والقواسم الدينجة المنتقركة ال<mark>تي تربطنا مع باكستان السلمة إلى</mark> تنبيه فضية كشمير بقضية الشرق الأوسط أو تشبية حبيبنا مع الكيان الصبهبوني بحروب الهند والباكستان فُ أَيْنُدُ لَمْ تَحْدَلُ أَرْضًا وَلَمْ تَشَرِدُ شَعِباً وَلَمْ تَكُنْ يُوما عد مل ايذاء في محيطها، تشن الخارات وتلقي القنابل

الحارقة وتكسر عظام الإطغيال وتصد أبواب السيلام وتَخْرَقَ قُوانِينَ وقُراراتُ الْمِتْمَعِ ٱلدولي بِعَنْجُهِية، بلُ كانت هي نفسها ضحية مخططات استعمارية انت إلى تُفْسها مشكوك فيها. تقسيمها وتشتيت شعبها الواحد وتفتيت جيشها ومواردها وكل امكاناتها. أما حروبها مع بأكستان قلا يُمكن الجِيزُم بأنهما هي التي اطِلْقَت شيرّارُتهما الأولى، والدراسات ألتي ظهرتُ أَحْيِراً وبينها ما كتب بأقلام باكستانية مسؤولة تشير إلى أن حرب البنغال، مثلاً، ما

كانت لتقع لولا تهور نظام الجنرال يحيى خان وبحثه عن تثبيت بمائمه عير القيام بمعاصرة عسكرية ضد العدو التقليدي. وأما ما يقال عن نزعة الهند التوسعية فتنفيها حقيقة آنها هي التي تشكو من توسع الأخرين في أراضيها، بدليل وجود اكثر من أربعين الف كيلومتّر مرَّبع من ترابها في ايدي الجارة الصينية. كما تنقيها حَقَيْقَة عَدَم قَيْامها بضَّم الجناح الشرقي من باكستان في العام ١٩٧١، وقد كانت قادرة على نلك، وتفضيلها تسليمه إلى أبنائه ليعلنوا قيام دولتهم الحام تحت اسم بنغلابيش، وهي الدولة التي اسقط قيامها نظرية ان بْاكسىتْـان هْي تُولة كُل مسلَّمي شبيَّة القَّـارة الهِّنْدية والمتحدثة الوحيدة باسمهم، واتَّقد الشَّعبِ البنغالي من لاستغلال والتهميش والعنصرية التي كانت ترتكب على

ايدي احوتهم في الَّدينَ من ابناءٌ الجِناحِ الغربيِّ. وهكذا، فلا ألهند تعاثل إسرائيل ككيان غريب زرعته قوى الاستعمار في غير محيطه لتحقيق بعض أهدافها، فقّام ضمن سيأسَّتُهُ ٱلتوسُّعية باستَّقْطاع أجزاء من أراضي جبيرانه في حرب خاطفة، ولا كشيميس تماثل الْضَغَةُ الغُرِيدِة أو الجولان المحتل كاراض مغدَّصية من دول مجاورة ويغرض عليها المحتل الغريب كل صنوف القهر والعدوان والابادة ويحرم شعبها من إدارة نفسه وشؤونه في مناخ بيموقراطي تعبدي.

وتبقى قَضْنِةَ اعتراف الهند بإسرائيل في وقت مبكر، وهي الْقَصْية الَّتِي تثير هنق البِّعضُ وتَجِعُّلُهُم ينسُونَ أشيًّاء أخرى كشيرة في الملف أهم من الإعتراف. نعم، اعشرفت الهند بإسرائيل في عام ١٩٥٠ واقامت معها روابط بيبلوماسية، تماماً كما فعلت دول إسلامية كتركيا وإيران كان يفترض الا تقوم بنلك بسبب من قاسم الدين والجوار والتاريخ المسترك. إلا أن هذه الروابط ظلت نَّاقَصَةً وَبَارِدِة وَمُنْحَصِرِة فَي الشَّوُونِ القَنْصِئِيةَ بِصِفَة عامة. وحرصاً من الهند على روابطها الأزلية مع العرب وانطلاقاً من مبادئ سياستها الخارجية، لم تقم باية خطوة للارتقاء بعلاقاتها مع إسرائيل إلا بعدما بدأ العرب انفسهم بتدشين عملية التطبيع مع هذه الدولة الأخيرة. وحتى في هذا الجانب انتظرت الهند سنوات طويلة بعد كامب ديفيد ولم تتحرك رغم كل الضغوط الدَّاخَلِيةَ والخَارِجِيَّةَ فَي انْجِاهِ إسرائيلُ - أو لم تسمَّح لإسرائيل بالتحرك في اتجاهها بتعبير اصح - إلا بعد الاتفاق على مؤتمر مدريد وبعدما تاكد لها أن أصحاب القضية الفلسطينية أنفسهم والمعنيين الأوائل بها قد بداوا عملية التطبيع السياسي والتجازي والاقتصادي وتبادل الزيارات وفتح السفارات والمكاتب التمثيلية.

وبطبيعة الحال، فقد ثارت ثائرة الكثيرين من العرب ضد الهند لاتيانها هذا المحرم الذي سبقتها فيه منظمة التحرير الفلسطينية وحكومات عربية عدة وكانما كان المطلوب من الهنود أن يكونوا عرباً أكشر من العبرب

ولعلني لا أضعف حصيداً بالقبول إن العبلاقيات الإسرائيلية - الهندية إن تطورت - مثلما صار متردد في الأعوام الشلالة الأخسرة - فإن اللوم يقع على العبربُ انفسهم لاعلى الهند لتهميشهم عملية الارتقاء بروابطهم مع هذا البلد الكبيس والمُهم، في استسراتيجياتهم الضَّارِجِينَة نتيجة حسَّاسيتُهم المفرَّطة من العاملُ الباكستاني، ولعدم مبادرتهم إلى تُحصين هذه الروابط ضد بسائس أعدائهم المعروفة. على انتي لا اتوقع أن يدفع الهنود بعلاقاتهم مع إسرائيل إلى مستوى التحالف والشراكة الإستراتيجية كتك التي بلغتها علاقات انقرة بتل ابيب في الفترة الأخيرة لأسباب كثيرة لا مجال اشرحها هذا. وحتى لو صنقنا ما خرجت به عليناً صحيفة مجيروزاليم بوست، أخيراً فإن فاجبايي وحْزِيه لبِسا مطلقي البِينْ في الأمر، كُمَّا وأنَّ بِقَاعَمُمَّا في السلطة طويلاً لتنفيذ هذه السياسة أمر مشكوك فيه. والعل من المفسيد هنا أن نفستح ملف المساولات الإسرائيلية الدؤوية طبلة العقود السآبقة لاستمالة البند إلى جانبهًا، أو على الأقل تحييدها في الصراع العربي -الإسرائيلي، لنتبين كم كانت هذه المصاولات مستعرة ومتواصلة ومصحوبة باغراءات وضغوط وتبريرات، وكم كأنت ردود الهند سالبة إلى أن بدا لساسة نيوللهي مع مطلع عام ١٩٩٢ ان أصحاب الحق العربي انفسهم يِفْ علونَ مِنا بِحرِ مُونَّه على الْأَخْرِينَ. وَكُي لَا تَأَخُذُنَّا التفاحسيل إلى الاستغراب والتطويل المملين فإننا نكتفى

باستعراض بعض المحطات السريعة في هذا الملف ● جاء أول اتصال ما بين إسرائيل والهند في إعقاب قيام الأولى كنولة وقبولها عضواً في الأمم الْتُحدة، وهما الحيثان اللذان صوتت الهند ضيقما في المنظمة

النولية. حيث طلبت تل أبيب من نيوبلهي الاعتراف بها، إلا أن الأخيرة تهريت بحجة أن الوضع في فلسطين لا يزال غامضاً وأن لحتمالات استمرارية النولة العبرية

● في عام ١٩٥٠ اعترفت الحكومة الهندية بإسرائيل كأمر واقّع بعنما اتضح أن الأخيرة نصحت في ترسيخ أقدامها على الأرض المعتصبة وفي إقامة مؤسساتها ونيل اعتراف الدول الكبرى، إلا أن حكومة للؤتمر بزعامة نهرو رقضت في الوقت نفسه أن تتسادل التمثيل الديبلوماسي معها، حرصاً على علاقاتها التّاريخية مع الشعوب والتحكومات العربية، ومراعاة لمشاعر مسلمي الهند. ويطبيعـة الصال لم يعـجُب هذا الموقف تل أبيبً وسارعت بشنّ حملة من أجلّ إقامة علاقات بيبلوماسية كاملة مع الدولة الهنبية، مدعية أن تحقيق هذا المطلب سيساعد الهند على لعب دور الوسيط النزية بينها وبين أعدائها العرب وترجمة ما تدعيه في سياستها الخارجية من حرص على السلام والتعاون. وكان مما قامت به في هذا الوقت للبكر ارسال مدير عام خارجيتها وولتر ايتان إلى نيودلهي في أوائل عبام ١٩٥٢ القناع نهرو، إلا أن الأخير رد بأنه سيبحث الأسر مع حكومته من دون أن

يعطيَّ وُعْداً قاطعاً بَأَيْ شيء. ♦ في عنام ١٩٥٣ وكرد على المصاولات الإسرائيلية المكثفة لأنيل من سياسات الهند الخارجية ووصفها بأنها عنصرية وتمييزية، سمحت نيودلهي لتل أبيب بإقامة قَنْصَائِيةً لَهَا فَي بَوْمِبَاي، لَكِنْهَا رَبِطْتُ سَمَاحُهَا بَرَفَضَ إقامة قنصلية هندية موازية في إسرائيل. ونتبيجة للضغوط الصهيونية عليه لتفسير هذا اللوقف الغريبء قال نهْرو في مؤتّمر صحافي في عام ١٩٥٨ إن الاعتراف بالدول الأحْرَى هو من اعمال السيادة التي «لا يمكن لأحد أَنْ بِنَاقَسُنَا فَيِهَاء أَمَا تَبَائِلُ التَّمَثِيلُ الديبِلُومَاسِي فَيَعَتَمَد على اعتبارات كثيرة تمايها الصلحة الوطنية، وولا نعتقد ان هَذَاكُ مُصَلِّحَةً للهَندُ في أن تتباللُ السُفَّارات مع

سياسات الهند الصريحة تجاه الحقوق العربية في فلسطين وغيرها، كانت نابعة من تراثها. وفلسفأتها القديمة ومتمشية مع مبادئ الهاتما غاندي ورؤى جواهر لال نهرو في الدفاع عن الحرية والحق والعدالة ونصرة الشعوب الستضعفة والقهورة.

● في بداية الضمسينات، حاول زعماء الماباي والهستنروت الاشتراكيون تأسيس روابط مع نظرائهم في أسياء وتكللت مساعيهم بدعوتهم لحضور أول مؤتمر للأَحرَابُ الْأَسْتراكية الأَسْيُولِيةَ الذِّي انْعقد في رانْغونْ في عام ١٩٥٣. وفي هذا للؤتمر كان تركير الإسرائيليين على استمالة الزَّعيِّمين الهندي والبورمي (نهرو واونو) على اعتبار أنهما من الزعامات الأسيوية المؤثرة التي لا تبين بالإسلام وبالتالي يمكن كسب تعاطفهما ومن ثم تابيدهما لانخراط أسرائيل في حركة عدم الانحياز التي كانَّ الحديث يدُّور حُولَ انْشَائِهَا وقَّتِذاك كُمهربٍ مَنْ حالةً الحصار المفروضة حول كيائهم فئ اسيا وافريقيا بفضل جهود الدول العربية والإسلامية. إلا أن تجاوب نهرو كان لبياً كالعادة، الأمر الذِّي أغضب الإسرائيليين ونفعهم إلى أنَّهام الهند صراحة بالازدواجية، مشيرين إلى أن الأخيرة أم تعترف رسمياً بحكومة الصبين الشيوعية وعلى رغم ذلك تتعاون معها فيما تتهرب من التعاون مع

لدولة اليهودية التي اعترفت بها رسمياً. ● لتخفيف موجّة الإستنكار والغضب العارم ضدها في أوساط الشعبُ الهندي وقبانته، بعد مشاركتها في الغُسنوان الثبلاثي على متَصبَّر في عَام ١٩٥٦، ارسلتَّ إسرائيل وزير خارجيتها موشيه شاريت إلى نيوبلهي لاقناع الهند مجندأ بإقامة علاقات ببيلوماسية كاملة معها كمدخلُ لقيامُ الهند بدور الوسيط في الصراع العربي - الإسرائيلي. إلا أنها اصطدمت بموقف هندي اكثر صَلَّاية خُلاصِتَه: ۚ إِذَا كَانَ هَنَاكَ امَلَ فِي الْمَاصِّي بِقَيَامٌ مثل هذه العلاقات، فإنه بعد العدوان على مصر لا أمل نهائساً. وكان من نشائج هذا الموقف الهندي أن هاجم رئيس الحكومة الإسرائيلية بيفيد بن غوريون، نظيره

الهندي نهرو علثاً واصفاً اداه بالزعيم المضادع الذي يتُمسكُ بالحياد فيمًا هو غير محايد البُتَّة بين العرب وإسرائيل. للخروج من القيود المفروضة عليها والضفاء طابع

على مهامها ووضعها يتجاوز المتَّفقّ عليه، سعتُ القنصلية الإسرائيلية في بومباي في نيسان (ابريل) ١٩٦٤ إلى إقامة حقلة استُقَبالُ لمناسبَة اليوم الوطني الإسرائيلي في العاصمة الهندية، إلا أن الحكومة الهندة رَفُضَتْ مُنْحَهِا لَا رَحْيِصاً بِنَاكِ، مُعتبِّرَةً أَنْ فِي مَطلبِها هَذَا تجاوزاً للوظائف للنوطة بها.

🗖 في أيار (مايو) ١٩٦٦ حـاولت تل أبيب أن تتـقرب مَنْ نَدُونِلُهِي عَبِرِ اهْدَائِهَا مَسَاعَدَاتَ زُرِاعَيْهُ فَي صَوْرَةُ أطنان من الأسمدة. لكن الحكومة الهندية رفضت قبول هذه السباعدات واعلنت ذلك علنا امام البرلمان سبررة تصرفها بوجود اعتبارات سياسية وراء القرار.

• في عَنام ١٩٦٦ تعمد الرئيس الإسرائيلي زالمان شمارًارٍ أنَّ بِسُونُقِفَ في الهند ليلة والحدة وهو في طريقه إلى نَيْجِالً، عَلَّهُ يِتَمَكِّنَ مَنْ مَقَائِلَةً مَسُؤُولُ هُندِّي رَفَّيْع ويقنعه بكسر حال الجمود في علاقات البلدين. فكانت القاجاة ان نيوبلهي رفضت السماح له بمغادرة طائرته ولم تبعث باي مسؤول رسمي لاستقباله، مكتفية متزويد طُّائُرتَهُ بِالْوَقَّوْدِ. وَفُي إِشَّارَةً اقْوَى عَلَى عَمَّمَ تَرْحَيْنُهُا بُوجِودِ شَازَارَ عَلَى أَرْضَهَا، سمحت الحكومة الهَنْنِية لعدد من المتظاهرين العرب واليهود بالاقتراب من ساحة

المطار للتنديد بالسياسات الإسرائيلية. • بعد اقصاء الهند من المشاركة في قصة الرباط الاسلامية عام ١٩٦٩، اعتقدت إسرائيل أن ألوقت قد صار مالائما لاستثمار اجواء للرارة التي ولدها الموقفان العربي والإسلامي في أوساط الحكومة الهندية، قطلب وزير الْخَارَجِية الأِسْرَأَئيلِي أبا ايبانُ أن يجتمع بنظيره الهندي في نيوبورك، واستتجاب الأخير للطلب وعقد لقاء بينهما في الثالث من تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٦٩. إلا أن ابا ايبان حرج من الاجتماع صغر الينين، رغم حنيث المطول عن فوائد إقامة علاقات وتعاون متينة ما بين

بلاده والهند، وتشنيده على مخاطر التحالف العربي الداكستاني على كلا البلدين، اثناءً الحرب البنغائية، عام ١٩٧١، عاودت إسرائيل عملية الاصطياد في الماء العكر، فأرسلت محير عام خَارِجْيِتْهَا بُوفَ شَامْرُوكَ إِلَى نَيْوِيلَهِي كَيْ يَبْرِهُنَ لِلْهِنْد أنَّهُ فَيَّ الوقَّتُ الذي يقَّفُ فينه سائر الْعرب إلى جانب باكستان وينتدون بالحكومة الهنتية لقيامها بنصرة الشعب البِنْغَالَي، فَإِن إسرائيل تتعاطف مع قضية هذا الشعب وتقف منه نفس الموقف الهندي، بل أنها بصدد ارسال مساعدات إنسانية عاجلة إلى كلكتا ودكا كدليل على نلك ولم ينس المبعوث الإسرائيلي ان ينكر الهنود مجَّنداً بِأَنَّهُ قَدَّ حَالَ الْوَقْتُ لَكِي يَرِيوا عِنَّى مَوَاقَفَ الْعَرِبِ المؤيدة لأعدائهم بإقامة علاقات ديبلوماسية كاملة مع تل أبيب. وجاء الرد على لسان وزير الخارجية الهنَّدي ساواران سينغ امام برلمان بلاده، حيث قال في معرضً حديثه عن ريارة المسؤول الإسرائيلي إن مواقف العرب من الحرب البنغالية «لا يمكن أن تؤثّر على مواقفنا من الحقوق العربية في فلسطين، لأنها مواقف تستند إلى

مبادئ هندية تُنْبَدّة ، نافياً ما تردد عن قرب إقامة علاقات كاملة مع إسرائيل كرد فعل. ● غُمُرتُ السُّعَادة سَاسة إسرائيل في عام ١٩٧٧ لخسروج حسرب المؤتمر الهندي لأول مسرة من السلطة ومجىء حزب جاناتا بقيادة موراجي بيساي الذي كان بَقَفُ غُلَى النَّوَامُ مَعَارِضًا لِتَوْجَهَاتُ وَسِياسَاتُ دُرْبُ لَلُوْتُمَرِ الْعَرِبِيةَ وَالْقُلْسَطِينَيَةَ. وَسَرَعَانُ مَا طَارَ وَزَيْرٍ الشَّارَجِيةَ ٱلْإسرائيلي موشي دايان إلى نيودلهي في رْبارة سُرية كشُّف عنها النقاب لاحقاً، وهو يمني النَّفس بتحقيق انتصار كاسح على الدبيلوماسية العربية، لكنه فُوجِيٌّ بِنَظِيرِهِ الهنديِّ أَتَالَ بِيهَاتَرِي فَأَجِبَائِي (رئيس الحكومة الهندية الحالية) يُضُعِره بَان سُياسَّة اللهند الشرق اوسطية سياسة تقليدية ثابتة لا تتغير بتغير الحكومات الهندية، وأن على إسرائيل أن تنسحب من الأراضي العربية المحتلة في عام ١٩٦٧ وتوافق على إقامة التورير.

وحبينما جاء وقت الصيبث عن انشياء علاقيات ديبلوماسية كاملة، لم يتردد فاحبابي في مصارحة نظيره بأنه طالما لم يتحدق ذلك بُعديد الاعتراف الهندي بْإسرائيل، فِإِنَّهُ مِنْ الصَّعِبِ تَحْقَيْقُهُ البَّوْمِ، مَضَّيفًا أَنَّهُ لَوْ اتَّجُدْ قَرَاراً فَي هَذَا الشَّانَ أَوْ اقْصِحَ عَنَ الرِّيارةَ السريةَ للوزير الإسرائيلي فسوف يجد نفسه وحربه غدأ خارج الْسَلْطَةُ. وَقُدُ انْعَكُس احْبِاطُ دايانَ وفَشَلَهُ فَي تَعَلَيْقَاتُهُ بعد نلك حينما قال: أجنئنا اليوم نطلب علاقات ديبلوماسية كاملة مع الهند كي يتَـاحُ لها لعب دور في عملية السلام بيينا وبين العرب فلم نلق تجاوباً، وعندما يتحقق السلام قريباً وتسعى الهند إلينا لإقامة مثل هذه

الَّعلاقاَّتِه لنَ تُكونَ فَي حَاجِة اللِيهَاء. \* في عام ١٩٨٢ أطلق القَّنصل الإسرائيلي العام في بومباي تَصريحات تطالب الهند برفع مستوى التمثيا الديبلوماسي مع بالاده بدعوى أن هذا مطلب شعيي

هندى تتجاهله الحكومة الهنبية ارضاء للعرب فماكان من الأخيرة إلا أن خفضت مستوى التمثيل اكثر بدلاً من , فعه متهمة القنصل بتجاور صلاحياته والتنفل في السياسية الخارجية الهندية. ولم يعد النمد، السيلوماسي الإسرائيلي إلى مستواه المنخفض السابق إلا في عام 1487 ويعنما انتهز اللوبي الصهيوني في نيويورك وجود رئيس الحكومة الهندية راجيف غاندي فيها لَفَاتَحَتْهُ في المُوضُوعِ والضغط عليه.

• عاويت إسرائيل بعد عودة السيدة انتيرا غاندي إلى السلطة في بلانها في عنام ١٩٨٠ مصفاولاتها الستمينة القامة علاقات بيبلوماسية كاملة مع الهند لكنها اصطدمت مرة أخرى برد هندي سلبي، بل وبقرار نيويلهي منح منظمة التحرير وضعأ بيبلوماسيا فوق أراضيها والسماح بفتح ممثلية لها ابتداء من العاد

• حساولت إمسرائيل بعد ذلك فستح الأبواب الهندية الموصدة أمامها عن طريق الرياضة تمثلاً بما فعلته واشتطن مع بكين. وكسائت الفسرصة التي حساولت استثمارها هو لقاء الفريقين الهندي والإسرائيلي في ربع نهائي كأس بيفيس لكرة المضرب في تمورُ ١٩٨٧. بند أنر الحكومة الهندية رفضت السماح لفريقها بالسفر إلى رامات هاشارون لحضور اللقاء المرتقب.

 في علام ١٩٨٨، زار راجيف غاندي واشنطن. قصرصت إسرأشل على أن تصرك اللوبي الصهيوني المُؤيدُ لها في الولايات المُتحدة للضغط مجدداً على الرجلُ للأرتقاء بعلاقات بلاده بنل أبيب.

ولهذأ الغرض اجتمع موريس ابراهام بغاندي ممثلأ لا ربعين منظمة صهيونية اميركية، إلا أن الأخير تمسك بمواقف جده ووالدته من القضية العربية ولم يعد اليهود

ي . • في اعقاب قرار منظمة المؤتمر الإسلامي في عام ١٩٩١ إِدَّانَةُ الهِنْدُ لِتَصَرِفَاتِهِا فِي كَشَمِيرِ نُرُولاً عَنْدُ رَغَبَةً باكستّان، رأى الإسرائيليون عنم إضاعة هذه الفرصة لْقناع اللَّهِنَّد بِانَّهُ مَنْ الْمُطلوبِ وَالوضع هذا أنْ ترد نْيُونِلُهِي بِالتَّقْرِبِ مِنْهِم، إلا أَنْ الهِّنْدِ فَاحِالْتِهِم فِي هُذُّهُ الأثناء بدعوة السيد باسر عرفات لزيارتها زيارة رسمية. وقد قيل وقتداك أن الهند تريد أن تأخذ موافقة الزعيم الفلسطيني أولاً قبل الإقدام على رفع مستوى علاقاتها بتل أبيب كي لا يُساء تفسير عملها عربياً. ويمكن القول إِنْ عَرْفَاتُ اعْطَى الصُّوء الأَخْضِرِ للهند ضَّمنياً حينما قال إنّ رفع مستوى التمثيل النيبلوماسي وتبادل السفراء عمل من أعمال السيادة التي «لا يمكننا الاعتراض

● في زيارته إلى الصين في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٢ التي اتفق فيها مع حكومته على تأسيس علاقات ديبلوماسية كاملة، كرر وزير الخارجية الإسرائيلي ديفيد ليَّفَي صَرورة أن تقتفي نيونلهي الْر بكين كي تعوض ما فات، مضيفاً أن الهند بنك لا تتفضل على إسرائيل وإنما تقوم بعمل يعكس مسؤولياتها ويثبت بعدها عن التميين ويحقق لها فوائد كثيرة، ومؤكداً أن إسرائيل لن ترضى بشيء أقل من التمثيل الديبلوماسي الكامل على ارفع مستوى. فكان الرد الهندي هذه المرة أقل حدة ويعكس حجم المتغيرات التي طرأت على الساحة الدولية وعلى رأسها اندفاع العرب أنفسهم نحو إسرائيل، وجاء فيه أنَّ الَّهَنْدُ سَوِفَ تَبِتَ فَي المُسَائِلُ التِّي الثَّارِهَا لينَّفِي فِي وقتَ قريب مناسب. وهكذا لم يكد شهر كانون الثاني يلفظ انفاصه حتى كانت نسويلهي تحقق لتل ابيب حلما راويها طيلة أربعة عقود. فَفَي التاسع والعشرينُ من هذا الشهر، وبعد اسبوع واحد منّ زيارة عرفات للهّند، أعلنت الهند وإسرائيل عن رفع مستوى التمثيل بينهما إلى أعلى المراتب وتبايل السفراء.

وبعد، فإن هذه ليست دعوة إلى الانحياز إلى الهند على حساب الجارة الباكستانية المسلمة او حججاً سُفيق لتجاربها النووية الاخيرة على رغم ما فيها من مظاهر القدرة على اتخاذ القرار باستقلالية والاعتماد علَى النَّفْسُ، بعيداً عن استَجداء الآخر والتصدي لاستراتيجيات الهيمنة الأميركية على العالم بقر ما هي تنكير بمجموعة من الحقاثق.

وإذا كان من واجبنا ندن العرب أن نقلق من هذا السلاِّح الهندي المدمر الذي سنكون من بين ضحاباه لو حصلت مواجهة هندية - باكستانية نووية بفعل وضع الخليج الجنفرافي للمشور على أطراف شبه القارة الهندية، فإن الواجب يستدعي أيضاً عدم التصفيق والتحمس لقدرات باكستان النووية بالقدر نفسه خُصوصاً أن باكستان غير الستقرة منذ تأسيسها والمتارجحة ما بين الديكتانوريات العسكرية والأنظمة المنية المهلهلة لم تتبلور فيها بعد اسس المجتمع المني السلمي ولم تترسخ بها بعد مظاهر بيموقراطية وتعديبة ثابتة تُتبِح لقرارات الحرب والسلام ان تاخذ بورتها كاملة ضمن المؤسسات الدستورية.

> THE RESERVE OF THE PROPERTY OF \* كاتب خليجي معني بالشؤون الأسيوية.

# ما هو النص؟

عبدالسلام بتعبد العالى \*

🖼 لن نبالغ كثيراً أن قلنا أن الكيفية التي حدد بها رولان بارت النص، تعين مفهوماً جديداً عَنْ الكِتَابَةَ ذَاتِهَا . فِالنَّصِ، في نظره ، ليس جزءاً من كتاب ولا قسماً من أثر ولا بعضاً من انتاج، ل انه على عكس ذلك تعامأً، فأن كان ما يمين الاثر الأنبي كدونه قطعة من مادة، أن كان ما يميزه هو أنه يشعل حيزاً في فضاء الكتب، فإن النص لا يعرف نفسه إلا داخل عمل وانتاج. النص، مثل درب هايدغر، يتعين بالسبير عليه ويتحدد بالاقدام التي ترسمه، أنه يخط لا من أجل السير، وانما بفعله.

الأثر الادبي يشار إليه، أما النص فيبرهن عليه. الاثر تثناوله اليد، أما النص فتتناوله اللغة. ً ليس معنى ذلك أن النص منهج في مـقـابل شيء أخر يمكن أن يسمى موضوعاً، كما أن ذلك لا يعني أن النص حركة في مقابل شيء جامد. لكن الأهم من ذلك أن النصّ لا يقابل الأثر مثلما يقسابل اليسسار اليسمين فليس الأثر الادبي كلاسيكياً في حين أن النص طلائعي. فقد وتنظري أثار أدبية قديمة على نصوص، متلما أن كثيراً من النتاجات الأدبية المعاصرة ليست

فالنص لا يدخل ضمن تراتبات، ولا ينقسم لى أجناس. ما يحدده أساساً هو قدرته علي خلخلة التصنيفات المعهودة، على هذا النحو فالنص موماً بدعة وخروج عن الدوكسا أنه قدرة

على حلق المنارقات doxes-Para. ندلك فما يميزه هو انفلاته من كل تأويل مهائى أنه لا يقبل الانغلاق. فما يتسع به الاثر

هو محدوديته، اما النص فلانهائي ورمزيته لا حدود لها. وهو نسيح من الاقتباسات والاحالات

نصوص، أنه نسيح النص ذاته. التناص يدخل فيه كل نص. كل نص شبكة، لذلك فهو يحيل الى ذاته قبل أن يرد الى غيره، فهو لا يتحدر من سسلالة ولا يدين بوجبوده لأب. ولا يعنى هذا أن المؤلف لا يمكن أن يعود للظهور في النَّص، في نصمه، لكنه لوعماد فسانما في صمورة ضميف مدعوه. فإن كان كاتب رواية، فإنه يظهر فيها كشخصية من شخصياتها. فان تعود حياته مصدر حكاياته وأهلها، وأنما حكاية تنافس عمله

بقسر ما يهون النص من فاعلية المؤلف فإنه يهول من فاعلية القارئ. لقد سبق أن قلنا أن النص حقل عمل وانتاج ومعارسة وهذا يعثى انه يتطلب من القارئ مساهمة فعالة، فيقضى بذلك على السافة التي تفصل الكتابة عن القرآءة. ان النص يستدعى قارئاً يلعب النص، مجميع المعاني التي تُعنيها تلك الكلمة في اللغة الفرنسية jouer. أن القارئ يمثل النص تمثيلاً مسرحياً، لكنه يلعبه مثلما بلعب العازف قطعة الموسيقي.

فتاريخ الوسيقى كممارسة يعاثل الى حد بعيد تاريخ النص: لقد مضي رُمنُ كان قيه الهواة كشرة، ولم يكن من فسارق بين تانية الألحسان والاصغاء اليها. وفي ما بعد ظهر العارف الماهر الذي أصبح الجمه وريفوض له تنبية اللحن، (وهذه هي قصة البيائو)، ثم ظهر الهاوي الذي يسمع الرسيقي من دون أن يتمكن من عرفها (فطت الاسطوانة محل البيانو). إلا أن الموسيقي المعامسرة زعزعت الييم دور «العارف الماهر» حيث أصبح يطلب منه أن يكرن مشاركاً للمؤلف في مقطوعته التي ويعمل على اكمالها اكثر مما يعمل على التعبير عنهاء.

Party at the case of the state \* كاتب وجامعي مغربي.

فَاكِرِةُ الشِّرِفُ الْصَبْرِيفُ على هذا النصع فليس التناص تفاعداد بين

۲ حزیران (پونیو) ۱۹۸۰ ارهاب صهیونی اخر في الضفة الغربية ■ اكنت في المطبخ، وكانت الساعة الثامنة الاعشر

دقائق. جاء بسآم يحدثني قبل خروجه، ثم نزل من البيت في طريقه الى دار البلدية كمّا أعتاد أن يفعل كل صباح. فجأةً سمعت انفجاراً قرياً، وتحطمت كل نوافذ البيت. اعتقبت ان الصوت صوت طائرة أو شيء من هذا القبيل، لكني سرعان ما سمعت ابنتي راضية، ذأت الأربعة أعوام تصرح وتبكي في الحديقة موآولة وبابا ... باباه. ركضت. كأن هناك بخانً يصعد من السيارة. فتح بسام باب السيارة وارتمى قريها. ركضت اليه مع ابئى عيسى، أردنا أن نرفعه، وفي تلك اللحظة أدركت، مرعوبة، أن رجليه بقيمًا داخل السيّارة. حملناه الى الشرقة ثم حاولنا أن نوقف سيلان الدم بكميات من القطن. أربت أن أتلفن لكثى أدركت يسرعة أن الهاتف مقطوع، مع أنه كان يعمل لنصف سباعة خلت .....

هذا ما ترريه السيدة الشكعة زرية عمدة نابلس، في ذلك الدين، بسام الشكعة الذي اشتارت الاستنخبارات الإسرائيلية يوم الثاني من حزيران من العام ١٩٨٠ ، لكي تحاول اغتياله بتك التأريقة الرعبة... لكنه لم يكن الوحيد الستهدف، أذِ في الوقت نفسه، وفي مدينة رأم الله تعرض للاغتيال ايضاً، وبالأسلوب نفسه كريم خلف عمدة المدينة.

ابراهيم الطويل، عمدة مدينة البيرة، علم من فوره بما حدث فأسرع الى الستشفى ليكون الى جانب صديقه عمدة رام الله، وفي الوقت نفسه كانت سيارته التي تركها في مرأب عمه، تنفجر بالطريقة نفسها في وجه خبير درزي جأء



ليفحصها بناء على أوامر القيادة العسكرية. احترق وجه الخبير في الوقت الذي كانت فيه الأنباء تتوارد عن القاء قنبلة على مدرسة للصبيان العرب في الخليل أوقعت سبعة جرحى (في الصورة بسام الشكعة مقطوع الرجلين في

أ كإنْ من الواضح بالنسبة الى العرب الفلسطينيين ان العمليات الأربع تعتبر اشارة لحرب جديدة عليهم، حرب اسرائيلية موقعة بعناية، هدفها ان تقتل عنداً من كبار واهم المسسؤولين الفلسطينيين في الداخل، أن ترعب من في الخارج، وأن تقول أن اسرائيل يدها طويلة وإن في إمكانها ان تستخدم هذه اليد متى تشاه.

طبعاً ستقول السلطات الإسرائيلية أن هذه الأعمال الارهابية التي ستكون جرءاً من سلسلة لن تنتهي أبداً، اتما هني من فعل متطرفين صهاينة، وبالأحرى من فعل نشطاء في وآحدة من دركتين صهيونيتين متطرفتين هما «غوش المونيم و وكاخ ولكن، بما أن معظم العمل العسكري الذي اعتادتُ الصهيونية أن تمارسه سواء كانت في الحكم أو فيّ المعارضة، أو سواء بصورة رسمية أم شبه رسمية، كانتُ الدولة الإسرائيلية هي الستفيد الأساسي منه في نهاية

كَّأَن واضحاً، من خلال العمليات الأربع، أن المستهدف هو نفوذ منظمة التحرير الفاسطينية داخل فاسطين الحتلة، في وقت كان من الواضح أن الوضع الداخلي الفلسطيني، لا سيما في اعمال المقاومة السلبية أو الإيجابية ضد الاحتلال الصهيوني، بأت يندو نحو شيء من التنظيم، بعد تشتت وفوضى طويلين. وكانت الانتخابات البلدية حققت للمنظمة انتصارات كبيرة واتت الى رماسة البلدية بجيل جديد من المستوالين الذين لا يتورعون عن اعلان عدائهم للاحتلال وتغليبهم السبياسي على الاجتماعي في عملهم، وهو ما يتناقض مع ما كان عليه الأمر قبل وصول اشخاص مثل بسام الشكعة وكريم خلف وابراهيم الطويل الى الامساك بمقدرات مجتمعات الداخل الفلسطينية. بالنسبة الى اسرائيل، الرسمية وغير الرسمية، كان من الواضع ان هذا النوع من العمل السياسي الفلسطيني يشكل خطراً حقيقياً عليها، لهذا كان لا بد من التخلص من هؤلاء العمد المزعجين. فمن يقوم بالعملية؟

ليس هذا هو السؤال، طالما أن الحدود شديدة التعرج في الدولة الصهيونية بين ارهاب الدولة وارهاب المتطرفين. المهم كان أن العملية الرباعية جرت، لكنها لم تقتل المستهدفين، بل انهم شفوا من جراحهم وواصلوا رسالتهم على رغم تشوههم. وتمكن الرأي العام العالمي أن يشهد بأم العين عجز اسرائيل عن مجابهة مقاومة الداخل وثورته، مي التي كانت ~ وأحياناً بكل سهولة - تجابه مقاومة الخارج، وتكاد تقضي عليها. من هذا لم يكن بعيداً عن الصواب يلك الذي كتب في «النوفيل أوبسرفاتور» الفرنسية معلقاً على ما حدث: «يوم الاثنان في ٢ حريران، في نابلس، في رام الله، في الخليل، في البيرة، ان وحدة الجيش الاسرائيلي هي التِّي نسفت علَّى الأرجح. والسؤال هو: منَّ في اسرائيلٌ هو الطُّرف الذي يملُّك السلَّاح والنوافع التي تمكنه معا من أن يقوم بمثل هذه العمليات الأرهابية؟».

أبراهيم العريس

خصوصاً في العلاقة مع صُمير

المذكس المضاطب (أو الغاّئب)، أو

فَى تَنْائِيهَ تَحِنُّعُلُ مَنْهُا تُلْأَثْيِهُ

ليطُّغي عُنصر منهما على الآخر

فيغدو حضوره أشد الليل

والنهار/ والليل، وأحيانا تلعب

لعبة أعادة العناصر الى مكوناتها

الأولى «الأحطاب والبصر، ولعبة

«السطح والمصباطب» و«الغيراب

والضربة، و«الرمل، و«الأرامل، أو

تجعل الليل للمسراخ والنهار

للموت... الخ. ولهذه الثنائيات

صورة «توائم اللّعنة»، فهي تنطلق

من الثنائية التكوينية: رجلُ امرأة،

نكـر/انثى، وتمتـد ألى تنائيــة

الحب/ الموت، الموت/ الحياة، وكل

ما يمكن أن ينبثق عنهما من

متنَّاقَـضْــة ظاهرياً، لَكنها في

حقيقتها تعبر عن انغلاقه على

المرأة واحستواثه لها داغسمض

مسسامسات جلنك/ واطرق باب

زنازینك بوجه هروبي/.../ كم أتا

فيكُ؟ م ففي هذه الصورة احتزال

لعلاقة ترى فيها الشاعرة/ المرأة

والاحتواء والإلغاء وبصوته هو

ذاته تسمع نبرة الاستحواذ

وبينما ينزفني الجوع

تتمحرجين الى الخواتم

هذه ملامح من تجربة تسعى

ى نيل الخصوصية في فضاء

شعري وحياتي لايمنح الفرصة

للتمايز الافي صعوبة واجتهاد،

فمثل هذا التمايز يتطلب الجرأة

والبوح والمواجهة والغوص في

وحل التجربة ونيرانها – تجربة

الوطن والإنسان في مرحلة تطغى

فبها فاعلية السياسي ويكاد

क्षेत्रकार के स्वर्थन क्षेत्र के अस्तिन क्षेत्रकार के अस्ति के स्वर्थन के स्वर्थन के स्वर्थन के स्वर्थन के स्व

(\*) منشورات المؤسسة العربية

يتمحى أمامها فعل الإبداع.

للدرسات والنشر، نيسان ١٩٩٨.

وأنحلُّ حتى تتموّجي

بين امتداد اصابع

تخلين من تيجانك

كما يُتقن المتنوّحون

رَيَّاح الغياب».

وللرجل - النكسير صبيور

عناصس.

1. 1. 1 mg

Manual Company of the Company of the

يه الحقوصي أن والإنساء اللوية

مع و الشيخة م الله على

في يرقين العسمية المسمي

يعمع ويوء رسال به شاء بين

والمستمرة المناسبة المستمرة ال

ومعقعه الموند السام

المرافقة على السنديد الروام. المرافقة على السنديد الروام.

المليون يراء سايدور

عي المعلقون و سوسون

بهد إلا بأر بهد فدينهم

والمهاد عنى مع مسدورين

و الاجتماد ليها صيد در

بغلى المعملية واستي وتعارير

ماني مانياني مسافيق اليعني ولا معجمت الاس

للجيمين فني لانامور الشابي

هيع جيقو أنسه المدي باسسأن

وفي السارعية السريم.

والممتولقهي الاستدرائي للار

فلقه لا يعقصن عني الأس

وللنامها وبشد بعيدي

يقه ومؤشدة المسراسية

لي القيمعلوماسي بدريم

ومديد

قوامر على السديدة سبي

فسيهم ببجو البدائس وكال

بعيائل المني شارت سفرور

وهجه تسهأ شاءور سأرد

بسويشهى بنشقع بدراسك

لد څخي اقماست و تنغسربردر

هو هي وماوه عرفات سيدير

الكشاهوة إلى الإنجت إبره

بأكيستانية المسنبه وبد ويهة الاحمرد عثى إعدادات لا القرار باستقالته و (تا

فعميضهمداه الأهسر والبط لأصبرهية على الحابد بغاراء

نَّا شَعْنِ النَّعْرِبِ أَنْ يَعْوِيرِهِ.

ڏ**ي سييئو**ن سنده - علكسيمانينه سووية نفتراه

شمور على اطراف شبه »

مقدعى ابتسا عدد النته

مستثان البووية بالغيرات

للبين المستنفره مدانات

لشاطورينات المسحربة واله

قبها يعد اسس المددوء

هد مظاهر بسودراطة وه

**برب و**السلاد أن تاحدي

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

لميات الارمع. أن المستحد يُنبية داهل فلسطور احد

أسع الداحلي الفاستيس

- أو الإيمانية صد الأصار

يه عن التنظيم، بعد تنت

بأت البلدية حققت لمس

مية البلدية مدعل هديده

والمعلان عدائهم للاصلاء

اساعي في عملهم وهوا

نبل وهسول انسماصر سد

اهيم الملويل الى الاست

or handly a jude the

المراجعة المراجعة المامة

لميني وشيكل حماراً حقيد استألمس من هؤلاء العد

العدول شدمدة التعريم

لله وأرهاب المتطرمين له

يا لم تغنل السنيدهي "

who will complete the it

مللي أن يشهد شرالي

الالعلى وشورته. هم النم

المج عقاومة المارج وند

لله عن المسوات ولل النوا

للرنسية سطفا على ا

ة في نايلس، في دام الله

Mary Munching to

والمراضل المراضل الم

والتي تمكنه معاسا

ابراهيم العربس

مستورية

لمؤين الاسبوية

بالمستوعين المستوعين المستوعين

ويسبب ضعف المؤسسات هذه تجاه الهيئات الحاكمة في العقبين الأخيرين، بدأت تصب امتحاميها على البدعين وتتسنسصص في ابتسزازهم واستخدامهم في مهرجاناتها ودعاياتها، بل أنها تلزم مؤلاء المبدعين بشكل تقسيم استهاماتهم، فيظهر هؤلاء مثل نجوم سينمأ يؤبون اعلانات عن صنف جديد من الصابين.

تحتاج المؤسسات فقط الغ, الاسم والشكل لا الى جهد فتي أو اسلوب خساص في تناول المناسبة التي يُستحضر اليها

وقد يكون من حق المبدع العبريي أن يتحاشى العمل السياسي المباشر والانخراط في مناسبات وطنية ليتفرغ لابداعه الذي يصب في النهــــاية في الثقافة العامة لشعبه وينميهاء وقد يحق له أيضاً أن يختار الشكل الناسب للمساهمة في العمل السيساسي. ولكن، لا تسيمح من سيسات الابتراز بممارسة هذين الحقين وغيرهما من الصقوق، فإذا تمرد المبدع ولم يلب الدعوات الى عراضاتها لا تكتفى بشطب استمه من مداولاتها كما كان الأمر سابقاً، بل تجيش حملات وتلفق له التهم وتختارها شنيعة تصل الي حد

وهكذا تسباهم مبؤسيسيات الابتزاز السياسي في دضبطه حرية التفكير والابداع الاببي والفني، وابقائها ضمن المعهود

ولهذا السبب ولغيره الذي من جبوه يراوح الابداع العبربي مكانه ويبقى أسير الحدود التي رسمقها مؤسسات رسمية ومۇسسات شىعبوية. "

محمد على فرحات

اسباب تراجع السينما المصرية الستمر

🛘 القاهرة – حسين عيد ■ يقدم الناقد كمال رمزي في كتبابه هذا تقبيما يتسم بالنزاهة والتفهم الواعي لجميع الأَفَّلَامِ أَلْصَرِّيةَ السِّيَّةِ عَشْرٍ، التي عَرَضَتَ فِ دور العرض المصرية خلال عام ١٩٩٧. للإفلاء التي تميّر منها أربع فقط خُصص مقالاً مستِّقلاً لكل فيلم، إضَّافة الى تخصصه مقالاً عاماً يتضمن رؤيته الخاصة لحصاد سينما ٩٧. في هذا الْمُقَالَ صيحة تحنير منِبُها الى ان الخطر يتهدد سفينة السينما المصرية بالغرقء مستندا في نيك الى عند من ملامح والازمة، التي لم يتوّقف فقط أمامها، بل حاول- أيضا-

أفلام

أن يُتلمس بعض الملامح الايجابية في السينما

امنا الأقبلام المصبرية السنشة عشر، التي عرضت خبلال عام ٩٧٩٩، فبصاعت في ٱلكتبابِّ طبقاً لشواريخ عرضيها في دور العرض المصرية، وهي كما يلي: «امرأة فوق القصّة، بطولة ناسية الجندي وأحصد بسير، إخراج شرف فهمي، دبخيت وعديلة، بطولة عادلُ اصام، وشنيرين، احْراج شادر جِلْإِلَ، وحسن اللولْ، بطولة أحمد رُكي وشيرين رضا، اخراج نادر جَلَالَ؛ «حلق حَوْش» بُطُولة ليلي علوي وماجدة الخطيب، اخراج منحمد عبد العزير؟ وأضرأة وخمسة رجال بطولة فيفي عبده وحسن حسني، احْبراج عَبلاء كبريم؛ أسبمُكة واربعة قروش، بطولة جالا قهمي واحمد أبم لخراج شريف شعبان، واستقالة ضَّابط شرطة، بطولة الشنحات مسروك واحمد أدم اخراج مُحَمد مرزوق؛ دتَفَأَحَة، بطولة ليلي علويّ وصاجد المصري، لضراج راقت لليهي، «عيش الْغَرَابِ، بطولَةَ نور الشُّريف ويسَرأْ، إحْرَاج سمير سَيْف؛ دحرّمتي.. يا، بطولة فيفي عبده وحسن حسني، اضراج حسين كمال، والمرام والسباطور، بطولة نبيلة عبيد وابو بكر عزت، خراج سعيد مرزوق؛ دللصير، بطولة نور الشريف وليلي علوي واجراج يوسف شناهي؛ واسماعيلية رايح .. جَايَء بِطُولَةُ مُحمد قَوَّأُهُ وحنان ترك، احسراج كسريم ضييساء الدين، «القبطان» بطولة مُحَمود عَبد العَرْيرْ ووفّاء صادق، اضراح سيد سعيد، «عفريت النهار» بطولةً نور الشُّريفُ والهام شاهانِ، اخراج عِادَلَ الأَعْسَرِ، وَرَّصَـ خَنِ وَنَقَبِ بِطَوَّلَةَ فَأَرُوقٌ الفيشاوي والمنتصر بالله، أخراج عبد اللطيف

ملامح الأزمة

إن أخطر ملامح ارْمنة السينما المصرية عام ١٩٩٧ يتجلى في أن الخط البياني لعند الإفلام المعروضة يواصل انخفاضه، وفي عام ٣٩ عرضٌ (٥٣ ) فَيِلْمَا، وفي ٤٤ عرض (٥٣) فيلَمَا، وفي ٩٥ عرض (٣١) فيلماً، وفي ٩٦ عرض (٢٩) فيلماً.. ليصل العدد في عام ٩٧ الى (١٦) فيلماً وهذا الرقم الهزيل لم يُحدث في تاريخ السينما الْمُصرِية، مُنْذَ أَكَثُّرُ مَنْ بُصِفَ قَرِّنْ، مُمَّا يَعِنِيُّ إِن صَعْاعِبَةُ السَّنِيثَمَا في مُنْصَّنَّرَ، ثَعَاتَيْ خَلَلاً

تأنى ملامح الأزمة يتلخص في أن مثمة (٢٠٠) دار عرض مغلقة على طول السلاد، لأن القانون ١٧ لسنة ٧٩ فرض غرامات مالية على

تحصلُه المُسرائب.

الفسيلم في قنوات لُلبَثُ الْتَلْفَسْرَيُونِي، لم يَكن

رأيع هذه الملامح يرجع الى أن يتم تغطية اي انتاج عربي- عربي مشترك ...

لعل اهم طمح أن قيلم واسماعيلية رايح جاي، قد فأجا الجميع، بما في نلك صنَّاعه، بنجاح جماهيري لم يخطر في بال، فتجاوزت عَــاثداته ما يزيد على سبعة مــلايين من الجنيهات، وهو امر لم يحدث منذ سُنُوات طويلة، مما جعل الفيلم يبدو كظاهرة تحتاج لتفسير. ولتبيان دلالات هذه الظاهرة قبل أن الإقبال الواسع على القيلم يرجع الى ما . فيه منْ بساطةٌ، ونزَّعة وطنية، وطابع ميلودرامي والأهم من ذلك أن القيلم يعتبر أستفتاء يدل أنَّ الحِمِهِ ور انتابِهُ الضَّحِر من نَصِومنا التَّقَلَيْدِينِينَ، وَأَنَّهُ يَرِيدُ مَشَاهِدَةً وَجُوهُ جُدِيدَةً، مثل محمد فواد، ومحمد هنيدي، حنان ترك، وخالد النبويء

الثلمح التبالث انه ءمن الخطوط الخلف يتقدم محمد هنيدي، ليحتل مكاناً مرموقاً في أفتُدة الشاهدين، ومن المتوقع أن يغدو محمد هنيدي، نجم السنوات القايمة. اللَّمِحُ الرَّائِعِ هُو احْتَفَاءَ عَنْدُ مِنْ اسْمِاءَ

افلام خارج الناقشة

اعتبير الناقد كمال رمزي ان هناك اربعة كمال، لأنه «مجرد تسجيل بليد للمسرحية

وعنَّدما اكتشف الفنَّانين المُستقبلينِ الإيطَاليينِ في العامِ نَفسه، وتعرَّف

على عالمهم المبني على التصورات والافكار الحديثة، شُكَّلُ الأمر صدمة

لماغريت: درايت أمام عيني تحد صارح للحس السليم الذي طالما أف جرني، الضوء نفسه الذي اعتبت مشاهبته في صغري لحظة

لم يُمثلك ماغريت الحِسُ الجمالي الشمالي. على الرغم من إغراق

مواضيعه بجو حَالَم صَبابي ويمناِّخ أيلولي أوروبي، رغب بتسليط

ضوء الشمس على موضوعاته مذعنا لنقة تفاصيل الأشياء وتكوينها

البصري. عند رؤيته صدفة لنتوءات رُحرفية على باب مصنع جعة جاء

قراره حاسماً، إذ تملكه الإحساس بأن للباب عللاً قائماً بذاته وحضوراً

خُفياً. ومذاك قُرر الفنانُ الرسم بطريقة مغايرة، في العام ١٩٢٥ شباهد

ماغريت لوحة الفنان جورجيو دي شيريكو «ترنيمة العشق» فاضطربت

أحاسبسه الدرجة عجزي عن احتباس بموعي، ورسم أول لوحتين

حيثُ الشَّتُمرُت تجربته السريالية، فاتتُ مُوضُوعاتُه مما انتقاه من عليَّة

المُثْرُل في طَفُولِتهُ (الْجِلجِل، الرَّمَاتَةُ: اللَّهُ مُوسَيِقَيَّةً)، وعثاصر مستقاة من

المشهد العائلي (الجدار، الستائر، الباب، الناقدة)، ومن غرفة الطفولة (ورق الجنران، نتوءات رُحْرِقية، مقبض الباب، خطوط الأرضية الخشبية

اللهارية الى الاقق في شكل منظوري)، هذه الاستباء التي تفاكت منذَد الصغر وشكلت حررءا اساسيا من رقيته للواقع. وفي العام نفسه اقام

ماغريت معرضه الفردي الأول في بروكسل. وبأستثناء بعض الأصدقاء

الذين أبدوا حماستهم العماله، ووجه المعرض بعدائية شديدة. أحد

النقاد كتب بهذه المناسبة: «إنه نتاجُ مخُ حضري بلا دم، واهن بعا لا

يتبيح له بلوغُ الحسية (...) مُحن هُمًا في اقصى البرودة، الصمت

والموتَّه. وكثبَ قِارَىُمْ مُساهم في مَجِلة «الرَّاية الحَمْراءُ» التَّابِعة للحرْب

الشيوعي البلجيكي، «ماذا يمكن القول أسام هذه اللوحات المدعية،

والصَّالِيةَ مِنْ أِي رَابِطُ هِي، وَذَاتِ الرِحَاوِةِ الْمُطْوِيةِ عَلَى جُنْبِ كَشَيِّبِهِ

بروكسل فانتقل وجـورجيت بيرجيه (قريئته منذ العام ١٩٢٢ والمراة·

الوصيدة في حياته) في العام نفسه الى باريس صيتُ أستقر هناك،

وارتبط فكريأ بالمجموعة السريالية الباريسية وشعرائها مثل اراغون

ذا دلالة، سواء في الفوتو مونتاج الذي يمثل السرياليين مشكلين، وهم

نائمون، إطاراً لنصّ استبعلت فيه الكلّمة الرئيسية برسم امراة عارية،

أو في مجموعة لوحاته «الكلمات والصور»، وهي تعداد لِعِبْر تتَصْمنها

دإن المادة لا ترتبط بإسمها كثيراً، لدرجة العجرُ عن إيجاد اسم أخر

اكثر ملاءمة لها»، يقول ماغريت. وهو لذلك، على سجيل المثال، يطلق

تسمية منفع على رسمة تمثل ورقة شجرة، الأمر الذي يجعلنا نفكر في

عدم وجود رابط وثيق بين الشيء وما يمثله في التعبير. وفي إحدى

اشهر اوحاته محيانة الصور، يكتفي ماغريت برسم بقيق وبسيط

لغليون مع تعليق «هذا ليس بغليون». وتعقب تلك الفترة لوحة «مفتاح

الأحلام، وهي كذاية عن سلسلة من الرسومات، أشبه بشريط مصور،

نبلت بكلمات متنافرة مع الاشكال. فهو يطلق على رسمة بيضة تسمية

رغبة بقيئة للغة بديلة اكثر انسجاماً مع الواقع، فالأهمية عند ماغريت

معطاة للنموذج المختار، لا للإغواء أو لغني التعبير اللغوي، والهدف هو

﴿إِحِبِارِ الْأَشْيِآءَ على امتلاك وقع خاصُ مؤثر، وخلق اتصال عميق بين

الوعي والعالم الخارجيء منهل الفارق بين ماغريت ورمالته

السريّاليين، فقلما نجد في لوحاته مسوحًا أو اشكالاً غير واضحَّه، وهو

إذا كان من المفترض إدراك عشوائيّة اللغة وعبثيتها أو التعبير عن

كان ظهور ماغريت في العدد الأخير من مشورة «الثورة السريالية

عانى ماغريت الكثير من سوء تفسير البعض لوحاته، وضاقت به

الفاضحة بلا حياء لتفسخ وسط غارق في الفردية».

وبروتون وإيلوار، وانغمس في أجواء باريس البوهيمية.

الرسومات، وكانها مبحث في الجبر.

اكاسيا، وعلى رسمة قبعة تسمية الثلج...

فَى الْعَامِ ١٩٢٧ اتَضَدُ احْتَدِأْرِ مَاعُرِيْتَ لُواضْيِعَهُ مِنْحَيُّ عَشُوائِياً

سرماليتي له: والفافئة، ووالدوكي الضائع،

خروجي من نهالير المقابر في المدفن العِندِق، حيث كنت أمضًى عطّلي،

هدم دور العرض وتصويلها الى مشروعات

لذلك فإن الكشيس من اصحاب الأراضي المقامة عليها دور العرض يقتضلون دفع الغرامة تدلاً من اعدادة بناء دورهم ولأن القسانون- ايضسا- يعسامل دور العسرض السَّيِنُفُّاتُيَّ، بِذَاتَ الْمُوادِ الذِي يَعَامِل بِهِمَا الملاهي اللبلية، قان أكثر من ربع ثمن التذكرة

ثالث هذه الملَّافح يرجع الى ان عائد عرض

وبي مستقل المسلم المسورة عن الاسواق الضارجية المبينما لجات شركات الانتاج العالمية الى الانتاج الشترك، لا نحد خلال العام خامس هذه الملامع أن معنداً كبيراً من

المضرجين المرموقين غيابوا عن قائمية ١٩٩٧: داود عبد السيد، محمد خان، خيري بشارة، يسري نصر الله، على عبدالضالق، رضوان الْكَاشُفَ، مَجِّدَى احمَد على، استأمَة فوري، محمد القليودي، وفي تقديري أن تملك سينماً كل هذه الإسماء، ولا يقدم اصحابها شيئاً طوال عام ويعيضهم طوال عامين وتلاثة اعوانَ فَإِنَّهُ يَعْنَى أَنْ هُذُهُ السَّيْنَمَا تَمَّانَي خَللاً شُديداً في الياتها وتوجهاتهاء.

ملامح إيجابية

والملمح الثاني ان فيلم دالمصير، هو الفيلم الوحيد، هَذَا العَاَّم، الذِّي عَلقَ عَلَّيْهُ كَتَّابٍ مِّنْ خارج دائرة النقاد السينمائيين اساتذة جامعات، محللون سياسيون، مفكرون، ودعاة، فُأِنْه بِحِسِبِ لَهُ أَنْ احْدِثُ رَدِ فَعَلَ فَكُرِي قَوِي، وكتب عنه ما يزيد على مائتي مقالة.

مخرجي أفلام اللّقاولات، سيئة السمعة.

افسلام- مُما عَسَرضْتُ حُسَلالَ ١٧- جَسَارِج أَي مناقشة، وهي «استقالة ضابط شرطة» لمُحمدُ مرزوق لأنه أيفتقر تمامأ القومات الفيلم السينمائي، وقيلم مصرَّمتي يا...، لحسين

«امراة فوق القمة» لأشرف فهمى، لأنّ فيهما دانواراً مكررة، في احداث معروفة سلفاً، في اجواء طهرت فيما مضي من افلام.

التاقهة المعنوية بذات العنوان، وفيلم دامراة

وخمسة رجال، الذي اخرجه علاء كريم، وفيلم

أغلام غلب عليها التسرع

«خواتم اللح» لنداء خوري

🛘 عمان – من عمر شیانه

■ قليلاً ما يضرج الشعب

الشبأعرة نداء شوري صاحبة

تحتشد بصور من المعاناة على

الصعيدين العام والشاص،

وصوت يكاد يكون - أشدة خفوته

في العلاقة مع الخارج - مجهولاً

الخارجي، والصدراخ الداخلي

وهو يشيه الساعرة التي بوحي

مُطَهِــرَها بالهــمس، وتضح في

وبقدر ما تنطوي قصيدة نداء

ــوري على قلق واضطراب

ذلتيين، فربين، فهي (القصددة)

تحتمل الإجالة! إلى ألقلق الجمعي

والاضطراب العام اللنين نقراهما

في مفردات الوطن والبلاد والأمة

وألماضى والنكسريات والجسوع

نقرأ حدواتم الملح، فتتجمع

وتتشخص شظايا جسد مزقته

الهزائم والنكبات، جسد هو الذات

الأنتوية في سعيها الى التعرف

والغوص في كيانها، التعرف ألى

مواسمها وخطاباها، الى حربتها

وهويتها، حيث لا حرية دون

هوية، ولا هوية مكتسملة دونما

حسَّرية "تتسدَّلُخل الأصبواتُ في

القصيدة - الديوان التي تتورّع

الى عشرات المقطوعات ضعن

سَـياقات تنبني - في صورة اساسية - من العالم الداخلي،

عالم المشاعر والأحاسيس، ولكنها

تستعير مفردات العالم الخارجي:

الفرح، الحرّن، التوحد، الضَّباع،

الإخستناق، الحنين، البوار،

الطرب... تتجسد في الربح والرمل

والوحل والليل والقسبسر (الذي

ينتصر) و(الموت الكثير) والمنية

والداَّجْلي، تدور قصيدة الشاَّعْرةُ

لتنسج عُلاقات للتعبير عن غربة

الأنثى في حسنها بقير عربة

الانسان في وطنه المحتل (فربوسه

بين العسائلين، الذ

والسيوف... إلخ.

والحرية والتمرد... إلخ.

داخلها حيوات مناخبة].

لدى القارىء في الوطن العربي.

فهذا الصبوت هو صبوت الهمم

بنية مفككة للنص

الثاثاء ٢ حريران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٧ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٧٣

AL HAYAT TUESDAY 2, JUNE, 1998 ISSUE NO 12873

كما يرى كمال رمزي ان هناك أربعة اقلام غلب عليها التسرع والإهمال والاستخفاف القلسطيني، في فلسطين المحتلة، من الإطار العام للذات الوطنية، وهي معلق حوش، لمضمد عسد العبرير، الكوميدي النزعة، وعفريت النهارء لعاتل كي يقُولُ الشاعر ذاته الْفرنية الأعصر، المُغامراتي الاتجاه، ودصحَبِ ونقبٍ» وعُدَّاباتُه الشَّخْصِيَّة - جِس العبيد اللطيف ركي، الذي حساول أن يكون وروحاً، إحلاماً واوهاماً، فرحاً أو مضحكاً، بأي ثمن وباي طريقة، ومعقريت الما - في معزل عن، أو دون أندعام النهاره الذي يستحق وقفة خاصة، بسبب بطله، نور الشَّريف، النَّجم المثقف، الذي يبقق في همسوم الوطن/ الشسعب عادة في أختيار أقلامه، وبراسة ابواره.. فَهُنا، لابد أن يتساعل المتابع عن دوافع دور الشريف، كي يقوم بدور مختل البناء، في عمل شعيد خمس مجموعات شعرية، وتجربة

افلامجيدة

وهي اربعة افلام: دحسن اللول، الذي حققه المخرج المتمكن نادر جالال، وهو فيلم جيد، محكم ممتع بأجواء خاصة، قام ببطولته احمد رْكي، وعلى نحو مميره. وفيلم «القبطان» الذي يُستُّحُقُّ وُقَفَة خَاصَةً، يتَّمتُّعُ بِنَفْحَةٌ حَداثَةً، تجاوب معها محمود عبد العزيز، بأدائه الأخساذ، الذي يتسراءى في منطقة فريدة بين الحلم والواقع، ودالصير،، وهو قيلم حيد اقتحم تحوماً معتمة، و«اسماعيلية رايح.. جايم الذي تخطت ايراداته كل التوقّعات".

علاجمطترح

هاول الناقد كمال رمزي أن يتلمس بعضاً من أوجه علاج أزمة السينما، وإن كان معظمها دمقهومة، ومعروفة، وأعلنت عدة مرات، من قبل، ومنها ضرورة تشجيع منتجي الافلام بأن يمتد الإعفاء الي معدات السيثما والاشرطة الخام. وهو دور مهم للدولة، يضَّاف الى اهمية انَ تَنْظُر الدولة الى دور العرض كمراكز تَقَافية، وأن نَقَلُلُ الصَّرائُبِ أَلْمُسْرِومُسَةُ عَلَيْهَا، وأنْ تحاسبها على الكهرباء والماء كمؤسسات تجارية، وأن تساهم الدولة أبضاً - من خلال المحليات- ببناء دور عرض في كل مدن

الجمهورية. وهناك مسرورة التسزام قنوات البث التلفريوني بالتسعيرة التى اقترحتها غرفة صناعة السينما لعرض الاغلاد في التلفريون، بما يسبهم في زيادة عائدات الفيلم المصري وبما يؤمن المتلفزيون المصري الاستمرار في انتاج افلام، تبعأ لخطة وأضحة وبرنامج

ويبقى دور هام للبلاد العربية في تشجيع انتاج الافلام المشترك حتى تظهر ثأنية افلام انتاج عربي- عربي مشترك وتمارس بورها

الطبيعي بينُ البلدانُ العربية؛ 

«الأفلام المسرية ٩٧ – مقالات نقدية»، المؤلف كمال رمزي

الهَيِئَةُ العامة لقصور الثقافة، سلسلة كتابات

المفقود) لتتحول الغربة اغتراباً، ويغنو البحث سؤالأحننا وتكابة حيناً آخر، فتنتهى الحالة الى غياهب ومتاهات تغوض فيها المراة الانسبان والأنثى كسافي

ـــد النص هنا، فح للقطوعات اللاهثة بعضها خلف بعض، يشبه جسد الرأة الذي هو جسد الوطن والامة. فهو جسد مفكك مشطّى وبلا تتوين - بل بتكوينٌ غير محند المعالم، وغير عبضو - في جيسيد أكبير: أنه النص/ المرآةُ التي تعكس بنيــة فالنص – الجسد – الذات، اقانيم

«إن المرارة التي نستشعرها (كلمة الغلاف الأشير)، ليست ذلك المُكانُ/ الجسد، انها صرارة

اللسعة الخاصة وذلك الإحساس

بأرجل التعب كله هو كله

العلاقة العميقة - التبادلية بين كبيان المرأة وكبيان الأرض، في مستويات العلاقة المتعددة الأبعاد. قَما بينَ الكيانين ليس مجرد تشبابه أو تمازج وأندغام بل تماه وتبابل للمواقع بونما اي التباس وبون حاجة الّي التفافة لكن هذه الصورة تتربد في صور شتى متعددة المعاني.

تعبر عنها الصورة الشعرية، لتنضاف الى عناصر البنية الكلية وتلعب الشاعرة بالثنائيات والانت داءه هلاك الملتهب/ محيط من الملح. والأندهاء... صفنة في العزاء....

واضيح الملاميح... أي أنيه نيص مُستقلَّ بِذَاتِهُ بِقَسْ مَا هُو قَطَعَةً -الحِسْد العاكسيَّة لصور الذات. هذا العمل الشعري، تتسداخل وتتناغم حد التماهي بون أن يفقد كُل منها خصوصية ملامحه.

في «خُـواتم الملح» كسا يعبّر الشاعر والناقد زهير أبو شايب باجمة عن سؤال الصرية الذي طالمًا انشعفل به الأنباء العسرب المعاصرون، بل هي ناجمة عن سؤال الهوية، فالذات هنا تحتاج الى أن تشعين في مكانها – في جسيما الشخصي والعام – قبل أن تحتاج الى التحرّر من قوانين الفقدان تلك التي تطبع نصوص امراة مقيمة في وطنها المفقود (فلسطين)، وتمتح لغتها تلك

> العميق بالدوار». وكل هذا التراب الذي نجبله

ربما تلخص هذه الصورة تلك

وَفِي لَعَبِهُ لَغُوْيِةً - شَكَلِيةً تاتي القصيدة/ المقطوعة الشعرية ضنمن تشكيلات فنضائية ذات مسغسرى ومسللولات تحسيل الى تكوينات الروح والجسيد التي

# ماغريت في ذكري ولادته المئوية: عندما نتحرك تصير الشجرة الواقفة في موضع المشاهد

نقبية القامرة ١٩٩٧.

🗖 بيروت – منير عبدالله

يقام عرض تاريخي لأعمال الفنان رينيه ماغريت ١٨٩٨ – ١٩٦٧ في أنصاء مختلفة من بروكسل، احتفاءً بنكراه المتوية ونلك بين ٦ أذارً (مارس) و٢٨ حريران (يونيو)، تحت رعاية المتاحَّف الملكيَّة للفنونُ الجميلة في بلجيكا. في صالة عرض الفن الحديث، المالكة الكبر مجموعة مِنْ أعمالُ ماغريت في العالم يقام المعرض الرئيسي. وسيتم في هذه المناسبة عرض لاكثر من ٢٠٠ عمل فني متنوع للفتان، والعبيد منها يعرض للمرة الأولى أمام الجمهور.

وأظهر الأشداء في لوحاتي ضمن موضع تصغب مصابقته في الواقع، وهذا إشباع لَّرغبة صَّانقة او اقلَّه مُّدركة (...)، تبعأ لإرانتيُّ بوصفَ الاشماء الأكثر حمدممة، أرى أن لا بد من إقامة نظام حُديثُ لْاكتسابِ حسَيَّة مؤثرة، هذا ما قال عن نفسه ماغريت، الرسام السَّريالي البلجيكي الأصل، الذي ينصدر من أسرة لا تقل سريالية عن لوصاته. عاش ماغريت ما بين والد مضطرب امتهن تجارة الأقمشة والأعمال ووالدة انتحرت وهو لا يزال في الثالثة عشرة من عمره، والوجود الدائم لعلبة غامضة على منضدة سريّره، لم يدرك محتواها اطلاقاً. منذ صغره، لجتذبه الرسم، وهو الذي احسُّ بوجود هالة صَبابية تغلق فن الرسم وكانه ممارسة سحرية، وكان الرسامين نو قدرات خارقة.



غير مصوس برغبة التكيف مع عالم خاص مُبُنكر بالرغم من خصوصية

مفاتيح تفسيره والملك المهاجرة، دعيور صعب، درجل القسصة، للمسوضسوع الماغسريتي، وهو الإكتشاف. يهجِّن ماغريتِ الأساحة واقع أشر، لا حدود قيه للقراغات، الى الهروب شارج الواقع وتخطى المظهر البصري بغية خوض تجرية غير مُحتبرة تفتح النافذة على أحجية على الشاهد.

في هذا الجسو المفسارق لفنَّه ظاهرياً: هذا المسالم المنظِّم والملمع، الماغريتي. وهكذا فإن لوحة «الاغتصاب»، وهي اللوحة الاكثر اصطراباً الفردي الأولُ له في نيويورك ويلقى نجاحاً ساحقاً. وفي محاضرة عن ماغريت: طسنا سوى مواضيع في هذا العالم المتفكك والعبثي حيث بتم والقَبْلُ لاستمرارية حياة بشر على شُغير النَّهاية عُلَم يتم قيه الزُّواج من اجل المادة، وتشيد قيه قصور تُهجِر لتتعفّن على شاطىء البحر».

التحق ماغريت باكاديمية الفنون الجميلة في بروكسل العام ١٩١٦، حيث ساد أنذاك تيار الرمزية، الا إنه لم يجد نفسه في هذا التيار.

مالوفة، فغالباً ما تتشكل لوحته من عنصر حسيم أو عنصرين: وردة، شجرة، منزل، حذاء، جسد... معزولة في فبراغ مطلق، فتأتى لوحاته كتُّهيؤات غريبة يعجرُ اللسان عن وصنفيها أو كحلم شباذ لا تملك جميعها عناوين تبرز الهم الرئيسي المُفروضة عليه، ليغور في أعصاق فجميع عناصس النافذة والباب ترمز سماء تضيع فيها الاوزان وتطرح

تعود اعمال ماغريت في حقبة

الغليون ضَمَنُ بيكور أمن هيأته له رُوْجِته.

وفَّى وصف تاملي للشجرة، يقول ماغريت: «في اندفاعها من الأرض

وماغريت بعيد عن دفعنا في اغدوار دغل تملؤه كسائنات غييس

الثلاثينات تلك، الى تجربته ألسريالية الصاحبة في باريس، لكن العلاقة بينه وبين بروتون سرعان ما تتصدع بسبب حائثة طفيفة، فبريتون الكشر راديكالية من ساغريت في عدائه للكاثوليكية، يقوم بسوييخ جورجيت لإرتدائها صليباً نهبياً ورثته عن جنتها. فتعنَّف هذه الأخيرة بريتون بشدة، ومن تون ان ينبس ساغريت بحرف واحد، يخسر مصطحباً زوجته، يحاول أراغون اصلاح الأمور بين الرسام والشاعر،

امتنع ماغريت عن حضور الاجتماعات السريالية، وبعد فترة قصيرة عاد الى بروكسل هاجراً باريس. علماً انه لم يتربد، بعد مرور ثلات سنوات على تلك الصادقة، في رسم السيدة العنراء غامرة وهي تثني طرف تنورتها. استمر ماغرَيت وبريتون مع نلك، في تبادل الإعجابُ واحدهما بشخصية الآخر، والمشاركة بالأراء ذاتها حثى اندلاع الحرب العالمية الثانية. عند عودة ماغريت الى بروكسل في العام ١٩٣٠، ينكفىء الرجِل في المُثرَل الرُوجِي وكانه بِحاجة الى ايجاد بِّيئة طفولته منْ جِندِد والإحسناس برفاهة المتزل البرجوازي المريح، والمناخ الهادىء لمددن

ستتقجر ريشة ماغريت باكثر اللوحات اللامنتظرة، وسينضّج الاققّ في اعمالُهِ، تعود الى هذه الحقبة. في العام ١٩٣٦ يُوقع ماغريت على منشور العمل الدوري الثقافي المسمى بدضد الحرب، وينظم المعرض سيرته القاها مأغريت عام ١٩٣٨، تحت عنوان دخط الحياة، يقول تصنيع الأسلحة لحفظ السلام فيه، ويستخدم العلم في التدمير، والبناء، تَفْرِد مَاغْرِيتَ بِشَخْصِيتَهُ كَمَنْظُرُ فِي الْفُنْ، وكتبِ الْكثيرِ مَنْ النَّصُوص

نحو الشَّمس، تشكلُ الشجرة مثالاً للغبطة، ولإمرأك هذا المثال لا بد من



السكون في مكاننا دون صراك تماماً صتل الشنجرة. عندما نكون في حركة، تصيّر الشبجرة في موضع المشاهد. حتى وهي على شكل طاولةً، او كرسي او باب، تساهم الشُجرة في حضور استعراض حياتنا المبلِّلة الى هذا الحد او ذاكء

كمعظم رْملْانُه، انخرط ماغريت في الحرْب الشيوعي البلجيكي عام ١٩٤٥، حيث بدأت صقيحة جميدة من حسياته بملوها الاضطراب والصحّب، أن على الصعيدين القني والسياسي. في العام ١٩٤٦ ينشر ماغريتُ ثلاثة مناشير من اجمل النصوص السريالية: «الغبي» (أغبياء هم الحُسوارية، جناهلون في أصور الدين، التي سُسُوف تلقَّنْهم إياهًا)، «المُنكُد» (عبيدنا عمال المناجم يتصببون عرقاً منَّ أجلناً)، والنصَّ الثالث شديد العنف. برسل ماغريت للجرائد رسائل استفرازية، ويقوم بتنظيم المقالب وإرسال دعوات خاصة مزيفة لكبار شخصيات بروكسل. تضح بروكسل بأفعاله مما يضط الحزب الشيوعي البلجيكي لمطالبته الإلتزام بالجدية والنظام وهو امر غير وارد بتاتاً عند مأغريتً.

وفي العام ١٩٤٧، يجن جنون ماغسيت عند قيام ملجلة والراية الحفراء، بتخصيص مقال كامل يغطي زيارة الملكة لمعرض مظمه دار النشر الشيوعي، ويوجه رسالة تعنيف شييدة للمجلة معبراً عن سخطه. وعاد من شبيابه الفائر الى حياة هانئة بجانب رُوجته كارهاً للسفر، سُكن منازل شبيهة بتلك المرسومة في لوحاته، وارتدى ربطات مماثلة لما في لوحاته.

الى جانب الرسم أمضى ماغريت وقته في الدربشة والنقاش ولعب الشطرنج مع أصدقائه حتى ساعات القجر الأولى، ولم يُشكل له الديكور الكلاسيكي جداً، من طرارَ لويس الخامس عشر اي نَفُور، ولم تمنَّعُهُ اهتماماته من ممارسة الطبخ من وقت الي أخر، وغالباً ما طلب من رُوجِته أَنْ تَعْرُفُ لَهُ عَلَى البِيانُو مقطوعات مِنْ تَالَيْفُ سَاتِي، ليبوسي ورافيل. قَلْتُ رَياراته للمعارض، ولم يمتلك سبيارة في حيَّاته سويًّ لحُمسة أيام سرعان ما ياعها.

مات ماغريت مخلصاً في إعجابه منذ أيام الصبا للمفضِّلين عنده من فناتي عصره، أي دي شيريكو وماكس إرنست. مغو في اعماله دون العاءُ او تَفْتَلَك، يُغْرِبْنَا بُونَ سَفَر، لا تَكْفُ شَخْصِيتُهُ الْمُفَّارِقَةُ عِنْ إِثَارَةً النساؤلات حتى اليوم، أي بعد وقاته في العام ١٩٦٧.

# اصلاح الأزهر لا يتحقق بتغيير مهمته في إحياء الدراسات الإسلامية

أحمد عثمان

🗷 تقدمت الحكومة المصرية بمشروع قانون الى سجلس الشنعب لإعادة تنظيم الدراسية في الأزهر، يتم بمقت مسام اختصار سنوات البراسة الثانوية من أربعية الى ثلاثة أعوام علمياً بأنَّ هذه المرحلة التسانوية في المعماهد الأزهرية . تنقسم الى ثلاثة اقسسام: البي وعلمي وفئي (صناعي وتجاري وزراعي). وسوف يصدر مجلس الشعب قراره بالنسبة الى هذا المشسروع بعدد انتهاء اللجان المنخصصة لَّيَّه أمن براسته وتقعيم تُقرير عنه. والجنامع الأزهر هو أقدم مؤسسة تعليمية في الحالم، بدأت الدراسة في ارجاته مَّنْذَ اكْتَر مِنْ الفُّ عَامِ، وَمَر خَالاً لَّ فذا العصر الطويل بمراحل متتغييرة اصابته بالضعف أحيانأ وبالقوة أحيانا اخْرَى، وُمما لا شك فيه أنَّ مرَّاحل قُوة الأزهر وأزدهاره كائت هي تفسها مراحل قوة الأمة العربية وازدهارها، وأن مراحل صَّعِف الأزهر النَّعكُسَتُ سَلَّجِناً كَتَلَكُ عَلَى هذه الأسة. ولا يستطيع أحد أن ينكر أن المؤسسة التعليمية الأزهرية تمر منذ فترة بمرحلة من عدم وضوح الرؤية أو تحديد الهدف، ارْدادت سوءاً بعد أخبر مصاولة حكومية للاصبلاح العام ١٩٦١، مَا يتطلُّب منا هذه المرة عبده التسسيع في إصدار القوائن الجديدة قبل عمل تراسة شاطة

لما يحتاجه الأزهر من عناصر التغيير. والأزهر الذي سمى كذلك نسبيّة الم فاطفَّة الْرْهْراء، تُم انشَّأَوُه في عهد الحكمّ الفياطمي لمصبر خيلال القيرن المبيلادي العاشر، لَيكون مركزاً للدراسات الاسلامية وفق المُنْمَبِ ٱلشَّيِّعِي، بِنَّاهِ القَّائِدَ جِعِفْرِ الصقلي في عهد الخُليفة المعز لدين الله، واستغرق بناؤه عامين وتم افتتاحه في الشائي والعشيرين من حيزيران (يونيو) ٩٧٢. كَانَ الفاطمَيُونَ أَفَامُواْ دُولَتُهُمْ أُولَاً في بلاد المغرب العربي منذ بداية القرن العاشر قبل نقل عاصمتهم الى القاهرة. وتمهيداً للانطلاق الى الشُّرقُ والحلول مكان الدولة العباسية، حاولوا استخدام الأزهر لنشر المذهب الاسماعيلي الشيعي، فكان الحساكم بامسر الله أولَّ من أوقفُ بعيضياً من اميلاكيه وأميلاك الدولة على ألجامع الأزهر وتبعه في ذلك أخسرون، حستى صَّالَ الأَزْهَرُ مِنْذَ البِّنْدَايَةِ مِسْرَكُسْزًا بجشنب طلاب العلم من جنميع انصاء البلدان الإسلامية. إلا أن خطة القاطميين هذه لم يكتب لها النجاح طويلاً، فعندما جاء الأيوبيون بعد سقوط دولة الفاطميين العام ١١٧٨ واقاموا تولقهم السنية في مصر، قرروا الغاء الدراسات الشيعية في الأزهر بل ومنعوا خطبة الجمعة فيه، مأ ادى الى إضعاف مركز الأزهر خلال فترة

الحكم الأيوبي. الحكم الأيوبي. ولم يسترجع الأزهر اهميته إلا بعد سضى تمانين عاما عند نهاية بولة لأيوبيين. واصبيحت ايام المصاليك هي

فَسَرة الأردهار الحقيقي لهذا للصبرح الإسلامي، وكانت الدولة العباسية في بغداد ستقطت في شباط (فبراير) ١٢٥٨، على أيدي التتار فاصبح الأزهر هو للعقل الوحيد للدراسات الاسلامية واللفة العريبة، إلا أنه في هذا العصر لعبعد الأزهر هو الهيئة التعليمية الوحياة في البلاد، فقد انشأ الماليك عبداً من الدارس الأخرى كالناصرية والكاملية والبرقوقية والأشرفية. وكان التدريس في الأزهر في هنه المرحلة يتناول جميع العلوم (علوم الدنيا وعلوم الندن)، فتدرس فيه العلوم الدينية والفلسفية الى جانب علوم اللغة العربية، وكان الاستقلال الثالي نتيجة

> ويختارون شيخ الأزهر نفسه. وانتهى العصر النهبي للزهر - بل ولجميع المؤسسات التعليمية في البلدان العُربيّة – مع سجىء الحكم العُلْمَاني العام ١٥١٧ بعد أن تمكن السلطان سليم من استقباط بولة المماليك وادى فترضُّ العثمانس للغتهم التركية كلغة الدواوين الرسمية الى القَصْباء على الدراسة، فقل الاقبال على التعليم كما لخنفت المدارس المماوكية ولم يبق سسوى الأزهر يقوم بوظيِّفة التعليم في مصس بل اصبح الْمُركِّرُ الرئيسيُّ الوَّحِيدُ فِي العَالَمُ الإسلامي، وفي هذه الفترة اقتصر التعليم في الأرهر على القليل من العلوم الدينية وعُلُومُ اللَّغَةِ الْعَرِبِيَّةِ. وَلَمْ يَعْدُ الْأَرْهُرِ الْيَ مكانته السابقة إلا في القرن التاسع عشر في ايام حكم محمد على باشا وأسرته، فأصبح مركزاً للدراساتُ الاسلامية في

للأوقاف التي وهبها الإثرياء للجامع من

العوادل التي أنت للي ارْبَهَار الأرْهُر في

تلك الفشرة، كما تعتع الصامع كنلك

بالاستقلال العلمي وكان علماؤه أنفسهم

هُمَ الدِّينُ يحسدونُ مسواد الدراسية مِلْ

تولى محمد علي باشا الحكم في مصر العام ١٨٠٥ وحكم قبرابة تصفُّ قبرن، فادرك منذ البداية ضرورة التسلح بالعلم والمعرفة لبناء مجتمع حديث على أساس النسورة الصناعسية التي ازدهرت في أوروباً، فقام بمحاولة جادة لتحديث نُظامً التعليم في مصر، وابخل المناهج العلمية الحديثة واستعان بالأجانب في تدريس المواد الجنديدة، فبأنشنا المدارس على احتلاف انواعها من ابتدائية وثانوية وعالية، ومن طبية الى هندسية الى غير هذا من مدارس العلوم. إلا أن محمد على تصاشى التعرض للأزهر ورجاله تفاسيآ للمعارضة التي توقعها من المشايخ، فظل نظام التعليم الأزهري كما هو من دون تعبيل، واصبح هناك منهجان للتعليم في البلاد فعرفت مصر اردواجية التعليم

والتفكير منذ نلك الوقت. إلا أن الحركة الثقافية الجديدة كان لها تاثيرها على رجال الأزهر انفسهم النبن بداوا بطالبون باصلاح نظام التعليم في هذه المؤسسة العريقة حتى تواكب العصر الحديث، وأبرك المصلحون قصور نظام التعليم الأزهري عن تلبية

متطلبات العصر الحديث، إذ اعتمد نظام التعليم فيه على مجرد حفظ كميات كبيرة من للعلومات عن ظهر قلب، كما لم يحتو برنامج الدراسة على بعض للواد الهمة التى يجب أن يتعلمها الطالب العصري وانحصرت المعلومات الحسابية على دراسة تمهيدية تساعد في معرفة قواذين

اصبحت الحكومة هي السؤولة عن نظام تركوا الأزهر من دون تدخل من جانبهم لما بما لا يقل عن ١٥ سنة، بشرط التمكن من القراءة والكتابة وحفظ نصف القران.

للواريث وللواقيت. ولم يحسنت تطور جسدي في نظام

التعليم الأزهري إلا عندما أترك رجال الأزهر أنفسهم مدى النقص الموجود في هذا النظام فظهرت الصاحة الى انضال العلوم الحبيثة الى الأزهر، وضرورة إلمام الطالب الأزهري بيباقي العلوم المنسة. وفي العام ١٨٧٥ قام مصمد علي بإرسال بعثة تعليمية الى باريس وبصحبتها رفاعة الطهطاوي، وكانت مهمته فيها تندمس في المبالاة بافرانها وتعليمهم أحكام دينهم. إلا أن الطهطاوي انتهز هذه للفرضة فتعلم لللغة الفرنسية ودرس بعض العلوم للحنيئة. وتبعث هذه البعثة بعثات أخرى تضمنت أزهريين لضرين. وكنان الطهطاوي بدا حياته بطلب العلم فِّي الْأَرْهِرِ ثُمْ لَشَّتْغُلُ بِالتَّدريسُ بِهُ، وبِعداً عودته من باريس دعنا لتطوير التعليم بالأزهر في كتابه مناهج الألباب المصرية في مياهج الأداب العصرية، وأعاب في كتابه هذا قصور حركة الإصلاح التعليمي الجنينة من الوصول الى الجامع الأزهر. وعندما وقعت مصرتحت الاحتالال الإنكليزي عند نهاية القرن التاسع عشراء

التعليم بشكل عام تعضى فيه بحسب توصيات سلطة الاحتلال. إلا أن الانكلين له من الطب عبة الدينية. وكانت أولى مصاولات الاصلاح بعد نَّلك هي التي تَمَتَّ في عهد عباس حلمي باشا العام ١٨٧٧، عندسا صدر قبرار بانشاء ببلوم بعد احُــتــبـــار يَدَحُلهُ الطَّالِبِ فِي سُتٍّ مُــواد ويحصل الْلَتْخْرِج على لقْبِ غَالَم. كما تم في ثلك العام انشاء ددار العلوم لتدريب الأزهريين على تنريس اللغة العربيسة والنبين في المدارس المنتيسة. وكسان الخبيوي أستعان بالشيخ محمد عبده بعد عودته من المنفى في باريس فاقتعه الشبيخ بتشكيل المجلس إدارات الأزهراء العام ١٨٩٩، وتُم لختيار بعض أعضائه من خيارج الأزهر من بينهم محمد عيده نفسه، وجِناء تشكيل هذا المجلس بمثابة مقدمة لاصلاحات تدريجية تمت في العام التائي، كما الحق بالأرهر معاهد الجامع الأحمدي بطنطا وجامع بمبياط وللجامع الدسوقي بيسوق، وجسرى تحسين معاشات المدرسين وتصديد سن القبول

ويحصل من يجتاز الاختبار بنجاح بعد ثمانية أعوام من الدراسة على الشهادة دالاهلية، ويحصل من يكمل أربع سنوات

والجبر والتاريخ الاسلامي والانشاء وبعض المعلومات الصغرافية. ثم صدر قنائون أخبر لامسلاح نظام التسريس والامتحال العام ١٨٩٦، فصارت هناك إدارة تظامية للأزهر وقانون بضبط نظام التعليم فيه كما زانت مرتبات هيشة

وتوالت بعد ذلك القوائين واللوائح على الأزهر ولكنها لم ترد على تنظيم حضور الطلاب وصرف للرتبات والمنح وتبع نلك تكوين هيئة كبار العلماء من ثَلَاثُيْنِ شَخَصَناً العام ١٩١١، يتم لختيار شيخ الأزهر من بينهم. ووضعت الحكومة في هذا القيانون - الذي يحد من اهم قوَّانين الأزهر – تَتَنظيماً للَّدرَاسة الأرّهرية على ثلاث مسراحل الأوليسة والثسانوية والعائدة، كمّا حدث العلوم التي يتم تدريسها في كل مرحلة وجعل تدريس العلوم الحديثة والمسماة بالعلوم العقلية إجبياريا بعد أن كان اختيارياً، وفي تشرينَ الثاني (نوفمير) ١٩٣٠ مندر قانون جعل نظام التعليم في الأزهر مِتَكُونَ مِنْ ثَلَاثُ مِرَاحُلِ: الْإِبْتَدَّاثُيَةٌ وَمِنتَّهَا اربع سنوات، والثانوية ومدتها خمس سنُّوَات، والعليا ومنتها أربع سنوات. وانشئت كلبات الأزهر الثالث اللغبة العربية والشريعة وأصول الدين. ثم جاء قانون ١٩٣٦ ليحدد سن القبول سابين التانيية عشيرة والسيادسية عشيرة، وأصبحت فترة التخصص سنتين كما أبخل هذا التعديل دراسة أحدى اللغتان الانكليزية أو الفرنسية ومبادئ القاسفة وتاريخيها ومادتي القانون الدولي والقيانون المقارن لطلاب الشريعة، آلي

جَانِبِ بِعُضُ المُوادِ العلمية في المرحلة وكنان أخسر قنانون لاصنلاح للتبعليم الازهري هو رقع ١٠٣ الصادر في حزيران (يونيو) ١٩٦١، وبمقتضاه أصبح هُناك مجلس اعلى للأزهر يراسه شبيخ الأزهر ويشترك فيه كبار العلماء وخبراء في التعليم والإدارة، ومجمع البحوث الاسلامية – الذي حل مكان هيئة كبار العلماء السابقة - ووظيفته العمل على تجديد الثقافة الإسلامية ورسم نظام البعدوث الأزهرية من العالم الاستلامي وإليه. إلا أن أهم تعديل هو الذي جمعلُّ الأزهر يقسوم بتسدريس مناهج العلوم المنتيسة الى جسانب العلوم التبينيسة، فاصبحت هناك كليات للمعاملات والإدارة والهنسبة والصناعات والطب والزراعة. والأن وبعد مرور سبعة وثلاثين عامأ على هذا التغيير بجب أن نسأل أنفسنا:

هل أدى النظام الجديد الى تحقيق الاصلاح المشود للأزهرة والجواب هو بالتأكيد النفي، والسب في ذلك هو أن النظام الجديد لم يراع أن الأزهر مؤسسة تعليمية متخصصة، فأضباف مواد التعليم العام الى مواد التعليم الزهري فاصبح الطلاب علجرين عن استيعاب كل هذا الكم من المعلومات.

تاريخنا العاص

قانون التطوير اضاف «الى مناهج الدراسية بالأزهر كاملة، مناهج الدراسة في التعليم العام... فكنف بطَّلاب الأزهر ييرسون المنهجين معاً؟» (الأحيار القاهرية ١٩٩٨/٥/٢٢). وأنعكس هذا القشل بشكل سلبي واضح على المجتمع الإسلامي كله تضعّف تدريس اللغة للعربية والدرأسات الإسلامية معاً. فيدلأ من مساعدة الأزهر في رفع مستوى التعليم في تخصصاته النّر أسية لعلوم الندن واللغة، إذ بالقانون الجبيد يقحم تخصيصات حبيدة لمواد منتبة على نظام التعليم الأزهري. وبينمه

كأنت الحاجة ملحة الى وضع نظام حديث للتخصص الأكاديمي في مجال الدراسات الدينية واللغوية حتى تواكب العصر الذي نُعيش فيه، إذ بالشعديلات التي أنخلُّت علَّى الجَّامَعُةُ الأزهريةَ تضيعًا إلمها عبء تدريس الهنسسة والطب والقانون، وهي مواد يقوم عدد من حامعات النظام العام يتدريسها، وهذا أنضاً ما يؤكده الشبيخ الشيعراوي في المُصدر نفسه: مما قيل من أنه تطوير للازهر ليضم كليات حسيشة خاصية بالملوم التجريبية الى جانب الكليات المتخصيصة في علوم العقيدة والشريعة واللغة العربية لكن هذا التطوير اعتدى عَسواناً عَاثُلاً على المنابع الأولَّى لهده الكليات جميعاً. وسيلة ما يسمى بالتطوير الي ثلك (هي) أزبواج المناهج

الدراسية في صراحل التعليم ما قبل

فالشروع يهدف من هذا الإصلاح الي أن يتعرف طالب الأزهر - والذي سيصيح مُسْسَوُّولًا عَنِ الدعْسُوةِ الاسْسَادُمْسِيَّةَ فَيَّ المستقبل - على نواحي الحياة العصرياً التى سيكون عليه تقسييرها دينينا للمواطنين، ولا يصبح له أن يجهلها، لكن هذا لا يعنى الغاء التخصص في التعليم الأزهريّ. لذَّلك أصبح من الضِروري أنَّ يتلقى طالب الأزهر حسدا ادنى من المعلوميات المنتية التي يتلقاها اي طالب آخر في المجتمع العربي، من الرياضيات والطبيعة والفيزياء والثاريخ والجغرافيا واللغات الأجنبية، قبل أن يبدأ مرحلة التخصص. ولهذا يكون من الأجدى الغاء المرحلة الدراسسية الأولى من الدراسات الأزهرية بحيث يتلقى جميع الطلاب هذه الدراسة في المدارس العناصة، ثم بدخل الطلاب الى الأزهر بعد مرحلة الإعدادية للتخصص في علوم اللغة السربية والنينِّ. ويكون التطوير بعد ثلك عن طريق اضافة مُواد جِديدة في سرحلة التَّحْصُص هذه، مثل الفلسفة والتاريخ ومقارنة الإنيان. جبيبة على نظام التعليم الأزهري علينا

والأن ونحن بمسد اجسراء اصلاحات أنْ نَصْعِ أمام أعيننا الوظيفة الدي يراد لهذه المُؤْسِسةُ العربقة القيام بها، فليست وظيفة الأزهر هي تخسريع أطبساء ومصهندسيان وانما تدريب رجسال متخصصين في العلوم الاسلامية واللغة العربية، وهي الوظيفة التي قام بها بنجاح خلال القرون العشرة المأضية. ويعلق الشبيخ متولى الشعراوي بقوله إن

# الأطفال والحروب والأزمات!

هل يدرك «الكبار» كم من الجرائم يرتكبونها بحق الأطفال والأجيال الصاعدة من جراء لجوئهم للعنف واشعالهم نيران الحروب والاضطرابات والخلاقات والأعمال التي تخلف الرعب والدمار والدماء المسفوكة بحاراء والذكريات الأليمة التي تبقي جراحها في أعماق القلب الى الأبد؟

لو تركنا كل نيول وأثار وانعكاسات هذه الممارسات جانياً واخذنا وجهاً واحداً للمعصلة وهو «وجه الأطفال البريء الذي ليربيء الذي ليربي المناسبة الكبار لوجدنا أن المأساة أكبر منا جميعاً واشدها فتكا واستمراراً على الذي الطويل. فالحرب الأهلية اللبنانية مثلاً استمرت أكثر من ١٦ سنة ومضى على اندلاعها الأن أكثر من ٢٢ عاماً أي أنها طبعت بصماتها على مثات الألوف من الأشخاص الذين ينتمون الى ثلاثة أجيال: جيل كان طفلاً يوم اندلاع الحرب، وجيل كان تحت سن المرامقة، وجيل ولد خلال القتال وأطلق عليه اسم مجيل الحربء

وقد حدثتي باحث لجدماعي لبناني عن «أهوال» وقصص مأساوية تقشعر لها الأبدان عن هذه الأجبال المنكوية، فبالاضافة الى عشرات الألوف من الأطفال المعاقين بسبب اصابات الحرب والذين أصبحوا شباباً يشكلون عالة على المجتمع وعلى عائلاتهم، هناك الأسوأ: أي الآلاف من مدمني المصدرات والحبوب المهدئة والمرضى النفسيين، وعشرات الآلاف من أبناء جيل الحرب الذين م تتح لهم فرصة التعليم لأسباب متعددة بينها عدم قدرة أهاليهم على آنخالهم الى المدارس فتحولوا الى أميين أو أشباه أميين لأ مهنة في أيديهم ولا مستقبل.

ومهما كان، فإن لبنان يتعافى من محنته ويحاول مداواة جراح الحرب وإنعكاساتها على أجياله المنكوبة. ولكن دولاً عربية أخرى ما زالت تعانى الأمرين ويدفع أطفالها الثمن مثل أطفال السودان والعراق والصومال النين ينفعون ثمن أخطاء أنظمتهم وقيادات أوطانهم التي اسهمت في إشعال فتيل الحروب.

أما في فلسطين المحتلة فإن الصيبة أعظم، وهي ما تزال ستمرة بلا حل ولا أمل. وقد قرات أخيراً دراسة حديثة عن احوال أطفال فلسطين، وأطفال الحجارة أبطال الانتفاضة، الذين يعانون بسبب ممارسات قوات الاحتلال وقمعهم الوحشي وسياسة «تكسير العظام، والأهوال ومظاهر العنف والرعب والخوف التي خلفها احتلال ظالم لا رحمة عنده ولا أي وازع من

وتحنر الدراسات من مخاطر الأوضاع النفسية للأطفال على المجتمع، إذ أن عدم اكتشاف الحالات مبكراً والعمل على معالجتها سيؤدي الى بروز مشاكل جمة يواجهها هذا المجتمع بسبب سلوكيات وممارسات هذه الفئة المنكوبة.

ويظل النضال ضد الاحتلال الاسرائيلي حالة استثنائية لا مجال لدفعها بسبب تعنت اسرايل واصرارها على الظلم والقمع والاضطهاد. ولكن ما يؤلم أكثر هو اظلم نوى القربي، وتعريض اطفالنا لمثل هذه الأخطار نتيجة لقرارات خاطئة وحروب يصدر قراراتها الكبار وتتحول الى أحكام إعدام بحق فلذات أكباننا.

حقاً ان أجدادنا لم يخطئوا عندما اطلقوا المثل الشهير المتداول: «الآباء بأكلون الحصرم... والأبناء يضرسون».

### و خلحة

ويبقى الحب كالطفل المعجون بالبراءة والبسمة الصافية لا يعرف الكذب ولا الحقد ولا يعترف إلا برضاعة حليب الحنان واللجوء الى كتف الاطمئنان والاحتباء في صدر الأمان!

عرفان نظام الدين

10,21

13.77

13,11

10,10

18,09

10.27

17,1

10.11

10,72

10,72

10.77

17.77

1A.+£

15.05

17.77

17,17

14,11

13.17

14. . 7

17.1

17 iv.14

TA,14 T 10,11

14,11

14.07

14. +A

14.5

14.11

14,17

TA.E

14.01

11,74

14.10

71.77

T1.10

11,41

11,17 10,0

T., 12 17, 20

11, 17 1V, 1X 11, 14 1V, 1X

14,72

Y - . YV

19.54

T. .10

TY. TV

TT . 10

17. . 7

17.77

14, 64 10, YE

10,57 17,7

11,01

11,01

17,14

17. · Y

11,1A T

11.00

17.00

11,04

17,14

17.72

17.00

17.51

14.0

37,27

37,23

17...

14,40 14,70

14,11 11,09 1

11,17 1,11

17.17 1.01

11.77

11,79 8,7

11,44 2,61 7,16 17,71 0,16 7,71

٤.٥

A. .

o.i

AY. 9

1,14

9.14

£. £ £

1,17

0.77

1.5

1.20

0.5

0,11

\* تقويم الركز الاسلامي في اخن - المانيا \*\* يرجى مراعاة النوفيت المسيقي

1,71 2,17

0,14 T +- F, FE

0,15 1.7,77

0 . Y .Y .EY

Y, TA ...

7,57 1 4.1.51

### القرنين الشامن عشس والتناسع عشس في الجبيل واقيم كيابه على إساس طائقي وأعطيت فيه احدى الطوائف حقوقاً أعظم من غيرها تمهيداً لتشوء

لخرى على شبهانة والعالمية مكما ابخل

بعض الموآد الصبيشة مثل الحسبات

الكتاب: المقاطعات اللبنانية في ظل حكم الأمير بشير الشهابي الثاني ونظام القائمقاميتين ١٧٨٨-١٨٦١. المؤلف: رياض غنام. الناشر: بيسان للنشر - بيروت ١٩٩٨.

راجعه: طاهر مصطفی

التبسرز اهمسيسة هذه الدراسسة... لأنهسا من النراسيات التّوثيقيّية النادرة الّتي اعتمَّيْت علىّ مجموعة كبيرة من الوثائق الإصليّة التي ننشرها لأول مرة. وقد غطت هذه الوثائق حسيع فصدول الدراسية فكونت العمود الفيقيري لهياء واميتها بمعلومات لم يذكرها احد من قبل، فضلاً عن يعض المخطوطات والصبائر المعاصيرة لتلك الفيترة، وقد تناولت الوثائق المعتمدة الأغلبية الساحقة من العائلات والأسر المقاطعجية الصاكمة التي قامت بدور منهم في مترجلة منهمية من متراحل تاريخ جبل لبنان وكان أبرزها آل شهاب وارسلان وجنبلاط وبكد وابى اللمع والخازن وعبد الملك وتلصوق وحبيش والبحداح وحمادة وغيرهمه

يدرس الدكتور غنام هذه الفترة الحساسة من ناريخ لبنان السياسي والاجتماعي والاقتصادي ويلم بتفاصيلها واحداثها ورجالاتها، ويعرضها في تسلسل تاريخي - سياسي - اجتماعي منطقي، مستخلصاً منها الأسس التي قام عليها النظام الحديث في لبنانً. إذ ان هذه الفَّتْرة الْعَنيَّةُ بِالأحداثُ الجسام علَى الصنعه كافة، تمخَضْت في ما بعد عن ا ولادة نظام سياسي ما زال ياخذ بالحسبان احداث

ولجَّتهد المُؤلف في كتابه الجديد، معتمداً على وثائق ومخطوطات تنشر للمرة الأولى، وعلى مصادر أستأسينة بماط اللثبام عنهنا للمبرة الأولى ايضنأ خسصت وصبأ وثائق المركبر الوطني للمتعلوميات والدراسات الغنى بالمصادر المتنوعة (شهابية، جُنْبِلَاطِية، وفرمانًات موقعة من أخمد باشا الجزار ومراسيم موقعة من الولاة العثمانيين). ومعلوم ان وثائق هذا المركس هي بمشابة «أرض بكرة لم تُجُ دراستها من قبل، وتحتاج لجمهرة من البحاثة والدارسين لفهرستها والبحث في مضامينها واستخراج العبر السياسية والاجتماعية

١٧٨٢، وقشل هذه الانتفاضات والملامح الدينيا وتعتبر هذه الدراسة، الأولى من نوعها عن الجبل اللبنائي ونظام المقاطعات فيه بحدد فيها بدء نشوء النظام أَلْقَاطَعُنِي وَحِدُودِ الْجِيْلِ الْوُلْفُ مِنْ مِناطَقَ متمايزة جغرافياً وسكانياً، ويستعرض اشكالية وتاريدانية النظام السياسي الطائفي وكيفية انبثاقه اعتمادا على مصالح النول الأجنبية التي استطاعت النفاذ الى النطقة عبر «الامتبازات الأجنبية، التي بدأت مع السلطان العثماني سليمان القانوني. كما يُشخُصُ المؤلف بدء انتشارٌ مرضُ الطائفية ٱلوبيل وتاريخ سريانه في الجسد اللبناني عموماً والجبل خُصْوَصاً، وعمليات حقته بالسكتات من قبل الدول الأوروبية والأسبراطورية العثمانية واستمراره حُمَّة أَحْرَى. وأنقسم الدرورُ الى عصبيَّات عائلية، نشيجة نلك حتى أيامنا هذه، ليصل الى نتيجة وَقَاْمَت ثُورَاتٌ فَلَاحِياً نَتَيْجَهُ لَلَاحِتْقَانَ السياسَي مؤداها أن لبنان وليد الأرادة الأجتبية. قمن المعروف والإجتماعي، وهذه الفوضى السياسية أسفرت في ان لبنان ولد زمن الانتبداب الفرنسي العبام ١٩٢٠،

حزازات طائفية واجتماعية واقتصابية.. ويعرض النكتور غنام في كتابه لمشاريع الأطراف

ومصالح الدول الأجنبية ألتي أدعت حماية بعض الطوائف تبعاً لمصالحها. قَسمُ الْوُلف كتابه الى بابين، وكِل بأب الى أربعة قصول. في الباب الأول بتحدث عن نظام المقاطعات اللبنانية من العام ١٧٨٨ وحتى العام ١٨٤٢، فيعرض لفترة حكم الأمير بشير الشهابي وسياسته الداخلية مم للعائلات الأقطاعية المُشتَّلْفَةَ، ويَفْنُد الحركات القَالِحِينَةُ التِي لَقَبِتُ وَبِالْعَامِياتُ، بِدَءًا مِنْ الْعَامِ

والطائفية التي اكتنفتها. في الباب الثاني يتناول المؤلف التاريخ السياء لمقاطعات جبل لبنان في عهد القائمة أميتين بينْ العامن ١٩٤٧ و ١٨٦١، والعام الأخير شهد انهمار هذا النظام لمصلحة نظام أخر فرضته الدول الأجنبية بعد احداث العام ١٨٦٠ الأوهو نظام الشميرفية الذي بقى ساري المُعول حتى الحرب العالمية الأولى. وَشْهَدَتَ هَذَّهِ المُرْجَلَةِ، ايضًا، تَصَاعِدُ الحَمَّالُاتُ التبيُّشيرية التي كانت سيَّفا دَا حدين، فمن جهة قسمت الشعب والطوائف كما كانت سبيبا مباشرا في صصول الوعي الفكري والشقافي في الجدل من

الجيل في القائمة أميتين، على رغم وجود دعلاقة عضُوية بينهما، فالقواصل الجُفراڤية والإدارية والسياسية ظلت قائمة بينهما، كما ظل التفاعل بين الفَاعَلَةُ فِي الحِدِلُ اللبِنَانِي ابتداء مِنْ الْحَقْبِةِ الشهابِية العام ١٧٨٨، ويقيم موقف كل منها، السكان مستمراً، حسب قُول المؤلف. وهي فتنة عمل لها الأجنبي بالتعاون مع العثماني، وتمكّن الأجانب خصوصاً فرئسا التي ارسلت حملة عسكرية على رغم نداءات بقية الدول الأوروبية بالتمهل وعدم التسرع لتاليف حملة عسكرية أوروبية عامة تضع حداً لكل الأحداث الدموية. وتتبجة ثلك التدخل الاجتبي، وُضع للجبل نظام جديد على انقاض القائمة اميدين هو نظام المتصرفية الذي هو دصورة مشابهة التنظام السابق، وقد وظَّلْتَ الطِّأَنْفَيْةَ الدَّاءَ المُسْتَرِكَ الذي ينتقل مع سرور الزمن من نظام الى أخس، ومن مـؤسســة اليّ أَخْرَى، فَحَفَظْتَ مَكَانْتُهَا مِنْذُ تَكُرِيسِهَا قَانُوناً في نظامي القائمقاميتين والمتصرفية والدولة اللبنانية لاحقاً... وفي وثيقة الوفاق الوطني أو اتفاق الطائف، مما يؤكد عدم مقدرة الشعب اللبنائي والمسؤولين عنه عُلَّى التخلص من داء ما انفك بِقتْك باللبنائيين منذ اكثر من قرن ونصف القرنء.

العام ١٨٦٠ عن وقوع حرب أهلية أنت الى تقاتل أهل

كتاب الدكتور غنام دراسة جادة في زمن تكثر النصوص الاينيولوجية التي تستعمل المادة التاريخية لإطلاق فرضيات تلفيقية تساهم في مقولات بعيدة عن الواقع والتياريخ في أن. وهذه الدراسة المعتمية على الوثائق التي لم تنشر من قبل تعمد إسهاما وطئيا للصقاظ علني وحدة لبنان واللبنانيين إزاء العواصف العاتيمة من طائفية

فال وسنول الله صلى الله علت وس لله على العباد . من اتى عُنْ بِنَجَاعُعُنْ ذَانَ لَهُ عند الله عثمث ان تدَّنَّاتُ الجِنَّةُ : عَنْ فَلَيْسَ لَهُ عند دلاا عنم والمتحالة الجنبان وإنّ شَنَّاءَ أَدْمُكُمْ

T. TA

T.T.

T. 17

T.OA

Y3. Y . .

\*\*Y.Y1

\*\*Y,Y~

\*·Y . £7

# لجزائر لخرطوم الكويت الرياض النوحة القاهرة بدروت ورثجبار من تونس نهاية القرن طرابلس الغرب

يروكسيل

باريس

ستوكهوام

يقوسيا

أوتاوا

الثامن عشس ثم عن مرحلة حکم سعید بن سلطان وخستم بالكلام عين العلاقات العمانية – القرنسيــة -البريطانية التي رافيقتها ما سيمي بمشكلة تجارة

الرقيق. وتركر الغصول اللاحقة على التطورات المحلية والاقليمية التي اوصلت الى استقلال سلطنة عمان عن النفونين القرنسي والانكليزي المتصارعين في منطقة الخليج منذ منتبصفٌ ٱلقرنَّنُ المَاضِي، ونَلَكُ في وضوح لاغنى عنه لغهم طبيعة نظام الديموة راطية الاسلامية المتمثلة بالشورى كما هي مطبقة في البلاد حالباً. وما نتج عنه من سقوط رأس الحيمة وتوقيع ما سمي بالمعاهدة العامة مع الشيدوخ (١٨٢٠) والَّتِي أنت الى تَقسيم هدّه المنطقة وهو ما سعت البه بربطاندا الاستعمارية لزمن طويل. تلك كانت ابرز

من هذا الكتاب، أما في الباب الشائي الذي جاء تحتُّ عُنوان والتحدي الاستعماري والإصابة الامامية من تفكيك الامبراطورية العثمانية الى العهد الحديث، ققد أشسار اللؤلف الى ان بريطانيسا الاستعمارية كانت ترمي الى تقسستيم الدولة العسسانية --الأقريقية، أي فصل زنجبار عن عسان ويعد أن تناول الدولة العمانية - الأفريقية (١٦٥٠ -١٨٦٠)، تحدث عن الصالات بين

القيميل الرابع جياء تحت عتوان ددولة البوستعيدة اصول نظام السلطنة، وقيه تحدث عن المواضيع التى عالجها الباب الأول الامام احمد بن سعيد البوسعيدي

> الساحل، وقد عرزت بريطانيا هٰذا اما القصل الشامس مساحل

خلفة من معده ابنه سلطان وفي زمنه سيطرت عصان على منطقة الخليج، ولكن الدولة اليعربية سقطت بعد وفاة سلطان ووقوع حرب اهلية امتنت بين العامين ١٧٣٧ و ١٧٤١، وانتهت على يد احمد بن سعيد.

(١٧٤١ - ١٧٤١) السندي انبهي الحرب الإهلية. لكن عُمان عابت الى الأنقسام بعد وفاته فأصبح هناتك عسان الدلخل وعسان الانقسام ودعمته.

عمان: التاريخ الشيترك (١٧٥٠ -١٨٥٠)، فيتناول العور الذي لعبه القـــواسم في هذه المنطقـــة وصراعهم مع البوسعيد، وكذلك الصراع بين القواسم وبريطانيا

الديموقراطية الاسلامية وتقاليد الإمامة في تاريخ عمان والثاني يتحدث عن سيطرة

ناصر بن مرشد اليعربي (١٦٢٤ – ١٦٤٩) الذي انتسخب وهو في الحنادي والعشيرين من العمير بالاجماع وتمكن من اعادة الوحدة الوطنيــة في عُـمــان واسـتطاع تصفية الوجود البرتغالى فى عمان، ويعد وقاته في العام ١٦٤٩ خلفه وبالاجماع ايضنا سلطان بن سيف اليعربي الذي حكم ابتداء من العام ١٦٨٨ ويعتبر عهده امتدادا لعبهد موسس البدولة اليعربية. وقد استعادت عُمان موقعها كاقوى دولة بحرية في المحيط الهندي. ثم خلف ابنه بلعرب بن سلطان (۱۲۸۸ – ۱۷۱۱)

الذى تحدى سلطانه لخوه سيف

وخناض حريأ ضدمه وعند وفناة

حربه ضد معاوية، ثم خرجوا عن البرتغال الأستعمارية ومنافسة طاعته عندما قبل بمبدأ التحكيم وشكلوا حسرب المحمسة هولندا وبريطانيا وقرنسا لهذه ليمسحوا لاحقاً الإياضية. وتحت عنوان «للثال الاباضي ويسلط القسم الثاني الضوء على نظام الاسامية من انتخاب الاسام للدولة الاستلاميية في التباريخ الحديث، تحدث الثؤلف عن الأمام وحستى حسالات الامسامسة الأربع فيعرفنا بمراتبها وطرق المبايعة، واجراءات انتخاب الائمة وموانع الإصامة وامكانات خلع الإصام. ثم يتناول سؤسسات الاسامة وهي: العلماء، المجلس، الولاة، القَناةُ، بيت المال، الجيش، والعبلاقات

> في القصل الثاني تحدث عن الحقّبة البرتغالية (١٥٠٠ -١٦٥٠) وتقسم الى قسمين: الأول يتناول الرحلات البرتغالية ألاستعمارية للوصول الى حرير الهند ويهاراتها ومعادنها لأ سيسمأ غروة ١٨٠٥ التي قايها الفونسو دو البوكرك والثورات التي قيام بها شيعب تلك المناطق

الخارجية.

المؤلف: حسين عبيد غانم غباش الناشر: دار الجديد - بيروت ١٩٩٨

راجعه: عباس صفا ■ الكتـاب في الأصل اطروحــة

الكتاب: عُمان - الديسوقراطية

الاسلامية.

صامعية أعدها الدكتور حسين عبيد غانم غباش بالانكليزية ونقلها الى العربية النكتور النطون جسمسمني ومسترث في عنوان ،عُمان - ألديموتراطية الإسلامية: تقاليد الإمامة والتساريخ السسياسي الصديث ١٥٠٠ - ١٩٧٠)، وهو ينطلق من ألتاريخ العماني القديم وصولأ الى التطورات المعاصرة في مايتعلق بالشورى المطبقة في

سم الأول من الكتساب يتحدث عن اصول الإباضية النيز تصييروا علي بن أبي طالب في

سنوات وحسر أمام مواطنه سيرجي بروغيرا.

ارازى والتشييلي مارتشيللو ريوس المصنف

فوزه على الاسترالي جايسون ستولتنبرغ (٦-

كوسنة الثالث عثس (٤-٦، ٦-٤، ٦-٣، ٦-٣).

وفي الدور الرابع لدى السييدات قيضت

كورنيكوفا اثر فورَها عليها (٦-٧، ٦-٣، ٦-٣).

المموعة الحاسمة. ولم تتمكن الروسي

العاشرة حاملة اللقب مع الأسبانية كونشيتاً

امس فخرجت من الدورة.

المُصنفة ثانية في ربع النهائي.

وفازت اول من امس الاستبانية

غسرين بطل العسالم في الـ١٠٠م

الإضنواء خسلال لقنآء يوجين

الاميركي الدولي في العاب القوي

بتسجيله رقمآ قياسيا عالميأ

مقدارة ٩,٧٩ ثانية، بيد أن اللَّجِنَّة

النظمة لم تعتمده بحجة تحاون

سرعة الرياح الحد المسموح به،

وسنجل غرين ٩,٧٩ ثانية

بفارق • أعشار من الثانية عن

ألرقم القبياسي المسجل باسم

الكندي دونوفسسان بايلي في

وحقق غرين ايضاً رقماً حيداً

في الـ ٢٠٠ م بِلَغُ ١٩٫٨٨ بِانْدِيةٌ، الإ

انه لم يعتمد كرقم قباسي

شخصي بسبب سرعة الرياح

وقد تفوق غرين في هذا

واشار غرين (٣٣ عاماً) الى ان

المسياق على حنامل الرقم العبالي والبطل الاولني الإميركي مايكل جونسون الذي حل ثالثاً مسجلا

ادْ بِلَغْتُ ٢,٩ م في الْثَانية.

اولمبياد اتلانتا ٩٦.

العالية (٢,١ م/ث):

وليامس (٤-٦، ٧-٥، ٦-٣)، والإميركية موتيكا

سُيليش السابسة على تشائدا روين (١-١، ٦-

وكانت للباراة توقفت مساء الاحد يسيب

والمله المساوسة والمال of the state of th مر الاهلب الله الله من Was Do NI bee Year من الألمان من الاسمان للفلا موم لندلا إلام حال العمال وسترس

هي عن وأهوال وقامين هدال المحوية وبالاسان يز بعصهم أدسان الني وعلى عاماتهم معوان والمدء والهد all the start , و مرمها عدم عد، و مانيد أهدي أو أشداه اسم نعه ومحاول مداواه دا ولكي يبولا بدينه بد

بينة المطم، وهي درر أمطال الاستعامى ال لال وفنصعهم الوحي ومطاهن العنف والراء ية عشده ولا أي وال در ع المغسمة للاطفال م أت مسكراً والعمل علم

لحويرهمل أطعيال السور

له بواجهها مرا الحي نبلي حالة السنبانية و أوهما علمي الحللم ، الفيد أبوي الغرسي وبعريص خاطئه وحدون بسه محق فلدان اندادرا أطلقوا المثل السبهد

د پېښتون.

عرقان نظام الديز

اكبر

14.61 14.48 14,54 14.81 11.44 14.10

14.45

14.50

14.1

14.15

MI.PA

14 . 11

11,14

Y1. YY .

1.11

Y- . YT

Y1. #¥ 3

\*1.1e T

11.11

41.71

هل ستدع الفرصة تفوتك؟ الحقيبة «بورتفوليو» للسياد

رفيقك إلى هناك

للمزيد من المعلومات، اتصلوا على فروعنا في الملكة

القلهران ٣٨٩٩٧٨٧٧ حائل ٢٥٢٥٢٥٢٠٠ الطائف ١ (٣٣٤٣٢٠ مكة ١٧٣١١٥٥٠٠ خميس مشيط ٧٢٢١٦٢٦٢ الجبيل ٩١٩٠٢٠٣١٠ قاکس: ۱٤٦٣٢٩١٨٠



# ارازي يزيح بيراساتيغي في طريقه الى ربع النهائي

نوفوتنا متحمسة بعد الفوز على كورنيكوفا. (رويترز)

٢١ هنفاً)، وعنمار ريضاوي،

واللاعبان الواعدن أنس صاري

(سجل ١٠ اصبابات لهذا الموسم)

قاعدة جماهيرية في الأردن،

وسببق أن حسمل لقب الدوري ٧

مسرات ودرع الاتحساد ٤ مسرآت،

وكياس الأردن ٤ مسرات. وجسمع

الالقساب الشسلاثة في الموسم

الماضيي. وابرز لاعبيه الدوليين

قائده يوسف العموري وفيصل

ابراهُيم وعبدالله أبو رقيح وعلي

جمعة وسفيان عبدالله ورافت

علي وهيثم سمرين ومراد عونية.

بهجت شهاب ان المنافسة في

التصفيات ثلاثية بين الانصار

والجيش وفريقه روستكون قوية

لتمثيل فلسطين بعد احراره كأس

السوير بفوز على مؤسسة شباب

البيرة - بطل مصافظة الضفة

الغربية - (٢-٢) و(٢-صفر) في

شِباطُ (فَبِرَايُر) الْمَاضِي. وسَــبِق لرفح للشــاركــة في

بطولة الأندية العسربيسة الس١٦،

وحقق أفضل انجاز للكرة

المحيد على الشهري، وأجريت ما

بين شوطى المباراة مسانقتا

التصبويب من خارج القوس

(رصيات الثلاث نقاط) والكبس

(الدنات)... وحل الكوري مون يونغ اون أول في التصويب، والقطري

حاسم محمود أول في الكبس،

متقيماً اللبناني فادي الخطيب

والتايواني وو شيه ويي. وفار

تأهل مسركس خسدمسات رفح

على بطاقة واحدة لا غير.

واعتبر رئيس بعثة الوحدات

أمنا الوحدات، فيعلك أكسر

وفادي عقش

# هُوى: الرياح تحرم غرين رقماً عالمياً في الـ١٠٠م

التحدة)، هينغلو (هولندا) - ا ف ب – خطف العبداء الاميركي موريس

ولم يظهر غرين خائباً من مساعدة الرباح،

جوينر ومقداره ١٠,٤٩ ثانية.

وكانت جونز سجلت ١٠,٧٩ ثانية في لقاء أقيم في الصين في ١٢ أيار (مايو) الماضي. وأستفانت جونز من تدني

سرعة الرياح لتحقيق افضل رقم في القَّـفُ لَ الطويلُ هَذَهِ السَّنَّةِ (tr, va).

هاتين النتيجتين «بداية لحقية من

الانجازات، حسيث وضع نصب عبينيه تحطيم الرقم العالى لسبياق الـ ١٠٠م الذي يحتمله بايلي، ودلك بالتـــعـــاون مع الترينيدادي أتو بولدون الذي حل

ی. ویویدوں مو رْميل غرين في التدريب باشراف المدرب المعروف جون سميث.

حرمانه الرقم القياسي وقال: «على الانتظار فترة اطول لتحقيق هدفي وانا مقتنع بقدرتي على تحطيم الرقم ولست في حساجسة الي واعترف غرين بوجود بعض

الشسوائب في ادائه علماً بانه لم يخض منافسات هذا السبأق منذ شبياط (فبراير) الماضي: «مستواي لإيزال متارجحا وعلي تكثيف العمل في مجالات عدة،. وفي فَسُهُ السيدات، تالقت

الاسيركية ماريون جونز صاحبة تهبية سياق الـ٠٠١م في بطولة العبالم في اثنينا العبام الماضي وسنجلت ٧٧, ١٠ ثانية وهو افضلَّ رقم شخصي لها علماً بأن الرقم القيساسي العبالمي في حنورة مواطنتها فلورانش غريفيث

وصققت الموزامبيقية ساريا صوتبولا افتضل رقتم هذا العبام في سبياق الـ ٨٠٠م (١,٥٨,٦٦

مونديال القرن

الأماكن محدودة جدأ، سارع بطلب حجزك

الرياض ١٤٦١٦٠٠٨ چدة ٢٦٦٠٠٨٠٠

# تصفيات كأس الكؤوس العربية الجيش - والوحدات في الافتتاح

المجموعة الرابعة لسابقة كأس

الكؤوس العربية لة لكرة القسدم التي يستضيفها الأنصار على ملعب بيروت البلدي وتشارك فيها الى جانبه، فرق الجيش السوري والوهدات الأربئي ومركز خدمات رفح الفلسطيني. ويتأهل متصبر المحموعية يعد ختام المياريات مساء السبت المقبل الى نهائيات المسابقة التي ينظمها النجمة حامل كاس لبنان، من ١٩ الى ٣١

آب (أغسطس) المقيل. تفتتح التصفيات بمباراة قوية بين الوحدات والجيش، ثم يلعب الأنصار ورفح.

وعنقد مساء امس الاثنين الاجتماع الفني بعدما اكتمل مساء أول من أمس عقد الفرق الشساركية، بدنما وصل مسياء السيت الماضي اعتضاء اللجئة المشرفة من قبل الاتحاد العربي،

حضر فريق الجيش السوري بعيما احتقظ بكاس بلايه اثر فبوره على الكرامية الصيصي وصيفه في الدوري (٥-٢) وجمعً بنك تنائية الموسم.

الفلسطينية حين تأهل الى الدور وأوضح الدرب الساعد سمب نصف النهائي بفوز تاريخي على اتحاد بليدة الجزائري. اما الانصار اللبناني، فرفع سعد ان الجيش ربعدما حقق بطولة الدوري العام سافر الى الأسسبسوع الماضي كساس بطولة رومانيا وأقام معسكرأ تحضيريأ الدوري العسام للمسرة الد١٠ على استعدادا لنهائي كاس الجمهورية التوالي كما يضم سجله ٧ ألقاب وهذه التصفياتُ...، واعتبر سعد في مسابقة كأس لبنان، ويحتفظ ان الأنصار هو المنافس الحقيقي لفريقه على بطاقة المجموعة بلقب دكأس السوير، التي انطلقت العام ١٩٩٦. عامداك جمع الألقاب الرابعة، ويضم الجيش لاعبين الثلاثة اي الدوري والكأس وكأس دوليين مشفرغين من أصبحاب المبرة ابرزهم المداقع طارق جبان السوير، كما أحرز كاس النخبة في الموسم الماضي. ولاعب الوسط متحتميد خلف

## سلة: بروز قطري ولبناني في لقاء نجوم آسيا جاسم محمود والبحريني عبد

🗆 بيروت - والحياة،

■ شارك فادي الخطيب (١٩ عاماً) لاعب الحكمة ومنتخب لبنان لكرة السلة في لقاء النجوم الذي نظمه الاتحاد الأسبيوي في تايوان، وأسفر عن فور منتخب تايوان على منتخب النجوم ( ١٥-١١٩)، أمام أكشر من ٣ ألاف متفرج، كما تُقُل الحدث مباشرة على الهواء عبر الفضائيات.

التابواني شو شون سان بلقبي اقضل لاعب واقضل مسجل. وضم منتخب النجوم لاعيين من هونغ كونغ وتايلند والقيليبين وسجل محمود ١٩ نقطة وأربع منابعات وتمريرتين، بينما واليابان وكوريا الجنوبية، والأردني زيد القعس (الذي يتم ستجل الخطيب ٧ نقساط و٦ أ احتيارة للمرة الثانية) والقطري

الأخيرة في تونس. وكان حسام رفض الجلوس. احتياطياً في مباراة الإهلي الأولى في تلك الدورة صَد الأقسريقي التونسي رغم اصسرار

الثلثاء ٢ حريران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٧ صفر ١٤١٩هـ/ العبد ١٢٨٧٣

AL HAYAT TUESDAY 2 JUNE, 1998 ISSUE NO 12873

بعد أيام من عودته من أزمير

حسن يفسخ عقده مع الطاي

قاجا حسام حسن هداف الثادي

القدم الجميع بإعلان فسنخ عقده

التبركي بعد شهر واحد من

الأهلي ومنتخت منصبر لكرة

الجديد مع نادي الطاي سبور

توقيعه. ويزيد من حجم المفاجأة أن حسام سافر

الى أرْمير الاربعاء الماضي وحضر مؤتمرا

صحافياً في مقر النادي التركي ارتدى خلاله

· برر حسام للصحافة في بيان قصير الغاء

عقد الاحتراف قبل تنفيذه أن قيمته تقل كثيراً

عن عرض أخر تلقاه من ذادي نانت الفرنسي.

وأشار حسام الى رغبته في الآحتراف مع شقيقه

التوام ابراهيم في أي ناد مستقبلاً. واكد هداف

الاهلى تصبحه بالبقاء في ناديه حتى الاعتزال

الطأي سبور التركي بشكوى حسنام حسن الى فيفا بعد أن وقع الهداف الكبير عقداً مبدئياً مع

الطاي، وهو الأمر الذي بالرمه بتنفيد العقد

ويعرضُه لعقوبة مالية أو الوقف لفترات محددة.

الطاي وفيفا فقط ولكنها امتدت مع إدارة نادية

بستب رقض ثابت البطل مندير الكرة لمنحمه

مكافأة فوز الاهلي بدورة النخبة العربية

ولا تقف مشاكل حسام حسن المقبلة مع نادى

ويضشى المسوولون في الاهلي قيام بادي

إلا إذا وافق الاهلي على احترافه في فرنسا.

قميص نادي الطاي سبور.

والاهلى يخشى شكوى تركية لفيفا

شيكاغو يتخلص من انديانا ويبلغ نهائي السلة الاميركية شسيكاغسو بولز على انديانا بيـــســرز (٨٨-٨٨) في المبــاراة السابعة الحاسمة بيتهما وبلغ

نهائي الدوري الامسركي لكرة حيث يسعى لأحراز لقبه السائس في السنوات الثماني الآخيرة والثالث على التوالي. وبلتقي شيكاًغو ابتداء من غد الاربعاء مع يوتاً جارٌ في اعادة لنهائي العام الماضي الذيَّ

حسمه شبكاغو (٤-٢) في مصلحته: وعانى شيكاغو للتخلص من عقبة انديانا الذي يدربه نجم بوسطن سلتيكس السابق لأرى بيرد واحتاج الى خوض سبع مباريات، حتى ان فوره في الباراة الاضيسرة لم يرتسم الا في الثُّوانيُّ الاحْسِرْة، علماً أنهًا المُرَّةُ الأولى منذًّ اربع سنُّوات بخوض شيكاغو مباراة حاسمة.

وسجل مايكل جوردان ۲۸ نقطة والكرواتي طوني كوكوتش (۲۱) وسكوتي بيين (۱۷ نقطة والهواندي ريك سميتس (١٣) للخاسر.

بفارق ١٣ نقطة (٢٠-٧) قبل ان ينتفض شيكاغو وينهي الشوط الاول متقدماً (٤٨–٤٥). وتُقدم انبعانا مجددا (٧٢–٦٩) بعد ان سحل لاعبود ١١ عقطة متثالية في الربع الثالث منها ثلاثية لسمّيتس، في حين اضْفَقَ جوردان في التسجيل في ست تصويبات متتالية. بيد انَّ ستيف كير أدرك التعادل لشيكاغو (٧٧-٧٧) بِفُصْلُ ثُلاثَيَةً قَبِلُ النَّهَايَةُ بِسِتَ نُقَائَقٌ، وَاصَافُ

و١٢ مُـتابعة) للفائز، وريجي ميلر (٢٢) وحقق أنتيانا انطلاقة صاروخية فتقد

الالماني راينر تسوبيل المدير القني للفريق على

القاهرة ولم يمكنه من الاستمرار مع الفريق في

تونس، وقار الإهلي بكاس الدورة في غياب حسام، ولكن الهداف عاد مطالباً بمكافاة

البطولة بداعي أن الإدارة هي التي استبعبته

في المرحلة التأسعة والعشرين للنوري المتاز

لكُّرة القدم، فيلعب غزل المحلة صد الأهلى حامل

النقب في المحلة. وتلفت المباراة الإنظار لأن لقاء

المحلة الأخير ضد الزمالك لم يكتمل بسبب

شغب جماهير المطلة، ولكن لقاء اليوم غير مهم

للجانبين بعد أن أحرز الاهلى لقب البطولة

ويلعبُّ الزمالك ضد بلدية المحلة في القاهرة ويسعى الزمالك الذي ضعن المركز الثاني الى

تَصَعَينَ الفور بعد أن نجح في إحرازه على القناة في الاسماعيلية. ولكن البلية يبرك ان

هزيمته تسقطه الى الدرجة الثنانية. ويقود

فاروق جعفر لاعب ومدرب الزمالك السابق فريق

البلدية وهو احرز معه الفوز في ٣ مباريات من

لقاءاته الأربعة الأضيرة. ويلعب الاتصاد ضد

اتحاد عثمان في الاسكندرية والأسماعيلي ضد

غزل السويس في الاسماع بلية ومنتّخب

السويس ضُند القَنَّاة في السويس والمنيا ضند

أسوان في المنيا والمقاولون العرب ضد الشمس

في القـــّاهرة والمنصـــورة ضـــد المصـــري

البورسعيدي في المنصورة.

وضمن غُرِّل المطة مكانه في وسط الترتيب،

وعلى صعيد أخر تقام ظهر اليوم ٨ مياريات

وأعباد ثابت البطل على الفور حسام الى

انضمامه لقائمة الاحتياطيين.

من الفريق رغماً عنه.

بيبن والاستسرائي لوك لونغلي وجسوردان من رميتين حرتين ٦ نقاط لشيكاغو الذي تقدم (٨٥-٨١) قَبل النهاية بنقيقتين و٣٨ ثانية.

# قطر: انجاز فريد للاتحاد في مسابقة كأس الامير

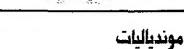
🗖 الدوحة - قايرْ عبدالهادي 🗷 حقق نادي الاتحاد انجازاً فريداً من يوعه في بطُّولة كناس الأسيّر لكرة القدم في قطر بفوزه لرابع مرة على التوالي ببطولة الكاس، اثر تغلبه في المباراة النهائية على الأهلي بأربعة أهدافٌ معالل ثلاثة في المباراة التي جرت بينهما أول من أمس باستادً خليفة الدولي. وقام الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني بحضور ورعاية المباراة وسلم الكنس الي كابتن الاتحاد عادل حُميس. وتقديراً من الأمير لهذا الانجار اهدى الكاس للأبد للاتحاد علماً ان اللائحة كانت تنص على أنه لا يُملك ويتسلم النادى الفائز نسخة صغيرة تذكارية من شدًا الكاس. ونال الاتصاد أيضاً جَائزة مالية قدرها ٧٥٠ الف ربال فيما نال الأهلى ٥٠٠ الف ريال. وقام الشيخ جاسم بن خليفة آل ثاني رئيس نادي الإتصاد بمنح مكافئة قدرها ٥٤ الف ريال لكل لاعب بعد الفوز المزدوج ببطولة الدوري والكاس لموسم ٩٨/٩٧.

الشوط الأول من المباراة النهائية انتهى بتقدم الأهلي بهدف للاشيء في التقبيقة الـ ٢٨ أحرزه السنغالي لأه البوري. وفي النقيقة آلـ ٥٢ أحرر عادل خميس هدف التعادل من كرة ركنية لعبها المغربي أحمد بهجاء الذي أحرز الهدف الشائي من تسميدة قوية من منتصف ملعبُّ الأملى في الدقيقة الـ ٥٩. وفي النقيفة اله ٥٧ أُصرر البوري هدف التعادل لفريقه من تمريرة ذكية لوليد على. وبعد خمس دقائق فقط اضَاف البُّورِيُّ الهَدف الْثالث لَّلْأهلى بعد عدة مراوغات. ولكن أحمد بهجاً حقق التعادل في الدقيقة الـ ٨٣. وقبل النهاية بثلاث دقّائق سيد موسى نداو الكرة من حرة مباشرة لا تصد محرز هدف الفوز للاتحاد.

من ناحية أخرى قدم مجلس إدارة نادي الريان استقالته كرد فعل على خروجه من الكاس.

وأعلن زومساريو مسدرب المنتسخب الوطني اسلِماء التشكيلة الصديدة، وتشمل كلاً من أحمد خليل وحسين الرميحي وعامر الكعبى وجاسم التميمي ويوسف آدم وعبدالرحمن الكواري وعادل درويش ورائد يعقوب وضاحي النوبي وعبدالعريز كريم وعبدالنأصر الغبيدلي ويوسف منيف واحمد خليفة وصلا الملا وياسر نظمي وعادل ختميس ومبارك متصطفي ومحمود صوفي ومحمد العبري ومتصطفى أدم وعنجسدالله حناسم وخليل المزروعي وعجدالع زيز حسن وصبحي عانل ومبارك الكواري وتركى

تخلص من القشرة Nizoral shampoo لا قلت من التنشرة بعد البوم مع شاميو نيزورال العلاج الفعال للفشر الأسبيع لدة ثلاثة اسابيع ثم مرة ... و القشدرة الى زوال متوفر فقط في الصيدليات



# تشيلي تسرق الفوز من تونس وعرض برازيلي مخيب امام بل

التعادل لاول مرة عن طريق سبالاس

الذي سند كرة صاروخية وصلته من

صبري جاب الله الذي حاول قطع

تمريرة فيارول وفاحات الحارس على



FRANCE 98

🗷 لئين - أ ف ب - تغليث تشسيلي على تونس (٣-٢) مساء أول من امسَ الاحد في مونتيليمار (فرنسا) في سباراة وبية أسام ٥ ألاف منتضرج استعدادا لمونىيال ٩٨.

سجل سالاس (٦٠) وسبيرا (٨٣) وزامسورانو (۸۷) اهداف تشسیلی، والطرابلسي (٤٧) والسليسمي (٩٣) ولعب المنتخبان شوطأ اول منكافئا

بو منیجل (۲۰). وبعثد الهدف التونسي الشائي،

كل الطرق مشروعة لمنع وصول الكرة إلى رونالدو: (أ ب)

خُرجِنا مِنْهُ احْسِادِاً بِعِنْدُ انْ تَقَاسِما ﴿ ضَعْطَ التَشْيِلِيونُ وَتَدَخُلُ بِو مَنْيِجِلُ

اصام زاصورانو وانقذ مرماه مرتين يطرة على وسط الميدان، الا ان وذهبت راسية سالاس فوق العارضة الشوط الثاني كان مختلفا تصامأ حيث شهد تسجيل الاهداف الخمسة، (٧٧ و ٧٨ و ٧٩)، ولم يطل الامسر طويلا حتى ادرك لاعب الوسط سبيرا التعادل افتتحها التونسيون بعد دقيقتين الثاني من مسافة قريبة بتمريرة من بواسطة حاتم الطرابلسي الذي استغل زامور أنو اثر ركلة حرة (٨٣). دربكة امام صرمى تشعلى، ثم تقدموا وَقَبِلَ نهاية اللقاء بثلاث يقائق، منح زامورانو تشيلي الفوز من مسافة قريبة مرد ثانية في التقيقة الـ ١٧ عن طريق عادل السليمي اثر ركلة ركنية لم يحسن الدفاع تشتيتها علما بأن الأخير نزل ايضاً اثر تعريرة من سسالاس. وكاد احتياطياً في مطلع الشوط الثاني. وجاء فوز تشييلي متاخراً بفضل المهارات الغربية لمهاجميها، وانركت التونسيون يدركون التعادل في الدقيقة

ركلة حرة. وكان المنتخب التونسي خ الاربعاء الماضي امأم الندسا (١-٢) في

الاحدرة لكن العارضة نابت عن حارس

تشيلي في صد كرة اسكندر السويح من

ً مــثل تونس: بو منيــجِل، ســام الطرابلسي وشوشان وبو قديدة (جاتّ الله، ٤٦) وكلايتون (بن احمد، ٧٠)، الشيحي وبيه (السويح، ٤٦) والغضيان وحساتم الطرابلسي- بن سليمان (السليمي، ٤٦) والمالكي (الجلاصي،

البرازيل وحقق المنتخب البرازيلي احد ابرز المرشحين لاحراز كاس العالم نقيجة مخيبة بتعادله مع فريق اتلتيك بلباو الاستباني (١-١) على ملعب سان ماميس في بلباو (مقاطعة الباسك) أمام ٤٠ ألف متفرج تقدمهم رئيس الاتحاد الدولى لكرة القدم (فيفا) جواو هافيلانج في مباراة اقيمت احتفالا بمرور مئة عام على تأسيس النادي

وسجِّل كارلوس غارسيا (١٩) هدف اتلتسيك بلبساق، وريفسالدو (٤٩) هدف

وخاضت البرازيل المباراة في غياب قائدها كارلوس يونغا فناب عنه في حــعل الشـــارة الداير، ولم يشـــارك روماريو فحل مكانه المخضرم بيبيتو. ولم يقدم المنتخب البرازيلي عرضا لِيقَ بِسَمِعتِه، فَكَانَتُ خُطُوطُه غَيِر منسجمة والتفاهم بين لاعبيه معدومأ، وبالتالي لم يشكل لاعبوه خطورة تذكر على المرمى الإسباني الافي ما ندر. أما الفريق الاستباني الذي غاب عنه

الدوليون والرزهم خوسييا الشيبيريا فقدم اداء اتسم بالشجاعة وكان ندأ للمنتخب البرازيلي العريق خصوصا في الشوط الاول. وتجنب لاعبو المنتخب البرازيلي

الاحتكاك بمنافسيهم حوفأ من الإصابة خصوصا انهم سيخوضون المباراة الافتتاحية في المونديال ضد اسكتلندا في ١٠ حزيران (يونيو) المقبل.

وبدات المباراة التي قادها الحكم الانكليزي ديفيد ايليري على وتيرة هادئة، وبعد فترة جس نبض دامت نحو ربع ساعة تمكن البرازيليون من هز الشبياك بواسطة لاعب برشلونة الاستبائي جيوفائي، بيد أن الحكم لم يحتسب آلهدف بداعي التسلل وسند احد لاعبي بلباو الكرة من

ركلة حرة مباشرة فشأل كلاوييو تافاريل فى السيطرة عليها ليتابعها كارلوس غارسيا داخل الشياك (١٩).

ومرر روبرتو كأرلوس كرة عرضية داخل المنطقة قابلها كافو على الطاير وصدها الصارس الاسباني (٢٨)، ثم جرب ريفائو حظه من شارج المنطقة وكان الصارس بالمرصاد ايضا وابعد الكرة الى ركنية لم تثمر (٤٠). وانفرد رونالدو بالمرمى الاسبائي

اثر تمريرة امامية رائعة لبيبيتو فصد الحارس الاسباني محاولته ببراعة

الحارس التونسي بومنيجل يحاول التقاط الكرة تحت ضغط من لاعب تشيلي. (رويترز) جـرْر الكاريبي (١-٢) في مــِــاراة ودية اقَـيْـَمتَ فَي نَيْـويوركَ امـام ٢٨٦٢٤ مـتفرحاً ضمن استعدادات الاولى وارتفع مستوى المباراة في الشوط الثاني حُ مسوصاً من جانب المنتخب البرازيلي الذي ضغط على مرمى اتلتيك لنهائيات كأس العالم. جــامــايكا، ودوايت يورك (٦١ و٦٠) هدفي جزر الكاريبي.

بلباو املا في احرار هنف التعادل، فكان له ما اراد بعد اربع دقائق عنيما مرر كافو كرة الى جيوفاني ومنه الى رونالدو الذي تركها لريفالدو فسيطر عليها وسندها بيسراه زاحفة في الرَّاوْية اليسري للمُرْمي الاسباني (٤٩). ومرر بيبيتو كرة الى رونالنو لكن الحارس خرج من عرينه وابعد الخطر، واجرى مدرب البرازيل ماريو زاغالو تغييرات عدة، فاشرك زي كارلوس مكان كافو، وليوناردو محل سيزار ساميايو

وانقذ تافاريل مرماه من هدف اكيد في الدقيقة الإضيرة عندما ابعد كرة رأسية قبل ان تجتاز خط المرمى. مثل البرازيل: تافاريل، كأفو (زى كارلوس) والداير وجونيور بايانو وروبرتو كارلوس، دوريف وسيرار سامنيايو (ليسوناريو) وريفاليو وجيروفاني (دنيسلون)، رونالدو

والخل بنيلسون بدلا من جيوفاني لكن

النتيجة بقبت على حالها.

وبيبيتو (ادموننو).

خسارة جامايكا وخسرت جامايكا امام منتخب من

رويشرز - اذاع الاتصاد السعودي لكرة القدم مسآء اول من امس الآحد استحصاء اللاعسبين الد٢٢ النين سيشاركون في مونديال فرنسا. وكانت المُفاجَّاة فَي غياب اسم خالد التيماوي الذِّي قادٌّ فريَّقَهُ الهلال الي

لقب بطولة التوري السعودي هذا

واستخل اومام بييك خطأ من الحارس كعوتش وارسل الكرة براسه داخل شياكه (٣٥) مسجلا الهدف الأول قبل ان يهدر كاردوني فرصة ادراك التعادل

واجرى صدرب الكاميرون الفرنسي كلود لو روا بعد الاستراحة خمسة تبديلات، وتمكن رجاله بفضل لباقته السدنسة من السيطرة على مجربات الشَّــوطُ الثَّـاني لكنهم افتَـقـدُوا ۖ آلي التنظيم والتركيز في وسط الميدان فلم يصنعوا الاالقليل من الفرص، استغل تشامي احداها وسجل الهدف الثاني

الكسيك -اليابان وفازت المكسيك على اليابان (٢-١) في مباراة ودية في لوزان (سويسرا)

استعداداً لمونديال ٩٨. وسجل لويس غارسيا (١) والبرتو غارسىيا اسبى (٧٨ من ركلة جزاء) هدفي المكسيك، وناوكي سوماً (٢٢) هدف اليابان.

ولم يسمح لدخول المتفرجين او الصحافين آلى الملعب لمتسابعية هذه

وفسلت اليابان في الفوز في مبارياتها الخمس الاخبرة وهي التي ستلعب في النهائيات للمرة الأولى الي جانب الارجنتين وكرواتيا وجامايكا.

# غاسكوين لن يشارك في المونديال

# غياب التيماوي المفاجأة الوحيدة في تشكيلة السعودية الرياض، لندن، بلغــراد - ١ ف ب

وسجل فرانك سينكلير (٣٤) هدف

وهي الخسارة الثانية لجامانكا

على التوالي بعد خسارتها امأه كوريا

الجنوبية (١-٢) ايضاً قبل اسبوعين

في سيول. ولم تفرُّ جامايكاً في أيُّ من

مبارياتها العشر الاخيرة فتعاللت في

خمس وخسرت مثلها علماً بان أخر

فوز لها بعود الى ٩ شباط (فبرابر)

غوزالاسود

(٢-صفر) في لوكسمبورغ امام نحو ؟

الأف متفرج في اطار استعدادات الاولى

والقونسو تشامي (٧٣) الهدفين.

وفازت الكاميرون على لوكسمبورغ

وسجل فرنسوا اومام بييك (٣٥)

وسنحت الفرصة الاولى في اللقاء

للوكسمبورغ، التي قدمت عرضا

هجومياً قوياً أرهق الكاميرونيين في

الشبوط الأول، عبر كاردوني لكنّ

الحسارس بوكسار ابعند الكرة (٩). ثم

تحسن اداء الاسود الكاسرة قليلا

الماضي.

للمونديال.



**FRANCE 98** 

وضمت التشكيلة اسم نواف التمياط الذي قدم مستويات رفيعة فم للباريات الإخيرة للمنتخب ولقي منيح المترب في مناسبات كثيرة. واللاعبون هم

للمرمى: محمد الدعيع (الطائي) وحسين الصادق (القادسية) وتيسير النتيف (الاتفاق). للنفاع: محمد شلية وعبدالله سليمان وحسين عبد الغني (الاهلي) ومحمد الخليوي واحمد جميل (الاتحاد) واحمد الدوخي (الهالَّال) وعبَّد العزيز الجِنُوبِيِّ (النصر). للوسط: حُميس العويّرانَّ وُمِوْسِفُ النَّنيْانِ ونوافُّ التمياطُ (الهلال) وابراهيم ماطر (النصر) وخالد مسعد وحمرة صالح (الاهلي) وسعيد العويران وفؤاد انور (الشباب). للهجوم: سنَّامي الجَّابِر (اللَّهَالَال) وأبراهيم السويد (الاهلي) وعبيد الدوسري (الوحدة) وفهد المهلل (الشياب).

كما اعلن هنري كاسبرجاك مدرب منتخب تونس الفرنسي الجنسية البولندي الأصل، اللائصة النهائية للفريق الذي سيمثل تونس في نهائيات المونديال.

ولم تشهد القائمة النهائية سوى نصف مفاجأة باستبعاد عبدالقاس بلحسن مهاجم النادي البنزرتي. وتضم اللائحة اربعة لأعبين بلعبون في البطولات الاوروبية هم

الحاّرس على بومنيجل (باستيا الفرنسي) وزبير بيّه والمهدي بن سليمان (كلاهما مع قرأيبورغ الالماني) وعادل السليمي (خان الاسباني). وهنا اسماء اللاعبين: لحراسة المرمى: شكري الواعر (الترجي) وعلي ومنيجل (باستيا) ورضوان الصالحي (النجم الساحلي). للدفاع: طارق ثابت (الترجي) وخالد بدره (الترجيّ) وفريد شوشانٌّ (النحِمّ) ومنيّرٌ **بوق**ديدة (النجّم) وسامي الطرابلسي (الصفاقصي) وخوسية كلايتون (النجم) وحاتم طرابلسي (الصفاقصي) وصبريٌّ عابله (الإفريقي). لُلوسُطْ: قَيْص غُضْبِانَ (الْنَجْم) وسراج الَّذِينَ الشَّيْحَي (الْترجي) ورَّيَّاضَّ بوعريزي (النجم) وربير بيُّه (فرايبورغ) واسكنير السُويَح (الصَّفاقَصَـ وفيصل بن حميد (الترجي). للهجوم: عماد بن يونس (النجم) والمهدي بِنْ سَلْيَـمْـان (فَرايِبُورغُ) ورياضَ الْجِـلامِنيّ (النَّجَمُ) ومَـراد مَـالْكيُّ (الاولمبي الباجي) وعادل سليمي (حَانَ). استبعاد غاسكوين

من جهة اخرى، قرر مدرب منتخب انكلترا غلين هودل بصورة عَادِيثُهُ استبعاد صانع العاب فريق ميداربره بول غاسكوين من تشكيلته السمية المؤلفة من ٢٢ لاعبا للمشاركة في مونديال فرنسا. وأغلب الظن أن استبعاد غاسكوين من التشكيلة سيعنى نهاية مسيرته الدولية. ولم تتضمن التشكيلة النهائية اسماء فيليبٌ نيفيل ونيك بات (مانشستر يونايته) وييون ببلن (كوفنتري) واندي هَيْنْتَسْكُليفَ (ايفرتون) والحارس ايان ووكر (توتنهام).

ولم يعرف غاسكوين موسماً ناجحاً مع غلاسعو رينجنرن الاسكتلندي ثم مع مسيلزبره الانكليزي ونلك بسبب تراكم الاصبابات، علماً ان اخْباره مَارُت الصحف الشعبية في الفترة الاخيرة بفضل نمط حياته الشخصية الصاخب، وانمانه شرب الْكحول والسجائر. وتفاوتت ردود الفعل حول استبعاد غاسكوين الذي قاد انكلترا الى نصفٌ نهائي موتنيال ايطاليا ٩٠، واينته الصحف بشكّل كبير في حينَ انتقده بعض اللَّاعبين السابقين مثل تريفور ستيفن... وبريان روبنسون

الذي يدرب غاسكوين في ميدلزبره. وقال رويسون: دكانُ بوسع غاسكوين ان يقدم الكثير في النهائدات. لقد ساعد ميدلزبره في الصعود الى البرجة المتازة وكأن سيساعد المُنتَّخَبِ الانكَلِيزِي في قَرنساء. واصَّافَ: «عَلَيْن هويل وحده يعرف سيب عدم اختيار غاسكوين ولا اعتقد أن السبب يمكن أن يكون قدراته.

ويعطى غياب غاسكوين عن المنتخب فرصة لكل من ستيف ماكمنمان من ليَّفريوُّل ويُول سكولزُ من مانشستُر يوتايند، لاتبات قَدرته في سد الثغرة التي تركها لاعب الوسط الموهوب القائر اذا كأن في قمة لياقته



غاسكوين حزم امتعته وغادر المعسكر الانكليزي. (روينرز) البينية على خرق اقوى دفاع في العالم بتمريرة دقيقة او مراوغة

ويعني غياب غاسكيون ايضا أن الفريق سيفتقد للاعب يملك خبرة اللعبُّ في المونديال اذ كَانَ غِاسكيون الوحيد الذي سبق له المشاركة في الحدث العالمي العام ٩٠ علماً أن انكلترا لم تتاهل الى مونديال ٩٤.

وهذا اسماء اللاعبين: لحراسة المرمى: ديفيد سيمان (ارسنال) وتيم فلاورز (بلاكبيرن) ونايجل مارثن (لينز). للدفاع: سول كاميل (توتنهام) وطوتني أدامس وصارتن كيون (ارسنال) وريو فرديناند (وستهام) وْغَارِيتْ ساوِتْغَيْت (استونْ فَيلا) وغاريْ نَيْفَيْل (مَانشستُر يونابتد) وغريام لوسو (تشلسي). للوسط: دارن أندرتون (توتنهام) وديفيه بِيكِهَآمُ أُمانَشَسَتُر يُونَالِّتُد) وروب لي ويبقيد باتي (نيوكاسل) وبول أَيْسَ وُستيف ماكمانُمانُ (ليفريول). للهُجوم: لس فرديناند (توتنهام) وتبدي شيرينغهام وبول سكولز (مانشستر يونايتد) ومايكل اوين (ليفريول) والن شيرر (نيوكاسل) وبول ميرسون (ميدلزبره). يوغوسلافيا

واختار سلوبودان سانتراتش أللائحة النهائية لمنتخب يوغوسلانيا الذي سيخوض المونديال الاسبوع المقبل. وهنا التشكيلة. حراسة المرمى: ايفيكا كرال (بارتيزا بلغراد)، دراغوي ليكوفيتش (سبورتنغ خيْدُون). للدفاع: رُوران ميركوفيتش (يوفنتوس). غوران بيوروفيتش (سلتا فَيغو)، ميروسلاف ديوكيتش (فالنسيا). سينيسي ديهايلوفيتش (سمبدوريا)، نَدِسا سافيلييتش (بوردو). سلوبودان كوملينوفيتش (بيوسبورغ)، وزيلكو بتروفيتش (أوروفا). للوسط دراغان ستوكوفيتش (تاغويا غرامبوس ايت)، ديان سافيسيفيتش (ميالان). سالفيسا يُوكَانُوَقَيِّتُشْ (تَيَنِيرِيفْي)، دَيَّانْ غُوفْيِداريَتْشَا (لَيِتَشْي)، فلديمير يوغ وفيتش (لاتسيّو)، برانكو برنوفيتش (اسبانيول)، بيان ستانكوفيتش (النجم الاحمر)، ليوبنكو درولوفيتش (بورتو)، ميروسلاف ستيفينش (ميونيخ ١٨٦٠). للهجوم: بريراغ مياتوفيتش (ريال مدردي)، وسلافو ميلوسي فينش (ريال سرقسطة)، وداركو كُوْفَاسِيقْيِتْش (ويال سوسيدداد)، بريتشا أونينوفيتش (النجم



المكتب السيساحي والاعسلامي التسركسي

صب ١٥٥١٨. المعية 35456 الكويت هاتف: ٢٥١ ت ٢٥١٥٨٠ من ٢١١٥٨٠ (٩٦٥) . فاكس: ٩٦٥) الكويت ها ٩٦٥)

www.turkishnews.com

«الحياة» في المكتب الصحافي المركزي لكأس العالم لكرة القدم «فرنسا ٩٨»

# آلان ليبلان المسؤول الاعلامي في «فرنسا ٩٨»: البطولة ستكون الأنجح في تاريخ كأس العالم



**FRANCE 98** 

🗖 باریس – احمد اصفهانی

كل الدلائل في باريس تشميم الى ان فرنسنا سنتشبهد خلال الإيام القليلة المقبلة، وحتى منتصف تموز (يوليو) المقبل، اكبر مه رجسان رياضي شعبي في التساريخ... والاستعدادات له على اكثر من قدم وساق على المستبويات كسافسة يسستنوى في ثلك اللجسان المنظمة لكاس العالم في كرة القدم والإجبهزة الرسمية والشعبية ذأت العلاقة المباشرة وغير الْمُبِاشْرِةُ بِالْمَلايُيْنِ التي ستحطُّ رُحالُها ۖ في الربوع الفرنسية لمدة شهر كامل أو البلايين ى ستتابع كل شاردة وواردة عبر محطات التَّلْقُرْيُونَ وَٱلْآقَنِيةَ الفُضَائِيةَ.

أينْمساً سسرت في باريس، وباقي المدن الفرنسية التي ستستضيف اتنبن وثلاثين فريقاً بتنافسون للحصول على الجائزة الكبرى في كبرة القدم، تلاحظ هذا الاهتامام الجدي والحماسي بجعل افارنسنا ٩٨، الإفاضل في التاريخ الرياضي. ولا يقتصر ذلك على ان هذه البطولة ستشمل رقماً قياسياً من الفرق الشباركية للمبرة الاولى، بل يمكن القبول ان استضافة فرنسا نفسها لهذه الدورة ساهمت في خلق المزيد من التحديات التي واجهتها اللَّجِـانَ المنظمة بِالكثير من الجُّهُدُ والتَّعِب

وليس أدل على هذا الوضيع الشيسائك من المُلاحظَّات التي يجمعها الزّائر الى المقر الرئيسي للجنة المنظمة في قلب باريس حيث المثات منَّ للسؤولين والإداريين النين يتابعون كل شيارية ووارية قبل ايام من المهرجيان الرياضي الفولكلوري الضحم الذي سيقام في التاسع من حزيران (يونيو) الصالي عشا انطلاق للبطولة بمساراة البسرازيل وأسكتلندا في اليوم للتالي العاشر من حزيران. واذا كان هؤلاء المسؤولون استصوا السنوات الشلاث الماضية في أعداد الترتيبات اللازمة، فأن اللمسأت النَّهائية المطلوبة في الايام الاخيرة هي الاصعب والأكثر الحاجأ.

ألم نقصد مقر اللجنة المنظمة لمعرفة الترتيبات والاستعدادات لهنده البطولة العالمية، ذلك أن اللجان المنظمة تمكنت خلال السنوات الماضية من تزويد كل الصهبات المعنية، خصوصاً رجال الصحافة والإعلام بكل المعلومات الضرورية عن التنظيمات والملاعب وجداول للبساريات والمواصسلات والاتصبالات ومبأ الى ذلك ومنعبها الصبور والسلايدات والكتيبات وغيرها. هدفنا من الزبارة لقاء المسؤولين عن الصائب الصبدافي الإعلامي في اللجِنْة المنظمة، أي أولئك النينّ سيتولون رعاية الوف الاعلاميين والصحافيين والمصورين النين سيلاحقون ستأ اربعين مُباراةً عَالَمْية.. طبعاً بالإضافة الى الإجواء السابقة واللاحقة على كل مباراة سواء كانت



تعني الغريق الوطني لهـذه الدولة او تلك او مجرد لعبة بين فريقين يحظيان بمتابعا جماهيرية تتجاوز الحدود والانتماء واللغات. تعترف بأنه لم يكن من السهل لقاء السيد الان ليسبلان Alain Leiblang المسؤول عن الترتيبات الصحافية والإعلامية في اللجنة المنظمة على رغم معرفتنا السابقة به زُميلاً في مهنة المتاعب وصاحب خبرة في القضاياً العربية وزائراً دائماً الى منطقتناً. ونعترف كذلك بأنه حرص على اعطاء «الحياة، الوقت الكافي للاستنفسيار منه عن الاستعدادات الإعلامية على رغم أن لقاعنا به كان قبل أيام معدودات من بدء البطولة مع ما يعنيه ذلك من اتصالات اللحظة الأضيرة ومشاكل اللحظة الاخبرة كنلك... ونعترف اخبراً بأن الهاتف النقال ظل بلاحقه ويلاحقنا حتى عندما

اختفينا في احدى الغُرف لاستكمال الحوار المتقطع لحياناً والاستفرازي احياناً اخري. لم يكن أختيار ليبكان عشوائياً لهذه المسؤولية العسيرة فهو صحافي امضى خمساً وعشرين سُنة في المهنة، وله خبرات متنوعة على المستوى الرياضي اذ انه ساهم فى تغطية بطولة العالم في الأرجنتين العام ١٩٧٨ والالعباب الاولمبينة في اكتثر من بولة. ويقول: «أن العمل في تقريسًا ٩٨، بدا فور انتهاء البطولة السابقة «أميركا ٩٤»، وذلك انطلاقاً من الخبرات التي تم اكتسابها على أكثر من صعيد، واللجنة الصحافية انطلقت في ايلول (سبتمبر) ١٩٩٤، وحددت مهماتها بترتيب وتسهيل وانجاح التغطية الاعلامية للبطولة. وجرى طرح استثلة من توع: كم عدد الصحافيين؟ ما الخيمات المطلوبة؛ كيف نحقق الأقضل لرجال الإعلام؛، ويضيف قائلاً: وشخصياً أنا انطلقت من فكرة أساسية هي: لو كنت انا صحافياً مطلوبا منه ان يغطي كاس

العالم لكرة القدم فماذا أريد فعلاً؟، قد تبدو هذه المهمات عادية لكن الأمر ليس يراسها ليبلان كان يجب ان تلعب دوراً معيناً في منا يتبعلق ببناء لللاعب أو أعنادة تأهيل الموجود منها حتى تكون مناسبة لاستقبال المباريات ويوضح ليبلان هذا الامر بالقول: «كان علينا ان نعطي الراي في كيفية انشاء

انهم أحرار في ترتيب اصورهم الاضرى ونحن نقدم لهم أنة مساعدة عندما يحتاجون اليهاء لكن ماذا عن المشاكل المتوقعة على رغم كل هذه الجهود والاستعدادات؟ يجيب ليبلان ان المشكلة الكبرى التي بتوقعها تكمن في التناقض بين التخطيط المسبق والنقيق الذي كان على اللَّجنة ان تقوم به وبين حركة الصحافيين والإعلاميين التي يجب ان تكون يوماً بيوم بل ساعة بساعة.

ويقول: منحن نعمل مسبقاً ويمواعيد دقيقة اما هم فيعملون لحظة بلحظة. ومع اقتراب موعد الانطلاق، بدأت تظهر اشكالات صغيرة. ومن الطبيعي ان تكون هناك مشاكل محبودة بوجود ١٣ الف اعلامي، اذ من الصعب ارضاء كل الناس كل الوقت. ومع ذلك اعتقد بأننا نجحنا ونلك انطلاقاً من مبدأ أن كل صحافي هو فرد نو خصوصية ومزاج واهتمامات وحاولنا التعامل معه على هذا الإساس. ومع نلك من الصعب ارضاء الجميع، وعلى رغم هذه الصسورة الراهية، والتي

واليوم بعد اربع سنوات كاملة، ص

عرفنًا مِنْ زُمِلَاءَ كثر عربِ واجانبِ انها محقة ضعلاً، الا أن الصديث مع ليبلان أحدّنا الى موضوع آخر أثار صَبَّة كَبْرِي (وما يزال) يتعلق بطريقة بيع البطاقات للجمهور العريض والأحتجاجات التي تناولت اسلوب اللجنَّة الْمُنْظمة الفُرنسية فيُّ جعلَها متاحة

الكلمة الصانعة

■ طريقة الجل؛ اشطب الكلمات بأشا

الحريف الجرب المسبب المساب التي المسرف بشع التي تعشر عليها بين الاسرف بشع للنشورة في الشبكة، اضفيا أن بطبيخ

لاكبر قطاع ممكن من هواة كرة القدم العالمية. ومع ان زميلنا ليبلان حرص على تأكيد عدم علاقة اللجنة الصحافية ببيع البطاقات، الا انه اراد ايضاح جوانب قد تبدو غامضة في هذه العملية المعقدة التي اوصلت المسالة الي المحكمة الاوروبية وقد تودي الى فرض غرامات مالية باهظة على اللجنة الفرنسية المنظمة.

اللمسات الاخيرة على المركز الاعلامي الضخم في باريس. (أ ب) ولذلك من الصعب ارضاء الجميع. ويضاف

> يقول ليبلان: «كان على اللجنة المنظمة ان تبيع البطاقات حتى قبل سحب القرعة بين الْفُرِقُ الْوَاصَطَة الَى الَّنهائياتِ. عُنْدَما ٱنطلقْنَا في العسمل لم يكن عندنا اية امسوال، ولذلك بحثنا عن شركات ومؤسسات لرعاية البطولة وفى الوقت نفسه عرضنا البطاقات للبيع حتى نحصل على مردود مالي يمكننا من الأنطلاق. والذي حدث اننا بعنا البطاقات مقدما وفي للدن الفرنسية اولاً، ثم بعنا قسماً أَحْرُ إلىَّ الاتجادات الدولية التي ستتولى هي بيعها للجمهور المحلَّى. البطَّاقات الْمُتَّوَّافِرْةٌ عُندهًا ٥,٠ مليسون بطأقسة، والذين يرغب بون في الحضور يتجاوز عندهم هذا الرقم بكثير

الى نلك ان موقع فرنسا وشهرتها وجانبيتها السياحية زايت في هذه المعضلة، أذ يزورها سنوياً ٦٠ مليون سأئح، وقسم كبير منهم أراد جمع السياحة ومشاهدة المباريات. ولذلك حُدثتُ المُشْكِلةِ التي اثيرت اخيراً».

ولكن هذاك من يعتقد بأن اللجنة المنظمة كانت منصازة للفرنسيين على حسساب الجنسيات الاخرى؟

لا ينفي ليبلان هذه التهمة بل يؤكد ان بطاقاتِ كَثَيْرة وجهت الى السوق الفرنسية اساساً. لكنه يشير في الوقت نفسه الى بيع اعداد ضخمة ألى الخارج سواء مباشرة او عن طريق الاتحادات الدولية. ويوضح هذه المسالة بالقبول: والبطاقيات العبادية بيبعث للناس العاديين بمعدل أربع بطاقات في عملية البيع الواحدة. وهناك بطاقات اخرى للشركات عبارة عن منصات خاصة تستوعب بين ستة واثنى عشَّر شخصاً، وهذه لها اسْعار خَّاصة والَّهدفُّ منها ترويجي لأن الشركات ساهمت في رعاية البطولة. ثم توجد بطأقات خاصة prestige تتُضْمن المُلكُولاتُ والمشروبات، وهي الاغلى بِينِ البطاقاتِ وتَباعِ لَشركاتُ معينةً. وحصلت الشركات السياحية Tour Operators على عدد معين من البطاقات لكن بشرط ان تزوينا بأسماء القادمين حتى نضبط الوضع الامني. واخيرا اعطيت نسبة ٢٠ في المئة من البطاقات للاتصادات الدولية عن طريق الفيفا، وهذه الاتحادات تبيعها في اوطانها حسب القواعد المرعية في الْقَيفًا، وقُبلُ مدة قررنا زُيادة هذه النسبة الى ٢٢ في المسبة وهكذا ترى ان الفرنسيين النبين يدفعون الضرآئب وسأهموآ

مضَّاجُّع المُعنَّدِينَ منَّ الفَرَّنسيينَ وغيرَّهُم، الأ وهو نشوء سوق سوداء للبطاقات قد تؤدي الى حسوت شعب في الملاعب اذا وقيعت في ايدي بعض العناصر المتهورة. يصر ليبلان

٧- ظرف زمان - ضد خير

٨ - مات قحيوان - اطراف

حل العند السابق

٣- لفحت - ان ٤- اقوياء - نو هان م

هاجر ٦- مط- صالحة ٧- حلولن - مو ٨

عسوبياً: ١- غزل الطة ٢- رافق - طلق

٣- الصول - وير ١٤- تين ٥- صنعت ٦-

ثرامها −يم ٧-وهن- المنا ٨ - ١١ -

٩- ٿوابي - ورود

٦- ما، متفير الرائحة - المقياً: ١- غراب - ثواب ٢- زال - برهان ،

■ لم أكن أتوقع أن أقرأ أسماً عربياً في لاتحة كبار المسؤولين في اللجنة الفرنسية المنظمة لبطولة كأس العالم في كرة القدم وفرنسا ٨٠ ،، ومع ذلك فان اسم سمير سليمان كان هناك على رأس قسم مهمات الراسم والبروتوكول في اللجنَّة، وهو القسم الذي يتولى استقبال جميعً الوفود الرسمية وقادة البول من ملوك ورؤساء حكومات وامراء ووزراء وغيرهم من الدعويين

وسرعان ما كشف الاتصال الهاتفي به عن لهجة بمشقية اليفة، فالسيد سمير سليمان سوري من دمشق وعلى رغم سنوات العَّشْرين في فرنسا فأن حسٌّ الضيافة العربية ما زال بارزاً وقد أضافت اليه اللياقات الفرنسية المزيد من الميزات.

باريس، وانجز شهادة

عربى على رأس قسم المراسم والبروتوكول

الرسميين الى كأس العالم لكرة القيم.

ENA الله تخرُج الكوادر الادارية والديبلوماسية الفرنسية. عمل في مجال العلاقات الدولية التابع لمدينة باريس عندما كان جاك شيراك رئيساً لبلدية العاصمة الفرنسية. وهو يتولى الآن قسم مهمات المراسم والبروتوكول في كأس العالم، على ان يعود لمهماته الاساسية بعد أنتهاء

عرفنا منه انه كان لاعب كرة قدم على مستوى المنتخب في سورية، ومثّل بلاده في دورات عدة اهمها في موسكر في العام ١٩٨٠. انتقل الى فرنسا في مطلع الثمانينات لمتابعة تحصيله العلمي، وفي الوقت نفسه لعب مع قريق سانت ابتيان القرنسي لثلاثة مواسم. في طريقة غير مساشرة في بناء الملاعب وتوسيعها حصلوا على نسية عادلة ومشروعة من البطاقات،

ي ع د ن ۱ ء ن ۱ ن ي ش ي خ

س ل ا غ س ت ا ي ص د ع ن 1

اب ش ب و ل ي ه ه ز ل ع ب ر

على أن هذا الخطر ضُعَيْدِلٌ حيثى لو حيث

٢- من أسماء الله الحسني –

ا ٤- ياغون

٥- مثكث - مثال

٧- من الطيور - ملك

٩- يتهاون - يابسة

١- من السيارات

عموديأ

واجبهم، وفي مثل هذه الحالة فقط اكون قد البت واجبي. وحققت المهمة التي أنبطت بي... وجعلنا فرنسا مركزأ للاهتمام العالميء ٢- ضد ينوي - قطع مىفيرة ٣- بيت دلخلّ بيت - من الطيور ٤- دولة عربية - للنداء هـ. يهنُون ٦- خدع - متشابهة - للتعريف

بالفُعل. ويشير الى انه من الصعب منع السوق

السوداء نَهَائُياً، غَير ان الترتيباتُ التي اعدتها

اللحنة المنظمة اخنت في الاعتبار هذه الناحبة.

فالنطاقات المباعة مرقمة ومعروفة المصدر

وتستطيع السلطات الامنيسة الوصبول الي

صاحبها الاصلي بسهولة. وفي حال حصول

مشاكل فمن السبهل وضع البد على تجار

السوق السوداء ومحاسبتهم. ويضيف: «لا

يستطيع احد منع المشاكل بصورة كاملة، غير

أننا واتَّقُون من أنَّ الإجراءات الَّتِي اعددنا لها

كافية لضبط الوضع وتحجيم اية اخطار

ويتابع قائلاً: «نعرف انه ستحدث مشاكل،

لكننا نأملَّ في ان تكون نادرة ومحدودة. نحن

ممتعة لجحيع هواة كرة القدم سواء النين

سيأتون لمشاهدتها مباشرة او اولدك النين

سيراقبونها على شاشات التلفزيون. كرة القدم

لعبة ممتعة حماسية، ونامل في ان يسعد

الجمهور بمباريات هماسية واهداف كثيرة

وحمدلة. لا اعتقد باننا وصلنا الى الكمال، ومع

نُلكُ لَم نترك للصدفة اي مجال وانما نظمنا كلُّ

شيء ورتبنا الاوضاع الامنية بحيث نقيه

ويضَّتُم ليبلان حديثه بالقولُّ: «اتمنَّى ان

ينجح الاعلاميون في اداء واجباتهم الصحافية

وفي الوقت نفسه التمتع بالمباريات وباحواء

فُرِنْسِاً الساحيرة. كيانَ مِن المُكِن إِن اكون

صحافياً في هذه الفترة واشاركهم حماستهم

ومتاعبهم ومع نلك قبلت التحدي لأننى اعرف

احتياجاتهم ومتطلباتهم خلال البطولة

ساكون موجوداً في معظم المباريات، لكن أن

أتفسرج على الفسرق وهي تلعب بل على

الاعلاميين النين يتفرجون على المباريات

للقيام بو أجبهم المهني. أما أنا فم همتي هي

بالنسبة الي أن يعود الصحافيون الي بلادهم

وقد أمضوا وقتاً ممتعاً ونُجْدُوا في أداء

س ان حل سيء

للعالم واحدة من ابرز البطولات في التاريخ،

نسسعي الى آن تكون هذه البطولة مناسب

			3
£/14 -	م.ل (۲/۲۱	■ الحــــ	ISSETTATION OF
لصبرا	، حسولك يت بة ونزق، والغ	البسعض	الابراج
ه م	ك بعض لوق	لم تتحر حدهم.	
ره): هنا د متحه	(۲۰/ ۵ – ۲۰/ ۵ باهتمام قد	■ التور	10
نريب	، خلال وقت ة زاء (۲۱/ه -	إلى التزاء	
فبرعد	ك إذا أهنرت ع تقاعسك و.	تلمسوا	
	ي ضياعها.	. للسبب في	1
56 de	طان (۲۱/۲	1 1 1 22	

ويثير دهشمة كل من شكك في رايك وحكمك.

مالية فنندس

الم سنجني

Salled and

Levis --

نالل وراه

الزقي بدعدم

the thomas at

يريح برساه عدد

minage

" serell !!

الحرصه	صسرف
هذه المر	ريب أنك
■ الميار	هم عند
الطرق	
■ العق	): هناك
قــرارك	يتحول
مواجها	یب.
📕 القو	7:(1/1
الأخسرة	سرصنة
عنها.	ده کان
🗏 الحد	

لم يروه فيك من قبل لتؤكد جديتك ولتَّحْيفهم قلْيلاً.

اللازمة لتكون نجم الساحة فاكتف بدور ثانوي في
هذه المرحلة.
■ الميران (٩/٢٣ - ١٠/٢٢): أحسنت بالتخلي عن المرادة والتخلي عن
الطرق التقليدية والمُضي في نرب الابتكار. ■ العقرب (١٠/٢٣ – ١١/٢١): كن متمسكا بحرية
قرارك ويفرادة شخصينك وإن تطلب الأمر
مواجهات حقيقية.
■ القوس (١١/٢٢ – ١٢/٢١): لا تتبخل في شؤون
الأخسرين وإلا وقسعت في مسشكلات انت في غَنَّى عنها.
على المرازع (١٢/٢٢ - ١/١٩): لماذا الياس ايها الجدي = الجدي

🍱 العسشراء (٨/٢٣ – ٩/٢٢): تعسورك العناص

وفي يديك عناصر عدة كفيلة بتحقيق النجاح؟ ■ الدلو (١/٢٠ - ٢/١٨): مـتاعبك الماليـة لا بد أن تنتهي فلا ضرورة للاستدانة بفائدة كبيرة. ■ الأسد (٣/٣٧ - ٣/٨٧): احْتَىارِك يثبُّت صوابه ■ الْحُوت (٣/١٩ - ٣/١٠): لا تَفرط في التهام الماكل الدسمة وإلا أصبت بتوعك

_	_	_	_	_	_	_	_	-	_	÷			-	74.134.1	سنوره في سنيت، منتيا س
ي	ق	ب	3	ت	ب	س	د	س	۴	ط	م		عويل	بعلشميه	عموديا او وتريا، يمينا او يسارا،
ب	1	ق	ن	ō	ō	ن	ت	5	ن	ي	ي	ů	عين	بقايا	معودا أو هبوطا، ألى أن تبقى
ē	ي	1	د	2	ن	J	ښ	1	J.	Ė	٥	اد	ن	بقلاوة بلاء	لنيك في النهاية الاحرف الكونة الكامة أو الجملة النسائعة، مع
ق	1	ų	ب	ف	1	2	w	1	ب	ē	ة	و	<b>ئاسوت</b>	بهتان	الانتباء الى أن الاحرف للنثورة لآ
3	ق	ل	Ь	J	ي	9	1	ق	ă	ب	ف	ز	نځاريب	بوتقة	تشترك في اكثر من كلمة ولحدة.
9	ε	ي	ي	T	۵	٦	J	٤	و	ع	,	ن	نژور		
ų	m	1	ن	•	Į,	1	ن	ق	3	ī	ε	٤	ئزيف	داعب	
Û	1	m	1	ب	9	٤	و	ي	ل	د.	ع	Ü	نسسة نشأة	ىيق بحلة	عاصمة ولاية إيووا الأميركية.
ب	J	1	*	ě	1	ص	1	J	ي	J	ů	J	butte	ىغل	1
	21					۱.	ىكوق	موس	بق	السيا	عدد	ىــــــا		ىف دلالات دون	اساریر اصل انتهاء
				نتا		ا.	كوة	موس	بق:	السا	عدد	عل الا	نيزك	ىف دلالات	



۱۲۰۰ عند الطلبيات . . . ٨٠ القران الكريم ، ٩٠ . ١٠ . ودنيا ، ١٥ . ورتاسج «الواقع والعقول» (اعادة) - ٩٠ . ٩٠ . ورناسج من كل وسيتان رهزة - ١٠ . منطسل اجتبي (اعادة) ، ١٠ . عاوين الأحيار ١١٠ . ١١ السئاسل الفرني فيك سيادة الوزيرج - ١٢٠ كرتور، ١١٠ - ١١٠ (١٤٠ رضوم ستحركه - ١٦٠ نشرة الاحيار، ١٢٠٠ الكاريكاتوريون العرب ١٤٠ الشلسل المبلح «اللوازة السودام» - ١٥ شنرة الاشتيار، 19 (١٥) للسلسل العربي فتمي نموعي والتسامتي»، ١٦. دستاء الخيويا عرب ١٧.٠٠ صبحك بالنداد ١٨. الساعة الانتقارية . . . 19 فيلم السهرة الاجبي، ١٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٦. ٢٥ رنادج كرميدي، ١٠٠٥ السلسل الديلج «الحب الصائع» نشرة الاخبار، ٢٥ . ١٦٠ صداء الخبريا عرب (اعادة)، ١٠٠٠ برنامج نصحك بالابنياء (إعادة)، ٥٥٠ - « السلسل الديلج (إعادة)، ٢٠٠٠

- ٠٠٠ و صنباح الخيريا مصر محرم من شباب والنم ١١٠١٠ ولسلسان العربي ١٠٠٦ مسلسل الاظفال ١٤٠١٠ أول خطوق م ورنامج اختاري، ٤٥. ١- ييقيلون - ٢٠ برنامج اخياري، ١٥ . ١٧ ما يطلبه الشاهنون، ١٥ ,٦ القيام العربي وأويا طده و مره نشرة الأخيار، ٥٠, ه لقاء الأشقاء ٤٥ هـ أول خطوة ١٠.٦ للسلسل العربي، حـ ( حسنايقة الووالا، ١٥ لا- وجوة شابَّة، حـ ٨ النشرة الاخبارية، ١٥.٨٠ التنافسون، ١٠.٥ الفيلم العربي «ليام وليالي» -- ١١٠ النشرة الاخبارية، ١١٠٤ عرب تحوم طرب، ١٢٠٥ السلسل العربي، ١٠٠٠ احداث ۲۶ ساعة، ۱۵٪ و قيلم كليب ۲۵٪ دخوانيث سينمائية ، ۲٪ ٦. الفيلم العربي الشيعانة التي لجيتني ه ۲۰٪ ع عالم الميوارة · . : ٥ . السلسل النبيزي · · . ٢ - شباب دائم ٥/ . [ - أقوال المنحف · ٢ . ٦ - كوميتيا فضائية . ·

### ء توقيت القاهرة

فيلم الجحيم (عائل امام/ منيحة كامل). - ١٢، فيلم الاخ الكبير (فريد شوقي/ هند رستم)، ١٠٠٠ فيلم النكياء لكن اغيياء (عائل امام/ يسرا)، من أرا فيلم البليم والحب (سمير صبري/ سحر رامي)، من المرتاح السران الشاشة/ الطقة المره من الافلام القصيرة، من من فيلم اي اي (محمد عوض/ ليلي علوي)، ٢٠٠٠ فيلم الذر الشرعي (محمود باستين/ تاتية لطفي).

٨٠٠ القرآن الكريم، ٩٠٠٠ برنامج طبخ، ١٠٠٠ مسلسل عربي. ١١٠٠ برنامج على البواء، ١٠٠٠ اغتيات، ١٠٠٠ مسلسل عربي . . . 16 يزنامج «اناقة» أ ٢ . ١٤ مسلسل عبيلج وسنجينة الجبء . ٣٠ . وطلة الى . أ د . ١٦ بريامج فيتين كليت ١٠ ، ١٦ برنامج فكتاب، ٣٠ . ١٧ مسلسل ولم العروسة» . ١٨ . ٢ . برنامج على الهوات ٢٠ . ٢٠ برنامج دمساعة خروة . ١٣٠ برنامج واليوم، و ١٤٠ مسلسل عربي م، ١ برنامج تعماكمه من ٢٠ مسلسان الم العروسة ٢٠ ، ١٠ القرآن الكريم ٢٠ ، ١٠ المثاب

# \* **توقیت** غرینیتش

. . . Bonkers £ , ۲۰ ,Ducktales . . . . عالم المنباح ، ٠٠ . مسلسل عرين طلعدالة وجه إخريم - ١٠ مسلسل عربي القوي من الطوقان، .... ۱۲ مسلسل مكسيكي دكاساندرا، ۱۲۰۰ مسلسل عربي «أبنا وإليناً» هـ Bonkers ١٤٠٢ واساندرا، ۱۲۰۰ مسلسل عربي «أبنا وإلينا به ١٨٠٢ مسلسل ١٨٠٠ مليك ١٨٠٠ مليك

بالبنيت، ٢٠, ٢٠ فيلم عربي، ٢٠,٠٠٠ فيلم اجتبي



JSC

CANAL+

٢٠١٠ فيديو كليب، ١٠,٤ زووز هود، ١٠,٠ سماع قشاع، ١٠,٠ مسلسل عربي، ١٠,٧ كيف وليش، ١٠,٠٠ نهاركم سعيد، ٢٠,٠٠ صبحون وفتون، ١٠,٠٠ كيف وليش، ١٥,٠٠ كيف وليش، ١٥,٠٠ مساع قشاع، ١٠,٠٠ تيلي سبورت، ١٢,٢٠ كيف وليش، ١٥,٤٤ صار وقت النوم، ١٠,٠٠ سماع قشاع، ١٨,٥٠ كيف دري محارة للحروسة، ١٨,٥٠ الاخبان، ١٨,٤٥ للكري الكوبان، ١٨,٤٥ الكوبان، ١٨,٤٥ للكري الكوبان، ١٨,٤٥ كيف وليس، ١٩,٤٠ كيف وليس، ١٨,٤٥ كيف وليس، ١٨,٤٥ كيف وليس، ١٨,٤٥ كيف وسلسل مكسيكي دماريا جوزيه، ١٩,٤٥ فيلم عرين دنساء بلا غده، ٢٢,٠٠ سهرة، ٢٠,٢٠ سماع قشاع، ٢٤,٣٠ نهاركم سعيد ٣٠, ٣٠ الأفران كريم تربّر الأخبار، ١٣,٤٥ مرأة الصحافة، ٢٠, ١٤ رحلات الطيران الاولى، ٢٠, ١٤ الاخبار، ١٤, ١٥ منوز، ٢٠,٥٠ الأخبار، ٢٠,٥٠ منوز، ٢٠,٥٠ الأخبار، ٢٠,١٠ الأخبار، ٢٠ الأخبار، ٢٠,١٠ الأخبار، ٢٠,١٠ الأخبار، ٢٠,١٠ الأخبار، ٢٠,

الصليفيين ٢٤.٣٠ الأخيار، ١٠٠٠ لغبار الرياضة، ١٠١٠ نشرة داو جون الاقتصادية، ١٠٠٠ الاخبار، ١٥٠٠ صور، ١٠٠٠ المحيان، ١٠٠٠ الصنيفا في الصنيفية في المحيار، ١٠٠٠ الخبار، ١٠٠٠ الخبار، ١٠٠٠ الخبار، ١٠٠٠ الخبار، ١٠٠٠ الخبار، ١٠٠٠ الخبار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ الخبار، ١٠٠٠ الخب \* \* توقیت غریتیش

00.00 Real TV, 00.30 Jake And The Fat Man, 01.30 London's Burning, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker TV LAND Texas Ranger, 04.30 Jake And The Fat Man, 05.30 Moloney, 06.30 Inside Edition, 07.00 London's Burning, 08.00 Earth The Final Conflict, 09.00 The Benny Hill Show, 09.30 Walker Texas Ranger, 10.30 Inside Edition, 11.00 Star Trek - The Next Generation, 12.00 The Big Easy, 13.00 The Commish, 14.00 Moloney, 15.00 Earth The Final Conflict, 16.00 Real TV, 16.30 Star Trek - The Next Generation, 17.30 Walker Texas Ranger, 18.30 Pensacola, 19.30 Inside Edition, 20.00 Silk Stalkings, 21.00 Viper, 22.00 The Commish, 23.00

00.30 The Piano, 02.30 The Nutty Professor, 04.30 Stay Tuned, 06.00 The Out of Towners, 08.00 Stepping MOVIE Out. 10.00 Timescape, 12.00 Late for Dinner, 13.30 Permanent Record, 15.00 Major League, 17.00 The CHANNEL Miracle, 18.30 Inside Hollywood, 19.00 The Last Seduction, 21.00 Pet Sematary2, 23.00 Nigh Zone - New: Teh Pamela Principle.

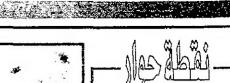
ُ ﴿ ٧٠ برنامج أشيل تالون (للشباب) ١٧٠٠ برنامج بلد دونكي كونغ (للشباب) ٢٧،٢٥ برنامج نانوك وصيده الكبير (للشباب) ٥٠،٨٠ فيلم كونغ (الشباب) ١٤٥ المرب دوسولييه/ جاكلين ينسبنه) مُعَمِّم كيف تتروجين مليونيراً (مارلين مونرو/ بيتي غرابيل) ٢٠،١٠ فيلم المرامنة Les Marmottes (النرية دوسولييه/ جاكلين ينسبنه) ٢٠،١٠ برنامج يومي دكار برنامج يومي دكل شيء على ما يرام، (بالواضح، ١٢،١٠ برنامج سبا كارتون (الشباب) ١٠،٢٠ مناسبة وقاتم الخوارج عن المالون ٢٠,٣٠ فيلم المنزوس وتجويم Get Shorty (جون ثرافوائا/ جين هاكمان) ١٥,١٥ فيلم فرانك وجيسني (روب لووي/ بيل باكستون) ٧٠,٠٠ فيلم فرانك وجيسني (روب لووي/ بيل باكستون) ٧٠,٠٠ فيلم السالة وقائع الخارج عن اللقوف ١٨,٢٥ فيلم الشيل تالون (الشباب) ١٨,٠٠ برنامج بومي، هنا ومعين المستخدى المرابع وبانقى رياضي/ الكاميرون/ كاس العالم ١٩٠٥، ١٩٠٥ غيلم رسوم متحركة «نينغو رماكس» والمعج ومي الوجال (ارون اكهارت/ ستايسي ادواريز) ٢٢,٢٠ برنامج «تلفزة +، ٢٠,٣٠ فيلم تأمين على الوفاة (بيتر هورتون/ ويندي ماكينا) ١٠٠٠-فنلم لوسي اويراك (كارول بوكيه/ منيال اوتوي) ٢٠٥٥، سلسلة الرجل الآتي من لا مكان ٢٠،٥٠ برنامج يومي منا فقط (بالواضح) ٢٠٥٥،

HORIZONS

\* تولیت غربتیتش



الثلثاء ٢ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٧ صفر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٧٣ AL HAYAT TUESDAY 2 JUNE, 1998 ISSUE NO 12873



■ أول الكلام:

الرحباني: – ليش خايفين؟! ما الحزن جوانكن أنا ما عدت: خاف تعودت عليه وصار غيابو: يحوفني!

🗢 ...... وتواصل مــ هذا الصباح، نشرة أخبار مسأ امس، و(كُلُّه ملحَّق بعض)، وليست هناك أخبار ولا أشيأه تكتمل في هذا العصر!

لكننأ توتفنا بكم مسباح امس، من غير قفلة، عند خبر الدواء العجيب، الباسم، المهيب المهول الذي أحدث ضبجة في العالم تفوق ضبجة بخول المسهاينة إلى القدس وتدنيس المسجد الأقصى، وتتفوق، ما زلنا في الضبة!، على خبرم الاوزون، ومساحثات اوسلو المعطبة، وفضيحة كلينتون

إنه دواء دفياغراء: متفجرة أميركا للجنس، بعد متفجرات: بولا جونز، وليونسكي، وبقية نساء الغتى الرئيس ذي الشعر الأبيض، والفحولة السوداء!!

• وقال لي رجل من العرب

يتسال أو يسخرن - قُلُ لَاحظُتُ؟!... متفجرة وفياغراء الأميركية أحدثت دويأ عائلاً في ديار بني يعرب كانها الفتح المبين... بماذًا تغسس هذه جيد. حسة، والانطلاق إلى صيدليات الأميركان؟!

• قلت: يبسدو أن الناس وتعسبانين، يا أيها الرجل الهمام... فحتى هذه المتعة حدث لهم فيها نكد، وعجز، وخوف، فماذا يفعلون؟! - قال مندهشاً: ولـ!!... إلى

هذه الدرجة؟! • قلت: نعم... وأكستسريا سيدى، فالثقافة المعاصرة أو الحيداتية عارية، أو على الأقل

(مزلِّطة) كما منيعات الفضائيات الباسمات المبلجات! - قىسال: ترى... مىسا ھى أسبباب هذه (الوكسسة) في الفحولة والبعولة العربية... هل تخلطها إسسرائيل، أم من الخبضبروات والضواكية التي يرشونها أويسمدونها بأشيآء كيماوية ... أم أنها اسباب نفسية

ونكدية مما جرى وكان وما زال فوق أرض العرب؟! • قلت: وجهت سؤالك هذا إلى رجل شعبي (حاله حال نَفْسَهُ) كما يقرل، فأجابني: السبب يرجع إلى المراة... يًا حفيظا! ولم يزد كلمة واحدة، لكنى وجدت كالمأ نقلته وكالة أنباء أميركية على لسان زوجة السيناتور السابق بول دول الذي رشح نفسه لرئاسة أميركا... وقد أعربت (الدام) عن سرورها العميق بنتائم كبسولة فياغرا التي اختبرها روجها، وقالت ال

أيضناً: إنه دواء مدهش!! ولاحياء في العلم ولا العلاج حتى لرجل مثل بول بلغ الرابعة والسبعين وما زالت نفسه خضراء!!

ونيويورك تايمزه على لسانها

● وقالت سيمة عربية مذهولة من عدد الوصفات الطبية التى صرفها الأطباء الأميركان في الأسبوع الشالث من بدء تسويق الدواء، والتي بلغت ١٢٠

ألف وصنفة: - سيحنث انفجار بلا شك نتيجة لتناول هذا الدواء... لأن هناك كـ نبيرات من النساء استعملن ونتريجينه اهتمامأ بالهرمون، لكن المشكلة الأن ان المراة العربية لا تجد أحداً

يوجهها!!

والموضوع في أبعاده: ليس حيثاً (اعبلاميناً)، فسمسب الأبحساث والدراسسات التي نشرت: وهذاك حوالي ٢٠ مليون أميركي يعانون من العجيز الجنسي، ضبعف الانتصباب، وحسوالي ٢٠٠ مليسون في كل

إنن ... إنه الانفيجيار الذي خسرجت من رحصه عدة انفيجارات... من أهمها: ان العالم ما زال (نكورياً) وساكت على الغلب يا عسيني ... وأن اميركا، كعادتها، فجرت السبب الآخر الذي يدل على حقدها!!!

عبدالله الجفري

الخيرية بمعرض «شي، من الماضي لجـــ المستقبل، برعاية رئيسة جمعية النهضة النسائية الخيرية الاميرة سنارة

عبدالعرير آل سعود وبحضور حرم الامير سلمان بن عبدالعزيز ال سعود امير منطقة الرياض الأميرة سلطانة السنديري. وحضر

🕿 لندن - «الحياة» - احتفل العالم أمس بيوم الطفل العالمي وسط

احصاءات مخيفة تشير الى أن عدد الأطفال العاملين والمستغلِّين في

العالم يقارب الـ ٢٥٠ مليوناً بينهم أكثر من ٤٠ مليوناً في أسيا و٥١

مليوناً في افريقيا وأكثر من ٥ ملايين في أميركا اللاتينية اضافة الى

استغلال القاصرين في الدول الصناعية الكبري. ويعمل أطفال العالم

في الحفريات وحصاد قصب السكر والبناء والمناجم والمصانع والمقالع

والزراعة والنقل ويعودون الى البيت متعبين ومرهقين. اضافة الى ذلك،

هناك استيراد للاطفال من دول أوروبا الشرقية وبيعهم في الأسواق

العالمية أو تصديرهم الى دول غنية. وفي الصورتين اطفال يحتفلونَ

بيوم الطفل العالمي في بكين أمس (أ ب).

الصفلة الأسيسرة الجوهرة بنت خالدين عبدالعزيز آل سعود والأميرة موضى بنت خالد بن عبدالعزيز آل سعود والأميرة مشاعل بنت خالد بن عبدالعزيز، والأميرة جواهر بنت . حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الساعة ٦,٣٠ - ٩ مساء عبدالله بن عبدالعربين والأميرة حصة بنت ويستمر المعرض الي ٩ من الجاري في غاليري سلمان بن عبدالعزيز اضافة الى عدد من

النراث في جمعية النهضة النسائية

سيتي في القاهرة.

• في مناسبة النكرى اله ٥٠ لنكبة فلسطين، ينظم صالون ابن رشد أمسيتين ثقافيتين بعنوان

وبحثاً عن مداخل جديدة لاسترداد حقوق الشعب الفلسطيني، الأولى في السادسة مساء اليوم، والثانية مساء السبت المقبل في مركز القاهرة لدراسات حقوق الانسان في ضاحية غارين

قهرا يفرست بساق واحدة ● احتقل مركز النهضة الاميرات وسيدات الاعمال السعوديات.

• عاد السيد عيسى صالح القرق سفير دولة الامارات العربية المتحدة لدى المملكة المتحدة الى لندن لمواصلة مهماته وذلك بعد ايام أمضاها في

 يقام في ديوان الكوغة معرض تشكيلي عنوانه محالة، للفنان داوود سلمان عناد الأربعاء ٢

المراة تستمع الى تعليق المرافقة التي تصف لها محتوبات الغرفة، وهي واحدة من النين يفسح لهم المعرض في المجال مع إعلاميين واعضاء الاكاديمية، قبل

الافتتاح اليوم الثلثاء. اما الغرفة فكأنها خلية نحل بالنسبة الى غرف المعرض العشر الاخرى، أذ تحتوي على أعمال من

🗀 لندن - الطيب زاك

■ إمراة تتحسس تمثالاً من

البرونز بيدها المرأة كفيفة،

تقودها مرافقة في غرفة مليئة

﴿ بِاللَّوْحَاتِ وَالْأَعْمَالُ الْفُنْيَةَ فَي

مسعسرض المسيف بالرويال

اكانيميّ.. حدث سنوي يعيد

الاتصال بين افراد الجمهور الذين

لا يرتادون المتساحف وبين الفن

بانواعه ومختاراته، محطة بلتقي

الكثيرون انطلقوا منه على عالم

قرصة الانتشار فاقبل الناس على

شراء اعمالهم خاصة أن المعرض

يزوره اكثر من ١٥٠ الف شخص.

فيها الفنان الهاوي والمحترف

أأشهرة وغيرهم اتبحت لهم

الحجم الصغير تمثل اغلب الاتجاهات في هذه السنة. وعلى الرغم من ازيحـــــ الجدران بالاعمال فتستطيع التمييز بينها لوحات الفنانة سعباد العطار. ثلاث لوحيات، شرقية الملامح، وجودية النظرة. وكل منقردات الرسامة هنا: الحصان المجنح، العشبيقان، الهلال ثم نخيل وييوت. غير ان

للصراع بين العشمة والضوء،

و النتيحة تظل دائماً مفاحئة. في غرفة المعرض الكبسري تَحْتَفِّي العَتْمَةَ نَهَائُبٍاً، فَالْأُلُوانَ تنقل الى عالم من الحلم المناظر تجريدية وفي اساليب لها علاقة بالحياة اليومية. كل ما يهمّ ألرسام يصبح وسيلة للتعبير، انطلاقاً من الطبيعة والى تصوير الورشات والعلاقات الفاسدة.

وقبل ان يدخل الزائر المعرض بساحة الإكاديمية حيث يقدم أنطوني غروملي حبوالي ٦٠ من التماثيلُ الحديد في قوالبُ تجسمُ مختلف اوضاع الجسم البشري. المنظر بشبيه سياحية مبعركية، والتماثيل السوداء كأنها اشلاء حرب. بعضها معلّق من الرقسة بأسلاك في الساحة. يُقولُ النَّدأت الذي نال جوائز سابقاً أنه يشير

بهذه التماثيل الى المذابح التي جسرت ولا تزال في مناطَّق منَّ وفي لوحة جون هابلاند في الغرفة الكبرى استسلام للطبيعة رغم الجو المبهم كذلك لوحة سوزان ليغيت التي تدعى مرسى الاحلام طوم فيليبس في نوحة كبرى تتكون من مربعات كأنها مستمدة من التربة. ويستوحي جون بيلاني من شاغال في صورةً

بليك يرسم وجلوها في ملحطة بطريقة تجمع بين التصوير والكولاج. لكُنْناً في غـرفـة النحت قـد ننسى كل هذه المناظر. هذا يلبس

ينزاح على واقع مشبوه. والحالة

■ كاتماندو (نيبال) - ا ب - بعد

محاولتين فاشطتين لتسلق أعلى قمة في

العالم، عاد البروفسور ثوم ويتاكر (٢٤

عاماً) أول من أمس من جبل ايفريست في

حيال هملايا الأسيوية، بعدما أصبح أول

وقال ويتاكس: «غنسرني الفرح والإحساس بالانجاز والخلاص. لم يعد

أي جبل اضافي في مواجهتي،. وأضاف:

سأنهب إلى جزيرة تايلاندية للسباحة

والتهام الفاكهة الطارجة، يذكر أن

ويتاكر، الذي ولد في بريطانيا، فقد رجله

اليمني في ١٩٧٩ في حادثة سير، وأصبح

مواطناً أميركياً يدرس المغامرة في معهد

ورافق توم المسسور التلف ربوني

الأميركي جيف روبس الذي صوره وهو

يلمس أعلى قسمسة على الأرض (٨ آلاف و٨٤٨ متراً) في فيلم منته ساعة سيبث

بريسكوت في اريزونا.

في تمور (يوليو) المقبل.

رجل ابتر في العالم يصل إلى القمة.

تركّر على الناس في مقهى، بيتر الخيال قناعاً حربئاً، غالباً ما هذه مجرد جسر للوصول الى حل

هذه نلتقي بوجبوه من اسلاك، واحسام كأنها لتدريس الطب او الجراحة. هناك ايضاً القطع المتحركة التي بصعد منها الما وتلك التي تبدو فيها دوائر مُعدنية تُتغير باستمرار. الي جانب هذا تكثّر تماثيل الطّيور والحيوانات البرية، في حين تتجه اعسال الى الجمع بين الانشاء واللوحة والتمثال.

الفاسطينية والاسرائيليين، مع امكان ان يعود الاسرائيليون الى لحتلال المدن الفاسطينية والاسرائيليين، مع امكان ان يعود الاسرائيليون الى لحتلال المدن الفاسطينية فكس السلام والنخيرة منذ اكثر من سنة، وبعض ما تملكه ممنوع بموجب اتفاقات أوسلو. كما أنها تحصُّن وتعد لحرب شوارع، والفكرة الأساسية هي أنه إزا وقعت احسابات اسدائيلية كبيرة، وإذا لم تسسيطع القوات الاسرائيلية اعاً،ة آحة لال المدن الفاسطينية بسرعة، قان ضغطاً داخلياً في اسرائيل، وبولياً في الخارج سيقوم لوقف القتال، والبحث عن مخرج جديد يقود ألى السلام الفاسطينيون أولوا الرئيس عرفات ثقتهم، وقد تظاهر ٢٠٠ الف منهم في غرة، و . . ٥ آلف في نابلس وحدها، في نكرى النكبة، ما أعطى أبو عمار انتداباً جبيداً من شعبه. وهو الآن مطالب بالتجاوب فيعمل على محارية القساد عملاً لا قولاً فقط ويعزز الجبهة الداخلية، ويرتب شوين البيت، ويجري تغييرات على كل صحيد وبما يتجاوز تغيير الحكومة أو بعض الوزداء، خصوصاً أنه قال مرة بعد مرة أنه سيعلن الدولة الفلسطينية الستقلة في آبار (مايو) ١٩٩٩. وإذا كانت الحكومة الفاسطينية اجلت المواجهة مع ألجاس مرة واثنتين، فهي لا تستطيع تأجيل المواجهة ألى الأبد. طبعاً كان أفضل لو أن أبو عمار لم يوقع نفسه في المأنق الذي بلغته القضية الفاسطينية اليوم، فالخطأ ليس كله من صنعة، بل ليس من صنع بنيامين نتانياهو وحده، لأنه يمكن رد التراجع الي سنة ١٩٩٥، وحزب العمل في الحكم، عندما هبط النخل في الأراضي القاسطينية بسبب الاغلاق

أمان مبل باسر عرفات عن كبحه.

والقيود على تنقل الأفراد والبضائم. وجاء نتانياهو فزاد الى الضائقة الاقتصادية ضائقة سياسية، وأصبع جهد الدول المائحة والبنك الدولي منصباً على عدم انهيار الاقتصاد نهائياً، بدل العمل على تتميته. ومع أن هناك تعهدات للسلطة في حدود ٣,٤٧ بليون دولار، فإن مِا وزع فعلاً لم يتجاوز بليوني دولار، مع ابداء بعض الدول

هناك من يراهن على الشيخ أحمد ياسين، وهناك من يراهن على السيد محمود عباس (أبو مازن) أو غيره من قادة السلطة الفلسطينية، غير أن

محمود عبدس رجو المرابع المرابع السير في مسيرة السلام، أذا كان الواقع هو أن أبر عمار وحده قادر على السير في مسيرة السلام، أذا كان السير مقيداً، أو التوقف في وجه التعنت الاسرائيلي، وأن يضبط شعبه في

سحاسي. هذا الكلام لا ينفي امكان وقوع انفجار شعبي في أي لحظة، وفي أيام أو أسابيع قليلة، لا أشهر، فالأراضي الفلسطينية في غليان، وتعطل عملية السلام مع تدهور الوضع الإقتصادي مزيج منفجر قد يعجز حتى صمام

ورهان الغالبية على انتفاضة جديدة غير أن القلة العارفة تقول ان الانتفاضة لم تعد ممكنة، بعد أن أخلى الاسرائيليون ألمين الفلسطينية الرئيسية، فلم تبق سوى نقطة احتكاك محدودة في الخليل، واخرى في

الانف جار هذه المرة أن يكون انتفاضة، وإنما حرياً بين الشرطة

المَانَحة ضَيقاً من استمرار الطلب منها بشكل يبدو من دون نهاية. وكان المستق الدولي للأراضي المحتلة قال في تقرير نشرته منظمة اليونسكو ان توقعات وزارة المالية الطسطينية وصندوق النقد الدولي عن الاقتصاد الفلسطيني سنة ١٩٩٧ لم تتحقق، فهما توقعا نمواً في حدود ٥,٥ للانتاج المحلي الاجمالي وثمانية في المئة للانتاج الوطني الاجمالي، إلا أن ما تحقق كان ٢,٢ في المنة و٦,١ في المنة على التوالي. وقد هبط بخل الفرد ٧,٥١ في المنة في قطاع غزة و٥,٦ في المنة في الضفة الغربية و٤,٤ في المنة للعاملين في اسرائيل (أجر العامل الفلسطيني في اسرائيل يزيد عليه في الضفة بنسبة ٩,١٨ في المنة وعليه في غزة بنسبة ١٢٤ في المنة للعمل

اليوم يقدم الاتحاد الأوروبي والبتك الدولي حوالى تأثي كل المساعدات للسلطة الوطنية، إلا أن المال المتوافر لا يعنع استمرار تراجع الاقتصاد الفلسطيني، خصوصاً مع وجود نسبة زيادة سكان في غزة بحدود سنة في المئة، وهي تسبة هائلة، فنسبة الولادة في أكثر الدول هي ستة في الألف أنَّ

والمؤسف في هذا الوضع ان البنك الدولي يقدر ان الأراضي الفلسطينية نستطيع أن تحقق في ظل السلام نسب نمو هائلة، تقراوح بين عشرة وعشرينَ في السنة. وألاقتصاد الاسرائيلي نفسه يحتاج الى العمالة الفلسطينية، مع فشل سياسة استقدام أي عمالة أخرى. ويما أن يخل الغرد في اسرائيل من مستوى أوروبي غربي، فهو ١٧ ألف دولار في السنة، فإن

امكانات استفادة الاقتصاد الفلسطيني منه واسعة. ولا بد ان نتانياهو يدرك كل هذا لذلك فهو لا يريد السلام، وهو بالتاكيد لا يريد جو سلام يؤدي الى قيام دولة فلسطينية، لذلك فريما كانت مقاومته المستمرة أي انسحاب منفها استباق الدولة بتفجير الأوضاع لإعادة

وهناك رهان فرعى لنتانياهو هو مسحة ابو عمار، فهو يقدر انه إذا انتظر وقتاً كافياً فقد تتغير القيادة الفلسطينية (وغيرها) وتخلفها قيادة لا تمك القاعدة الشعبية والسيطرة على القرار للسير في عملية السلام أو التوقف. وهناك تطرح أسماء بديلة، من داخل السلطة وخارجها، لا يملك أي منها

القاعدة التي تمكّنه من التصرف بالحرية المتاحة لياسر عرفات. والأرجع أن يسقط رهان نتانياهو على صحة أبو عمار وغيره لأن انهيار الوضع الاقتصادي، مع تعطل العملية السلمية ترك الأراضي الفلسطينية في حالة غَليان ستنفجر عَلى شكل حرب لا مجرد انتفاضة. ويبدو ان السلطة الفلسطينية تتوقع هذا الاحتمال وتعد له، مع أن الحكمة تقضي أن تستعد في الوقت نفسه لبقاء الوضع من دون انفجار حتى اعلان الدولة، وان تبني في السنة الباقية المؤسسات التي تستطيع أداء عمل الدولة المرجوة.

جهاد الخازن

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م.

ELEGANT TIME SINCE 1832. SWISS MADE

الوكيزالرئيسي : جندة - مالف ١٠٠١/٢٥٠٠ من ١٩٢٢٠ من ١١٠٢٠٠٠ من ١٩٢٢٠ من ١٩٢٢٠ من ١٩٢٠٠ من ١٩٢٠٠ من ١٩٢٠٠ من ١٩٢٠ من الموقف الفروغ - مكة الكورة - المبلغة القورة - المبلغة المبلغة

La grande Classique